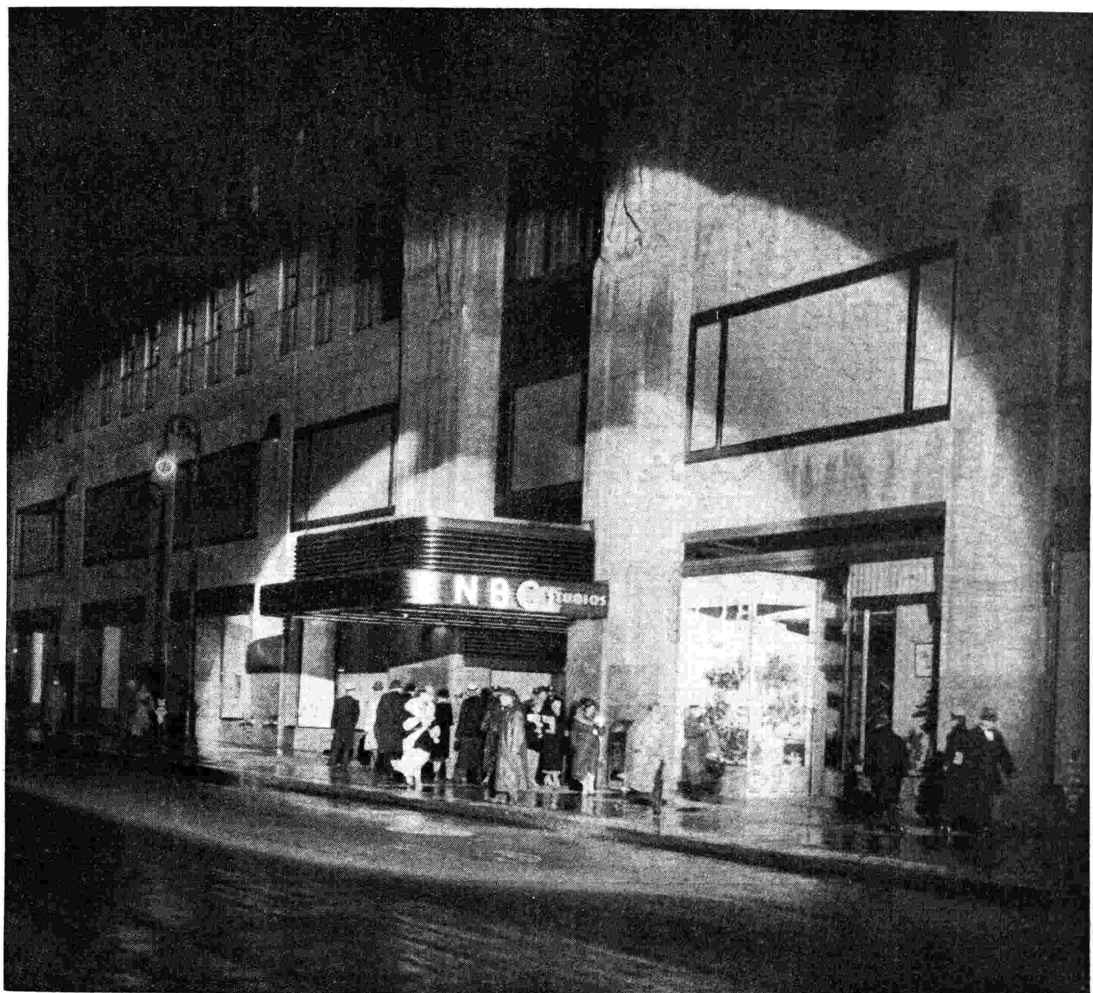
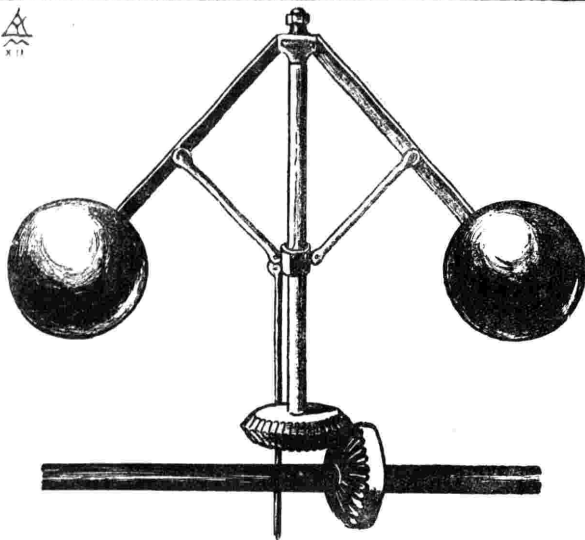
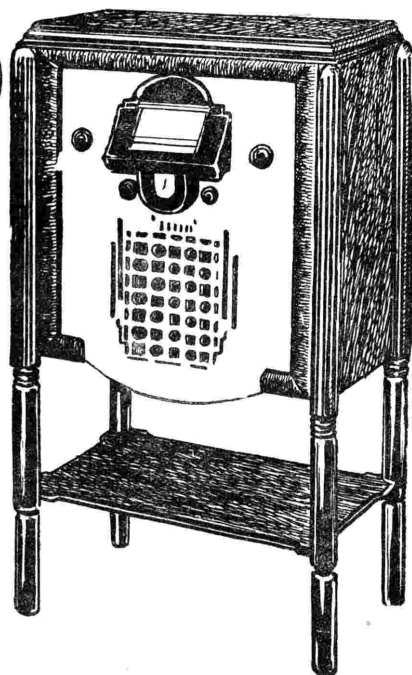
Anno X - N. 6 C. C. Postale **ESCE IL SABATO** 4-11 Febbraio 1934 (Anno XII)

RADIOCORRIERE

SETTIMANALE DELL'ENTE ITALIANO AUDIZIONI RADIOFONICHE

DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE, N. 21 - TELEFONO 41-172
UN NUMERO SEPARATO L. **0,80** - ABBONAMENTO ITALIA E COLONIE L. 36 - PER GLI ABBONATI DELL'E.I.A.R. L. 30 - ESTERO L. 75
PUBBLICITÀ: SOCIETÀ S.I.P.R.A. - TORINO - VIA BERTOLA, N. 40 - TELEFONO 41-172

La sede della N. B. C. (National Broadcasting Company) a Nuova York.

Anno X - N. 6 C. C. Postale 4-11 Febbraio 1934 (Anno XII)

RADIOCORRIERE

DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE N. 21 - TELEFONO N. 41-172

CELEBRAZIONE DI ALFREDO ORIANI

La sera del 21 gennaio, Lucio d'Ambra ha commemorato per radio Alfredo Oriani. Pubblichiamo la commossa conversazione nella quale la figura dell'uomo e dello scrittore insigne rivive, magistralmente rievocata.

Si compie oggi, 21 gennaio, nel riverente e commosso pensiero di tutti gli Italiani, il venticinquennio — *grandis aevi spatium* — che ci separa dalla morte di Alfredo Oriani, il più « futuro » scrittore che s'ebbe con l'alba del secolo ventesimo l'Italia, il profeta che l'Italia fascista devotamente si riconosce. Son le luminose parole che Benito Mussolini, nel 1924, il giorno della « Marcia al Cardello », a due anni di distanza dalla « Marcia su Roma » pronunziò su la tomba solitaria del grande scrittore romagnolo ch'egli proclamò quel giorno, davanti al figlio in camicia nera d'Alfredo Oriani, « non solamente gloria della Romagna ma gloria d'Italia ». E Benito Mussolini, nella sua lapidaria eloquenza, soggiungeva: « Più gli anni passano, più le generazioni si susseguono, e più splende questo astro, luminoso anche quando i tempi parevano oscuri. Nei giorni in cui la politica del « piede di casa » sembrava il capolavoro della saggezza umana, Alfredo Oriani sognò l'impero; in tempi in cui si credeva alla pace universale perpetua, Alfredo Oriani avvertì che grandi bufere erano imminenti, le quali avrebbero sconvolto i popoli di tutto il mondo; in tempi in cui i nostri dirigenti esibivano la loro debolezza più o meno congenita, Alfredo Oriani fu un esaltatore di tutte le energie della razza; in tempi in cui trionfava un sordido anticlericalismo che non aveva alcuna luce ideale, Alfredo Oriani volle morire col Crocifisso sul petto a dimostrare che, dopo le grandi parole dettate dal Cristianesimo, altre così solenni, così universali, non furono più pronunciate su la faccia della terra ». E il Duce vittorioso della Rivoluzione rievocava il sonno rotto dal grido della più imponente e profetica opera dello scrittore di Casale Valsenio: *La lotta politica in Italia*. « Intristiva la coscienza italiana — disse Mussolini. — Garibaldi era morto. Mazzini sembrava lontanissimo alle nuove generazioni che correvano dietro a un profeta di dubbia razza tedesca. La politica del materialismo e del positivismo trionfava dalle cattedre e dai giornali. Nei partiti e nelle coscienze intorpidiva l'anima italiana. E fu questo il momento in cui Alfredo Oriani gettò alle folle italiane il volume della *Rivolta ideale* nel quale tutti i problemi, tutte le passioni, tutte le angosce e tutte le speranze del nostro tempo vengono prospettate, illustrate, in uno stile conciso, tacitiano, che basterebbe da solo a costituire la gloria d'uno scrittore. E noi ci siamo nutriti di quelle pagine e consideriamo Alfredo Oriani come un poeta della Patria, come un anticipatore del Fascismo, come un esaltatore delle energie italiane ».

Stupendo elogio per Alfredo Oriani: « Noi ci siamo nutriti di quelle pagine... ». Ma chi « noi »? Benito Mussolini e altri pochi: i cuori eroici e gli spiriti magnanimi che dovevano portare l'Italia alla guerra e alla vittoria, alla disciplina fascista e all'*ordus* latino. In realtà, nei tempi grigi, l'edizione dell'opera monumentale, paragonabile forse nell'assunto solo alle *Origini della Francia contemporanea* del Taine, era rimasta invenduta, o quasi, nei magazzini dell'editore. Scontento, sdegnoso, disperato nella solitudine e tuttavia di solitudine assetato, lo scrittore continuava a vivere nella sua villa del Cardello e a correr le strade di Romagna sul sellino della sua bicicletta. Di lui andavano per le mani di non desiderabili lettrici due o tre romanzi romantici di fama demoniaca nei quali sembrava talvolta che riflessi d'un pittoresco e diabolico romanticismo alla Barbey d'Aurevilly incontrassero morbose esasperazioni del naturalismo zoliano. Poco noti invece, o mal noti, erano il meglio e il bello del grande scrittore il quale della sua oscurità nel medesimo tempo motteggiava e si struggeva. E, forse sola grande coscienza politica del suo tempo e del tempo futuro, lo svolgimento progressivo del suo pensiero sembrava contraddizione ed incoerenza; talchè un vecchio deputato rosso diventato ministro, incontrando ad un funerale politico, nello splendore del suo cappello a cilindro, il grande scrittore in pantaloni ciclistici e col suo solito berretto calcato sul maschio volto corrucciato, osò interpellarlo in un sorriso beffardo: « Oriani, anche tu qui? E che cosa rappresenti? ». E Oriani fieramente rispose: « Qui e dovunque rappresento venti volumi ed una sola bandiera. Tu invece rappresenti nessun volume e venti bandiere! ». E, difatti, con una sola bandiera, la bandiera italiana, mentre i politicanti facevan baruffa all'ombra di variopinti stendardi fatti per coprire traffici e vanità, voce profetica, voce ancòra nel deserto, il grande scrittore romagnolo preannunziava il Grande Italiano del 1919 ed ammoniva dieci anni prima degli eventi rivoluzionari tutta l'Italia affermando che la nostra Patria non si sarebbe liberata dei suoi mali se non con l'imporsi la grandezza per mèta e l'eroismo per mezzo. Ma, parlando della solitudine ai pochi ed ai lontani, Alfredo Oriani sentiva sempre più, mentre la fine del suo cammino umano s'avvicinava, sentiva quasi perduta, inutile, senza risonanza, l'opera sua pertinace ed appassionata durante trent'anni. Sembravan dettate dal suo personale dolore e dalla sua amara esperienza queste parole d'una sua pagina disperata: « Così, sempre così, negli eroismi del pensiero e dell'azione, la suprema sconfitta. Il mistero sfondato non è che un mistero vuoto. Non vi è ricompensa alla vittoria, non una verità sicura nel fondo delle nostre scoperte, non un premio allo sforzo estremo della nostra fatica ». Così Alfredo Oriani giunge alla fine della sua vita. Nella vanità delle meschine parole degli uomini ci sente, attraverso i colloqui con un umile prete, l'eterna parola di Dio. Il ventenne poeta di Satana congiunge le mani sul Crocifisso e, vòlto lo sguardo per un supremo addio all'Italia ch'egli conobbe, disperato e pur pieno di speranze, ha negli occhi illuminati il presentimento sicuro dell'Italia che sta per venire, della grande Italia che ha tanto attesa ed invocata e che, in visione terrena, egli non farà a tempo a conoscere.

Tale è stato il beffardo destino d'Alfredo Oriani: aver gettato il seme e non aver veduto il fiore, aver parlato per essere ascoltato più tardi senz'aver mai potuto avere certezza che l'avessero udito. La bruscheria del suo carattere lunatico, la stravaganza scontrosa del suo furor polemico, la bizzarria paradossale d'alcune sue pagine, l'anomalia morale d'alcune sue pretese « moralità », l'audacia intempestiva ed aggressiva, senza scorta d'eufemismi prudenti in un suo non fortunato ma solidissimo teatro, la lontananza assidua dagli uomini in auge, la cordiale fraternità coi reietti, coi delusi, coi diseredati, il suo abito di gridar verità dimenticate o ignorate senza quella pacata ragione che le fa accessibili e persuasive anche agli avversari, questo, e ben altro, — il suo interrarsi per mesi e mesi a Casale Valsenio senza veder anima viva, compagni di sua vita essendo solo i suoi libri, il suo vivere sdegnoso d'ogni fazione politica e di ogni consorteria letteraria, il suo mettersi sempre fuori della mediocrità del suo tempo solo avendo nostalgia di passata grandezza e visione d'una futura restaurazione del grandioso e dell'eroico, — tutto ciò fece il suo isolamento e il suo martirio. Altamente considerato, in scarso numero, dai più giovani e presaghi spiriti del suo tempo, dal poco pubblico italiano attento allora ai valori spirituali della nazione fu scambiato per un romanziere secondario e per uno scrittore apocalittico e trascendentale. Per di più anche là dove incontrò lodi e valutazioni accadde all'Oriani — com'ebbe a ricordare Giovanni Gentile, — d'imbattersi con le sue opere negli spiriti angusti, se pure arguti, e negativi e amanti della contraddizione, i quali per questo scrittore che entrava con tanto onore nella letteratura nazionale dovevan gettarsi su la sua opera massima, *La lotta politica in Italia*, per tentare la solita stroncatura; giacchè era convenuto per certa critica di moda tra i giovani — (altre parole, queste, di Giovanni Gentile) — che non c'è scrittore insigne e caro ai lettori che non sia bello una volta provarsi a stroncare. Così si esasperava in Alfredo Oriani, smanioso d'amore, la sua lontananza dagli Italiani del suo tempo e, per questa lontananza, più s'accendeva in lui l'immenso amore della nuova Italia che sarebbe venuta. In un tempo di demagogiche rinunzie all'eroico e di negazioni d'ogni soprannaturale Alfredo Oriani, con prodigiosa antiveggenza, assegnava una per una all'Italia quelle che dovevano essere la verità e le realtà del tempo futuro, il nostro: il principio costruttivo dell'autorità opposto al principio negativo e dissolvente di libertà; la tradizione rivendicata contro il làbile e il transitorio; l'esaltazione dello spirito nazionale come lievito indispensabile della vita; il concetto durevole dello Stato innalzato sui cittadini contro il mutevole susseguirsi egoistico delle generazioni e infine il sentimento imperialista necessario per opporsi allo sviluppo e all'ambizione dei popoli concorrenti. Nella *Rivolta ideale*, cioè nel 1908, cioè tre anni prima della guerra di Libia, cioè in pieno ristagno politico tra un conservatorismo timido ed esangue e un socialismo facile ed aggressivo, Alfredo Oriani scrive: « Per l'Italia essere già stata due volte universale e aver saputo risorgere è arra di gloria e responsabilità nuova d'impero ». Ed è, a sette anni dalla grande guerra, la lampeggiante profezia: « Essere forti per diventare grandi, ecco il dovere; espandersi, conquistare spiritualmente, materialmente, con l'emigrazione, coi commerci, con l'industria, con la scienza, con l'arte, con la religione, con la guerra ». E prevede l'Italia liberata su le Alpi e nell'Adriatico. E presente — quasi presàgo della Concilia-

Le «Cronache del Regime»

A partire da questa settimana la trasmissione delle Cronache del Regime del sabato sarà dedicata all'argomento dello sport per illustrare i provvedimenti che il Regime viene prendendo per valorizzare lo sport in tutte le sue manifestazioni e segnalare le conquiste che lo Sport Italiano raggiunge a conferma della virtù e della forza della nuova giovinezza d'Italia.

zione mussoliniana, — la collaborazione cattolica alla grandezza dell'Italia nuova. E', insomma, il miracoloso Veggente nel pieno splendore dei vaticinii. E' il meraviglioso sismografo spirituale che già avverte i più lontani movimenti della nuova Italia che un giorno dovrà nascere, per cinquecentomila morti e l'avvento d'un Genio politico, da una guerra vinta e da una Rivoluzione vittoriosa.

Venticinque anni, oggi, dalla sua morte; e l'Italia di Mussolini è pienamente quella — grandezza remota e futura di Roma, integrazione della rivoluzione nazionale dell'Unità, — che Alfredo Oriani aveva invocata e sognata. Chè egli aveva amata l'Italia nel modo più profondo del suo essere: cioè orgogliosamente, come voleva il suo proprio orgoglio. L'amò e la sentì orgogliosamente e romanticamente. Poichè fu un grande romantico e qui è la sua potenza emotiva, il calore infiammante che ancòra oggi, a vaticinio realizzato, ci viene dalle sue pagine ardenti ed eloquenti; e qui, nell'incendio della fede e della volontà, è la sua piena aderenza al tempo nostro, al nostro ardore. Romantico, l'Oriani, com'è sempre chi supera i concetti di relatività e di misura per accentrarsi, unilaterale, in un certo nucleo d'idee-passioni. E anche in questo suo essere romantico per vivere di passioni estreme e d'antitesi violente, il precursore mirabile è oggi in pieno con la Rivoluzione fascista la quale ha veduto nascere ogni realtà concreta delle sue conquiste dalla più romantica passione del nostro tempo: cioè in quell'intensità di vita spirituale per cui un popolo intero s'è messo a ritrovare se stesso, per cui le Camicie Nere della « Marcia su Roma », adunate attorno a un Capo-poeta, non vollero che il sacrificio di mezzo milione di giovani Italiani andasse perduto nel disordine d'un dopoguerra sterile e senza ideale, facendo della vittoria un documento storico dell'eroismo da mettere a dormire nell'archivio della ricuperata mediocrità.

E noi salutiamo anche, in Alfredo Oriani, il primo romanziere italiano dei nostri tempi che pose a base dell'arte sua larghi e gravi problemi di vita sociale dando così alla sua opera non non solo valori estetici, ma profonde inquietudini etiche e le appassionate ricerche d'un moralista che voleva dalle sue pagine illuminare i segreti della vita individuale e collettiva. Eppure è lo scrittore che ai suoi primi romanzi, firmati col pseudonimo d'*Ottone di Banzole*, aveva proclamato: « Scrivere per scrivere. Nessuno scopo. Niente filosofia. Scrivere per stordire la noia. Ecco tutto. E che la Società, vecchia buffona, mi maledica quanto le pare e piace... ». *Ottone di Banzole*, scrivendo queste parole nella prefazione delle *Memorie inutili*, aveva ventun'anni; cioè ancora ignorava sè stesso. Ma nel medesimo libro c'è una dedica la quale parla di amore che non ha fede, di dolore che non ha rassegnazione e di vita che non ha immortalità. In queste sue tre successive conquiste — la fede nell'amore, la rassegnazione nel dolore e l'immortalità nella vita mortale, — Alfredo Oriani libererà la sua anima dal primo satanismo giovanile in cui gli sembrava — cari vent'anni, pazza ed estrema filosofia! — che l'uomo, come Satana, potesse solo proporsi l'« infinità del piacere nell'onnipotenza » o l'« infinità del dolore ». L'Oriani verrà con gli anni, acquistando l'arte della vita e non dai libri, a più pacate verità umane e sociali. E sentirà allora che se l'uomo può, nel concetto soprannaturale, assicurarsi una sopravvivenza nel Cielo, anche in terra può conquistare una specie di luminosa immortalità ognuno operando, di là dalla sua propria vita individuale, per l'augusta vita prima della famiglia e poi della nazione. Così progressivamente viene al concetto di disciplina e di dovere — prima base d'ogni pensiero fascista, — lo scrittore libertario ed incendiario delle prime opere giovanili. Quando lo spirito di Alfredo Oriani si fa amore e milizia, il Precursore dei nostri eroici tempi è già nato, pronto per indicare ai figli della piccola Italia, in pagine storiche ed immortali, la strada augusta per cui, poco più tardi, dovranno i Grandi Italiani trionfalmente passare.

E stasera, a venticinque anni dalla sua morte da lui attesa e invocata, a lui necessaria tant'era stanco d'aspettare, di soffrire e d'essere solo, noi commemoriamo il grande scrittore di Romagna quando l'Italia nuova è in atto, di là da quel ventennio durante il quale bisognava attenderla ancòra; e Alfredo Oriani non potè. Per le vie notturne di Bologna, andando su e giù sotto i Portici del Pavaglione sino ai chiarori dell'alba coi pochi giovani amici che lo chiamavan maestro e come tale lo veneravano, il grande scrittore fissava le date parlando dell'età che si preparava e che nessuno vedeva ancòra: « Ci vogliono vent'anni, ragazzi... C'è da attraversare ancòra tutta una zona grigia di falsa democrazia e di meschino realismo economico... E poi, ad uno svolto brusco della strada, la nuova Italia mi troverà ritto ad aspettarla per darle coscienza di se stessa e ragione del suo cammino... ». Il luminoso profeta non doveva avere questa gioia sublime al termine d'una così tragica vita; ma anzi, scritta nella *Rivolta ideale* la sua opera ultima e maggiore, doveva con strazio ineffabile vedersi rifiutare da nove editori quello che doveva poco dopo essere il primo vangelo delle nuove generazioni italiane.

Sicchè alla fine la penna gli cadeva dalle mani stanche; e, a cinquant'anni passati, non aveva più forza di comporre lunghi romanzi ch'ei sapeva predestinati a non giungere alla folla, ad ammassarsi inutilmente, negli scaffali dei librai, su la già vasta opera sua. Così si volse allora al teatro, suo ultimo e disperato tentativo per giungere agli Italiani del suo tempo, per parlare, per essere inteso... Ma a teatro l'insuccesso di platea gli tolse anche l'ultimo scampo. E, dopo la caduta di questo o quello tra i suoi drammi, si vide più volte, nelle città d'Italia, piangere tra gli amici il grande scrittore: « Ma non piango — diceva — per vanità delusa, per non soddisfatto desiderio di applausi... Piango perchè — perduto già il libro, — anche questa via del palcoscenico m'è tolta per parlare alla mia gente, per dire il mio credo, per rivelarmi e per rivelare... ». Povero e grande scrittore nelle squallide notti accanto ai vuoti e spenti teatri... Mancavano ancòra vent'anni alla grande ora italiana. Mancavano ancòra vent'anni al giorno in cui Egli avrebbe avuto come ieri, oggi e domani, per la sua parola scritta, il maggior pubblico che possa ambire uno scrittore: la Patria intera.

* S'intende il sorteggio della Lotteria del Concorso « Eiar » 1934, il cui regolamento è stato ripetutamente pubblicato sul « Radiocorriere ».

LA STAGIONE SINFONICA DELL'EIAR

IL SESTO CONCERTO

La curiosità dei radioamatori la sera dello scorso venerdì era appuntata tutta sul Quinto Concerto di Sergio Prokofief, messo in programma dal maestro Daniele Amfitheatrof con la collaborazione pianistica dello stesso autore. Il Prokofief attaccò l'« Allegro con brio » dell'ultimo suo concerto, con una scarica di suoni secchi e saltellanti, lucidi come barbagli di sole sulle onde. Bisogna per forza ricorrere a paragoni del genere, quando si parla di musica come questa, dalla quale non è certo appagato il nostro senso strofico (preziosa eredità lasciataci dai Greci), e nella quale non è dato scorgere lo svolgimento logico d'un pensiero o la vita d'un sentimento. Pare di sentire qua e là affiorare qualche spunto popolare russo, perchè il Prokofief, per quanto novecentista, è pur sempre un figlio della sua terra, inguaribilmente nostalgica, folcloristica e rapsodica nella musica: l'impressione principale è però quella della bizzarria, sia pur quella d'un uomo d'ingegno e d'un pianista lodevole senza riserve per l'assoluta padronanza del ritmo, cui sa dare riflessi e spigoli taglienti come quelli dei più lucidi cristalli. Si passa al « Moderato », in cui ci pare d'avvertire un'intenzione ironica e beffarda (fu bene il povero Bastianelli che, parlando dello Strauss, vide per primo o tra i primi l'importanza dell'ironia nella musica moderna?). La successiva « Toccata » vale soprattutto a farci ammirare nel Prokofief un'abilità indiavolata, da vero giocoliere, soprattutto nella percussione dei tasti acuti. Bisogna giungere al « Larghetto » per trovare un momento di respiro nell'accavallarsi dei ritmi, nel sovrapporsi dei temi, nell'urtarsi delle sonorità così in orchestra come nel pianoforte, con giochi spesso brillanti e capaci di destare un certo piacere puramente cerebrale.

Nel « Larghetto » si respira davvero. L'inizio è riposante, e subito dopo sale dagli archi una larga frase, che sembra non si vergogni a cantar in modo spiegato. Persino il pianoforte cessa dai funambolismi, e chiude il « tempo » con alcune note così leggere che sembrano il fremito di un'ala nel momento in cui si chiude. L'ultimo « movimento », è un « Vivo », ironico e scherzoso, non privo di bei momenti, ma che poco aggiunge all'impressione lasciata dalle pagine precedenti. Gli esecutori meritano, non pertanto, le migliori approvazioni, e tanto il Prokofief quanto l'Amfitheatrof, concertatore e direttore animoso e colorito, padrone d'ogni minimo particolare del tempo e del ritmo, hanno dato un convincente saggio della loro arte. I radioascoltatori, ascoltando l'originale composizione del maestro russo, hanno avuto modo di formarsi un concetto su certe correnti musicali di oggi. Tipica espressiva di esse, la composizione del Prokofief, se pur non appaga il gusto dei più equilibrati, ha chiari i segni della genialità e dello sprezzo del calcar le vie battute. Il saggio pianistico del Prokofief è poi cosa che di per sè sola basterebbe a render attraente la serata e a far provare gratitudine per l'*Eiar*, che seppe procurarla ai radioascoltatori.

La prima parte del concerto era cominciata con la *Passacaglia in do minore* di Bach nella trascrizione che si potrebbe dire « sfarzosa » del Respighi. Se, infatti, l'inizio grave e quasi funebre e, più tardi, il bel gioco delle imitazioni ben ricordano l'originale, il lusso della strumentazione e la varietà degli accenti nettamente moderni nei timbri rivelano quel mirabile orchestratore ch'è il Respighi, e che non sempre sa dimenticare tale sua preziosa qualità quando si avvicina a tesi del passato. Fu molto apprezzata anche per l'equilibrio della direzione, che rese con eleganza il susseguirsi delle imitazioni e con robustezza priva d'enfasi la bella dinamica.

La piacevole « suite » di Peter Warlock (già dicemmo chi si cela sotto tal nome e il perchè del titolo *Capriol*) fu ascoltata con simpatia e con interesse, e ognuna delle brevi danze, trascritte con garbo squisito, fu pienamente gustata. La « basse dance » ha una certa rudezza, che ben ne svela il carattere popolare. Languida, invece, e vagamente malinconica la « pavane ». Il « tordion » è spigliato, con un graziosissimo pizzicato, reso con finezza dagli archi. La danza successiva « bransles » ha di nuovo carattere popolare, tutta leggerezza felice, con una bella chiusa vivace. Languida la « pied-en-l'air » e gaia; meno caratteristica la « mattachins ». L'Amfitheatrof concertò e diresse l'orchestra d'archi così da dar ad ogni pezzo una leggera patina arcaica, che non fu ultima ragione del loro fascino.

Vittorio Gui.

Le *Fonti del Clitunno* ispirarono ad A. Gasco un poemetto che, se non ha la potenza di suggestione della famosa ode carducciana nella quale l'arcaico paesaggio testimone di tante pagine di storia si congiunge all'oggi ed alla conquista dello spazio, è però indovinatissimo come rievocazione pastorale (una bella frase di oboe ricorre sovente, sempre piacevole), piena di serenità e di soavità. Pagina che riposa davvero, e dall'incanto della quale destò brutalmente il *Pacific 231* di Honegger, con gli sbuffi, i fischi, gli urti, i tonfi, gli stridi e gli scoppi della locomotiva piena d'impeto. A tutti non parve una « mirabile partitura », secondo il giudizio del Pannain, ma tutti però l'ascoltarono con interesse per la sua bizzarria.

Il tenore Alfredo Sernicoli ed il violinista Armando Gramegna.

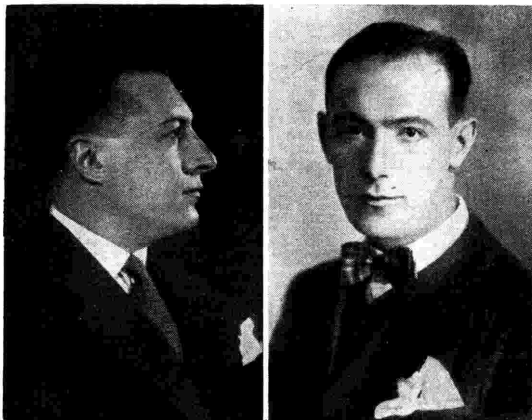
Nulla da dire sulla prima e sull'ultima pagina del *Tristano*, ascoltate sempre col medesimo piacere per l'impeto della passione che le anima e per quel profondo equilibrio tra i frammenti ed il tutto ch'è opera solo del genio. Diremo solo che l'interpretazione dell'Amfitheatrof fu viva, poetica e commossa.

Il prossimo concerto verrà diretto dal maestro Vittorio Gui, che non ha bisogno d'esser presentato ai radioamatori. Egli lascierà l'Orchestrale Fiorentina per venire a farci riascoltare una delle sue più profonde interpretazioni, quella della *Sesta sinfonia* di Beethoven, detta la « pastorale ». Delle nove immortali sorelle, essa è forse la più popolare e quella in cui riesce più facile, anche all'ascoltatore profano, seguire le intenzioni dell'autore. Non ne riesporremo il programma, accontentandoci di ricordare col Capri che in questa meravigliosa opera v'è la natura « sentita epicamente, omericamente, contemplata e goduta, con sana giocondità, come bellezza eterna, e perciò idealizzata e spiritualizzata ».

La seconda parte comincierà col *Concerto in sol minore* del Vivaldi (il famoso « prete rosso », uno dei grandi maestri del colore musicale, degno d'esser avvicinato ai massimi pittori veneti, suoi conterranei), nella trascrizione d'Alberto Gentili, un benemerito per la miglior conoscenza dell'opera vivaldiana, che lo tolse dalla ricca raccolta Foà della Biblioteca Nazionale di Torino. Solista sarà Armando Gramegna, primo violino dell'Orchestra dell'*Eiar*.

Seguiranno due pagine della *Sicilia canora* del Mulè, che certo avrà trasfuso in esse la poesia della sua terra, profumate di zagare. Una avrà la collaborazione del tenore A. Sernicoli. Altre due pagine nuove saranno quelle che il Gui stesso trascrisse dal Pergolesi, e che ci farà sentire subito dopo. Chiuderà il concerto la maestosa « ouverture » del *Tannhäuser*, cui non mancherà neppur questa volta il favore degli ascoltatori.

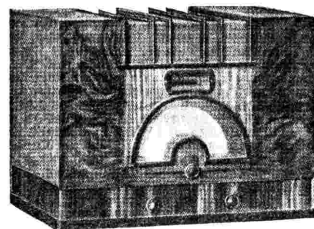
CARLANDREA ROSSI.

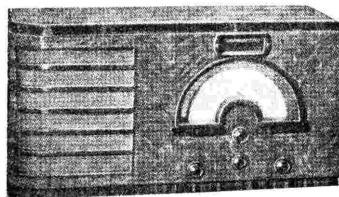
PARIGI GENOVA MILANO NAPOLI TOLOSA MORAW BORDEAU NEW KIEL

80 STAZIONI

sono indicate nella nuova SCALA PARLANTE corrispondente al nuovo Piano di lunghezze d'onda e ricevibili con quella chiarezza e purezza caratteristiche dei nostri apparecchi.

Il dispositivo della sintonia luminosa, specialità assoluta dei nostri apparecchi, permette di ricercare silenziosamente le stazioni desiderate.

IL GRILLO DEL FOCOLARE

in mobile «IMPERO» - Onde medie

L'ARALDO

Onde medie - Onde corte

SUPERETERODINE a 5 valvole del nuovissimo tipo americano

Controllo automatico del volume - Scala parlante - Sintonia visiva luminosa - Ricerca silenziosa delle stazioni - Attacco fonografico.

IN LUSSUOSI MOBILI MODERNI

2CRIPANI

Prezzo de **"IL GRILLO DEL FOCOLARE"** Lire **1290** — Prezzo de **"L'ARALDO"** Lire **1640**

compresa ogni tassa governativa e compreso il recente aumento doganale (escluso l'abbonamento all'EIAR)

fabbricati dalla

S. A. I. R. A. Soc. Ind. Radio Apparecchi
(già Società Anonima Radiofar)
MILANO - Via Porpora, 93

con applicazione dei materiali di classe superiore della

A. R. E. L. Applicaz. Radio Elettriche
(S. A. sede in MILANO)
Via Carlo Poma, 48 - Telegr. ARELETTRIC

BERGAMO: Bottega della Musica di Tiraboschi - Via Pignolo, 27
BIELLA: Soc. An. Radio Commerciale - Via Umberto, 38
BOLOGNA: Fonoradio Bologna - Via dell'Indipendenza, 23
BOLOGNA: Ditta Tamburini - Via Rizzoli, 28
BRESCIA: Uff. Assistenza Radioutenti - Via Moretto, 54
FERRARA: Ferrari e Bergamini - Via Giuoco del Pallone, 14-16
FIRENZE: Alfredo Nannucci e Fratello - Via F. Zannetti, 4
GENOVA: Giuseppe Acerbi - Via Raggio, 2-4
LECCO: Bottega della Musica di Tiraboschi - Piazza Mazzini, 2
LIVORNO: Ferrino F. Ferri - Via del Porticciolo, 2
MESSINA: Vincenzo Rago - Viale S. Martino
MILANO: Arel - Via Carlo Poma, 48
MILANO: Negozio S.A.I.R.A. - Corso Vittorio Emanuele, 26
MODENA: Casa della Radio - Piazza Muratori
NAPOLI: Rag. Mario D'Emilio - Corso Umberto, 34
PADOVA: Pietro Saccardo - Via Emanuele Filiberto, 1
PALERMO: E. Zerilli e C. - Via Messina, 11
PARMA: Radiomeccanica di A. Manfredini - Via Vitt. Eman., 256
PAVIA: Francesco Marucci - Via Vittorio Emanuele, 118
PESCARA: R.E.D. (Rappresentanze e Depositi) - Viale G. D'Annunzio, 60-62
PIACENZA: A.R.T.E. di L. Bosi - Via Cittadella, 2
REGGIO EMILIA: Angelo Lasagni - Via Emilia S. Pietro, 3
ROMA: Vittorino La Barbera - Corso Umberto, 162-163
SIENA: Alberto Olmi - Via Cavour, 48
SIRACUSA: Ditta Pagliarello - Via Roma, 62
TORINO: Industriale Radio di Ing. Colonnetti - Via Ospedale, 6
TREVISO: Venier Radio - Via Roma, 21
TRIESTE: Serbo e Zeppar - Via Cassa di Risparmio, 9
VENEZIA: Ditta Barera - Merceria del Capitello, 1
VERONA: La Radiotecnica di A. Sartori - Via Cappello, 15
VICENZA: Guido Gasparinetti - Via S. Lucia, 4
CALABRIA-BELVEDERE MARITTIMO: Giuseppe De Sio

Esclusività di vendita per l'Italia e Colonie:

LA RADIO IN LAPPONIA

Attraverso la foresta, tutta bianca di neve, corre un solco, segnato dagli sci. In una piccola radura v'è una bassa casupola, mezzo sepolta dal niveo manto invernale.

Oggi noi boscaiuoli siamo rincasati prima del solito, poichè vogliamo inaugurare il nostro altoparlante. Abbiamo ridotto col coltello a sottile membrana un pezzo di pelle di renna, l'abbiamo tesa sopra una scatola di conserve, sulla quale viene posato il ricevitore. Fuori regna un tempo favorevole alla ricezione, poichè il cielo è coperto di nubi cariche di nevi: invece con tempo limpido, quando splende l'aurora boreale, è impossibile udire qualcosa. In mezzo all'ambiente semioscuro v'è un rialzo di terra sul quale arde il fuoco. Tutto intorno si stringono gli operai, parte seduti, parte distesi sulle brande. Appena entrati ci avviciniamo al fuoco, senza prenderci neppur il tempo di toglierci dal capo i berretti di pelo. Le mani afferrano avidamente la tazza di caffè, un biscotto, un po' di lardo; prima di tutto bisogna far tacere la fame. Ci leviamo i mocassini di pelo, li voltiamo con cura e li appendiamo sopra il fuoco, affinchè il loro interno, madido di sudore, possa asciugarsi. Dal soffitto pendono vestiti inzuppati, avvolti in una nube di vapore bianco. Nella capanna tutto è silenzio, non s'ode che il rumore delle gocce che colano lentamente dalle grige giacche di lavoro e cadono sul duro pavimento d'argilla.

Pian pianino la gente nella capanna si rianima, i corpi curvi si liberano dalla ferrea morsa della stanchezza. Con un sasso si macina il caffè, grossi pezzi di lardo vengono gettati nella padella di ghisa. Chi spacca legna, chi va a prendere acqua o scioglie la neve, ma ognuno ha il suo lavoro.

La cena quotidiana è pronta: lardo, pane e caffè. Sul mio giaciglio troneggia la padella e due pezzi di legno fungono da credenza. Il grande avvenimento può incominciare, avremo una cena a suon di musica, e musica di prima qualità! Innanzi tutto spolveriamo con estrema cura la minuscola scatola miracolosa che ha l'aspetto di un piccolo grammofono da viaggio. Non è l'istinto della pulizia che degrada i nostri berretti di pelo a strofinacci per la polvere, bensì un improvviso accesso di sentimentalità, somigliante a quello che ci fa desiderare di veder bella la donna amata. Solitamente non spolveriamo mai nulla non laviamo nè le stoviglie, nè le tazze del caffè, che, in origine bianche, già da molto tempo sono perfettamente nere; una crosta di sudiciume copre le nostre mani, ma l'apparecchio radio è tutto lucido nel suo scuro rivestimento di pelle. Alziamo il coperchio, vi introduciamo il contatto; la congiunzione col mondo esterno e lontano è compiuta. Giro la lancetta nell'intento di raggiungere l'armonia fra orecchio e stomaco. *Faust* non si addice ad un pranzo... neppure una conferenza sulla vita amorosa degli animali fa al caso nostro. Anche Schubert non è quello che ci vuole. Dissertazioni sulle virtù nutritive dell'astice e del caviale? Lo stomaco non ama soggetti così eccitanti. Cos'è questo? Una lezione sul come dobbiamo comportarci a tavola, come usare forchetta e coltello, la necessità di lavarsi prima e dopo i pasti. L'oratore s'inganna, dovrebbe raccontarci invece della grande arte di mangiare col coltello, arte assai difficile, specialmente se si tratta di un pugnale da caccia molto affilato. Ammiro giornalmente i miei compagni, che sanno mangiare persino con un'ascia senza ferirsi. Ancor oggi, dopo sei anni di questa vita nomade, non so perdonare ai miei genitori di non avermi insegnato queste cose, o di non avermele fatte insegnare almeno da altri, se essi le ignoravano. Cosa dice lo speaker? Un fazzoletto? Anch'io un tempo mi servivo di qualcosa di simile, ma molto, molto tempo fa Anche il tovagliolo appartiene già al regno dei dolci ricordi. Qui ci asciughiamo le mani sui pantaloni, tanto unti che ormai sono già impermeabili. E' presunzione dichiarare usi e costumi leggi di buona educazione! Giriamo ancora: musica di Carleton: Kàlmàn e Lehàr, Strauss e Smetana suonano per me e mi trasportano dalla semioscurità della capanna nelle grandi sale dell'albergo di lusso. Sento gli applausi del pubblico, il tintinnio dei bicchieri. Vorrei applaudire anch'io, se non avessi in mano pane, lardo e coltello. Dalle mie dita cola grasso, la padella può capovolgersi da un momento all'altro, ma tutto ciò non conta, poichè io siedo in abito da sera ad un tavolino coperto di candido damasco e chiedo gentilmente, ma energicamente al cameriere di portarmi ancora una bottiglia di vino. Scrivo sul mio biglietto da visita «Bohème» e lo mando al direttore dell'orchestrina. La musica attacca di nuovo. Non è la *Bohème*. Probabilmente più tardi sarà la volta della mia richiesta; niente protezione: a turno. uno dopo l'altro, caro mio! Così lavorano i miei pensieri, ma non sono fantasie, non sogni vuoti, questo è un rivivere, un ritrovar sè stesso. E' la via che dalla solitudine della steppa deserta, riconduce al consorzio umano.

Ogni sera, disteso sul mio giaciglio di pelli, ascolto le voci del mondo. Sono sempre in grado di adattare il programma al mio lavoro momentaneo. Riparo i miei mocassini di pelo e sento che l'ultima moda prescrive ai signori scarpe verniciate; siedo in pelliccia, il berretto in testa con sulle mani grossi guantoni di lana, poichè malgrado il fuoco fa tanto freddo che il gelo attacca le tazze ai piattini, mentre la radio mi annuncia che paesi meridionali godono già di temperature primaverili. Ed all'istante mi trovo nell'Italia del sole e m'inebrio del suo cielo azzurro, del profumo dei suoi fiori, dell'inarrivabile perfezione e profusione delle sue opere d'arte. Rammendo le mie calze e sento nostalgia di qualcosa d'etereo, desiderio che deriva probabilmente appunto dalle calze. Al suono marziale di una marcia militare, che aumenta la mia sete di sangue, ammazzo cento piccoli insetti: ogni attività richiede la sua musica particolare.

Dalla profondità della scatola di conserve esce una dissonanza, un disturbo. Certamente qualche uccello passeggia di nuovo sull'antenna, tesa fra un alto abete e il tubo arrugginito del nostro comignolo. Con prudenza striscio fuori, un colpo di fucile e sulla neve cade palpitante una piccola civetta bianca, vittima della civilizzazione, sacrificata sull'altare della radio.

Guidati dalle onde magiche, continuiamo il nostro viaggio fantastico da un paese all'altro, finchè uno ad uno i miei compagni s'avviluppano nelle loro coperte di pelo ed ora il loro forte russare accompagna la musica.

In alta montagna. Sole, nubi, ne...

Mi cucino ancora del caffè, indi mi vesto per andare a dormire, poichè si devono indossare vesti ben calde prima di coricarsi. Esco ancora una volta per vedere il tempo che fa; domani avremo un freddo ancora più intenso, chissà... 30, forse anche 35 gradi sotto zero. Le nubi sono sparite e l'aurora boreale disegna figure fantastiche sul cielo notturno, figure che cambiano aspetto ad ogni istante, sfolgoranti in mille colori. Il grido della civetta sembra il gemito d'un fantasma e si perde lontano, lontano nel paesaggio di neve. Uomini dalle mani pulite e ben curate, con candidi colli inamidati, uomini che durante la giornata lavorano come noi e che alla sera, dopo aver preso un bagno e cambiati i vestiti, sono esseri del tutto differenti, liberati dalla plumbea pesantezza... Strano che esseri tali esistano! Qui da noi, nelle lande deserte, tutto è ben diverso... Sotto l'impressione della grandiosità selvaggia della solitudine attorno a noi, ci sentiamo divenir piccoli al pari di deboli animalucci. Viviamo in un regno speciale, i cui confini sono le foreste della Lapponia e nella semibuia capanna sperduta tra le nevi, a mezzo della poco appariscente cassettina magica, giungono a noi, attraverso lo spazio infinito, le onde benedette e ci rinfrancano, ci confortano, ci susurrano dolcemente il verbo dell'amore e della speranza in un avvenire migliore.

WALTHER FUCHS.

Lappone avviato col suo gregge di renne dall'alta montagna alla costa.

Tenda lappone.

POSTA DELLA DIREZIONE

In poco più di tre settimane sono tante le lettere che ci sono giunte e che si vanno accumulando sul nostro tavolo, che dobbiamo pregare quanti ci scrivono di voler essere quanto più è possibile concisi, e di firmare le lettere. Solo così potremo mantenere l'impegno che ci siamo assunti di rispondere a tutti. Chi non troverà la risposta sul giornale avrà la risposta per lettera.

*Da Oderzo il signor Mario Erler ci scrive: «Possiedo una radio da oltre nove anni, ho seguito passo passo i progressi dell'*Eiar *e francamente devo riconoscere che sono stati più che notevoli. Non mi sono mai arrabbiato, non ho mai imprecato. Il segreto? Faccio funzionare l'apparecchio: «Roma»: musica da ballo... via: ho i capelli bianchi...; «Milano»: notizie sportive: via... chiudo, leggo il giornale, una fumatina e riapro più tardi. «Roma»: opera: me la gusto tutta fino alla fine, mi diverto, benedico la Radio, l'*Eiar *e penso ingenuamente che gli altri, gli amanti del ballo, dello sport, ecc., abbiano prima di me fatto altrettanto».*

Non si può esprimere meglio il concetto che la radio deve essere usata con intelligenza e con discrezione. Una Stazione radiofonica, checchè facciano i dirigenti, non può dare tutti i giorni, e in tutte le ore del giorno, ciò che ogni singolo ascoltatore desidera; in blocco, tutte le Stazioni radiofoniche, forse sì, ma è sulle Stazioni «locali» più vicine che tutti puntano, poichè le altre, anche nelle migliori condizioni, non rappresentano che dei diversivi.

L'abbonato Altamore Giuseppe di Corleone ci scrive: «Da un mese posseggo un apparecchio radioricevente a 4 valvole che ha funzionato discretamente benchè poco selettivo; però dall'entrata in vigore del Piano di Lucerna mi riesce quasi impossibile ricevere la Stazione di Palermo perchè sento contemporaneamente due altre Stazioni (Budapest e Muehlacker) generandosi una confusione...».

Chi desidera effettuare ricezioni da Stazioni a distanza (cioè non Stazioni locali) occorre abbia un apparecchio di appropriata selettività. Per rendersi ragione della capacità di un apparecchio, consigliamo di fare il seguente esperimento: scegliere due Stazioni possibilmente della stessa potenza e che distino l'una dall'altra di un solo «canale» (9 kc. sec.); se l'apparecchio sintonizzato sull'una non è disturbato dall'altra, si può ritenere che esso possieda la selettività necessaria per le ricezioni a grande distanza. Nel caso del signor Altamore le due Stazioni adatte all'esperimento sono Beromünster-Athlone e Beromünster-Budapest. Per un ascoltatore dell'Italia centrale un'altra coppia adatta per effettuare l'esperimento può essere costituita dalle Stazioni Heilsberg-North National o Vienna-Muehlacker (sintonizzandosi in questo caso sulla stazione di Madona che si trova tra le due). Se l'apparecchio non supera la prova, sarà prudente farlo rivedere o... cambiare.

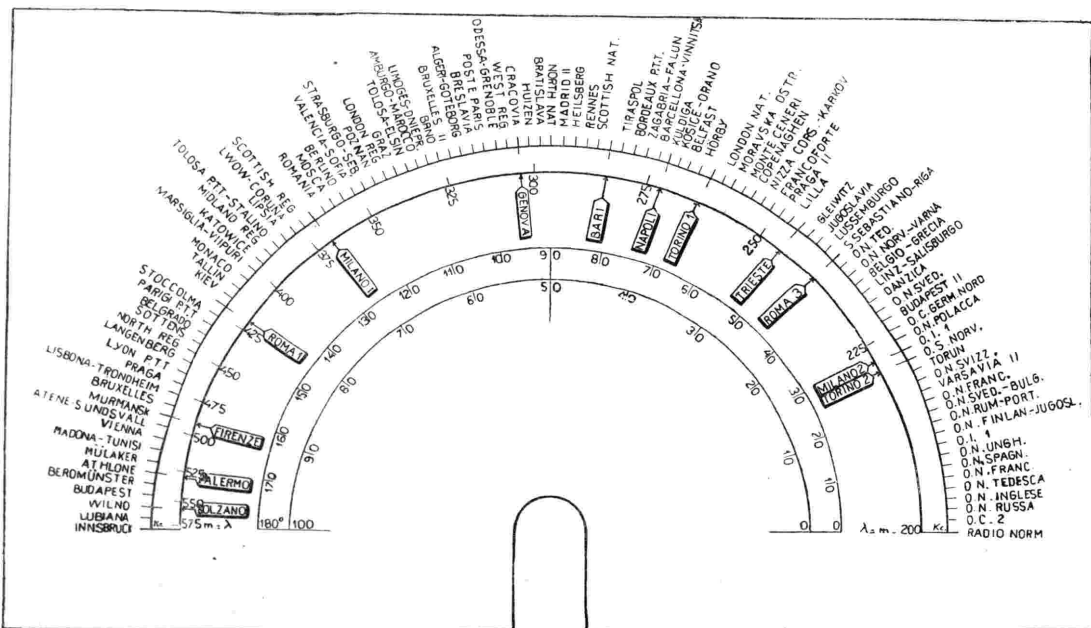
L'abbonato Palazzo Leonardo di Trani scrive: «Posseggo un apparecchio americano a sette valvole; uso antenna interna lungo le pareti, con presa a tubo d'acqua. Non riesco a captare le Stazioni di Palermo e di Bolzano...». E un'abbonata di S. Remo ci scrive: «Perchè dopo le innovazioni fatte si sentono confuse le Stazioni di Palermo e Bolzano?...».

In base alla nuova distribuzione delle frequenze tra le Stazioni europee, le trasmittenti italiane di Palermo e di Bolzano funzionano isocronicamente con altre due trasmittenti estere. Questo accorgimento (che ha permesso di sistemare due o più Stazioni nella stessa lunghezza d'onda, evitando quegli ammassamenti di trasmissione che producevano i ben noti ululati e fischi di interferenza), ha per conseguenza che ogni Stazione sincronizzata con un'altra è solo ricevibile, senza interferenze, nella sua «zona di servizio», che a seconda della potenza si può calcolare in un raggio di qualche decina di chilometri. Palermo e Bolzano si trovano in queste condizioni. Stazioni locali, esse sono destinate «a servire» solo i territori ad esse immediatamente prossimi, e non si può pretendere di ascoltarle soddisfacentemente a San Remo o a Trani. L'ascolto di tali Stazioni a grande distanza non è possibile se non in condizioni particolarmente privilegiate.

«*Vecchio, costretto a stare in casa* — ci scrive con un'affettuosa cordialità il sig. L. Rampoldi di Milano, — *mi consolo con la Radio. Ma il mio godimento sarebbe maggiore se potessi avere sott'occhio tutte le persone che parlano alla Radio e mi allietano con le loro parole, le loro conferenze, i loro discorsi. Perchè il* Radiocorriere *non pubblica settimanalmente le fotografie di quanti parlano alla Radio o scrivono sul giornale? Farebbe un piacere a tutti gli ascoltatori, ma particolarmente a noi vecchi, che siamo un po' bambini. Io mi creerei l'illusione di avere acquistati tanti amici e di averli tutti a casa mia*».

Tutte le settimane no, perchè ci porterebbe via troppo spazio, ma una volta tanto, sì, e quando se ne presenta l'occasione. Cominciamo intanto col dirle che sono tutta gente simpatica.

Ernesto Bauer scrive da Trento: «Perchè il Radiocorriere *non pubblica, in ogni suo numero, uno stampato di cui l'abbonato si possa servire per far sapere all'*Eiar *qual è la trasmissione della settimana che gli è piaciuta di più e che cosa desidera per le trasmissioni future? In attesa della risposta comincio coll'esprimere un desiderio: che l'*Eiar *diffonda sovente delle serate allegre. Il novanta per cento degli ascoltatori vuol essere distratto, allietato, divertito. Racconti, barzellette, canzoni umoristiche possono far passare delle serate lietamente».*

Che cosa pensano gli abbonati alle radioaudizioni di questa o di quella trasmissione e che cos'è che essi desiderano, l'*Eiar* lo sa; perchè per poco che una trasmissione esca dal normale, abbia un carattere proprio, c'è subito chi scrive per consentire o disapprovare. E sono centinaia gli ascoltatori che si fan vivi direttamente o pel

Il quadrante indicatore delle stazioni ad onde medie dai 200 ai 550 metri, da Radio Normandia a Radio Lubiana, secondo il Piano di Lucerna. - Per facilitare la ricerca, le Stazioni italiane sono indicate nell'interno del quadrante.

tramite dei Capi-zona e pionieri dell'*Eiar*. Inserire nel *Radiocorriere* un modulo speciale da usarsi per queste corrispondenze vorrebbe dire dare alla espressione spontanea dei giudizi una forma di consultazione, ma le risultanze sarebbero uguali. Serate allegre? Ci pensa e ci sta pensando più d'uno, e lei deve ammettere che varie forme di tentativi sono stati fatti e si fanno; ai microfoni dell'*Eiar* si sono presentati e continuano e presentarsi i migliori fra gli umoristi che oggi ci sono in Italia: Campanile, Veneziani, Folgore, Toddi, Zavattini, ecc.; con questi, si son fatti sentire anche tutti i comici, dicitori e cantanti, di cui oggi dispone lo sparuto teatro di varietà, ma dobbiamo confessare che sono poche, veramente poche di numero, le serate allegre che l'*Eiar* è riuscita a realizzare. L'umorismo è difficile, tanto più quando deve essere contenuto nelle forme castigatissime che impone la Radio, e gli umoristi e i comici si contano sulle dita.

Una questione di indubbia importanza sottopone al nostro esame il dottor Gino Casara di Villabartolomea (Verona). «In Italia — scrive — esistono circa quarantamila medici e di questi, ventimila sono medici condotti che vivono lontani dalle città e quindi dalle sedi universitarie e per i quali la Radio rappresenta l'unico conforto dopo una grigia giornata di lavoro; anzi qualche volta rappresenta l'unico legame con la vita civile. Ora è facile comprendere che questa massa di medici sentirebbe con giubilo una lezione dalla viva voce dei Maestri e ciò costituirebbe un piacere spirituale ineguagliabile e impagabile. Sono persuaso che i nostri grandi clinici accoglierebbero con entusiasmo una proposta simile poichè la loro sapiente parola, nell'oltrepassare le ristrette aule universitarie per entrare nelle case lontane dei medici, diventerebbe come un filo d'oro che collegherebbe spiritualmente gli uni agli altri tutti i medici italiani ».

L'*Eiar* ha fatto, tempo addietro, qualche cosa di analogo a quanto chiede l'egregio dott. Casara e sono venuti al microfono, con delle personalità eminenti della scienza e della politica, anche dei medici di chiarissima fama. Quanto già è stato fatto può farsi ancora, ma partendo però dal principio che una conversazione alla Radio non può essere indirizzata solo a una categoria di persone ed essere rigidamente tecnica, ma deve essere fatta in modo che interessi tutti. Altra difficoltà: l'ora. Per tale tipo di conversazione ci vuole un'ora adatta, chè altrimenti si corre il rischio che manchi tra gli ascoltatori proprio la categoria di persone che più vi è interessata.

Tre pagine fitte fitte di domande ci sottopone l'ing. Tullio Vardànega di Jesi. Anche a riassumere la lettera, per poter rispondere adeguatamente a tutto quanto ci chiede, è un'intera pagina del Radiocorriere *che dovremmo dedicargli. Ed è un po' troppo. Tirchi nello spazio con i collaboratori, la parsimonia la imponiamo anche a noi stessi. S'accontenti l'ing. Vardànega di qualche risposta.*

Non pubblichiamo i programmi mattutini delle Stazioni estere perchè durante il giorno la ricezione, difficile per tutti, è per la grande maggioranza impossibile, e perchè tutte le Stazioni, le nostre comprese (salvo i casi in cui si svolgono avvenimenti eccezionali che meritano la trasmissione), seguono nelle mattinate degli schemi fissi generici. — Palermo e Bolzano «assassinate» dalle stazioni tedesche e inglesi che le fiancheggiano? — A Lucerna è stata fatta la ripartizione delle onde e sono stati anche fissati dei massimi di potenza in rapporto alle frequenze (e cioè: 100 kW. per le Stazioni comprese fra le onde di 545 e 272; 60 kW. per quelle comprese fra i 272 e 240; 30 kW. per quelle comprese fra i 240 e i 200) e tutte le Nazioni sono state invitate a limitare per quanto è possibile la potenza delle loro Stazioni compatibilmente con le esigenze di un servizio esclusivamente nazionale, ma non si sono tirate le somme nè stabiliti dei massimi complessivi di potenza per ogni Nazione. Le potenze delle antenne italiane sono state determinate tenuto conto di quelle che sono le condizioni di propagazione delle onde del nostro Paese. E per questa volta facciamo punto.

Da Sepino il pioniere Antonio Rescigno ci scrive per chiedere se non sarebbe possibile avere nelle prime ore del giorno, dalle 6,30 alle 8, durante l'inverno e dalle 5,30 alle 7, durante l'estate, un corso di violino con accompagnamento di pianoforte. Fatta questa richiesta per farci comprendere la gioia che ne avrebbe se accontentato nel suo desiderio, ci descrive il suo risveglio ogni mattina. Un delicato quadretto di genere. «Ogni mattino — scrive — è una gioia per me essere svegliato dalla Radio. Ho applicato al mio apparecchio un modesto congegno che parte dalla sveglia; all'ora stabilita la chiavetta girevole (quella della carica della suoneria) facendo contatto con una apposita lamina accende la Radio ed io resto al caldo e me la godo.

E' buona cosa alzarsi presto: le prime ore della giornata hanno l'oro in bocca. Ma chi inizia con le prime luci la sua quotidiana fatica ha ben precisato nella mente (supponiamo) un metodico piano di lavoro ed è di guadagnare tempo, affrettando i tempi, che si studia e non di distrarsi. Un corso di violino, pensiamo, soddisferebbe pochi. Per salutare con letizia ogni nuovo giorno che spunta, se non c'è la fanfara, niente di meglio che il suono delle campane con il quale ogni Stazione italiana inizia la sua opera.

L'abbonato P. C. di Pisa ci scrive per «comunicarci che nonostante l'applicazione del Piano di Lucerna le ricezioni serali delle Stazioni di Roma sono a Pisa ugualmente disturbate dal fading ».

Informiamo l'abbonato pisano e gli altri che ci hanno mosso analoghe obbiezioni che l'applicazione del Piano di Lucerna può influire, come ha influito, nei riguardi delle interferenze con le Stazioni diventate limitrofe secondo il nuovo Piano di distribuzione delle onde; ma non ha alcun riflesso nella questione degli affievolimenti, che, come si è spiegato più volte, sono dovuti alla propagazione delle onde in funzione della loro frequenza e non subiscono praticamente varianti per cambiamenti nella frequenza di pochi chilocicli quali si sono verificati per la maggioranza delle Stazioni italiane nell'applicazione del nuovo Piano.

Che le trasmissioni di opera siano tra le più attese, le più seguite, le più gradite è fuori dubbio, ma se avessimo bisogno di conferma basterebbe a documentare questa preferenza le lettere di rammarico che abbiamo ricevuto la scorsa settimana per la mancata trasmissione della Walkiria *nel pomeriggio del giorno 20 gennaio (trasmissione effettuata poi nel giorno 28) e le molte altre missive che ci sono state inviate come adesione a quanto abbiamo risposto al signor Enrico Casali di Busseto, che chiedeva «meno opere e più musica da ballo». La prima lettera ci è giunta proprio da Busseto: una protesta in piena regola; poi ne sono giunte altre, molte altre, da ogni parte d'Italia e tutte dello stesso tenore. Non raccogliamo che i desideri. Il generale Vittorio Galvani di Milano chiede un'aperta offensiva contro il jazz, definito da S. E. Mascagni la «cocaina della musica»; il rag. Renzo Gambato di Venezia, la esumazione di musiche dimenticate e tra l'altro del* Figliuol prodigo *di Ponchielli; Giulio Andreozzi di Roma, la trasmissione di opere di repertorio, ma che abbiano per protagonista Lauri Volpi; il prof. Carlo Polorni di Foggia, una intensa propaganda perchè tutti gli ascoltatori si facciano persuasi che se vogliono godere veramente di una trasmissione d'opera devono seguirla col libretto; ecc.*

Informiamo quanti ci hanno espresso il loro rammarico per la *Walkiria* che nel giorno 20 la trasmissione non potè effettuarsi perchè mancò l'esecuzione al «Teatro Reale dell'Opera» e assicuriamo gli altri che di ogni suggerimento verrà tenuto conto.

Il signor Carlo Isidoro Ciancia scrive da Torino: «Gli abbonati alle radioaudizioni dovrebbero essere in Italia almeno un milione. Se non lo sono è anche perchè (questa almeno è la mia opinione) la Radio, per accontentare i pochi che amano le astruserie ed i bizzarrismi musicali, trasmette troppa musica cerebrale. Il popolo italiano è musicofilo per eccellenza, ma vuole delle melodie limpide e piane e non sa adattarsi alle musiche sincopate, aspre ed antiarmoniose e per protesta si disinteressa della Radio».

E' la prima volta che ci accade di veder posta la musica sincopata e moderna, in genere, tra le cause che creano delle diffidenze e delle ostilità alla Radio. Che ci sia chi l'ama e chi la detesta è pacifico; c'è chi non vuole sentire altro e chi si irrita appena sente una cadenza che la richiama, ma si tratta di minoranze. La maggioranza non va pazza per la musica cerebrale, ma si compiace se viene fuori qualche cosa che non sia semplice acrobatismo o frastuono. Ai musicisti, a tutti i musicisti che tentano nuove vie, restando o allontanandosi da quella che è la grande tradizione lirica nostra, l'*Eiar*, data la sua funzione, fa buon viso. Fa di più: incoraggia, facilitandone la conoscenza, ogni nuova forma ed espressione d'arte, per la convinzione che è solo attraverso gli esperimenti che possono maturare le opere che porteranno il segno del nostro tempo, del nostro spirito, della nostra mentalità. Accolga quindi anche lei di buon animo la musica nuova, anche se proprio non è del genere che le va al cuore.

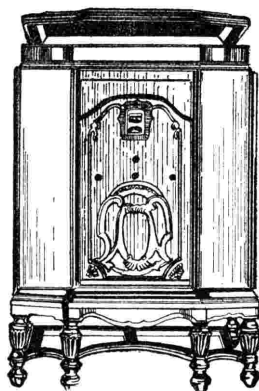
Una «mammina» ci scrive: «A mio marito piace sentire la Radio stando in letto; non ci sarebbe niente di male, se non avesse la brutta abitudine di fumare e se nella stanza non dormissero anche i bambini che egli vuole avere anche di notte sott'occhio. Tutto quel fumo che resta nella stanza temo sia nocivo ai piccoli: mi tolgano loro, se possono, l'apprensione o trovino gli argomenti per far persuaso mio marito a non fumare».

Se non è capace lei, nella sua trepida preoccupazione, a convincere suo marito che il fumo che rimane nella stanza non è nocivo soltanto ai bimbi ma anche a lui, non sappiamo a che cosa possano servire le nostre parole. Provi a cantarglielo in musica: «Amico caro, tu pretendi troppe comodità e a qualcosa devi rinunciare: o alla Radio, o al letto, o ai bimbi, o al fumo». Siamo persuasi che rinuncerà al fumo o troverà quella scappatoia che libererà lei da ogni apprensione.

Stromberg Carlson

L'APPARECCHIO DI MODA

sarà presentato
in funzione ad ogni acquirente
in qualunque parte d'Italia,
da un tecnico della SIARE

Distinzione!

SUPERETERODINA A 12 VALVOLE

Radiofonografo interamente costruito negli stabilimenti STROMBERG CARLSON Mfg. di Rochester, U. S. A. Dieci stadi accordati - Appositi regolatori a mano permettono il controllo dell'intensità e del tono dei suoni, senza distorsione alcuna - Controllo normale, basato su nuovo principio, e realizzato con speciale potenziometro doppio per ottenere riproduzione perfetta con qualsiasi potenza - Strumento di misura Weston indicatore di sintonia - Stadio finale di potenza servito da due triodi in contro fase che possono fornire 12 watts indistorti - Filtro di banda - Mobile di gran lusso, con sportelli.

RADIO SIARE

PIACENZA - Via Roma, N. 35 - Telef. 25-61 - Telegr.: SIARE PIACENZA
MILANO - Via Carlo Porta, N. 1 (angolo Via Principe Umberto) - Telef. 67-442
ROMA - REFIT RADIO - Via Parma, N. 3 (ang. Via Nazionale) - Telef. 44 217
CATANIA - ARS - Agenzia Radio Sicula - Via G. Defelice, N. 22 - Telef. 14-708

CRONACHE DELLA RADIO

La vendita degli apparecchi in Germania.

L'Istituto tedesco di propaganda pubblica una statistica sull'attività delle fabbriche di apparecchi radiofonici durante gli ultimi mesi del 1933. In agosto, settembre e ottobre le vendite sono state molto superiori a quelle degli stessi mesi dell'anno precedente. Sono stati venduti oltre 500 mila apparecchi contro 200 mila e ciò è conseguenza della grande radiopropaganda e della fabbricazione delle radio di tipo popolare. Le vendite sono state superiori anche se si esclude quest'ultimo tipo di apparecchio.

Voci lontane.

Due anni or sono — come abbiamo a suo tempo pubblicato — la Russia aveva organizzato un collegamento radiofonico — con l'ausilio di un rompighiaccio che si trovava in quelle vicinanze — tra lo Spitzberg e Leningrado, in modo che gli isolati delle lontane spedizioni scientifiche poterono dare a viva voce notizie loro ai parenti. Quest'anno il Governo sovietico ha ripetuto l'esperimento, ma in senso contrario. E sono stati i parenti degli scienziati ed esploratori che hanno inviato attraverso il microfono notizie e saluti ai loro cari lontani, isolati tra i ghiacci dello Spitzberg. Anche gli ascoltatori non interessati che hanno captato la trasmissione sono stati avvinti dal programma eccezionale.

La « Ravag » e i radiopirati.

La Ravag reclamava già da tempo severe misure contro i radiopirati il cui numero è valutato a circa 60 mila per mezzo milione di radioabbonati. La Direzione generale delle poste austriache ha deciso di sferrare ora una severissima offensiva a Vienna e nelle campagne. L'offensiva si inizierà con una larga amnistia per coloro che si dichiareranno spontaneamente. Ogni capo-famiglia riceverà un modulo da riempire, nel quale deve dichiarare, se possegga o no l'apparecchio ricevente. Si prevedono almeno 40 mila dichiarazioni spontanee. Le pene per i renitenti saranno di 600 scellini e un mese di carcere.

Philips Stesseltine (Peter Warlock) autore della suite *Capriol* eseguita nel Concerto sinfonico diretto dal M° D. Amfitheatrof.

I Littoriali della cultura e dell'arte

A Firenze, tra aprile e maggio, si svolgeranno i Littoriali della Cultura e dell'Arte, interessantissimi ludi dell'intelligenza e del pensiero che saranno disputati, in nobile gara d'emulazione, dagli Universitari di tutti i « Guf » italiani. Il programma dei Littoriali della Cultura prevede sei giornate di convegno e comprende concorsi di letteratura (composizione poetica, composizione narrativa, traduzione artistica), di scienze politiche e sociali (monografia di carattere politico, monografia di carattere corporativo), di critica (letteraria, artistica, musicale, teatrale, cinematografica). I Littoriali dell'Arte contemplano, tra l'altro, Musica e Spettacolo. Tra i concorsi dello spettacolo ci interessa specialmente quello delle trasmissioni radiofoniche che incominciano in questa settimana. Gli Universitari di Roma, centro storico, politico, spirituale d'Italia e della latinità, iniziano il torneo radiofonico. Le altre Università seguiranno o isolate o in raggruppamenti determinati dal criterio di acconsentire una facile affluenza dei goliardi residenti in città prive di trasmittente alla città sede della viciniore stazione radiofonica.

L'ordine di raggruppamento è il seguente: Torino, Milano (Pavia), Trieste (Padova, Venezia), Genova (Cagliari, Sassari), Bologna (Modena, Parma, Ferrara), Firenze (Pisa, Siena), Roma (Perugia, Camerino, Macerata, Urbino), Napoli, Bari, Palermo (Catania, Messina).

Ad ogni « Guf » è assegnata un'ora di trasmissione con piena libertà di temi. L'originalità di immaginazione e di invenzione dei nostri giovani avrà così modo di provarsi in quelle forme che ad essi piacerà meglio di scegliere. Le cinque trasmissioni giudicate migliori saranno ripetute durante lo svolgimento dei Littoriali.

Agli studenti italiani che attraverso la radio si preparano ad esprimere la fede e l'entusiasmo, le speranze e le aspirazioni di una gioventù studiosa, colta, seriamente preparata ad assumere, domani, posti di responsabilità e di comando nelle gerarchie della Nazione ma, nello stesso tempo, di una gioventù lieta di trascorrere, in giocondità di spirito, una vita temprata ai cimenti atletici ed alle gare sportive; alle giovani Camicie Nere degli Atenei, avanguardie intellettuali di un movimento politico e sociale che con i segni del Fascio Littorio si diffonde e s'impone in tutto il mondo, rivolgiamo un saluto augurale, mettendoci in ascolto con fiduciosa simpatia.

La radio nei tassì.

Abbiamo accennato, settimane or sono, alla grande diffusione che hanno, a New York, i tassì muniti di radio. Ora ci giungono altri dettagli sulla stessa applicazione. A Berlino gran parte dei tassì sono muniti di apparecchio, ma la radio funziona soltanto nei posteggi servendo così da richiamo. Invece a Strasburgo i tassì azionano la radio anche lungo il percorso e ciò riesce di grande attrazione soprattutto agli ospiti di passaggio.

Stawisky e la radio.

Otto anni or sono Stawisky era notissimo a Parigi per le sue imprese radiofoniche. Eravamo nel 1925, e la Torre Eiffel era ai suoi primi tentativi di giornalismo parlato. Gli affari però non andavano troppo bene e perciò i dirigenti decisero di rivolgersi alla pubblicità. Fu allora che apparve Stawisky, il quale offrì per uno o due annunzi radiofonici quotidiani la bazzecola di 100 mila franchi al mese. La manna durò poco perchè l'allora Ministro degli Affari Esteri, Poincaré, invitò il direttore della stazione a rinunziare al contratto « troppo bello per essere onesto ».

La « mamma della radio » inglese.

E' morta in questi giorni, all'età di 71 anni, Rachel Shawcross, una vecchia signora nota popolarmente sotto il titolo di « mamma della radio ». Ella era così denominata perchè i suoi tre figli sono stati tra i principali pionieri della radio britannica. Difatti il maggiore di essi è l'attuale direttore della B.B.C.; il secondo — Tom Eckersley — è un noto collaboratore tecnico della Società Marconi e il terzo — capitano Eckersley — già ingegnere capo alla B.B.C., creatore della rete regionale inglese, è oggi uno dei più popolari e competenti scrittori di radiofonia.

G. B. S. e la lingua inglese.

In Inghilterra si dibatte una fiera polemica sulla lingua. La radio e il telefono hanno impostato un problema nuovo nel paese in cui non esistono due persone che parlino alla stessa maniera. E' stato quindi creato dalla B.B.C. un Comitato speciale con l'incarico di risolvere le questioni linguistiche. In proposito è stato interpellato anche il grande Shaw il quale ha, oltre il resto, dichiarato: « La radio e il telefono hanno creato la necessità di un inglese perfetto, pienamente e chiaramente articolato, assolutamente diverso dalla pronunzia locale ed oziosa definita « nodd'ninglish ». Ci dobbiamo sbarazzare non solo delle pronunzie imperfette, ma anche delle pronunzie ambigue ». In seguito, G. B. S. ricorda ai suoi compatrioti ch'essi vivono nell'êra della radio e si debbono attenere ad essa.

Un « poema » di un ex vinaio.

La Radio belga ha diffuso, come primizia, un Poema del musicista Enrico Barraud, il quale, sino a pochi anni or sono, esercitava il mestiere di vinaio a Bordeaux. Un'altra trasmissione interessante delle stazioni di Bruxelles sarà data da una radiocommedia inspirata alla vita ed alle opere del celebre compositore russo Ciaikovski. Il lavoro sarà commentato con le migliori pagine del maestro.

M° Giorgio Federico Ghedini, autore del « pezzo concertante » eseguito nel Concerto diretto dal M° F. Previtali.

La radio svizzera.

Negli ultimi mesi dello scorso 1933, il numero dei radioabbonati svizzeri è aumentato prima di 3635 e quindi di 6189, portando così il numero totale a 282.060. In tale cifra bisogna notare che soltanto 264.484 sono effettivamente possessori di un apparecchio radio, mentre gli altri 17.576 sono abbonati alle radiodistribuzioni. Il maggior numero di abbonati lo ha Zurigo; segue Basilea.

Radio Polo Sud.

La radio della spedizione Byrd ha potuto comunicare soltanto adesso la notizia di un grave incidente avvenuto al Jacob-Ruppert. *Il radiooperatore capitano Chersten ha diffuso che, durante la navigazione tra gli* icebergs *dei mari antartici, all'improvviso, le caldaie della nave si sono spente e il* Jacob-Ruppert *si è trovato così privo di elettricità in un mare coperto di spaventose montagne di ghiaccio. Finalmente, riparato il guasto, la radio ha potuto riprendere la parola e ricollegare la nave al mondo. Le prime trasmissioni erano ricevute molto male, ma, adesso, siccome la trasmittente si è potuta installare in terraferma — nella Piccola America — le ricezioni sono diventate chiarissime.*

Radio Lussemburgo.

La stazione lussemburghese è l'indisciplinata del giorno poichè, non avendo accettato i deliberati della Conferenza di Lucerna che la volevano relegare tra le piccole onde, continua a diffondere su 1304 metri anzichè sui 240 attribuitile. Ora ha rinnovato anche la composizione dei suoi programmi iniziando concerti con solisti di molta rinomanza.

La « spedizione della pace ».

Nello scorso novembre è stata inviata nella Terra di Arnehm — nella baia di Caledonia — una « spedizione della pace », composta di due missionari ed un operatore radio. Il Governo aveva dapprima pensato di inviare una spedizione punitiva per l'assassinio di un poliziotto compiuto dagli indigeni, ma finì per accettare la « spedizione della pace », la quale si tratterrà nel paese almeno un semestre e trasmetterà continuamente sue notizie per mezzo della stazione portatile. Le diffusioni verranno quindi ritrasmesse da Melbourne.

Nuove stazioni.

In questi giorni è sorta in Danimarca una nuova stazione misteriosa che si annunzia come « Radio Kutiepoff », con il nome cioè del famoso generale russo rapito a Parigi e mai più rintracciato. La trasmittente, che lavora su un'onda di 52 metri, deve appartenere a qualche organizzazione anticomunista in quanto non diffonde che conferenze contro l'attuale regime russo.

Radio australiana.

Nella Nuova Guinea britannica il principale mezzo di comunicazione — informa il World Radio *— è rappresentato da corrieri indigeni. Però, per mantenere il contatto dei funzionari centrali con quelli dell'interno, sono state adottate piccole stazioni radio-mobili il cui generatore (come in quelle usate dall'esercito tedesco durante la guerra) è posto in attività da un congegno simile ad una bicicletta. Un impianto completo pesa sulle 200 libbre inglesi, può superare distanze sino a 400 miglia e può essere azionato anche da un indigeno. Intanto il ministro delle Poste australiane ha dichiarato che non esiste alcuna necessità di mutare lo stato di cose attuali. La concorrenza tra stazioni di Stato e private si è dimostrata utilissima per il miglioramento radiofonico. Oggi i radioabbonati australiani superano i 600 mila.*

ARCOBALENO

« O Italia, terra adorabile, ogni tua pietra è cantabile ».

LA PRIGIONE DEL TASSO A FERRARA

Lo senti che un grande spirito si dibatte ancora tra queste pareti di color tetro, nell'abisso dei muri. Inquieta anima, desolato pellegrino, trovatore malinconico, Torquato Tasso qui sostò,

finalmente. Forse qui trovò la sola pace della sua vita, un po' di tregua ai tumultuosi pensieri, il luogo di evasione dagli uomini così lontani dalla sua tristezza.

Qui si sente come la Poesia trasfiguri e commuova ciò che tocca, e vinca il tempo, e duri una sua luce sulle cose, e il sasso per lei si faccia carne viva e l'aria più tenebrosa, perennità solare. Dove un grande cuore ha sofferto l'umanità ritorna con un pensiero di espiazione.

Qui ha sofferto il Tasso.

IL LIBRO DI MIA MADRE

Specchio di ciò che pensi,
focolare delle tue pene,
turibolo d'invisibili incensi,
oh, il tuo libro d'ore piene.

Mostrano il sangue, parole lise,
come i tuoi occhi il cuore.
Ogni momento le cerco un dolore,
Iddio la sua pace dentro vi mise.

Tu sola un approdo m'insegni
se cerco un guado nel fiume.
Piccolo soave lume,
non è tempesta che ti spegni.

ELOGIO DELLA PIPA

In mezzo alle loro foreste i Galli e i Germani avevano — si dice — l'equivalente del tabacco. Pare che aspirassero il fumo della canapa bruciata su pietre infocate e si inebriassero di vapori davanti agli idoli di Teutati.

Introdotto in Europa verso l'anno 1560, il tabacco assunse diversi nomi: fu detto *nicotiana, erba del gran priore, erba della regina,* poichè Nicot, ambasciatore di Francia alla Corte del Portogallo, avendolo avuto da un mercante fiammingo, lo presentò, al suo arrivo a Lisbona, al gran priore, e quindi, al suo ritorno in Francia, alla regina Caterina de Medici; fu anche chiamato *erba di Santa Croce* e *erba Tornabuoni* dal nome dei cardinali che lo introdussero e diffusero in Italia. Nelle Indie occidentali, in Brasile e nella Florida era chiamato *petun.* Furono gli spagnuoli a dargli il nome di tabacco, avendolo essi trovato per la prima volta a Tabago, una delle piccole Antille.

E' da questa stessa isola che sir Francesco Drake l'importò in Inghilterra nel 1585. Furono però gli spagnoli che diffusero nel mondo l'uso del tabacco: e la piccola pianta fu coltivata ovunque.

Il tabacco ebbe in ogni tempo i suoi detrattori e i suoi panegiristi.

Amurat IV, imperatore dei turchi, lo zar Michel, padre di Pietro il Grande, e un re di Persia ne diffidarono l'uso nei loro imperi, comminando pene severissime che andavano dalla morte al taglio del naso.

Tutte le gioie sono state conquistate attraverso il dolore. E' naturale che anche il diritto a fumare sia stato guadagnato dall'uomo con qualche goccia di sangue.

Lasciamo stare il piacere del fiutare che fu comune nel Settecento ai nobili e agli ecclesiastici. Anche le donne fiutarono tabacco. Le preziose tabacchiere, conservateci dai raccoglitori, ci dicono quanto considerata fosse allora questa polvere bruna che pizzicava le narici e chiariva i pensieri.

Oggi il fiutar tabacco è solo dei fraticelli silenziosi, nei conventi, e di pochi vecchi d'antico stampo.

Ma la pipa? Oh, anche la pipa, soave compagna delle solitudini, focolare portatile, dispensiera d'oblio e di pace, agonizza sulle labbra di pochi. Pipe di schiuma, trionfali, pipe di radica, pipe di terra, pipe di porcellana fiorita... dove siete?

I vecchi la custodiscono ancora, la pipa, nella tasca più fonda, nell'astuccio di velluto, ne la tolgono con una delicatezza rispettosa, ne avvertono la fedeltà strenua, la generosità silenziosa. I vecchi del ricovero se la portano sotto il guanciale, le parlano, le confidano i pensieri più gelosi, i desideri e le speranze degli ultimi giorni.

Compagna dell'uomo, la pipa canta come una cicala, discorre, consola, induce lo sguardo verso il cielo, dietro nuvolette felici che l'aria disperde. Il sigaro, la sigaretta? Altra cosa. Bruciati che sono, si butta via quel po' che resta tra le labbra e non ci si pensa più.

Ma la pipa rimane: si spegne, si ravviva, sente la nostra povertà e la nostra agiatezza. Vive infine la nostra vita. Diciamo pure: è parte di noi.

Eppure l'uomo sta rinunciando per sempre anche a questa amica soave.

CANZONETTA DI STAGIONE

Una pupilla, il cielo, celeste,
guarda la terra che si veste,
e nello specchio d'acque sincere
si lava, si china a bere.
Così fresca, così bella
la vorrebbe per sorella.
Con un raggio di sole la tocca,
le mette viole in bocca,
una musica nel cuore
e chiama a vederla, il Signore.

PURIFICAZIONE

Ecco il tempo della Purificazione. Il nostro cuore è una foglia verde. Pensiamo al fiore. La vita ha bisogno di essere ornata di opere. L'erba brilla anche nelle crepe dei vecchi muri. Nessuno dica: è troppo tardi.

E' così bello rinascere, riguadagnare se stessi. La vita è così bella!

IL BUON ROMEO.

Radio Algeri.

La radio, in Algeria, non ha otto anni di vita ed è nata da una società di radiofili i quali vollero sfruttare una stazioncina di 50 watt. Ma il sogno era la trasmittente di potenza che fu realizzata con sottoscrizioni in meno di venti mesi e nel giugno 1928 venne inaugurata la stazione di 1 kW. In seguito, il Comitato per il Centenario algerino — vedendo nella radio il più efficace dei mezzi di propaganda — votò i crediti necessari per l'attuale emittente che è stata inaugurata nel novembre del 1929. Essa è installata a 20 km. da Algeri, a El Arbaa; ha 12 kW. di potenza ed è ricca di tutte le più moderne innovazioni. Gli Studi, ai quali è unita per cavo, sono nella capitale. I programmi in arabo e in francese si alternano ed una delle attrattive maggiori di Radio Algeri è costituita dai concerti di musica orientale eseguiti da un'apposita orchestrina.

Radio russa.

Le autorità sovietiche hanno stanziato una somma di 160 milioni per l'espansione delle stazioni radio in tutto il territorio dell'U.R.S.S. durante il corrente anno. Si conta così di poter portare da 2 a 3 milioni il numero dei radioricettori in servizio. Il 50 % dei nuovi ricettori verranno distribuiti nelle regioni rurali.

DAI LITTORIALI DELLA NEVE AL TROFEO EIAR

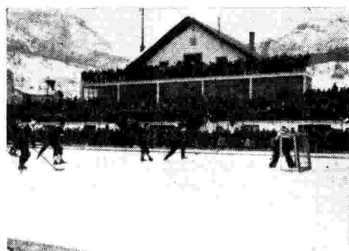
Non si può leggere senza un profondo senso di fierezza italica la cronaca di questi Littoriali del ghiaccio e della neve che hanno richiamato su Cortina d'Ampezzo la attenzione e l'ammirazione di ogni italiano.

Huber, « Guf Torino », vincitore della gara *slalom*.

Nella vasta conca spaziante fra le Tofane sanguigne e il Cristallo risplendente, tra il Pomagagnòn striato e il Sorapis ricurvo, balde centurie goliardiche sono accorse, tra i rigori e le insidie della stagione inclemente, a dar prova novella di quella vigoria che nei giovani nostri è, oggi più che mai, comune al cuore e al cervello, ai muscoli e allo spirito. Spronati dal volere del Duce, romanamente temprati dalla sua volontà, questi soldati d'oggi e di domani han combattuto una battaglia pacifica e feconda che non è senza significato, ma anzi uno maggiore ne acquista là dove ben altra guerra fu combattuta e ben altro sforzo venne, disperatamente, italianamente, durato. Tra il pallido anfiteatro di rocce in mezzo al quale si ripercosse, nel luglio del 1916, la formidabile esplosione della titanica mina del Castelletto, non si son levati, ora, che grida di giovinezza e inni alla Patria; e ne avran gioito i fiori scarlatti del Pocòl, che la leggenda vuole sbocciati dal sangue degli eroi caduti. Ma anche i giovani non ignorano e non dimenticano. Su quelle pareti erte e levigate, senza un appiglio e senza una sporgenza, lungo le quali persino lo sguardo sembra duri fatica ad innalzarsi, i nostri fanti issarono i cannoni; e mai fatica umana fu più dura e più strenua, e mai parve, nella sua umiltà lacrimante ed augusta, maggiormente approssimarsi all'opera divina. Oggi, da quelle balze violate e inviolabili, un nome squilla tra le vette: Italia. L'hanno udito quei giovani, fiore di nostra stirpe; e l'hanno raccolto, come un monito, come un retaggio. Vigila, dalla nuda tomba accanto — e non in mezzo — ai suoi alpini, lo spirito magno di Antonio Cantore; e, più a valle, il Pelmo aguzzo e l'eccelso Antelao si adergono, scolte incrollabili, verso il cielo.

Conca di Cortina, ch'ogni anno mi riappari, sotto il sole d'agosto, più bella e gaia e luminosa entro la corona fiabesca dei tuoi monti d'avorio e bistro e porpora, vorrei vederti ora, bianca e levigata sotto il manto di neve. Vorrei vedere come ora primieramente ti sveli, candida e splendente, al valicatore delle Tre Croci, dall'alto della strada di Valbona, o come offri l'opulenta visione delle trentasette frazioni della tua Magnifica Comunità al reduce dall'occluso Falzàrego; vorrei vedere di te, sotto l'ermellino glaciale, ogni aspetto, ogni linea: la sagoma del tuo campanile e la gomena della tua funivia, le piante del tuo parco e le tombe dei tuoi eroi. Ma è un sogno senza speranza. E forse — ma chi può dirlo? — soltanto in agosto ti rivedrò.

Val Gardena. Valle varia, vasta, ammirabile; valle ricca d'incanti e di sorprese, di seduzioni e di esaltamenti. Paesaggio da Fata Morgana, culminante tra rupi da incubo. E' forse, tra le altre delle Dolomiti, la più nota e la meno conosciuta, chè tutti ne sanno il nome ma assai meno l'hanno visitata. E' un tesoro nascosto, che bisogna deliberatamente andare a scoprire; poichè giace fuori di mano. Ma chi l'ha vista non la scorda più.

Su la Grande Strada delle Dolomiti — la più fantasmagorica del mondo — da Cortina a Bolzano, la Val Gardena non sbocca. Si può tutt'al più dire che vi si affacci con lontane propaggini; ma quetamente, compostamente, come una fanciulla contegnosa a una finestra. Non ama offrirsi al primo venuto, essa. Sa le gioie che può offrire, e vuol essere conquistata. Pel turista frettoloso essa costituisce sempre una deviazione: una di quelle contrade di cui s'è sentito dir molto bene, ma che non si sa precisamente quali sorprese riserbino e che, in ogni modo, rappresentano un perditempo assicurato. Si ha sempre fretta su le montagne, anche nella stagione più mite: perchè il crepuscolo scende sollecito e repentino, e alla sua luce malfida anche le più belle strade possono celare l'insidia.

Giunto ad Arabba — dove uno stesso muro rinserra la pittoresca parrocchiale, sola scampata alla guerra, e il minuscolo cimitero che all'ombra del campanile allinea le sue poche tombe fiorite, — il visitatore proveniente da Cortina non esita. La carrozzabile — in quel punto angusta e poco invitante — che per il Passo di Campolungo e Corvara lo porterebbe, attraverso un paesaggio sempre ammirabile, in Val Gardena, è scartata senza rimpianti: più lo attira la strada larga e comoda che ancor per qualche tratto fiancheggia il Cordévole — in quel punto poco più che un ruscello — e che poi, potentemente incisa nel monte, invita al prestigioso Pordoi. E quando, più tardi, superato questo valico, la strada ridiscende a larghe volute come un velivolo in cerca d'atterraggio, e il massiccio baluardo del Sella e le tre cime frastagliate del Sassolungo la signoreggiano con impressionante potenza, anche qui il secondo pacato richiamo gardenese — la deviazione verso il Passo di Sella — non viene raccolto. In basso, già Canazei s'indora al sole, e la Val di Fassa si stende, serena e sorridente, a preannunziare, al valicatore del Costalunga, la suprema bellezza del Latemar e del Catinaccio, la tristezza divina del Lago di Carezza, l'orrore meraviglioso della Val d'Ega.

Leber, « Guf Firenze », nella gara *slalom*.

No: in Val Gardena bisogna andare apposta. Tutti coloro che l'han conosciuta vi tornano così, fedelmente. E', di per sè, una meta seducentissima.

V'è un accesso diretto, anzi due ve ne sono, entrambi su l'Isarco, presso la strada ferrata del Brennero: uno a Ponte, e immette direttamente allo sbocco della Valle, alla carrozzabile; l'altro, poco più a settentrione, a Chiusa, donde si diparte l'altra ferrovia a scartamento ridotto — costruita durante l'ultima guerra — che faticosamente si arrampica fino ai milleseicento metri di Plan, superando in trenta chilometri un dislivello di oltre mille metri. Questa è — se non m'inganno — la sola ferrovia veramente di montagna in tutte le Dolomiti. Il servizio risente alcun poco delle condizioni ambientali; ma recarsi in treno dalla pianura sino ai primi contrafforti del Sella, col solo disturbo di cambiar

Ortisei, col suo incomparabile sfondo di montagne.

Bellezze romite di Val Gardena: Castel Prebenda.

vettura alla stazione di Chiusa all'Isarco, è comodità senza pari.

Serrata e angusta allo sbocco, dove la poca acqua del Rio Gardena riesce talvolta a trovare risonanze paurose tra le rocce grigiastre, la Valle va allargandosi insensibilmente a mano a mano che la si rimonta. La strada, stretta e non di rado ripida, forma dapprima il solo elemento decorativo del paesaggio rupestre, animata com'è da una lussureggiante vegetazione di bassa montagna, che la fiancheggia e la rallegra. Poi, a poco a poco, si dischiude; e l'orizzonte si allarga. Lo scenario si fa gaio. Ortisei, Santa Cristina, Selva e Plan appariscono già; e il Gruppo di Sella troneggia nello sfondo. Infine, superata l'erta che conduce a Ortisei, la Valle appare in tutta la sua bellezza stupenda, coi suoi paesini incantati, coi suoi prati di smeraldo, coi suoi boschi resinosi che la incastonano. Come descriverne le meraviglie? Ricordo la mia esaltazione quando per la prima volta potei ammirare quello scenario fantastico, in cui tutto è dolcezza, tutto è carezza, tutto è leggiadria. Lo stesso sfondo dei monti, col Sassolungo che comincia a rivelarsi come un alto sperone scosceso, pareva ammorbidirsi fra tanta soavità di colori e di profumi. E un languore mi vinceva tutto. Lassù, in Val Gardena, nella divina primavera dell'agosto lucente, lassù può intendersi come la vita sia il più adorabile dei doni...

Poi, oltre Plan, dove la Valle ha termine, e s'inizia la salita al Passo di Sella, anche una volta il paesaggio muta. Ed è dapprima un anfiteatro di cime che sembra voglia rinserrare la strada giallastra che s'arrampica ad ampie svolte, sì che questo aggiramento di colossi vieta ben presto la visione retrospettiva della Valle raggiante di sole. Poscia l'aggiramento si conclude in una strettoia formidabile. Le chiami Sella e Sassolungo queste due erte pareti immani e levigate che par vogliano prenderti nella loro morsa ciclopica, e che pur s'adornano d'ineffabile vaghezza di tinte e di sfumature che vanno dal giallastro al roseo, dall'azzurrino al verdognolo; ma sono in realtà tutte le montagne dal Brenta al Comèlico, tutte le Dolomiti immense e affascinanti, solenni e fantasmagoriche, che ti vengono incontro per serrarti tra le spire dei loro incantamenti, per incuterti profondo e indimenticabile il senso della loro magnificenza e della loro grandiosità. Povero piccolo uomo costernato e sgomento, atomo invisibile fra tanta immensità, e che puoi tu fare se non prosternare il tuo spirito a piè di quelle rocce che paiono come un eccelso altare innalzato a Dio?

Fra un tale scenario prodigioso, cui l'inverno può mutare ma non sottrarre seduzioni, l'*Eiar* invita per la seconda volta gli sciatori d'ogni paese per la disputa del Trofeo che da essa prende il nome. L'appello parte da quella Stazione di Bolzano che, piccolo ma vivido focolare d'italianità, non vuol essere seconda ad alcun'altra delle maggiori consorelle nell'esaltare le virtù della nostra stirpe e nel richiamare l'attenzione d'ognuno su le bellezze naturali del nostro Paese. Tutto un lungo e delicato lavoro di preparazione è stato compiuto in silenzio, sotto la guida del Reggente di quella Stazione, dott. Franco Cremascoli, un giovine animoso e gagliardo, ricco di feconde energie e di virili propositi; e ora il richiamo è lanciato.

La gara si disputerà domenica 4 febbraio, con partenza da Selva in Val Gardena. Diciotto chilometri di percorso, quattrocento metri di dislivello; e, oltre al *Trofeo Eiar* — che verrà definitivamente aggiudicato, — una Coppa del Duca di Pistoia, augusto patrono della manifestazione, e altre di autorità ed enti locali, per non parlar dei numerosissimi premi individuali. In Selva — ottimamente attrezzata anche come stazione invernale, — grandi alberghi in efficienza, camere ben riscaldate, servizio eccellente. E poi neve, per chi ne vuole, da un metro in su; e, per i pigri, sentieri di neve battuta. Carrozzabile in condizioni soddisfacenti; ferrovia in normale attività. Quanto al sole, nei giorni scorsi c'è stato; possibile che proprio domenica ci abbandoni?

Fedeli degli sci, amanti del paesaggio, innamorati delle Dolomiti, chi di voi vorrà mancare? Fra Sella e Isarco è un solo manto bianco. Tuffiamoci con lo spirito — almeno per un giorno — in tanto candore, e serbiamone nei nostri cuori la purezza.

CAMILLO BOSCIA.

Topolino, i suoi attori e il suo campo di battaglia

Topolino è proprio instancabile! La vita tranquilla del buon borghese non è fatta per lui. Se per un momento sembra che egli si lasci vincere dai dolci ozi agresti, eccolo, dopo qualche minuto, partire per un misterioso castello incantato su cui grava una fosca leggenda; se il giorno di Natale lo vedete preparare con meticolosa cura, come ogni saggio padre di famiglia, il Presepio con i Re Magi in viaggio, i greggi ed i pastori, non crediate che egli si appaghi dell'onesto e troppo facile passatempo; infatti, dopo mezz'ora, egli è già partito nientemeno che per il mondo della luna; se in compagnia di un suo vecchio amico, lo scettico e barbuto lupo di mare, il nostro eroe, indulgendo alle ghiotte gioie della tavola, fa bisboccia in una vecchia osteria del porto, ecco che la sete d'avventure lo riprende e... Alto là, signori! chè altrimenti mi metto a raccontarvi una nuova impresa che ancora non conoscete, ma che un giorno o l'altro Topolino vi narrerà al microfono.

Ma, cari bimbi, mentre voi vi divertite ad ascoltare le fantastiche avventure del vostro eroe, non vi siete mai chiesti qual è il vero campo di battaglia di Topolino? A dirvela schietta, io conosco il segreto, ma... me lo tengo per me, perchè troppo temo di turbare le vostre fantasie. Continuate pure a immaginarvelo, il vostro eroe, volare sul dorso della bianca cicogna verso la luna, o avanzare quatto quatto verso il castello incantato, mentre le brave rane gracidando coprono il rumore dei suoi passi!

Sappiate però — poichè sono in vena di confidenze — che, mentre Topolino combatte le sue battaglie e le vince (Topolino vince sempre perchè gode della più bella delle alleanze, quella dei bimbi che gli vogliono bene), l'apposito auditorio dell'*Eiar* si trasforma anch'esso in un vero campo di battaglia. Osservate la fotografia che accompagna questo mio scritto.

Si sta provando la trasmissione di un'avventura di Topolino. Spade sguainate, pistole, megafoni, tamburi e grancassa, campanelli e sonagliere, anche un motorino elettrico — sissignori! —: una fucina insomma di rumori che serve a colorire le vostre immagini e a dare parvenza di realtà alle vostre fantasie. Vi è persino una bacinella piena d'acqua, che non serve alle abluzioni del vostro eroe, ma a farvi sentire lo sciabordio dell'acqua mentre Topolino sul dorso dell'amico coccodrillo attraversa i fiumi equatoriali e naviga sui grandi laghi dei tropici.

E frattanto, mentre un attore dell'*Eiar* arrota due spade che vi faranno sentire lo strepito della mischia in un corpo a corpo incruento quanto pauroso, ecco un andirivieni di tecnici che spostano microfoni, avvicinano un «rumore», ne allontanano un altro, ecco il trillare dell'apparecchio telefonico interno... «Pronto, che cosa c'è?», «Il colpo di cannone è troppo debole!»; oppure: «Il coccodrillo ha chiuso la bocca troppo forte». (E' l'ingegnere in ascolto all'altoparlante che parla). La scena si ripete: il colpo di cannone rintrona sulla pelle della grancassa con infernale fracasso e il coccodrillo chiude con maggior precauzione le sue terribili mandibole (che per l'occasione sono rappresentate da due onesti gusci di cocco).

Così, bimbi miei, nasce così a poco a poco l'avventura del bellicoso suddito di Re Topone.

Ma non abbiate timore. Il vostro Topolino esiste realmente, e così pure il bravo coccodrillo, la trepida e amorosa Topolina, il perfido gatto Mammone, il saggio e ghiotto Re Topone, e Pierino Miserelli, il fanciullo di cui s'era dimenticata la Befana.

Esistono tutti realmente e conoscono la più bella delle vite, perchè vivono nella vostra fantasia e per la vostra gioia, o cari piccoli bimbi!

m. b.

TORMENTA, DI NOTTE

Stanotte s'è levata la tormenta e pareva la fine del mondo.

Prima fu come un gran sbattere d'usci dalla parte del Passo di Gavia, dove abita il Vento del Nord, e un gemito di disapprovazione serpeggiò qui in tutta la valle. Nell'abitato e nel bosco si capì subito che il Vento del Nord, un temuto brigante, stava appunto uscendo di casa.

L'ermellino si nascose il musino sotto la pancia; lo scoiattolo provò la resistenza del ramo; la mucca si diede a cozzare da matta contro la mangiatoia; il pettirosso si disperò; soltanto le stelle, che lente lente e beate beate facevano le loro evoluzioni sulle cime del Castellaccio, non s'accorsero di nulla, data la loro natura sognatrice e distaccata dagli interessi terreni.

Così il vento le colse alla sprovvista, con quelle sue minacce, e le scaraventò negli abissi. Il tintinnio della loro caduta fu coperto dal miagolio immane e discorde di diecimila gatti impauriti lanciati in corsa per lo stretto vicolo della Valle del Frigidolfo. Allo sbocco nella conca qui dietro casa, diecimila volpi affamate li aspettavano sul limitare del bosco, e tosto insieme, lottando freneticamente, gatti e volpi s'internarono nel folto dei pini, dove fu grande strazio e massacro.

Il concerto era già incominciato.

Poi venne uno stormo di aereoplani a bombardare con l'urlo dei motori scatenati a pieno regime i vetri di casa mia, e tutto l'edificio scricchiolò torcendosi nell'intimo delle ossa ed ancorandosi con immani sospiri alla roccia. Le canne dei termosifoni cantavano come chitarre.

Tremante nel fracasso, ma tremante non per paura, bensì per disperata energia, schiaffeggiata dalla neve, addentata dalle raffiche, la valorosa cordata dei fanali iniziò la sua resistenza sulla tortuosa salita della strada vicinale, risoluta a tener duro tutta la notte contro il brutale invasore. I suoi pali scoppiettavano nel gelo come in mezzo all'incendio; i fili fischiavano come serpenti; le lampade guizzavano aggressivamente nelle folate come pupille di pugilatori nel fondo delle orbite peste.

Una notte come quella, bisogna averla vissuta. Frustato dalla tormenta, il cosmo tutto intero sembra trottolare pericolando sull'orlo estremo del caos. Il vento sommerge l'universo. Misteri primigeni emergono dal grembo della Natura per riaffermare nella propria oscurità ogni forma palese di vita. C'era da temere che la notte non finisse mai più o che la mattina avesse da far uscir dalle tenebre un mondo tutto cambiato. Il pavimento tremava sotto il mio piede nudo come la corda sotto la scarpetta flessibile dell'equilibrista.

Nella tenebra ulularono minacce di morte e vaticinî di distruzione, e tutti i rimorsi dell'umanità levarono il loro pianto inconsolabile. L'urlo di ogni antica e novissima sofferenza della carne peccatrice e caduca esplose fuori dalle viscere delle montagne. Infernali cachinni corsero sulle cime dei boschi, e si sarebbe detto di poterli vedere linguegglar come fiamme, tanto erano lucidamente sonori su tutto l'altro frastuono selvaggio, ma, sotto sotto, da chissà quale profondità del pensiero o della foresta, un organo sonato dagli Angeli accennava di quando in quando il tema dell'Agape d'Amore del Parsifal.

Ogni volta che l'organo degli Angeli suona così, legioni di Demoni d'ogni Inferno o Gehenna della favola umana picchiano con zanne rabbiose sui macigni del monte e si percuotono il petto, impotenti, ciac, ciac, con spaventose manate. Profondi boati scuotono poi la terra, e ai miagolii e latrati strazianti che si divincolano nella foresta, succede una voce di vita, un coro di speranza: gli alberi, che cantano per conto della loro coscienza di perennità le promesse della Primavera: un coro grave e sostenuto, un crescendo solenne si innalza con formidabili colpi d'ala sull'accompagnamento di migliaia e migliaia di umane voci che riconosco. E' bene, difatti, moltiplicato per mille, per diecimila migliaia, quest'accompagnamento, il grido «a-à-ò! a-à-ò!» dei barcaioli del Po, come l'ho inteso a Cremona, o dei boscaioli, come l'ho udito quassù, allorchè tirano concordemente, a comando, il barcone o il tronco di pino. Ritmi d'umano lavoro, nel cuore della foresta che canta.

Canta l'intera pineta, ogni fronda, ogni ramo, ogni radice, saldamente, gloriosamente, afferrandosi al Cielo col canto ove non basti afferrarsi qui a piene branche alla Terra.

In ritardo, arrivano da Benevento, chiamate d'urgenza a rinforzo, le Streghe. Il loro appressarsi s'annuncia con un sibilo prolungato e quasi dolce. Ma come sono qui sopra, e ne arrivano tante e poi tante, e non cessano mai d'arrivare, il sibilo cresce, si tende, rettilineo, assoluto, taglientissimo, su nota sempre più alta. Manca il respiro, a sentirlo, quasi come in teatro agli acuti di Lauri-Volpi, e non è mai finito. C'è da sbatter la testa nel muro.

Ma, ecco, adesso cominciano la danza, e il sibilo si cheta. Rantoli di moribondi, le strida degli innocenti sgozzati dalla sbirraglia d'Erode, gli urli opachi delle madri loro, il bronzeo singulto di Rasputin avvelenato e l'ansimare della sua fuga sotto la mira malsicura delle rivoltelle dei congiurati, sghignazzate di popolaccio dietro la carretta della ghigliottina del Terrore, canzoni di monatti e sferragliar di strumenti di tortura nei sotterranei dell'Inquisizione, il tram in corsa contro le vetrine di Richard-Ginori, e campane, campane, assordanti campane, quelle che stordiscono il paziente legato sul lettuccio operatorio quando gli dànno il narcotico, aprono la nuova sinfonia, velocissimamente, ma in sordina, come dall' amplificatore d' un grammofono che abbiate ostruito con una sciarpa di lana. Perchè le leggerissime, volanti streghe vogliono che per l'effetto finale il ticchettio dei loro piedi non vada perduto.

Ed io l'odo, questo ticchettio, tamburellare capricciosamente sui vetri della finestra, or precipite, ora intermesso, or petulante, or fioco, a plotoni, a squadroni, a coppie sparse, a passettini isolati. Velocità di mitragliatrice alternata con caparbia lentezza di tarlo.

Lo spavento m'artiglia il cuore.

Se entrassero!

No: è semplicemente la neve, neve di tormenta, neve finissimamente frantumata in aghi penetranti e sonori, che il turbine solleva e sventaglia contro la finestra.

Finalmente, a poco a poco, pentito, stanco, disilluso, il ticchettio rallenta.

Un risucchio, uno sbilancio di pressione fa scantonare il Vento del Nord verso Val d'Avio.

I gatti, le volpi, gli aereoplani, i sospiri, gli urli, gli scoppi, i boati, i fremiti e i gemiti, i Diavoli beffardi e gli Angeli organisti, gli Spiriti benigni della foresta e le Streghe sibilanti e danzanti, gli innocenti della strage d'Erode e le madri, Rasputin e la carretta dei condannati alla ghigliottina, il boia dell'Inquisizione, il tram e le campane se la svignano alla chetichella, pianino pianino, senza urtarsi, assottigliandosi, spersonalizzandosi sempre di più, dietro al ticchettio dei tacchetti dell'ultimo passetto di danza.

Cade sul mondo un silenzio così arioso, così leggero, così rispettabile, che non si osa più neanche rigirarsi nel letto, per tema di disturbare.

In un silenzio come questo, che ha fatto ritornare la pace nell'universo e le stelle sui crinali dei monti, è solamente permesso che levino la voce, in bisbigli che si odono appena, i sogni dei piccoli bambini senza peccato.

FAUSTO M. BONGIOANNI.

(*Disegno di* Beppe Porcheddu).

Guerra di grazie e grazie di guerra

Abbiamo oggi in Italia, a volontario riposo, un'artista due volte decorata dal Governo francese — Emma Vecla — della quale l'immagine è tuttora vivissima nei pubblici di cento nostre città. Essa abita la sua bella casa milanese, dove divide le gioie familiari fra la mamma adorata e il marito, maestro Cottone, e dove sfilano i molti amici che non sanno staccarsi dall'indimenticabile artista.

Il Governo francese in un primo tempo la insigniva delle palme accademiche per i suoi meriti artistici, e in questo autunno la iscriveva nell'albo degli «officiers d'instruction publique», onorificenza rarissima fra le donne, accordatale, oltrechè per l'arte sua di eccezione, per l'assistenza ai soldati sulla fronte italiana durante la guerra.

Durante la guerra Emma Vecla smetteva temporaneamente il teatro, agli inizi della sua vita d'arte, tornandovi subito poi. E la smetteva per accorrere dove il dolore avvampava d'eroismo. Ma non smetteva il personalissimo sorriso, che, salendo dall'anima alle labbra con una inimitabile signorilità, tanto poteva sullo spirito dei combattenti.

Con queste premesse in fronte all'articolo e all'artista battiamo più sicura via per rievocarla. Nè il poco tempo dacchè Emma Vecla ha lasciato le scene, nè il tempo che seguirà, potranno mai dare un colpo di spugna su quel passato.

Caramba, aveva ideato una trasformazione radicale nell'allestimento scenico dell'operetta. Fu così che una nota Società milanese, ascoltandone i consigli, per tradurli in atto nel modo migliore, indusse la Vecla ad allontanarsi momentaneamente dalla scena lirica e ad interpretare *La vedova allegra*.

Un trionfo. Non mai si era vista sulle scene una protagonista attrarre intorno a sè con tanto garbo un così ragguardevole gruppo di sparati bianchi. Flavio Andò, l'elegantone del teatro drammatico italiano, recatosi una sera ad applaudirla, vide con qualche nostalgia che Emma Vecla non appartenesse al teatro drammatico.

Non c'è, dunque, da stupire che la fama di Emma Vecla abbia varcato le frontiere. Alfonso Franck, proprietario in Parigi dei teatri «Edoardo VII» ed «Apollo», era a Londra per assistere ad una rappresentazione de *La vedova allegra*, che voleva allestire in Francia, quando, da spettatori che gli stavan dietro in poltrona, sentì affermare che c'era in Italia un'artista a tutte le altre superiore nell'operetta del Lehàr.

Il Franck, attento a quell'elogio, ne volle conoscere la titolare e filò diritto su Roma, dove la Vecla raccoglieva, al teatro Costanzi, allori su allori. Ne fu rapito. La parola è comune ormai, ma non sappiamo inventarne un'altra che le equivalga. L'impresario offerse all'artista un contratto di cinque anni, splendido in tutti i particolari, purchè consentisse a seguirlo in Francia. Emma Vecla rifiutò: non lasciava, pur adorando la Francia, la sua patria di adozione, in cui *La vedova allegra* doveva superare le 800 rappresentazioni, date dinnanzi a pubblici che non si saziavano mai.

Nobilissimo gesto, che ci fa riconoscere in lei la nipote del soldato francese ferito a Magenta e a Solferino nelle armate di Napoleone III, e la figlia di una coraggiosa mammina, tuttora vivente, per assistere la quale Emma Vecla rinunziava, pochi anni or sono e ancora giovane, alla sua arte. La «stella» aveva brillato sulle scene, in tutto, appena quindici anni...

RENZO SACCHETTI.

Emma Vecla nel «Tamburo maggiore».

Una eccezionale alleanza d'arte per uno spettacolo benefico al «Carcano» di Milano. — *Da sinistra:* Lida Borelli, il maestro conte Guido Visconti di Modrone, Rosina Storchio, Emma Vecla, Antonio Gandusio ed Antonio Pini-Corsi.

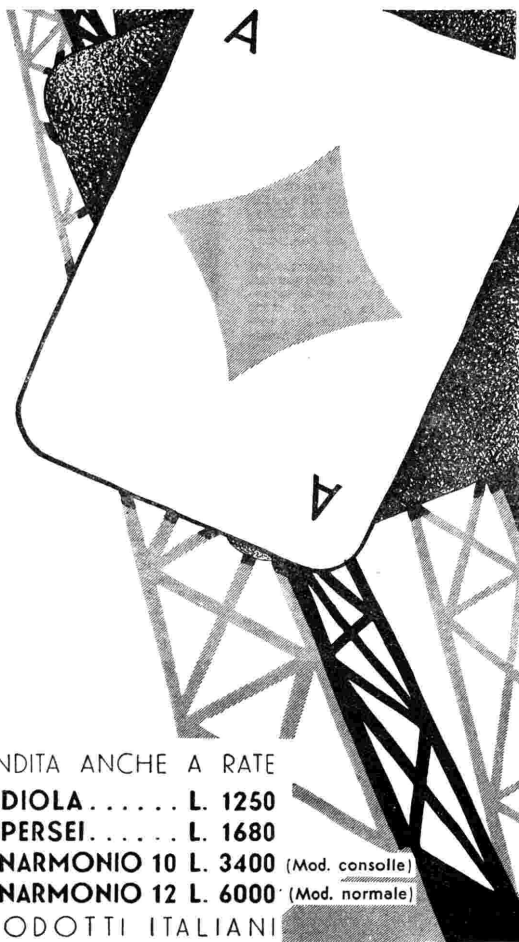
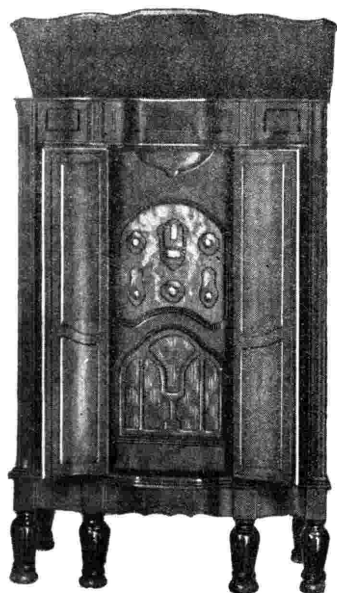
«LA FIAMMA»

MELODRAMMA IN TRE ATTI DI

C. GUASTALLA

MUSICA DI

O. RESPIGHI

S. E. OTTORINO RESPIGHI

RADIORARIO

L'ESAGERAZIONE

L'ESAGERAZIONE è nella natura umana, e di questa costituisce spesso un elemento compensatore. Con l'abuso delle conseguenze di determinate emozioni essa genera un equilibrio che, in linea cerebrale, trova molte giustificazioni. Forse che il mercante non dovrebbe vantare la propria merce? Eppure il vanto è già l'abuso di un dato di fatto nelle sue conseguenze, così che la qualità della merce da buona diventa ottima, eccellente.

E si può forse deplorare la maggior considerazione in cui per istinto noi teniamo i parenti, la donna amata, le nostre vedute negli affari, i nostri successi e tutte le nostre opinioni in generale?

La funzione compensatrice dell'esagerazione è dunque in rapporto al grado di squilibrio fra elementi di forme prestabilite posti in evidenza a danno di altri sminuiti di valore e di significato.

In arte, dove tutto è irrazionale, l'esagerazione costituisce un elemento fondamentale dell'effetto. Sproporzioni di forme, di prospettive, di anatomia, di toni, si riscontrano nei capolavori di ogni epoca e di ogni maestro. Le medesime opere veristiche e naturalistiche, prodotto di teoriche che mirano alla rappresentazione oggettiva delle cose, risultano anch'esse ottenute con alterazioni tendenziose. Se l'artista si ribellasse all'istinto che lo spinge all'esagerazione, cioè, in questo caso, all'interpretazione, l'opera d'arte verrebbe a mancare.

Ma dove l'esagerazione raggiunge il più strepitoso trionfo è nelle manifestazioni d'amore. Si crede di morire (badiamo bene: lo si crede sinceramente) se la persona amata respinge o abbandona, e si crede pure di poter ipotecare con giuramenti solenni un'intera esistenza per un sorriso di donna, per la promessa di un bacio. Tutti i linguaggi, anche i più illustri, si dimostrano così inadeguati alle esigenze della terminologia amorosa, chè le necessità del pensiero immaginarono innumerevoli figure rettoriche, le quali sono appunto esagerazioni. Anche qui bisogna guardarsi dall'oltrepassare quel determinato piano di spostamento che costituisce appunto, come s'è detto, la delicatissima armonia dell'esagerazione. Così: accusare una donna d'avere il cuore di pietra o paragonarla ad un angelo, sono espressioni che traggono una loro efficacia da un armonico squilibrio dell'esaltazione; ma rinfacciarle un cuore di platino o somigliarla non già agli angeli, ma addirittura ai Troni e alle Dominazioni, significherebbe cadere nel più marchiano ridicolo.

Più oltre ancora conducono gli squilibri dell'esagerazione: sino all'errore, sino a molti di quegli inconvenienti che turbano la complessa vita dell'individuo e della società e che possono dar luogo a conseguenze gravi. La perfetta armonia della natura insegna; essa mantiene sempre le nostre forze vitali in quell'equilibrio instabile, che costituisce appunto la legge fondamentale delle forze universali.

Così le rivoluzioni, che sono uno sforzo per ristabilire un equilibrio venuto a mancare, falliscono sempre quando lo sforzo fu eccessivo o insufficente. Così molte infelicità individuali, piccole o grandi, dipendono da un'eccessiva esagerazione di un nostro modo di vivere rispetto a quella misura che s'impone ad ogni azione. Tanto il prodigo quanto l'avaro, l'arrischievole e il codardo, il fanatico e lo scettico, lo sfrontato e il timido, oltrepassano la misura logica dell'esagerazione, che in tali casi è nemica dell'ordine naturale delle cose. Sotto questo punto di vista tutti i trattati di morale teorica e pratica sono avvertimenti intesi a frenare l'esagerazione.

Quando invece è proporzionata nei rapporti l'esagerazione genera effetti simili a quelli di un sorso di generoso vino, che dà l'immaginazione delle grandi imprese anche a coloro che in condizioni normali vi sarebbero negati. Nascono talvolta dall'esagerazione idee geniali, spunti di imprese ardite, gesti che possono provocare fortuna nella vita, successi negli affari, vittorie nella politica, progressi nelle scienze.

Il tempo è un'esagerazione continuamente in moto. Attenua od accresce gli avvenimenti lontani, altera la prospettiva del giudizio su persone e su fatti; esso tende a cogliere gli elementi più caratteristici delle cose per esagerarli in un senso o nell'altro. La Storia e, più ancora, la filosofia della Storia, non sono forse una specie d'altalena delle esagerazioni? E quanti personaggi memorabili per saggezza, valore, magnanimità, non possedettero invece quelle virtù se non in grado tanto minore di quanto non siano divenute poi nei secoli per gioco di esaltazioni polemiche o pedagogiche o politiche?

Qualcosa di simile avviene nella fantasia del pittore che immagina un cartellone pubblicitario. L'automobile che egli deve esaltare è indubbiamente veloce, il liquore squisito, il tabacco aromatico; ma per renderne persuaso anche il pubblico egli dovrà esagerare velocità, squisitezza ed aromaticità sino al possibile, sino a dar l'impressione della freccia o del baleno, del nettare, della più inebriante fragranza.

Ma lasciamo andare le esagerazioni intellettuali che possono sovente dar luogo a giochi di spirito, ma anche a satire atroci. Nella pratica della vita quotidiana ci troviamo dinanzi a una quantità di azioni che colpiscono per la loro singolarità, e che quasi sempre sono esagerazioni mal collocate. Gli osservatori migliori per cogliere queste alterazioni sono i luoghi pubblici. Osservate come la gente si comporta al tavolino di un caffè, come studia la lista dei cibi al ristorante quasi decifrasse una pergamena in caratteri unciali o carolini, come deambula o conversa nel ridotto di un teatro, come si atteggia al seguito di un funerale, come ascolta una conferenza nella prima fila di poltrone, e immaginate poi le stesse persone assise al proprio desco per il pranzo, o intente a familiare colloquio, o mentre l'annunciatrice della radio pronuncia il nome di un conferenziere... Così esistono personaggi che pretendono di primeggiare ad ogni costo nell'eleganza, nell'etichetta, nella caccia; che credono di avere il monopolio dell'umorismo, della spiritualità e persino delle freddure e storielle. Anche queste sono forme di esagerazioni per cui molti s'immaginano di aumentare l'importanza della loro personalità.

Ma pur considerando la tolleranza come una preziosa virtù, è bene ricordare che tanto più difficilmente si va incontro agli squilibri dell'esagerazione quanto meno si presume di sè.

EZIO CAMUNCOLI.

SETTIMANA RADIOFONICA

DESCRIZIONI o impressioni sonore di paesaggi o soggetti campestri, o, più genericamente, naturali, non mancano nella storia della musica, ma la *Sinfonia pastorale* di Beethoven — che il M° Vittorio Gui ha incluso nel programma del concerto sinfonico che egli dirigerà al Teatro di Torino venerdì 9, concerto che sarà radiodiffuso dalle stazioni settentrionali — appare veramente, come il Maestro scrisse in margine alla partitura, «espressione di sentimento piuttosto che pittura». Sarebbe difficile ridurre a sistema rigoroso il carattere del sentimento della natura quale fu in Beethoven. Lo spettacolo della campagna lo rasserenava, lo purificava; come il fanciullo atterrito o adirato trova ogni suo conforto nel grembo della madre, che teneramente e sicuramente gli sorride, così egli al cospetto e nella comunione della grande natura, ama confidentemente. Non concezioni o idealità filosofiche, ma senso immenso di pace, non mistero o smarrimento, ma fede commovente, non — o almeno molto scarsamente — spirito panteistico, ma aspirazione più definita alla Divinità, che sorge dalla meravigliosa ed intima armonia universale come una improvvisa ed eloquente suggestiva rivelazione. Bontà originaria fusa nella bellezza e semplicità originaria in un tutto insieme etico ed estetico; riposo dello spirito vastamente conturbato nel più vasto spettacolo di pace che l'occhio umano possa contemplare. Molta parte della musica beethoveniana, del resto, è stata più o meno direttamente o esclusivamente ispirata da spettacoli o soggetti campestri. E' noto quanto il Maestro predilesse la campagna: aneddoti, frammenti di lettere e di diari, concordemente riportati da numerosi biografi, lo hanno messo abbastanza in luce. E nella *Sinfonia pastorale* le ispirazioni della campagna convergono da ogni parte con una fluidità, una chiarezza, un senso persuasivo, insinuante, costituendo tutto insieme, per opera dello spirito privilegiato che le accoglie e le coordina, un solo vasto poema egualmente sostanziato di meditazione e di poesia.

Dal teatro «Alla Scala», domenica 4, saranno trasmessi due interessanti ed importanti lavori di Manuel de Falla: *La vida breve* — opera in due atti che vinse nel 1905 il Concorso Nazionale dell'Accademia di Belle Arti — e *El sombrero de tres picos* — balletto scritto nel 1919 e di cui alcune danze possono essere considerate perfette opere d'arte. Per quanto sia stata preceduta, nel tempo, da quelle di Pedrell, Albeniz e Granados, l'opera del De Falla vuol essere considerata come la più felice espressione del nazionalismo musicale spagnuolo, inseritosi, conservando le inconfondibili impronte del folclore iberico, nel movimento europeo contemporaneo. Il De Falla, pur non possedendo la personalità singolare di uno Strawinsky, di un Hindemith, di un Bloch e di altri, è riuscito a sottrarsi allo spagnolismo di maniera e a volte oleografico cui sacrificarono quasi tutti i suoi predecessori e gran parte dei suoi contemporanei. Giovandosi dell'esperienza fatta da insigni musicisti francesi della scuola impressionistica e non rinunciando a nessuna delle loro «trovate» di tecnica armonica e strumentale, il De Falla si vale dell'elemento popolaresco, ritmico e melodico, per esprimersi, sì che esso diviene mezzo e non fine; la formola scompare nel fluire del discorso musicale, quasi sempre vibrante di forte lirismo; il *cliché* si fa canto espressivo, vario, mutevole, suggestivo, mentre il colore non soverchia il disegno e la tavolozza orchestrale è ricca e pittoresca ma non smodata.

Sarà pure trasmessa dal teatro «Alla Scala» la popolarissima *Gioconda*, mentre dal Teatro Reale dell'Opera di Roma avremo una trasmissione della *Cavalleria Rusticana* seguita da

L'histoire d'un Pierrot di Mario Costa, recentemente ed immaturamente scomparso, e giovedì 8 dal teatro Carlo Felice di Genova il *Boris Godunof* di Mussorgski.

Tra le commedie in un atto citiamo: *Il «bridge» delle signore mature* di L. d'Ambra, *Le vie del Signore* di Alberto Donaudy e *La forca fienaia* di lady Gregory, un gioiello di commedia per umorismo sottile, osservazione e studio di caratteri: un equivoco di parola — «orto» per «morto» — genera, in un piccolo paese, una tragi-commedia, e c'è, nell'interpretazione, quel tono di «crescendo» che fa rassomigliare il corale drammatico ad una grande orchestra. In due atti, una deliziosa visione dell'800 romantico: *Quello che sognano le fanciulle* di Alfredo De Musset, originale commedia che la fantasia poetica del grande scrittore ha ingemmato di ingenue e scherzose vicende. E infine, in tre atti, *La piccina* di Dario Niccodemi, commedia in cui una piccola creatura, sfruttando abilmente l'amore che ha saputo destare nel cuore di un gentiluomo, riesce a rappacificare marito e moglie che non sapevano comprendersi.

Di operette sono in programma: da Palermo *La principessa della czardas* di Kàlmàn e dalle stazioni settentrionali *Il paese dei campanelli* di Ranzato e Lombardo.

Scrivere versi per musica è fatica raramente apprezzata dal pubblico. Non è però questo il caso di Edward Lockton, autore di una quantità di liriche musicate che, per la sola intrinseca virtù delle parole, hanno ottenuto nei paesi anglosassoni largo successo, e hanno dato al Lockton fama di poeta. Le ascolteremo la sera del 6 febbraio nel programma di Daventry, raccolte sotto il titolo di «Words by...», sospensione allettante. Nella stessa serata il principe degli umoristi inglesi il paradossale caustico Shaw, risponderà, certo nel modo più sconcertante, alla inquieta domanda del «referendum» radiofonico: «Whither, Britain?», «Dove vai, Inghilterra?». Ne sentiremo delle belle, se si deve giudicare dall'ultima commedia *Sugli scogli* o dalla satiresca irriverenza barbarica di quella ragazza negra e battezzata che va in cerca di Dio... Tra i programmi musicali della settimana in esame è notevole quello nazionale (Daventry) dell'8 gennaio che comprende *King Lear* di Berlioz. Questo grande musicista subì moltissimo il fascino di Shakespeare, sebbene egli lo leggesse attraverso le traduzioni francesi. Ma era la profonda e sublime umanità dei personaggi shakespeariani che lo colpiva e gli toccava il cuore. *King Lear* è un'ouverture. Benchè la tragedia sia così straziante, Berlioz se ne innamorò sino all'ispirazione in uno dei più felici periodi della sua vita e incominciò a musicare la sinfonia a Nizza, in un giorno festivo. Però la maggior parte del lavoro fu scritta a Roma. Si racconta che una volta l'ouverture fu eseguita così bene che Berlioz, stupito, chiese: possibile che io abbia potuto scrivere una musica così bella? Deliziosa ingenuità dei grandi artisti che sono sempre un po' fanciulli.

Il 7 febbraio, nel programma sinfonico della B. B. C. diretto da sir Arthur Catteral, si produrrà al piano Frederic Lamond, che ha soggiornato e studiato in Germania moltissimi anni, ma che è nato a Glasgow, da famiglia scozzese. Egli si è acquistata una bella fama di solista specialmente come interprete di Beethoven ed infatti nel programma sopra segnalato eseguirà il *Concerto* n. 3 op. 37. La seconda parte del programma sinfonico comprenderà la *Sinfonia n. 9 in do* di Mahler: austriaco di nascita, israelita di razza e cattolico di religione. Da questo miscuglio ricco di tendenze ataviche, mistiche, compenetrate dalla rivelazione cristiana è scaturita un'arte che si può definire personalissima. «Dulcis in fondo»: dopo musiche così notevoli, la settimana ci riserba una sorpresa per grandi e piccini. La sera del 9 febbraio, sempre da Daventry, sarà trasmessa la riduzione radiofonica di *Emilio e i detettivi*, il famoso romanzo per ragazzi di Erich Kästner, noto anche in Italia perchè tradotto e pubblicato nella collana «I libri d'acciaio» edita a Milano con lodevole iniziativa e sicura conoscenza della psicologia dei fanciulli moderni da Valentino Bompiani. Emilio è un ragazzo che, al suo primo viaggio, è derubato. Invece di sbigottirsi questo ragazzo, che personifica il tipo dell'adolescente energico e risoluto del giorno d'oggi, organizza, con la perizia di Holmes, un servizio investigativo affidato alla collaborazione volontaria e generosa di metà dei ragazzi che abitano a Berlino, con il risultato che, dopo ventiquattrore di questa simpaticissima e coraggiosa mobilitazione infantile, che dà luogo alle più strane e avvincenti avventure, il ladro è preso. Il ritmo febbrile, i movimenti e gli aspetti di una metropoli moderna studiata attraverso l'osservazione di una schiera di ragazzi intelligenti, pratici, ometti in miniatura, che di nulla si sorprendono e sanno utilizzare con logica e con prudenza tutti i mezzi del progresso nel servizio di vigilanza e di informazioni che si sono proposti di condurre a termine, formano il pregio e il fascino del lavoro che contiene anche una bella lezione di moralità e di solidarietà umana.

GINNASTICA DA CAMERA

Le lezioni della settimana:

1° ESERCIZIO — Posizione in piedi; gambe divaricate in fuori; braccia in fuori; mani chiuse a pugno - *Inclinare il busto avanti (abbassarlo ad angolo retto con le gambe) e, quindi, ruotarlo a sinistra (pugno destro a terra; pugno sinistro in alto; braccia in linea con le spalle).*

2° ESERCIZIO — Posizione in ginocchio; busto inclinato avanti; braccia in giù; mani a terra - a) *Distendere una gamba indietro e quindi elevarla indietro-alto e poi tornare alla posizione di partenza;* b) *Estendere una gamba indietro, elevarla indietro-alto e contemporaneamente elevare il braccio opposto per avanti in alto e poi ritornare alla posizione di partenza.* (Esecuzione prima lenta, poi rapida).

3° ESERCIZIO — Posizione in piedi: dietro ad una seggiola ad un passo di distanza; mani appoggiate allo schienale - *Slanciare una gamba lateralmente in fuori, riunire e contemporaneamente piegare le gambe e quindi tornare a gambe ritte.* (Esecuzione rapida ed elastica).

4° ESERCIZIO — Posizione in piedi; gambe divaricate in fuori; braccia tese in alto - *Abbassare le braccia per dietro e quindi tornare per dietro a braccia in alto.* (Esecuzione lenta).

5° ESERCIZIO — Posizione in piedi - *Esercizi di respirazione.*

(L'esecuzione di ogni esercizio è regolata con gli atti respiratori).

Per la serata federale di martedì 6 febbraio le Stazioni della rete di Stato francese annunciano la trasmissione dell'opera in cinque atti *Marouf*, di Enrico Rabaud, sul poema omonimo di Luciano Nepoty. L'opera, scelta per la consueta serata di collegamento settimanale fra le varie Stazioni francesi, eccettuata Radio-Parigi e qualche altra minore, è la terza fatica in ordine di tempo ed è considerata il migliore lavoro del Rabaud, il quale è nato a Parigi nel 1873 e fu allievo di Massenet e Gédalge. Nel 1894 il distinto compositore ottenne il «Premio di Roma», più tardi fu poi direttore d'orchestra all'«Opéra Comique» e nel 1920 succedette a Fauré come direttore del «Conservatorio Nazionale di Musica» di Parigi, posto che occupa tuttora. Le sue maggiori composizioni sono, oltre a *Marouf*, che è del 1914, e che fu pure rappresentata alla «Scala» di Milano, *La fille de Roland* (1904), *Le premier glaive* (1908), *L'appel de la mer* (1924) e l'oratorio *Job* (1904). La trasmissione di *Marouf* avverrà dalla sala del «Conservatorio» di Parigi sotto la direzione del maestro H. Ruhlmann.

Un'altra bella serata promette per mercoledì 7 gennaio Bruxelles I con la trasmissione, in collegamento con alcune stazioni europee, di un importante *Concerto sinfonico*, con soli di violino e piano, nel corso del quale verranno eseguiti brani scelti delle opere dei compositori belgi Poot, De Boek, Vieuxtemps, Franck e Leken, morto quest'ultimo ventiquattrenne a Parigi nel 1894, e che pure nella sua breve vita dedicata alla musica ha lasciato un'orma profonda di sè e un acerbo rimpianto per quello che avrebbe potuto dare. Il concerto, che sarà diretto dal M° Desiré Defauw, verrà preceduto da *Un'ora di cori profani del secolo XVI* dalla «Schola Cantorum» di Bruxelles, con l'esecuzione di *Bonjour, mon coeur* di O. Di Lasso, *Margot, labourez les signes* di J. Arcadelt, *La bataille de Marignan* di C. Jannequin, *Io tacerò ma nel silenzio mio...* di C. Gesualdo di Venosa e alcuni brani di Monteverdi, Costeley e altri compositori dell'epoca.

Altri concerti orchestrali la stessa sera da Strasburgo al «Palazzo delle Feste» e da Radio-Parigi con un concerto «Colonne», diretto dal M° P. Paray. Giovedì sera dalla «Sala della Riforma» di Ginevra la stazione di Sottens trasmette un *Concerto sinfonico* con Vasa Prihoda violinista solista. Strasburgo, pure giovedì sera, ritrasmette dal «Teatro Municipale» di Metz il *Lohengrin* di Wagner, e ancora Bordeaux lunedì sera 5 gennaio un *Concerto orchestrale e sinfonico* dell'orchestra del «Conservatorio» dal «Teatro Alhambra» della stessa città. Radio-Parigi, venerdì sera 9 febbraio, trasmette l'opera *Filemone e Bauci* di C. Gounod e Strasburgo la stessa sera, con il programma di Tolosa-Pirenei, ritrasmette un *Concerto orchestrale* dal «Théâtre du Capitol» della città meridionale francese.

Una delle trasmissioni più aspettate per gli ascoltatori tedeschi, è senza dubbio «L'Ora della Nazione», che ha luogo regolarmente ogni giorno, eccetto la domenica, dalle 19 alle 20. Si tratta ora di un concerto vocale, ora di musica che vuole sottolineare un avvenimento eccezionale storico o folcloristico, ora di una raccolta di versi e di poemi che noti artisti dicono dinanzi al microfono in memoria di uomini cari al cuore di ogni buon tedesco.

Anche questa settimana le trasmissioni organizzate per quest'Ora speciale, rispecchiano l'allegro periodo di carnevale che attraversiamo e difatti non mancano i *Lieder* popolari, le danze e le rievocazioni di macchiette caratteristiche del popolo.

Martedì il titolo dato al programma suona *Sogno nella sua ombra* e durante il suo svolgimento non solo vengono cantati e suonati *Lieder* popolari, ma sono rappresentate brevi scene dallo svolgimento delle quali si intravede in fondo il senso ed il gusto dell'anima popolare. Mercoledì si vuole glorificare la montagna ed il paesaggio invernale nella sua bellezza infinita: la neve, lo sport, l'allegria. Giovedì è la volta di Berlino che organizza una serata di danze frammischiata di duetti allegri e di ritornelli: *Piccole gioie di tutti i giorni.* Venerdì sarà trasmesso un programma di musica tedesca, un saggio rapido dell'evoluzione spirituale della musica tedesca dal tempo della Riforma sino a quello del Classicismo con Haydn e Mozart. Sabato, per chiudere l'interessante serie, si racconta la vita e le meravigliose opere della marionetta Larifari, creazione non abbastanza conosciuta e apprezzata del Conte Pocci che a torto non viene nominato fra i classici del teatro di marionette tedesco.

Queste le trasmissioni dell'«Ora della Nazione», ma non meno interessanti sono parecchi altri programmi sparpagliati qua e là lungo la settimana.

Un concerto di musica da camera eseguita su strumenti antichi (venerdì sera da Langenberg); un concerto orchestrale dedicato a Wagner (mercoledì da Koenigwusterhausen); un altro concerto di musiche straussiane (venerdì, Heilsberg); una raccolta di *ouvertures* ben conosciute (dalle 24 all'una di mercoledì, da Breslavia); una raccolta di musiche di Lincke (dalla superstazione di Lipsia, domenica sera); un concerto di fisarmoniche (la sera di sabato da Amburgo). Tutto questo oltre alle innumerevoli serate di musica da ballo che si protraggono, talvolta, fino a tarda notte.

Monaco sabato sera trasmetterà *Il Pipistrello* di J. Strauss: è questa l'unica operetta di tutta la settimana, mentre non sono all'ordine del giorno le opere da nessuna delle stazioni.

Al momento di andare in macchina le seguenti stazioni ad onda lunga non erano ancora regolate sulla esatta frequenza loro assegnata dal Piano di Lucerna:

Parigi T. F. Kc. 216 — m. 1389
Varsavia Kc. 212 — m. 1415
Lussemburgo Kc. 230 — m. 1304

Vedere a pagina 54
la nuova rubrica
GIOCHI ED ENIGMI

LA VITA BREVE

DRAMMA LIRICO IN DUE ATTI DI
C. FERNANDEZ SHAW

Musica di
M. DE FALLA

DOMENICA

4 FEBBRAIO 1934 - XII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 1,5
BARI: kc. 1059 - m 283,3 - kW. 20
MILANO II: kc. 1348 - m. 222,6 - kW. 4
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 0,2
ROMA onde corte (2 RO): kc. 11,810 - m. 25,40 - kW. 9
(2 RO inizia le trasmissioni alle ore 17,15 - MILANO II e TORINO II alle ore 20,30)

10 (Roma): Notizie - Annunci vari di sport e spettacoli.

10,30 (Roma): Consigli agli agricoltori; (Bari): Prof. Palmieri: Consigli agli agricoltori.

10,45 (Roma): Lettura e spiegazione del Vangelo (Padre Domenico Franzè) - (Bari): Monsignor Calamita.

10,58-12: Messa dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.

12,30-12,45: Dischi.

13: PROGRAMMA CAMPARI: Musica richiesta dai radioascoltatori (offerta dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano).

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,30-14,15: MUSICA VARIA (Vedi Milano).

16 (Napoli): Bambinopoli - Bollettino meteorologico - Radio sport.

16,15: Conversazione di Ugo Chiarelli.

16,30: Dischi - Notizie sportive.

17: Trasmissione dall'Augusteo:

CONCERTO SINFONICO
diretto dal M° VICTOR DE SABATA.

Nell'intervallo: Notizie sportive - Comunicato dell'Ufficio presagi.

19,30: Notizie sportive - Comunicazioni del Dopolavoro - Notizie.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20-20.10 (Bari): Notiziario in lingua albanese.

20.15:

I Cori del bel Paese

SERATA ROMANA E NAPOLETANA

Illustratore delle canzoni G. BRIGANTE COLONNA

1. Ignoto: *Lassateci passà semo romani.*
2. Del Pelo: *Stornellata.*
3. Raimondi: *Sotto er fresco de la pineta.*
4. Ignoto: *E' primavera, Margherita mia.*
5. Caucci: *E gira e fai la rota.*
6. Travisi: *Girasole.*
7. Del Pelo: *Roma nostra.*
8. Silvestri: *La gita a li Castelli.*
9. De Gregorio: *Napule bella.*
10. Costa: *A luna nova.*
11. Di Chiara: *Bella mia.*
12. Zamordelli: *Oh, marinariello!*
13. Di Capua: *Carcioffolà.*
14. De Leva: *Funiculì, funiculà.*

21:

Concerto sinfonico

con il concorso del violinista ARRIGO SERATO.

M° direttore d'orchestra RICCARDO SANTARELLI.

1. Corelli: *Sarabanda, Giga e Badinerie* (orchestra).
2. G. S. Bach: *Concerto in mi maggiore per violino e orchestra*: *a*) Allegro, *b*) Adagio, *c*) Allegro assai (violinista Arrigo Serato).

Lucio d'Ambra: «La vita letteraria ed artistica».

3. Wieniawski: *Secondo concerto in re minore, op. 26, per violino e orchestra; a*) Allegro moderato, *b*) Romanza, Andante non troppo, *c*) Allegro con fuoco, Alla zingara (violinista Arrigo Serato).

Carlo Montani: «Un memorabile carnevale romano», conversazione.

4. Petrassi: *Pavana.*
5. Wagner: *I Maestri cantori*, preludio del terzo atto, danza degli apprendisti e corteo dei Maestri cantori (orchestra).
6. De Falla: Intermezzo e danza spagnola dall'opera *La vita breve* (orchestra).
7. Pick-Mangiagalli: *Casanova a Venezia*, scena carnevalesca (orchestra).

23: Giornale radio.

DOMENICA

4 FEBBRAIO 1934 - XII

ROMA - NAPOLI - BARI
Ore 21

CONCERTO SINFONICO

col concorso del violinista

ARRIGO SERATO

MILANO II - TORINO II
TRIESTE
BOLZANO
Ore 11

TRASMISSIONE DA SELVA IN VAL GARDENA DELLA CRONACA DELLA GARA SCIISTICA

TROFEO EIAR

MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 — TORINO: kc. 1140 - m. 263,2 - kW. 7 — GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20

9,40-9,55: Giornale radio.

9,55 (Trieste): Messa dalla Cattedrale di San Giusto.

10,10-10,30: Consigli agli agricoltori. (Milano): Dottor Cristiano Basso: « Nei prati »; (Torino-Genova): Dottor Carlo Rava: « La fillossera e la ricostituzione dei vigneti.

10,30-12 (Milano-Torino-Genova): Trasmissione dal Teatro Dante Alighieri di Ravenna:

CELEBRAZIONE DI ALFREDO ORIANI
Discorso di S. E. G. VOLPE.

10,30-11 (Milano II-Torino II): Dischi di musica religiosa.

10,40 (Firenze): Dott. Luigi Nizzi Grifi: « La coltivazione delle uve da tavola ».

11 (Milano II-Torino II-Trieste): TRASMISSIONE DA SELVA VAL GARDENA:

TROFEO E.I.A.R.
(Vedi Bolzano).

11-12 (Firenze): Messa cantata dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata.

11,40 (Trieste): Padre Petazzi: Conversazione religiosa. - Dott. Giulivo: Consigli agli agricoltori.

12-12,15: Spiegazione del Vangelo. (Milano): P. Vittorino Facchinetti: « Gesù nell'Evangelo »; (Torino): Don Giocondo Fino: « La parola di Dio »; (Genova): P. Teodosio da Voltri: Vangelo vissuto: « L'allegria di un Santo »; (Firenze): Mons. Emanuele Magri: « Gesù e i bambini ».

12,30: Dischi.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,30: PROGRAMMA CAMPARI. Musica richiesta dai radioascoltatori (offerta dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano).

13,30-14,15: MUSICA VARIA: 1. Laurys: *Silfidi*, scherzo; 2. Foden: *Uno, due, tre, quattro*, chitarre hawajane; 3. Woods: *Una eco nella valle*, trio vocale Lucio; 4. Giordano (Eoro): *Fedora*, fantasia atto terzo; 5. De Curtis: *Tramonto di un sogno* (violinista Valdambrini); 6. Smetana: *Furiant*, dalle danze dell'opera *La sposa venduta*; 7. Selezione di canzoni americane per marimba e chitarre; 8. Sadun: *Serenatella dell'usignolo*.

15,30: Dischi - Notizie sportive.

17: Trasmissione dal Teatro « Augusteo » in Roma:

CONCERTO SINFONICO
diretto dal M° VICTOR DE SABATA.

Nell'intervallo: Notizie delle principali partite di calcio della Divisione Nazionale e degli altri principali avvenimenti sportivi - Dopo il concerto: Risultati e classifica del Campionato di calcio Divisione Nazionale e degli altri principali avvenimenti sportivi della giornata - Comunicato dell'Ufficio presagi.

19: Segnale orario - Risultati delle partite di calcio di prima Divisione - Comunicazioni del Dopolavoro.

19,15: Dischi.

19,45: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie varie - Notizie sportive.

20,10 (Torino): « Vent'anni », trasmissione del G.U.F. di Torino.

20,15:

I Cori del bel Paese

SERATA ROMANA E NAPOLETANA.
(Vedi Roma).

21,10: Trasmissione dal Teatro « Alla Scala » di Milano:

La vita breve

Dramma lirico in due atti di C. FERNANDEZ SHAW
Musica di M. DE FALLA.
Direttore M° ANTONINO VOTTO.

Il cappello a tre punte

Balletto in due parti di G. MARTINEZ SIERRA
Musica di M. DE FALLA.
Direttore M° ANTONINO VOTTO.

Negli intervalli: Giuseppe Villaroel: « Tipi di scrittori nella vita e nell'arte », conversazione - Notiziario teatrale - Notizie varie.

BOLZANO

Kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1

10,30-11: Musica religiosa.

11 (circa): Trasmissione da Selva Val Gardena - Cronaca del secondo

Trofeo E.I.A.R.

Gara internazionale di sci sotto l'alto patronato di S. A. R. il Duca di Pistoia. Organizzata dallo Sci Club Bolzano - km. 18.

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Lettura e spiegazione del Vangelo: Padre Candido B. M. Penso. O. P.: « Il seminatore ».

12,45: Dischi.

MILANO - TORINO - GENOVA
Ore 10,30

CELEBRAZIONE DI
ALFREDO ORIANI

DISCORSO DI
S. E. GIOACHINO VOLPE

Trasmissione dal Teatro Dante Alighieri di Ravenna

13,30: Dottor Rolando Toma: Conversazione agricola.

17: Dischi.

17,55-18: Notizie sportive.

19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie sportive.

Varietà Parlophon

21,10: Notiziario teatrale.

21,20: Trasmissione dal Caffè « Grande Italia » (sino alle ore 22,30).

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

10,25: Padre B. Caronia: Spiegazione del Vangelo.

10,40: Musica religiosa.

11,5: Dott. Berna: Conversazione agricola.

12,45: Giornale radio.

13-14: Orchestrina jazz.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30-18,30: Dischi.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Giornale radio.

20,20-20,45: Dischi.

20,25: Notizie sportive.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,45:

Concerto teatrale

Direttore M° F. RUSSO.

Parte prima:

Berlioz: *La dannazione di Faust*: *a*) Marcia ungherese; *b*) « A te grazie o crepuscolo » (tenore Pollicino); *c*) Danza delle silfidi; *d*) Minuetto dei folletti; *e*) « Ci fu un re di Tulè »; *f*) « Perduta ho la mia pace » (soprano Delisi).

Parte seconda:

1. Cimarosa: *Orazi e Curiazi*, sinfonia.
2. Mascagni: *L'amico Fritz*, duetto delle ciliege (soprano Delisi, tenore Pollicino).
3. Zandonai: *La via della finestra*: *a*) Preludio primo; *b*) Romanza atto terzo (soprano Delisi).

Parte terza:

1. Zandonai: *La farsa amorosa*, sinfonia.
2. Montemezzi: *L'amore dei tre Re*, duetto atto secondo (soprano Delisi e tenore Pollicino).

Negli intervalli: G. Longo: « G. Carducci nei ricordi di A. Vivanti », conversazione - Notiziario.

23: Giornale radio.

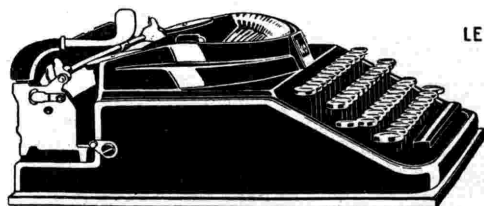
La corrispondenza privata può essere dattilografata!

Paul Reboux dice:

Le lettere scritte a macchina hanno un vantaggio che dovrebbe farle preferire in ogni circostanza: sono leggibili. Ed è qui veramente che si può trattare la questione della cortesìa. Avete tempo da perdere - merce oggidì rarissima? - ed è in voi abbastanza mollezza o, se preferite, equilibrio nervoso, per scrivere in buona e chiara calligrafia? In questo caso, la persistenza delle vecchie abitudini è tollerabile. Se invece siamo simili alla maggior parte degli uomini, e alla maggior parte delle donne che scrivono tracciando lettere oblique, puntute come una fila di baionette, è meglio, assai meglio, ricorrere alla macchina da scrivere. Risultato: una pagina leggibile, ordinata, precisa, senza possibili ambiguità. - Ma badate: - obbiettano i conservatori, - una lettera meccanica non potrà esprimere, come faceva la scrittura, la natura e i sentimenti del vostro spirito. È probabile che costoro non abbiano proprio l'abitudine, per esprimere il loro animo, di ricorrere a quel "qualche cosa" che, come la forma delle parole, rivela la nostra personalità. Quel "qualche cosa" si chiama LO STILE. Ora, lo stile si riconosce assai meglio se non si è costretti a discernerne gli elementi attraverso gli svolazzi d'uno scarabocchio. Anche gli intellettuali non possono far a meno della macchina da scrivere. Il ritmo della vita è a tal punto precipitoso ch'è necessario mescolare le cose del sentimento con le cose pratiche.

Il "Nuovo saper vivere"

OLIVETTI

LEGGERA ELEGANTE ROBUSTA VELOCE

ING. C. OLIVETTI & C., S. A. - IVREA

OLIVETTI PORTATILE

Senza impegno:

Desidero dimostrazione . . . . ☐

Desidero acquisto contanti . . . ☐

Desidero acquisto rate . . . . . ☐

Nome .... Cognome ....

Indirizzo ....

Non esitate a staccare questo talloncino

R. C.

Spedire in busta chiusa senza francobollo all'indirizzo
ING. C. OLIVETTI & C. S. A., IVREA

DOMENICA

4 FEBBRAIO 1934 - XII

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

SEGNALAZIONI: Daventry National - Ore **17,50: Cantata da chiesa n. 65**, di J. S. Bach, per soli, coro, orchestra e organo. — Bruxelles II - Ore **21: Concerto orchestrale e sinfonico** dell'orchestra della stazione, diretto dal M° Meulemans. — Lyon-la-Doua - Ore **21,30: Il Cid**, tragedia in cinque atti di Corneille. — Praga - Ore **20,5: Concerto orchestrale e sinfonico** (trasmissione dalla « Sala Smetana » di Praga). — Bordeaux-Lafayette - Ore **21,50: Le prince d'Aurec**, commedia in tre atti di E. Lavedan. — Lussemburgo - Ore **21,15: Concerto orchestrale e sinfonico** dell'orchestra della stazione.

AUSTRIA

Vienna: kc. 592; m. 506,8; kW. 100. — **Graz:** kc. 886; m. 338,6; kW. 7. — Ore 17,5: Concerto di musica inglese da camera. — 18: « Un bel viaggio in Grecia », conversazione e dischi. — 18,30: Conversazione e letture. — 19: Concerto pianistico. — 19,40: Radiocronaca di una gara di sci. — 19,55: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 20: Serata brillante di varietà popolare. — 21,45: Notiziario. — 22,5: Musica di jazz.

BELGIO

Bruxelles I (Francese): kc. 620; m. 483,9; kW. 15. — Ore 18: Concerto orchestrale sinfonico. — 18,30: Bollettino sportivo. — 19: Dischi. — 19,15: Concerto della piccola orchestra della stazione. — 20,15: Conversazione religiosa. — 20,30: Giornale parlato. — 21: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Saint-Saëns: *Marcia militare francese*; 2. Robrecht: *Pot-pourri* di valzer. — 21,15: Trasmissione di un bozzetto radiofonico. — 21,30: Continuazione del concerto: 3. Armandola: *All'orientale*; 4. Schneider: *Dieci minuti di successo*, pot-pourri. — 21,45: Intermezzo di canto. — 22: Continuazione del concerto: 5. Herold: Ouverture di *Zampa*; 6. Ketelbey: *Nel giardino di una pagoda cinese*. — 22,15: F. Wicheler: *Il biglietto di favore*, bozzetto radiofonico. — 22,40: Continuazione del concerto: 7. Michaeloff: *Suppè-Illusionen*, selezione; 8. Salabert: *Le arie di Padilla*, pot-pourri; 9. Planquette: *Sambre et Meuse*, marcia. — 23: Giornale parlato. — 23,10: Trasmissione di un concerto orchestrale da un ristorante. — 1: Fine della trasmissione.

Bruxelles II (Fiamminga): kc. 932; m. 321,9; kW. 15. — Ore 18: Trasmissione di un concerto di musica da ballo. — 18,30: Bollettino sportivo. — 19,15: Concerto di dischi. — 20,15: Conversazione religiosa. — 20,30: Giornale parlato. — 20,55: Cronaca musicale. — 21: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione diretto da Meulemans: 1. Wagner: Marcia dei nobili dal *Tannhäuser*; 2. Cornelius: *Il barbiere di Bagdad*; 3. Boëlmann: *Variazioni sinfoniche* per violoncello e orchestra; 4. J. Strauss: *Serenata*; 5. Chabrier: *Bourrée fantasque*. — 21,45: Recitazione. — 22: Continuazione del concerto - Musica da ballo. — 23: Giornale parlato. — 23,10: Trasmissione di un concerto orchestrale da un ristorante. — 1: Fine.

CECOSLOVACCHIA

Praga I: kc. 638; m. 470,2; kW. 120. — Ore 17,30: Da Brno. — 17,45: Dischi. — 19: Kästner: *Emilio e i detectives*, commedia in tedesco. — 19: Notiziario - Dischi - Meteorologia. — 19,15: Singer: *A che serve esser gelosi?* Commedia in un atto. — 20: Introduzione alla trasmissione seguente. — 20,5: Trasmissione di un concerto orchestrale dalla Sala Smetana: 1. Weinberger: Ouverture di *Svanda, il suonatore di cornamusa*; 2. Beethoven: *Concerto* in mi bemolle maggiore per piano e orchestra; 3. Strauss: *Burlesca* per piano e orchestra; 4. Mahler: *Il canto della terra*, sinfonia per contralto e orchestra - In un intervallo: Conversazione. — 22: Segnale orario - Notiziario. — 22,20: Notiziario in tedesco. — 22,25-23: Brno.

Bratislava: kc. 1004; m. 298,8; kW. 13,5. — Ore 17: Programma brillante variato. — 18: Trasmissione in ungherese. — 19: Da Praga. — 19,5: Comunicati. — 19,10: Da Praga. — 19,15: Concerto dell'orchestra della stazione. — 20: Da Praga. — 22,25: Notiziario in ungherese. — 22,40-23: Brno.

Brno: kc. 922; m. 325,4; kW. 32. — Ore 17,30: Conversazione. — 17,45: Dischi. — 18: Trasmissione musicale variata in tedesco. — 19: Da Praga. — 19,15: Concerto vocale di canzoni slovacche. — 20: Da Praga. — 22,25-23: Musica brillante e da ballo.

Kosice: kc. 1113; m. 269,5; kW. 2,6. — Ore 17,30: Trasmissione allegra da Vazec. — 18,10: Trasmissione di una breve radio-recita in dialetto. — 18,35: Per gli alpigiani. — 19: Praga. — 19,15: Dischi. — 20: Praga. — 22,25-23: Brno.

Moravska - Ostrava: kc. 1158; m. 259,1; kW. 11,2. — Ore 17,30: Brno. — 17,45: Praga. — 22,25-23: Brno.

DANIMARCA

Copenaghen: kc. 1176; m. 255,1; kW. 0,8. — **Kalundborg:** kc. 238; m. 1261; kW. 75. — Ore 8: Lezione di ginastica per signore. — 8,15: Lezione di ginnastica. — 9: Conferenza. — 10: Trasmissione religiosa. — 11,30: Meteorologia. — 11,40: Notiziario. — 12: Campane - Concerto. — 13: Lezione di inglese. — 13,20: Lezione di tedesco. — 13,40: Lezione di francese. — 14,25: Dischi. — 14,55: Per i bambini. — 15,25: Concerto. — 17: Trasmissione religiosa. — 18,20: Conferenza. — 18,50: Meteorologia. — 19: Notiziario. — 19,15: Segnale orario. — 19,30: Conferenza. — 20: Campane - Concerto. — 22: Notiziario. — 22,10: Recitazione. — 22,30: Concerto di violino: Sinding: *Serenata* per due violini e pianoforte in sol maggiore, op. 56. — 22,50: Musica da ballo. — 24: Campane.

FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: kc. 1077; m. 278,6; kW. 12. — Ore 17: Trasmissione di un concerto dal Conservatorio di Parigi. — 19,15: Radio-giornale di Francia. — 20,45: Bollettino sportivo. — 21: Il quarto d'ora degli excombattenti. — 21,15: Estrazione dei premi. — 21,20: Dischi. — 21,50: Serata radio-teatrale: H. Lavedan: *Le prince d'Aurec*, commedia in tre atti.

Lyon-la-Doua: kc. 648; m. 463; kW. 15. — Ore 10,40: Lezione di esperanto. — 17,45: Concerto orchestrale dalla « Sala Rameau » di Lione. — 19,15: Radiogiornale di Francia. — 20,30: Conversazione. — 20,45: Dischi. — 21,15: Conversazione. — 21,30: Corneille: *Le Cid*, tragedia - In seguito: Notiziario.

Nizza-Juan-les-Pins: kc. 1348; m. 222,6; kW. 0,8. — Ore 21: Notiziario. — 21,10: Radio-concerto. — 22: Informazioni. — 22,10: Radio-concerto. — 23: L'Ora degli ascoltatori. — 23,30: Trasmissione speciale in inglese.

Parigi P. P. (Poste Parisien): kc. 959; m. 312,8; kW. 60. — Ore 19,45: L'attualità cattolica. — 20,15: Giornale parlato della stazione. — 20,20: La giornata sportiva. — 20,30: Concerto di dischi. — 21: Intermezzo. — 21,10: Dumanoir e Clerville: *Caracalla*, tragedia quasi in versi in un atto. — 21,30: Intermezzo. — 21,45: Concerto. — 23,10: Notiziario.

Parigi Torre Eiffel: kc. 216; m. 1389; kW. 13. — Ore 18,45: Notiziario. — 19: Conversazioni varie. — 19,30: Attualità. — 19,45: Conversazione. — 20,15: Bollettino meteorologico. — 20,25: Notiziario. — 20,30-22: Concerto di dischi.

Radio Normandie: kc. 1500; m. 200; kW. 10. — Ore 20,30: Radio concerto. — 22: Musica variata. — 1: Informazioni in inglese. — 1,15: Musica brillante. — 2: Informazioni in francese. — 2,15-4: Musica da ballo.

Radio Parigi: kc. 167; m. 1793; kW. 75. — Ore 17: Radio-teatro - Tre brevi radio-commedie in un atto. — 19: Concerto orchestrale. — 20: La vita pratica. — 20,30: Circo della stazione con Bilboquet. — 21: Music-hall diretto da Maurice André con canzoni negli intervalli - Durante le pause alle 21,30: Rassegna dei giornali della sera - Previsioni meteorologiche. — 22,30: Bollettino sportivo - Informazioni.

Strasburgo: kc. 859; m. 349,2; kW. 12. — Ore 18: Dischi. — 18,15: Trasmissione di un concerto di musica religiosa da una chiesa. — 19,15: Musica da ballo. — 20: Conversazione medica. — 20,15: Conversazione sportiva. — 20,30: Segnale orario - Notiziario. — 20,45: Dischi. — 21: Rassegna della stampa in tedesco - Comunicati. — 21,30: Franz Lehár: *La vedova allegra*, operetta in 3 atti. - In un intervallo: Rassegna della stampa in francese. — 23,30-1: Musica da ballo.

Tolosa: kc. 895; m. 335,2; kW. 8. — Ore 18: Musica da ballo. — 18,45: Canzonette. — 19: Notiziario. — 19,15: Musica militare. — 19,30: Canti russi. — 19,45: Musica sinfonica. — 20: Brani di opere. — 20,15: Notiziario. — 20,30: Orchestre varie. — 20,45: Arie di operette. — 21: Musica per trio. — 21,15: Musette. — 21,30: Orchestra viennese. — 21,45: Chitarre hawaiane. — 22: Musica di opere. — 22,45: Trombe da caccia. — 23: Melodie. — 23,15: Notiziario. — 23,30: Orchestra viennese. — 23,45: Musica di film sonori. — 24: Arie di operette. — 0,15: Musica da ballo. — 1: Notiziario. — 1,5: Canzonette. — 1,15-1,30: Musica militare.

GERMANIA

Amburgo: kc. 904; m. 331,9; kW. 100. — Ore 17: Conversazioni e musica da ballo. — 18: Da Koenigswusterhausen. — 19: Novelle e leggende. — 19,25: Conversazione sportiva. — 19,45: Notiziario - Meteorologia. — 20-22: Da Berlino. — 22: Notiziario. — 22,30: Da Berlino.

Berlino: kc. 841; m. 356,7; kW. 100. — Ore 18: Conversazione. — 18,15: Conversazione. — 18,30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19,25: Da Amburgo. — 19,45: Notizie sportive. — 20: Trasmissione musicale brillante e variata: *Monna Musica*. — 22: Notiziario - Meteorologia. — 22,30-24: Seguito della serata variata.

Breslavia: kc. 950; m. 315,8; kW. 60. — Ore 18: Conversazioni varie. — 19: Conversazioni brillanti ed umoristiche. — 19,45: Da Lipsia. — 20,45: Da Monaco. — 20,55: Da Lipsia. — 22,50: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 23,10-1: Da Monaco.

Francoforte: kc. 1195; m. 251; kW. 17. — Ore 17: Muehlacker. — 18: Koenigswusterhausen. — 19: Conversazioni amene. — 19,30: Conversazione. — 19,45: Notizie sportive. — 20-22: Muehlacker. — 22: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22,15: Muehlacker. — 22,25: Notizie regionali. — 22,45: Muehlacker. — 23: Concerto variato dell'orchestra della stazione. — 24-2: Muehlacker.

Heilsberg: kc. 1031; m. 291; kW. 60. — Ore 18: Da Koenigswusterhausen. — 19: Concerto corale di *lieder* per soprano. — 19,25: Da Amburgo. — 19,50: Notizie sportive. — 20,5-24: Da Berlino - In un intervallo: Notiziario.

Königswusterhausen: kc. 191; m. 1571; kW. 60. — Ore 18: Trasmissione variata: « Sul fronte tedesco del lavoro » (conversazioni, discorsi, musica). — 19: Trasmissione variata dedicata agli agricoltori. — 19,50: Notizie sportive. — 20: Muehlacker. — 22: Notiziario - Meteorologia. — 22,45: Bollettino del mare. — 23,10-24: Monaco.

Langenberg: kc. 658; m. 455,9; kW. 60. — Ore 18: Koenigswusterhausen. — 19: Conversazione e dischi: « Nella terra di Mussolini ». — 19,30: Dizione. — 20-22: Muehlacker. — 22: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22,20: Amburgo e Berlino. — 22,45-0,30: Musica da ballo.

Lipsia: kc. 785; m. 382,2; kW. 120. — Ore 17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Koenigswusterhausen. — 19: Attualità. — 19,20: Dischi. — 19,40: Notizie sportive. — 19,45: Concerto dell'orchestra della stazione dedicato a Lincke: 1. *I nostri bruni giovani*, marcia; 2. Ouverture della *Lisistrata*; 3. *Amore sdegnoso*, valzer; 4. *Isola bella*, romanza; 5. Pot-pourri di *Grigri*; 6. *Lucciolella*, idillio; 7. *Valzer della luna*; 8. *Amina*, serenata; 9. *Padre Reno*, marcia. — 20,45: Monaco. — 20,55: Concerto orchestrale e vocale di valzer popolari viennesi. — 22,30: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia - Notizie regionali. — 23,10-1: Monaco.

Monaco di Baviera: kc. 740; m. 405,4; kW. 100. — Ore 17,50: Conversazione. — 18,5: Concerto vocale di *lieder*. — 18,25: Peter Breuer: « Block gegen Block », radio-commedia. — 19,25: Amburgo. — 19,45: Lipsia. — 20,45: Trasmissione brillante dedicata alla musica viennese. — 21,10: Lipsia. — 22,30: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 23,10: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Sullivan: *Ouverture di ballo*; 2. Berlioz: Valzer della *Sinfonia fantastica*; 3. Schumann: Frammento del *Carnevale*; 4. Huber-Anderach: *Suite di Carnevale*; 5. Berlioz: *Carnevale romano*. — 24-1: Concerto dell'orchestra della stazione dedicato a Herrmann-Larsen: 1. *Marcia del Principe Albrecht*; 2. *Al sole*, fantasia di valzer; 3. *Vecchia Monaco*, valzer; 4. *Clariana*, gavotta; 5. *Get away*, intermezzo; 6. Danza indiana della *Suite Netesvara*; 7. *Oreadi*, valzer lento; 8. *Lala*; 9. *Perpetuo*.

Mühlacker: kc. 574; m. 522,6; kW. 100. — Ore 17: Concerto di fisarmoniche. — 17,45: Conversazione. 18: Koenigswusterhausen. — 19: Concerto vocale di *lieder* per soprano, contralto e baritono con conversazioni illustrative. — 19,45: Notizie sportive. — 20: Gans-Enderling: *Come una volta in maggio*, filmradiofonico in 5 quadri con musica di Kollo e Bredschneider. — 22: Francoforte. — 22,15: « Devi sapere che... ». — 22,25: Notizie regionali. — 22,45: Dischi. — 23: Francoforte. — 24-2: Musica brillante e popolare.

INGHILTERRA

Daventry National: kc. 200; m. 1500; kW. 30. — **London National:** kc. 1149; m. 261,1; kW. 50. — **North National:** kc. 1013; m. 296,2; kW. 50. — **Scottish National:** kc. 1050; m. 285,7; kW. 50. — **West National:** kc. 1149; m. 261,1; kW. 50. — Ore 17: Concerto vocale per baritono (Daventry e Scottish National solamente). — 17,30: Segnale orario - In seguito: Episodi della Bibbia drammatizzati per i fanciulli. — 17,50: J. S. Bach: *Cantata da chiesa* n. 65 per soli, coro ed orchestra. — 18,30: Colonne della Chiesa Anglicana: « Thomas Ken », conversazione. — 18,45: Musica da camera e arie per mezzo soprano. — 20: Letture tratte dalla letteratura classica: Brani di Catullo, letti in latino e nella versione inglese. — 20,30: Violino e piano: 1. Bax: *Leggenda*; 2. Gluck: *Una melodia*; 3. Achron: *Stempenyu*, suite. — 21: Funzione religiosa dallo studio. — 21,45: L'appello della Buona Causa. — 21,50: Notiziario. — 22: Segnale orario. — 22,5: Concerto orchestrale da un albergo, con soli di violino: 1. Ed. German: *La principessa di Kensington*, selezione; 2. Arie per tenore; 3. Puccini: Fantasia sulla *Bohème*; 4. (per violino): *a)* Wieniawski: *Leggenda*, *b)* Drdla: *Serenata*, *c)* Fiocco: *Allegro*; 5. Arie per tenore; 6. Desormes: *Balletto spagnuolo*. — 23,30: Epilogo.

London Regional: kc. 877; m. 342,1; kW. 50. — Ore 17,30: Concerto dell'orchestra sinfonica di Londra. — 18,30: Concerto della banda militare della stazione. — 19,30: Concerto dell'orchestra da teatro della B.B.C. - Negli intervalli: Arie per tenore. — 21: Funzione religiosa da una chiesa. — 21,5: L'appello della Buona Causa. — 21,50: Notiziario - Segnale orario. — 22,5: Segnale orario - Concerto dell'orchestra della B.B.C. (sezione B) con soli di piano: 1. J. S. Bach: *Concerto brandenburghese* n. 3 in sol; 2. Haydn: *Sinfonia* n. 101 in re (« dell'Orologio »); 3. Dridge: *Fantasma*, rapsodia; 4. Rimski-Korsakof: *Capriccio spagnuolo*. — 23,30: Epilogo.

Midland Regional: kc. 767; m. 391,1; kW. 25. — Ore 17,30: Da London Regional. — 18,30: Concerto per contralto e pianoforte. Composizioni di Schubert. — 19,15: Poemi di compositori della regione. — 19,30: Concerto orchestrale con arie per baritono. — 20,50:

Funzione religiosa da una chiesa. — **21,45:** L'appello della Buona Causa. — **21,50:** Notiziario - Segnale orario. — **22,5:** Da London Regional. — **23,30:** Epilogo.

JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. 686; m. 437,3; kW. 2,5. — Ore **17:** Musica da ballo. — **18,55:** Segnale orario - Programma. — **19:** Dischi. — **19,15:** Concerto corale femminile. — **20:** Concerto di musica per due piani. — **20,40:** Concerto vocale di canzoni jugoslave. — **21,10:** Conversazione. — **21,40:** Dischi. — **22,10:** Segnale orario - Notiziario - Musica da ballo. — **23-23,30:** Dischi.

Lubiana: kc. 527; m. 569,3; kW. 5. — Ore **16,30:** Concerto di chitarre. — **20:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **20,30:** Dischi. — **21:** Concerto vocale di arie. — **21,30:** Musica da jazz - In un intervallo: Notiziario - Meteorologia.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc. 230; m. 1304; kW. 150. — Ore **17:** Concerto di dischi. — **21:** Concerto variato dell'orchestra della stazione: 1. Dvorak: *Carnevale*, ouverture. — **21,15:** Notiziario e rassegna della stampa internazionale in francese ed in tedesco. — **21,30:** Continuazione del concerto variato: 1. Dowell: *Sabbat infernale*; 2. D'Albert: *Gli occhi morti*; 3. Micheli: *Bebè gioca ai soldati*. — **21,55:** Bollettino sportivo. — **22:** Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione: 1. Schubert: *Sinfonia incompiuta* in si minore. — **22,30:** Concerto di musica da ballo. — **22,45:** Concerto variato dell'orchestra della stazione: 1. Liszt: *Les Préludes*; 2. Ketelbey: *Porcellane blu*; 3. Strauss: *Sangue viennese*, valzer; 4. Middleton: *Laggiù verso il sud*; 5. Vreuls: *Berceuse*; 6. Lincke: *Folies-Bergère*, marcia. — **23,15:** Musica da ballo (dischi).

NORVEGIA

Oslo: kc. 253; m. 1186; kW. 60. — Ore **17:** Concerto orchestrale. — **18,15:** Recitazione. — **18,45:** Conversazione musicale. — **19,15:** Previsioni meteorologiche - Notiziario. — **19,30:** Concerto variato. — **20:** Segnale orario - Indi: Radio-teatro. — **21,40:** Bollettino meteorologico. — **21,45:** Notiziario. — **22:** Conversazione di attualità. — **22,15:** A soli di piano. — **22,45:** Musica da ballo (dischi). — **24:** Fine.

OLANDA

Huizen: kc. 995; m. 301,5; kW. 20. — Ore **17,40:** Trasmissione di una funzione religiosa da una chiesa. — **19,10:** Concerto d'organo. — **19,55:** Musica religiosa (dischi). — **20,25:** Bollettino sportivo. — **20,30:** Conversazione religiosa. — **20,55:** Concerto orchestrale: 1. Rossini: Ouverture dell'*Italiana in Algeri*; 2. Verdi: Frammenti dell'*Aida*; 3. X: Pot-pourri della *Casa delle tre ragazze*, su motivi di Schubert - Negli intervalli: Notiziari e canzoni per coro — **21,55:** Dischi. — **22,5:** Concerto orchestrale con soli di arpa: 1. Grétry: Ouverture della *Prova del villaggio*; 2. Haendel: *Concerto* per arpa e orchestra; 3. Mozart: *Cinque danze tedesche*; 4. Tre pezzi per arpa. — **22,55:** Notiziario. — **23:** Continuazione del concerto: 1. Debussy: *Preludio, corteggio e arie di danza*; 2. Id.: *Nuages*; 3. Delibes: *Trepak*. — **23,20-23,40:** Preghiera della sera e concerto con dischi di musica religiosa.

POLONIA

Varsavia I: kc. 212; m. 1415; kW. 120. — Ore **17:** Conversazione per le signore. — **17,15:** Concerto di musica popolare polacca. — **18:** Trasmissione di una breve radio-recita. — **18,40:** Canzoni di films per coro. — **19:** Programma di domani. — **19,5:** Varie. — **19,30:** Radio-giornale per i giovani. — **19,45:** « Nei teatri di Varsavia », bollettino. — **19,50:** « Pensieri scelti ». — **19,52:** Musica d'opera per l'orchestra della stazione con arie per basso: 1. Mussorgski: Fantasia sull'opera *Boris Godunov*; 2. Intermezzo di canto per basso; 3. Verdi: Scena, trio e finale dell'opera *I Lombardi*; 4. Thomas: Musica di balletto dell'opera *Amleto*. — **20,50:** Giornale radio. — **21:** Conversazione: « L'anno nuovo in Cina ». — **21,15:** Trasmissione di una recita da Leopoli. — **22,15:** Bollettino sportivo. — **22,25:** Musica da ballo dal Caffè Italia. — **23:** Bollettini Meteorologico e di Polizia. — **23,5:** Continuazione del concerto di musica da ballo dal Caffè Italia.

Katowice: kc. 758; m. 395,8; kW. 12. — Ore **18,40:** Letture di favole della Slesia. — **19,10:** Informazioni. — **19,15:** Dischi. — **19,30:** Da Varsavia. — **19,45:** Programma di domani. — **19,50:** Da Varsavia. — **21,15:** Trasmissione da Leopoli. — **22,15:** Bollettino sportivo. — **22,30:** Da Varsavia.

ROMANIA

Brasov: kc. 160; m. 1875; kW. 20. — **Bucarest I:** kc. 823; m. 364,5; kW. 12. — Ore **17:** Concerto orchestrale. — **18:** Notizie. — **18,15:** Concerto orchestrale. — **19:** Conversazione. — **19,20:** Dischi. — **19,45:** Cronaca della settimana. — **20:** Concerto vocale con accompagnamento orchestrale. — **20,30:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Lortzing: Ouverture di *Zar e carpentiere*; 2. Thomas: *Festa di primavera*. — **21:** Conversazione. — **21,15:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Glan: *Schizzo della Manciuria*; 2. Kurt Kern: *Gasteiner*; 3. Dvorak: *Danza slava* n. 10; 4. Mussorgsky: *Gopak*, danza russa. — **21,45:** Notiziario.

SPAGNA

Barcellona: kc. 795; m. 377,4; kW. 7. — Ore **16-17:** Concerto di dischi. — **18:** Conversazione agricola in catalano. — **19:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **19,30:** Trasmissione di un'opera dal Gran Teatro del Liceo. — **22:** Dischi scelti. — **23,45:** Per i giocatori di scacchi. — **24:** Fine.

SVEZIA

Stoccolma: kc. 704; m. 426,1; kW. 55. — **Motala:** kc. 216; m. 1389; kW. 30. — **Göteborg:** kc. 941; m. 318,8; kW. 12. — **Hörby:** kc. 1131; m. 265,3; kW. 10. — Ore **17,30:** Conversazione. — **18:** Trasmissione di una funzione religiosa. — **19,30:** Lonsdale: *I canarini cantano qualche volta*, commedia. — **20,45:** Concerto orchestrale dedicato alle marcie militari svedesi. — **22-23:** Concerto di musica da camera: 1. Purcell: Tre pezzi per orchestra d'archi; 2. Tartini: *Concerto* per violino con orchestra d'archi; 3. Haquinius: Due *melodie* per orchestra d'archi; 4. Liljefors: Suite per orchestra di archi.

SVIZZERA

Beromünster: kc. 556; m. 539,6; kW. 60. — Ore **18:** Concerto corale maschile. — **18,30:** Conversazione in francese. — **19:** Segnale orario - Notiziario. — **19,5:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **19,45:** Lettura di un canto dell'*Odissea* di Omero. — **20,15:** Concerto pianistico: Beethoven: 10ª sonata. — **21:** Notiziario. — **21,10:** Trasmissione brillante variata. — **22,15:** Notizie sportive - Fine.

Sottens: kc. 677; m. 443,1; kW. 25. — Ore **18:** Conversazione. — **18,20:** Dischi. — **19:** Conversazione religiosa protestante. — **19,30:** Conversazione e notizie sportive. — **20:** Conversazione letteraria. — **20,25:** Concerto di clavicembalo: 1. J. S. Bach: *Concerto italiano*; 2. J. S. Bach: *Suite francese* in mi maggiore. — **20,45:** Concerto di musica sinfonica da jazz. — **22-22,5:** Notiziario.

UNGHERIA

Budapest I: kc. 546; m. 549,5; kW. 120. — Ore **18:** Musica da ballo. — **18,50:** Letture. — **19,45:** Bollettino sportivo. — **19,50:** Concerto vocale. — **20:** Trasmissione di una radiorecita dallo studio. — **21,50:** Notiziario. — **22:** Concerto di musica zigana. — **23,15** Musica brillante.

U. R. S. S.

Mosca I: kc. 175; m. 1714; kW. 500. — Ore **17,30:** Trasmissione per l'Armata Rossa. — **18,30:** Trasmissione per le campagne. — **19,30:** Conversazione culturale e tecnica. — **20:** Concerto. — **21:** Conversazione in lingua estera. — **21,55:** Trasmissione dalla Piazza Rossa - Campane del Cremlino. — **22,5 e 23,5:** Conversazioni in lingue estere.

Mosca II: kc. 271; m. 1107; kW. 100. — Ore **15,55:** Segnale orario. — **16:** Lezione di tedesco. — **16,30:** Dischi. — **17,30:** Nel mondo della scienza e della tecnica. — **18,30:** Concerto variato — **21:** Notiziario. — **21,30:** Programma delle trasmissioni di domani e calendario della radio. — **21,55:** Trasmissione dalla Piazza Rossa - Campane del Cremlino. — **22,5:** Sommario della « Pravda » di domani. — **23:** Bollettino meteorologico.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

Algeri: kc. 941; m. 318,8; kW. 12. — Ore **19:** Musica brillante e da ballo. — **19,15:** Dischi di canto. — **19,30:** Dischi vari. — **20:** Arie tratte da operette. — **20,15:** Soli variati. — **21:** Segnale orario. — **21,2:** Notiziario e bollettini diversi. — **21,15:** « I vagabondi melomani ». — **21,25:** Notiziario. — **21,30:** Concerto della grande orchestra della stazione: 1. Mozart: Ouverture del *Flauto magico*; 2. Pierné: *Izeil*; 3. Mussorgski: *Boris Godunov*; 4. Mitot: *Sempre appassionata*; 5. Idem: *Badinage d'automne*; 6. Mollcetti: *All'alba*; 7. Idem: *Mattinata*; 8. Idem: *Passeggiata di sera*; 9. Idem: *Danza notturna*; 10. Pierné: *Suite variata*; 11. Silvers: *Il giardino del paradiso*; 12. Saint-Saens: Balletto da *Ascanio* - Nell'intervallo: Dischi e notiziario - In seguito: Notiziario.

RADIO CONCORSO ENIGMISTICO DEL CALZIFICIO EST SOBRERO

UN PREMIO ASSICURATO A TUTTI I SOLUTORI

Tutti indistintamente i solutori di uno qualunque degli enigmi Num. 20 - 21 - 22 - 23 - 24 - 25, avranno in premio, in sostituzione dei precedenti premi, un paio di calze EST (della stessa qualità) se invieranno con la soluzione tre etichette di calze EST per signora, uomo o bambini, in vendita presso i migliori negozi. (Mandateci le etichette intere, quelle cioè che trovate cucite sul bordo di ogni paio di calze e che portano la marca. Le mezze etichette non saranno accettate). Ogni solutore ha diritto ad un solo premio per ogni enigma accompagnato da tre etichette. Tutte le soluzioni degli enigmi suddetti saranno pubblicate 10 giorni dopo la trasmissione dell'enigma N. 25.

Ai solutori di tutti e 6 gli enigmi — **anche se non avranno inviate le etichette** — la Casa Sobrero EST si riserva inviare **un gentile omaggio.**

SOLUZIONI DELLE SCIARADE:

N. 13: Aprile
N. 14: Fazzoletto

Risultati del 13° e 14° Concorso

ELENCO DEI PREMIATI

Tredicesimo concorso

1. BRISIGHELLI GINA - Firenze — 2. CACCINI ELIO - Fiesole — 3. ROCCA DEDE' - Milano.

Dal 4° al 10°:

4. Dott. LUCANGELI - Teramo — 5. MAZZONI VINCENZO - Empoli — 6. GARDINI GIUSEPPE - Firenze — 7. GEMELLI LUISA - Milano — 8. PAOLETTI ANITA - Trieste — 9. PAVERI CARLA - Crema — 10. COLLETTA MARIA - Roma.

Dall'11° al 25°:

11. DI MARZO DULCIZIA - Nola — 12. ODELLO ELDA - Torino — 13. DE NICOLA MARINA - Napoli — 14. BEVILACQUA CONCETTA - Genova Sestri — 15. PACIELLO VITTORIO - Salerno — 16. BASTIANELLO VITTORIA - Venezia — 17. FRUTTERO COSTANZO - Fossano — 18. MOLINARI CLELIA - Mestre — 19. MARASI ALBERTA - Legnano — 20. NAVA MARIA - Bolzano — 21. MASCETTI NORMA - Venezia — 22. TOSCO GIOVANNI - Moncalieri — 23. C. GUADAGNI - Reggio Emilia — 24. BARTOLI MARINA - Tavernelle Perugia — 25. MARZO RITA - Taranto.

Quattordicesimo concorso

1. FERRARI ROSY - Albino — 2. CRAVOS MARIA - Gorizia — 3. ARTUSI ADELE - Milano

Dal 4° al 10°:

4. QUEZZOLI JOLE - Forlì — 5. GRANATA MARIO - Torino — 6. ENRICA VATTIONE - Genova — 7. AZZARO GIUSEPPE - Napoli — 8. PAPPAGALLO ARTURO - Palermo — 9. COPPI EMMA - Orne (Brescia) — 10. ODELLO ROSA - Carmagnola.

Dall'11° al 25°:

11. BOLLANI WANDA - Vimercate — 12. NAVONE TERESA - Torino — 13. BOREA JOLANDA - Ferrara — 14. BECHINI RENZO - Livorno — 15. DE ROGATI MARIA - Firenze — 16. COGOLLI PIETRO - Assisi — 17. PIZZI VEFFA - Oderzo — 18. AMBROSIONI LINA - Pavia — 19. BIANCHI ANITA - Cento — 20. D'ASCANIO - Roma — 21. MUSSI TERESA - Lissone — 22. MERLIN ANTONIO - Pontelongo — 23. SARTORI TERESINA - Venezia Lido — 24. ALLEMANDI CARLO - Sanfront — 25. ANTONACCI ELIA - Ollena.

INDOVINELLO (N. 19)

Fior tulipano,
benchè sia sempre piena d'umor nero
cambio carattere col cambiar di mano.

FOLLETTO

La soluzione di questo indovinello dovrà pervenire alla SIPRA non oltre l'11 febbraio 1934.

INDOVINELLO (N. 20)

Sempre intorno noi giriamo
l'una in fretta e l'altra piano,
per un piede ci teniamo
sempre l'ora t'indichiamo
ma s'è giusta non sappiamo.

FOLLETTO

La soluzione di questo indovinello dovrà pervenire alla SIPRA non oltre il 14 febbraio 1934.

Le soluzioni dovrannno essere inviate alla SIPRA . Concorso EST SOBRERO, Casella Postale 479, Torino.

LE CALZE EST SOBRERO DURANO IL DOPPIO : CALZE PER SIGNORA, UOMO E BAMBINI PRESSO I MIGLIORI RIVENDITORI.

INTERVISTE

Appena ho letto sulla nuovissima commedia di Bontempelli: Bassano, padre geloso, *e per di più l'indicazione: «commedia seria», ho pensato: «Facciamolo parlare».*

Bontempelli in un primo tempo mi ha assicurato di non avere niente da dire... Macchè, io sono ostinato. Voglio sapere della commedia.

L'ha scritta a Frascati. Mi assicura che il primo spunto gli è stato offerto dalla realtà, e precisamente da un tipo che viveva solo con la figlia, ed era un padre amantissimo, indulgentissimo; ma un bel giorno quando un giovane andò a chiedergli questa figlia in sposa, cacciò via il pretendente quasi con la violenza, entrò in uno stato di furore irragionevole perchè quello era un ottimo giovane. Naturalmente il padre tornò rapidamente in sè, e tutto finì con un matrimonio.

Ma Bontempelli ci vide subito un bel carattere da commedia: il padre geloso come tipo universale. «Ho veduto», dice lui «fin da quel momento la scena della richiesta e della cacciata brutale come scena iniziale della commedia. Non sapevo ancora come avrei svolta la situazione; ma già vedevo in quello spunto l'occasione di porre in atto un mio vecchio desiderio: creare una trama solamente da un urto di caratteri, senza nemmeno un minimo antefatto, e per estetica conseguenza anche senza nessun fatto che intervenga dal di fuori ad aiutare gli effetti di quell'urto. Questo è anche lo schema di Goldoni il quale non poggia quasi mai sopra un antefatto, ma fa scaturire tutto esclusivamente dall'intima struttura dei personaggi, ridotta essa struttura alla massima semplicità. Certo me ne sono subito accorto, ma questo non vuol dire che io pensi di avere scritta una commedia di tipo goldoniano: l'atmosfera, la natura dell'indagine, il colore delle persone, non ha niente a vedere con l'incanto aereo della poesia di Goldoni. L'atmosfera è agitata, il colore delle persone acceso, l'indagine è portata in profondità, si arriva a parole che cercano di investire le leggi più fonde della passionalità umana. Il clima diventa rapidamente drammatico. Ecco il perchè della definizione «commedia seria».

«Raggiunto, per forza spontanea, quel clima e quella intensità, la mia non si poteva più chiamare senz'altro «commedia», parola che avrebbe tratto in inganno. Ma lo schema stesso, che mi aveva attratto e cui m'era riuscito di attenermi, voleva che la vicenda si richiudesse e placasse sopra se medesima con naturalezza; raggiunto il colmo della possibilità drammatica, le nuvole si dissolvono e l'aria torna alla serenità del principio; chiamarla «dramma» sarebbe dunque stata falsificazione. Ho immaginato la dicitura «commedia seria», che mi pare non sia pretenziosa, ma serve ad annunziare con piena sincerità il vero colore del lavoro. Del resto, la frase si contrappone in modo esatto alla definizione accettatissima di «commedia brillante».

Bontempelli credeva di avere finito ma profittando del suo calore, gli ho voluto anche chiedere: «Credi che la «commedia seria» piacerà facilmente al pubblico?». Bontempelli mi fa: «Capisco che ci sono elementi che possono immediatamente arrivare alla commozione del pubblico. Ma certo ho avuto bisogno di ricorrere in qualche momento a risoluzioni che possono riuscire urtanti. Può darsi che all'atto stesso il pubblico riesca ad intuire subito, di questi particolari, la necessità e la genuinità. Chi può prevedere? Dopodomani a quest'ora potrò risponderti (eravamo all'una di notte!) con maggior precisione. Quello che posso dirti è che la esecuzione sarà quale non potevo immaginarla più intelligente e appassionata. Ruggeri crea un Bassano superbo, corre la gamma delle espressioni umane dalla più abbandonata dolcezza al più doloroso tormento; va dal cielo all'inferno, e risale alla terra, con la più sorprendente naturalezza. Paola Borboni dà alla figura di Fenice, la figlia adorabile, un incantevole senso di stupore e di freschezza. Stival è un Bireno — sì, il fidanzato ha questo nome ariostesco — un Bireno pieno a volta a volta di giocondità e desolazione. Così non potrò più dire che gli interpreti mi hanno rovinato anche se sarà un insuccesso...». Ma siccome sarà un successo...

ENZO FERRIERI.

LUNEDÌ

5 FEBBRAIO 1934 - XII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 1,5
BARI: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 20
MILANO II: kc. 1348 - m. 222,6 - kW. 4
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 0,2
ROMA onde corte (2 RO): kc. 11,810 - m. 25,40 - kW. 9
(2 RO inizia le trasmissioni alle ore 17,15 - MILANO II e TORINO II alle ore 20,30)

7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.
8-8,15 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.
12,30-14,15 (Bari): QUINTETTO ESPERIA.
12,30 (Roma-Napoli): Dischi.
13-14,15 (Roma-Napoli): Dischi d'opera e musica varia.
13,30-13,45: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Borsa.
16,30 (Roma-Napoli): Giornalino del fanciullo - (Bari): Dischi.
16,55: Giornale radio - Cambi.
17,5: Dizioni poetiche di Marga Sevilla Sartorio.
17,20: Radio-giornale dell'Enit.
17,30: Trasmissione dalla Reale Accademia Filarmonica Romana: CONCERTO DEL VIOLINISTA JACQUES THIBAUD.
18,45 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.
18,50: Comunicazioni del Dopolavoro.
19: Notiziario in lingue estere.
19,30: Quotazioni del grano - Bollettino delle nevi - Dischi.
19,50: Giornale radio - Notizie sportive.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.
20-20,10 (Bari): Notiziario in lingua albanese.
20,10: PIANISTA GINA SCHELINI: *a)* Scarlatti: *Suonata* n. 34 in re maggiore; *b)* Chopin: *Notturno in fa maggiore; c)* Liszt: *Ottava rapsodia.*
20,30: CRONACHE DEL REGIME.
20,40:

Programma Campari

Musica richiesta dai radio ascoltatori alla Ditta Davide Campari e C. di Milano.

20,40-21,40 (Milano II-Torino II): DISCHI DI MUSICA TEATRALE E SINFONICA.
21,40: Conversazione di Ernesto Murolo.
21,50:

Concerto strumentale e vocale

1. Haydn: a) *Serenata per archi;* b) *Rondò all'ungherese* (orchestra).
2. Donizetti: *Don Pasquale: a)* Cavatina (soprano Gianna Perea Labia); *b)* Duetto Norina e dottor Malatesta (soprano Gianna Perea Labia e baritono Vittorio Sensi).
3. Rubinstein: a) *Toreador e andalusa;* b) *Trotto di cavalleria* (orchestra).
4. Proch: *Variazioni di bravura,* per soprano e orchestra (interprete Gianna Perea Labia).
5. Grieg: *Corteo nuziale norvegese* (orchestra).

22,45 (circa): Musica da ballo (fino alle 23,30).
23: Giornale radio.

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO - TORINO
GENOVA - TRIESTE
FIRENZE
Ore 17,30

R. ACCADEMIA FILARMONICA ROMANA

Concerto del Violinista
JACQUES THIBAUD

MILANO - TORINO
GENOVA - TRIESTE
FIRENZE
Ore 21,40

LA FORCA FIENAIA

Commedia in un atto di
LADY GREGORY

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 — TORINO: kc. 1140 - m. 263,2 - kW. 7 — GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20

7,45: Ginnastica da camera.
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.
11,15-12,30: QUINTETTO AMBROSIANO: 1. Boieldieu: *La dama bianca,* ouverture; 2. Solazzi: *Calma della sera;* 3. Amadei: *Serenata marinara;* 4. Schubert-Bertè: *La casa delle tre ragazze,* selezione; 5. Barbieri: *Schizzo campestre;* 6. Tarenghi: *Danza rusticana;* 7. D'Albert: *Tiefland,* fantasia; 8. Nucci: *Ultima sera;* 9. Chesi: *Bauci e Bice.*
12,30: Dischi.
12,45: Giornale radio.
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
13-13,30 e 13,45-14,15: DISCHI DI MUSICA VARIA: 1. Ellington: *Rapsodia creola;* 2. Strauss: *Storielle del bosco viennese;* 3. Kàlmàn: *Contessa Maritza,* motivi; 4. Zanella: *Marcia eroica;* 5. De Nardis: *Serenata orientale;* 6. Kerker: *Bella di New York;* 7. Zanella: *L'eterna fiamma;* 8. Cerri: *Rapsodia lombarda.*
13,30-13,45: Dischi e Borsa.
14,15-14,25 (Milano): Borsa.
16,35: Giornale radio.
16,45: Cantuccio dei bambini. (Milano): Mago blu - Rubrica dei perchè - Corrispondenza; (Torino): Radio-giornalino di Spumettino; (Genova): Fata Morgana; (Trieste): «Balilla, a noi!» - I giochetti della radio di Mastro Remo - La Zia dei perchè; (Firenze): Il nano Bagonghi: Corrispondenza, enigmistica e novelle.
17,10: Dischi.
17,30: TRASMISSIONE DALLA R. ACCADEMIA FILARMONICA ROMANA (Vedi Roma).
Dopo il concerto: Comunicato dell'Ufficio presagi - Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani - Bollettino delle nevi - Comunicazioni dell'Enit.
18,50: Comunicazioni del Dopolavoro.
19: Segnale orario - Notiziario in lingue estere.
19,30: Dischi.
19,45: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. Giornale radio - Bollettino meteorologico.
20: Dischi.
20,30: CRONACHE DEL REGIME.
20,40:

Programma Campari

Musica richiesta dai radioascoltatori (offerta dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano)

LUNEDÌ

5 FEBBRAIO 1934 - XII

21,40: **La forca fienaia**

Commedia in un atto di Lady GREGORY.

Personaggi:
Bartolo Fallon . . . . Ernesto Ferrero
Signora Fallon, sua moglie . Elena Pàntano
Jack Smith . . . . Franco Becci
Un giudice di pace . . . . . . Aldo Silvani
Signora Tarpey, fruttaiola . . Elvira Borelli
Signora Tully . . . . Aida Ottaviani
Gianni Early . . . . Rodolfo Martini
Timoteo Casey . . . . Giuseppe Galeati
Un policeman . . . . Giulio Paoli
Giacomo Ryan . . . . Edoardo Borelli

22,15: MUSICA DA BALLO (Milano-Torino-Genova): Dischi; (Trieste): Orchestra del M° Vatta dal Caffè Dante; (Firenze): Dal Dancing «Il pozzo di Beatrice».
23: Giornale radio.

BOLZANO

Kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1

12,25: Bollettino meteorologico.
12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CONCERTO DEL VIOLINISTA LEO PETRONI: 1. Vivaldi: *Ciaccona;* 2. Nevin-Kreisler: *Il Rosario;* 3. Dussek: *Danza antica;* 4. Kreisler: *Cavatina;* 5. Dvorak: *Fantasia slava.*
Nell'intervallo ed alla fine: Dischi.
13,30: Giornale radio - Notizie agricole.
17-18: MUSICA VARIA: 1. Steccanella: *Vittoria;* 2. Mario: *Serenata di Satana;* 3. Mannfred: *Assorto in sogno;* 4. Canzone; 5. Lincke: *Isolabella;* 6. Monti: *Il Natale di Pierrot,* fantasia; 7. Canzone; 8. Simonetti: *Come una lucciola;* 9. Allegra: *Mademoiselle Ultra,* selezione; 10. Fiaccone: *Il pizzicor.*
19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
Trasmissione fonografica.

Don Pasquale

Opera in tre atti di G. DONIZETTI.

Negli intervalli: Radio-giornale dell'Enit - Varietà.
Alla fine dell'opera: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

12,45: Giornale radio.
13-14: Dischi.
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
17,30: Dischi.
18-18,30: Cantuccio dei bambini (Fatina Radio).
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio-giornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Comunicato della R. Società Geografica - Giornale radio.
20,20-20,45: Dischi.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
20,45:

Concerto di musiche di Mario Pilati

1. *Sonata in fa per violino e pianoforte* (Guido Ferrari, violino, al pianoforte l'Autore).
2. *Echi di Napoli,* otto canzoni popolari per canto con accompagnamento di pianoforte (soprano E. Ridolfi).
3. *Quintetto in re,* per due violini, viola, violoncello e pianoforte (G. Ferrari, V. Manno, G. Perna, G. Caminiti, M. Pilati).

Dopo il concerto:

Varietà Parlophon

23: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

SEGNALAZIONI: Varsavia - Ore 20,5: **Marta,** opera in cinque atti di F. Flotow. Direzione del M° Wallek-Waleski. — Radio Parigi - Ore **21: La principessa di Gerolstein,** operetta in tre atti di G. Offenbach. — Bruxelles I - Ore **21,30: Concerto orchestrale e sinfonico** dell'« Associazione dei Concerti Sinfonici » di Liegi, dedicato a R. Wagner. — Francoforte - Ore **20,10: Concerto vocale e orchestrale** (trasmissione dalla « Saalbau » di Francoforte). — Daventry National - Ore **22,35: Concerto dell'orchestra della B. B. C.** con intermezzi di canto. — Lyon-la-Doua - Ore **21,45: Concerto strumentale.** Composizioni di Delannoy, dirette dall'autore (trasmissione dalla « Sala Molière »).

AUSTRIA

Vienna: kc. 592; m. 506,8; kW. 100. — **Graz:** kc. 886; m. 338,6; kW. 7. — Ore **17,15:** Concerto pianistico. — **17,45:** Concerto vocale di arie di operette. — **18,10:** Conversazione. — **18,30:** Conversazione. — **18,35:** Lezione di inglese. — **19:** Trasmissione brillante variata: « Carnevale a Vienna ». - In un intervallo: Segnale orario - Meteorologia - Notiziario. — **20,30:** Attualità. — **20,45:** Concerto dell'orchestra della stazione diretto da Nilius: 1. Hamerich: *Variazioni su un antico motivo danese;* 2. Zilcher: *Fantasia di danza;* 3. Mascagni: Ouverture delle *Maschere;* 4. Zanella: *Festa campestre;* 5. Mancinelli: *Fuga degli amanti a Chioggia;* 6. Schmidt: Intermezzo e musica del Carnevale da *Notre Dame;* 7. Berlioz: Frammenti della *Dannazione di Faust.* — **22,10:** Notiziario. — **22,30:** Dischi.

BELGIO

Bruxelles I (Francese): kc. 620; m. 483,9; kW. 15. — Ore **18:** Trasmissione di un concerto di musica da ballo. — **19:** Conversazione sul centenario di Peter Benoit. — **19,15:** Concerto di dischi. — **20,30:** Giornale parlato. — **21:** Concerto vocale. — **21,30:** Trasmissione di un concerto da Liegi. Composizioni di Wagner: 1. Frammenti del *Vascello fantasma;* 2. Terza scena del terzo atto della *Walchiria.* — **22,20:** Recitazione. — **22,35:** Continuazione del concerto: 3. Incantesimo del Venerdì santo dal *Parsifal;* 4. Frammenti del *Crepuscolo degli Dei;* 5. Scena finale del terzo atto del *Crepuscolo degli Dei.* — **23,25:** Giornale parlato. — **23,35:** Concerto di dischi. — **24:** Fine.

Bruxelles II (Fiamminga): kc. 932; m. 321,9; kW. 15. — Ore **18:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **18,45:** Trasmissione per i fanciulli. — **19,30:** Concerto della piccola orchestra della stazione. — **20,15:** Conversazione. — **20,30:** Giornale parlato. — **21:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Walpot: *Unie,* marcia; 2. J. Strauss: *Sotto i tigli,* valzer; 3. Aubert: Ouverture di *Fra Diavolo;* 4. Dubois: *Marcia funebre d'un maggiolino;* 5. Sylva e Brown: Fantasia su *Good News;* 6. Ketelbey: a) *Mya lady Brocade,* b) *Felicitations;* 7. Vieuxtemps: Finale del primo *Concerto* per violino e orchestra; 8. Moszkowski: *Danze spagnuole;* 9. Walpot: *La cornetta innamorata,* marcia; 10. Adam: Ouverture della *Bambola di Norimberga;* 11. J. Strauss: *Sangue viennese,* valzer; 12. Puccini: Fantasia sulla *Tosca* - Intermezzo - 13. Hartung: *Rapsodia* in si; 14. G. L. Heartly: *Your heart's mine,* boston; 15. Nicholls: Selezione di *On with the show.* — **23:** Giornale parlato. — **23,10:** Concerto di dischi. — **24:** Fine.

CECOSLOVACCHIA

Praga I: kc. 638; m. 470,2; kW. 120. — Ore **17,5:** Conversazione. — **17,15:** Dischi. — **17,35:** Bratislava. — **17,50:** Dischi. — **18,15:** Conversazione agricola. — **18,25:** Trasmissione variata in tedesco. — **19:** Segnale orario - Notiziario - Dischi - Meteorologia. — **19,20:** Concerto di violino e piano. — **19,45:** Attualità. — **20,10** (dal Teatro di Nusle): Vipler: *Sul Monte Sacro,* operetta, atto primo. — **21:** Segnale orario - Concerto di un'orchestra di mandolini. — **21,25:** Ridky: *Quartetto* n. 4, op. 20. — **22:** Segnale orario - Notiziario. — **22,15:** Notiziario in tedesco. — **22,30:** Dischi. — **22,35-22,45:** Conversazione politica.

Bratislava: kc. 1004; m. 298,8; kW. 13,5. — Ore **17,15:** Dischi. — **17,25:** Recensione di libri. — **17,35:** Lezione di slovacco per i cechi. — **17,50:** Concerto di musica da camera. — **18,15:** Trasmissione in ungherese. — **19:** Da Praga. — **19,5:** Comunicati. — **19,10:** Da Praga. — **20,10:** Dischi. — **20,45:** Milan Begovic: *La via fiorita,* commedia. — **21,15:** Da Moravska Ostrava. — **22:** Da Praga. — **22,15-22,30:** Notiziario in ungherese.

Brno: kc. 922; m. 325,4; kW. 32. — Ore **17,5:** Da Praga. — **17,15:** Recensione di libri. — **17,35:** Bratislava. — **17,50:** Dischi. — **18:** Attualità. — **18,15:** Dischi. — **18,25:** Conversazione in tedesco. — **19:** Da Praga. — **21:** Dischi. — **21,15:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Rivier: *Ouverture per un'operetta immaginaria;* 2. Ponc: *Suite comica;* 3. Westebeerg: *L'albergo,* poema sinfonico in forma di rondò; 4. Weingartner: *La burla,* suite allegra in sei tempi, op. 78. **22-22,30:** Da Praga.

Kosice: kc. 1113; m. 269,5; kW. 2,6. — Ore 17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Per gli operai. — 18,20: Dischi. — 18,30: Lezione elementare di inglese. — 18,50: Dischi. — 19: Praga. — 21: Moravska-Ostrava. — 22-22,15: Praga.

Moravska - Ostrava: kc. 1158; m. 259,1; kW. 11,2. — Ore 17,35: Bratislava. — 17,50: Conversazione. — 18: Dischi. — 18,15: Conversazione. — 18,25: Dischi. — 18,30: Conversazione in tedesco. — 19: Praga. — 21: Dischi. — 21,15: Musica da ballo. — 22-22,15: Praga.

DANIMARCA

Copenaghen: kc. 1176; m. 255,1; kW. 0,8. — **Kalundborg:** kc. 238; m. 1261; kW. 75. — Ore 15: Trasmissione dal Ristorante Wivex. — 17: Recitazione in tedesco. — 17,30: Notizie finanziarie. — 17,43: Recitazione. — 17,45: Conferenza. — 18,15: Lezione di inglese. — 18,45: Meteorologia. — 19: Notiziario. — 19,15: Segnale orario. — 19,30: Conferenza. — 20: Campane - Per le ragazze. — 20,30: Arte varia. — 21,30: Conferenza. — 22: Notiziario. — 22,15: Musica da camera: 1. Dittersdorf: *Quintetto* in la maggiore; 2. Brahms: *Sestetto* in si bemolle maggiore, op. 18. — 23: Musica da ballo. — 24: Campane.

FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: kc. 1077; m. 278,6; kW. 12. — Ore 18: Conversazione di storia. — 19,15: Radio-giornale di Francia. — 20,30: Informazioni e cambi. Mercato del legno e materie resinose. — 20,35: *La settimana a Bordeaux cent'anni fa.* — 20,50: Estrazione dei premi. — 21: Il quarto d'ora d'igiene sociale. — 21,15: Notiziario - Dischi. — 21,30: Dischi. — 22: Trasmissione di un concerto sinfonico da un teatro di Bordeaux: 1. Brahms: *Sinfonia* n. 1 in do; 2. Mozart: Arie dalle *Nozze di Figaro*; 3. Mozart: Un'aria nel *Don Giovanni*; 4. Debussy: *Prélude à l'après midi d'un faune*; 5. Wagner: Due arie nel *Tannhäuser*; 6. Liszt: *Les Préludes* - In seguito: Notiziario.

Lyon-la-Doua: kc. 648; m. 463; kW. 15. — Ore 19,15: Radio-giornale di Francia. — 20,30: Dischi. — 20,40: Radio-gazzetta di Lione. — 20,50-21,45: Conversazioni varie. — 21,45: Trasmissione di un concerto strumentale dalla «Sala Molière». Composizioni di Delannoy, dirette dall'autore - In seguito: Notiziario.

Marsiglia: kc 749; m. 400,5; kW. 1,5. — Ore 18: Per le signore. — 18,15: Racconti e novelle. — 18,30: Dischi. — 18,10: Notiziario. — 19,15: Giornale radio. — 20,30: Musica da ballo. — 20,45: Conversazione. — 21: Dischi. — 21,15: Conversazione sportiva — 21,30: Dischi. — 22: Da Bordeaux-Lafayette

Nizza-Juan-les-Pins: kc. 1348; m. 222,6; kW. 0,8. — Ore 21: Notiziario. — 21,10: Bollettino sportivo. — 21,30: Lettura di un racconto. — 22: Notiziario. — 22,15: Radio-teatro. — 23: Radio-concerto. — 23,30: Trasmissione internazionale.

Parigi P. P. (Poste Parisien): kc. 959; m. 312,8; kW. 60. — Ore 19,45: Quotazioni di Borsa. — 19,52: Conversazione scientifica. — 20: Presentazione di un breve film. — 20,15: Notiziario. — 20,30: Presentazione di film. — 20,50: Dischi. — 21: Intermezzo. — 21,10: Mezz'ora di allegria con Max Régnier e la sua Compagnia. — 21,40: Intermezzo. — 23,10: Presentazione di dischi di jazz. — 21,55: Concerto di gala con le vedette Polydor. — 23,40: Ultime informazioni.

Parigi Torre Eiffel: kc. 216; m. 1389; kW. 13. — Ore 13,45: Notiziario. — 19: Conversazioni. — 19,30: Conversazione teatrale. — 19,45: Attualità. — 20,15: Bollettino meteorologico. — 20,25: Notiziario. — 20,30: Concerto dell'orchestra della stazione, diretto da Flament: 1. Fourdrain: *Le Berry*; 2. Fontbonne: *Bretagna*; 3. Parès: *Suite provenzale*; 4. Sporck: *Paesaggio normanno*. — 21,15: Notiziario. — 21,30-22: Seguito del concerto: 5. Boisdeffre: *Suite lorenese*; 6. Massenet: *Scene alsaziane*.

Radio Normandie: kc. 1500; m. 200; kW. 10. — Ore 18,30: Radio-concerto. — 19,30: Conversazione sulla pittura. — 19,45: Notizie regionali. — 20: L'Ora degli ascoltatori. — 21: Concerto di dischi offerto da una ditta privata. — 21,30: Concerto vocale (baritono). — 21,45: Dischi. — 22: Concerto offerto da un'Associazione di ascoltatori. — 23: Varietà. — 1: Informazioni in inglese. — 1,15: Musica brillante. — 2: Informazioni in francese. — 2,15-4: Musica da ballo.

Radio Parigi: kc. 167; m. 1796; kW. 75. — Ore 19,20: Previsioni meteorologiche - Conversazione e comunicato agricolo - Quotazioni di Borsa - Risultati di corse. — 19,45: Conversazione cinematografica. — 20: La vita pratica. — 20,30: Rassegna dei libri. — 20,50: Informazioni. — 21: Serata di operetta - Offenbach: *La Granduchessa di Gerolstein*, in tre atti - Negli intervalli alle 21,30: Rassegna dei giornali della sera - Informazioni. — 22,30: Bollettino sportivo - Informazioni - Conversazione di Paul Reboux.

Strasburgo: kc. 859; m. 349,2; kW. 12. — Ore 20: Conversazione letteraria. — 20,15: Attualità in tedesco. — 20,30: Segnale orario - Notiziario. — 20,45: Dischi. — 21: Rassegna della stampa in tedesco - Comunicati. — 21,30: Dischi. — 21,45-23,30: Trasmissione da Metz di un concerto pianistico dedicato al valzer, eseguito da Ciampi: 1. Weber: *Invito al valzer*; 2. Chopin: *Due valzer*; 3. Schubert: *Serate viennesi*; 4. Brahms: *Germania*, suite di 16 valzer; 5. Liszt: *Mefistofele*, valzer (episodio sul *Faust* di Lenau); 6. Ravel: *Valzer nobili e sentimentali*; 7. Fauré: *Primo valzer*, capriccio; 8. Schmitt: *Dresda*; 9. Honegger: Introduzione e valzer del *Re Pausolo*; 10. Strauss-Dohnanyi: *Tesoro*, valzer. - In un intervallo: Rassegna della stampa in francese.

Tolosa: kc. 895; m. 335,2; kW. 8. — Ore 19: Notiziario. — 19,15: Arie di operette. — 19,30: Musette. — 19,45: Musica sinfonica. — 20: Musica di film sonori. — 20,15: Notiziario. — 20,30: Chitarre hawaiane. — 20,45: Orchestra viennese. — 22: Brani di operette. — 22,30: Orchestre varie. — 22,45: Brani di operette. — 23: Arie di opere. — 23,15: Notiziario. — 23,30: Melodie. — 23,45: Musica sinfonica. — 24: Musica richiesta. — 0,15: Musica da ballo. — 1: Notiziario. — 1,5: Musica da ballo. — 1,15-1,30: Musica per trio.

GERMANIA

Amburgo: kc. 904; m. 331,9; kW. 100. — Ore 17: Da Heilsberg. — 18: Per i giovani. — 18,25: Dischi. — 18,45: Notizie e bollettini vari. — 19: L'Ora della Nazione (da Lipsia). — 20: Notiziario. — 20,10: Trasmissione brillante variata: «Un porto mondiale in un giorno di lavoro». — 22: Notiziario. — 22,20: Concerto corale di arie popolari. — 22,50: Concerto dell'orchestra della stazione con soli di piano: Danze di tutto il mondo: 1. Reger: *Danze tedesche*; 2. Grainger: *Molly sulla spiaggia*, danza irlandese; 3. Sinigaglia: *Danza piemontese* n. 2; 4. Huber: *Ländler del Lago di Lucerna* (due piani); 5. Strauss: *Arie viennesi*, valzer; 6. Dvorak: *Danze slave* n. 12 e 15; 7. Martinu: *Danze boeme* (piano); 8. Janacek: *Pilky*, danza; 9. Brahms. *Danze ungheresi* n. 11 e 12 (due piani); 10. Bartok: *Danze romene*; 11. Gal: *Arie serbe*; 12. Mussorgski: *Gopak*, danza della piccola Russia; 13. Bullerian: *Plassovaja*, danza russa n. 2.

Berlino: kc. 841; m. 356,7; kW. 100. — Ore 17: Da Heilsberg. — 18: Racconti. — 18,35: Attualità. — 18,50: Notiziario. — 19: L'Ora della Nazione (da Lipsia). — 20: Notiziario. — 20,10-22: Da Amburgo. — 22: Notiziario - Meteorologia. — 22,20: Concerto vocale di *lieder*. — 22,50-24: Da Amburgo.

Breslavia: kc. 950; m. 315,8; kW. 60. — Ore 17,50: Conversazione. — 18,10: Conversazione. — 18,30: Dialogo. — 18,50: Notizie e bollettini vari. — 19: L'Ora della Nazione (da Lipsia). — 20: Da Lipsia. — 20,10-22,20: Da Monaco. — 22,20: Da Lipsia. — 22,40: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22,45-0,30: Da Monaco.

Francoforte: kc. 1195; m. 251; kW. 17. — Ore 17,45: Conversazione. — 18: Muehlacker. — 18,45: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19: L'Ora della Nazione (Lipsia). — 20: Attualità. — 20,10: Trasmissione di un concerto orchestrale dalla Saalbau, con arie per basso: 1. Windsperger: *Terza ouverture di concerto Lützow*, op. 61; 2. Debussy: *Sei iscrizioni antiche*; 3. Busoni: *Rondò arlecchinesco*, op. 46; 4. Canti per basso con accompagnamento d'orchestra; 5. Respighi: *I pini di Roma*. — 22: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22,15: Muehlacker — 22,25: Notizie regionali. — 22,45: Dischi. — 23: Muehlacker. — 24-1: Wagner: *Sigfrido* (dischi).

Heilsberg: kc. 1031; m. 291; kW. 60. — Ore 17: Conversazioni varie. — 18: Conversazione. — 18,15: Bollettino agricolo. — 18,25: Conversazione su Danzica. — 18,50: Bollettino meteorologico. — 19: L'Ora della Nazione (da Lipsia). — 20: Notiziario. — 20,10-22: Da Amburgo. — 22: Notiziario. — 22,20-24: Da Amburgo.

LUNEDÌ

5 FEBBRAIO 1934 - XII

Königswusterhausen: kc. 191; m. 1571; kW. 60. — Ore 17: Conversazione su Ludwig Jahn. — 17,25: Concerto vocale di *Lieder* popolari. — 18: Dizione di poesie. — 18,5: Per i giovani. — 18,25: Operaie al lavoro. — 19: L'Ora della Nazione (Lipsia). — 20: Detti e proverbi - Notiziario - Meteorologia. — 20,10: Trasmissione variata: « Canti e poesie di operai ». — 21: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Komzak: *Fanciulle al bagno*, valzer; 2. Schmalstich: *Adorazione*; 3. Mozart: Minuetto del *Divertimento* in re maggiore; 4. Heykens: *Serenata*; 5. Siede: *Giochi di colori*; 6. Michiels: *Czardas*; 7. Joh. Strauss: *Grande pot-pourri delle operette*. — 22: Notiziario - Meteorologia. — 22,25: Conversazione sportiva. — 22,45: Bollettino del mare. — 23-24: Muehlacker.

Langenberg: kc. 658; m. 455,9; kW. 60. — Ore 17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Per i giovani. — 18,25: Lezione di francese. — 18,45: Notiziario. — 19: L'Ora della Nazione (Lipsia). — 20: Notiziario. — 20,5: Conversazione. — 20,15: Concerto di *Lieder* popolari per coro a sei voci con accompagnamento di liuto. — 20,45: Trasmissione variata: « Fanciulli nel villaggio ». — 21,10: Rassegna settimanale. — 22: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22,20: Dischi. — 22,45-0,30: Monaco.

Lipsia: kc. 785; m. 382,2; kW. 120. — Ore 17,50: Breslavia. — 18,10: Conversazione. — 18,45: Notiziario. — 19: L'Ora della Nazione: Concerto orchestrale dedicato al Carnevale: 1. Nicodé: *Corteo delle maschere*; 2. Nicodé: *Dichiarazione d'amore*; 3. Dvorak: *Carnevale*, ouverture; 4. Künneke: *Suite sinfonica* di danze per jazzband e grande orchestra. — 20: Attualità. — 20,30-22,20: Monaco. — 22,20: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia - Notizie regionali. — 22,45-0,30: Monaco.

Monaco di Baviera: kc. 740; m. 405,4; kW. 100. — Ore 17,50: Breslavia. — 18,10: Recensione di libri. — 18,25: Dischi. — 18,45: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19: L'Ora della Nazione (Lipsia). — 20: Attualità. — 20,10: Conversazione sull'Austria. — 20,30: Engasser: « Tulpenschwindel », commedia. — 21,40: Trasmissione brillante variata: « Dopo il lavoro... — 22,20: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22,45-0,30: Musica da ballo.

Mühlacker: kc. 574; m. 522,6; kW. 100. — Ore 17,30: Dischi. — 17,45: Dialogo. — 18: Per i giovani. — 18,25: Lezione di francese. — 18,45: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19: L'Ora della Nazione (Lipsia). — 20-22,15: Francoforte. — 22,15: « Devi sapere che... ». — 22,25: Notizie regionali. — 22,45: Dischi. — 23: Concerto dell'orchestra della stazione: *Insalata musicale*, pot-pourri radiofonico. — 24-0,25 e 0,40-1: Concerto orchestrale di musica spagnola e tedesca (Trasmissione per il Messico attraverso la stazione ad onde corte di Zeesen).

INGHILTERRA

Daventry National: kc. 200; m. 1500; kW. 30. — **London National:** kc. 1149; m. 261,1; kW. 50. — **North National:** kc. 1013; m. 296,2; kW. 50. — **Scottish National:** kc. 1050; m. 285,7; kW. 50. — **West National:** kc. 1149; m. 261,1; kW. 50. — Ore 17: Soli per violino e piano (solo Daventry). — 17,30: Trasmissione di un concerto da Scottish Regional (solo Daventry). — 17,45: Segnale orario. — 18,15 (tutte le stazioni eccetto Daventry): Musica da ballo. — 18,15 (Daventry): L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario - Segnale orario. — 19,25: Intervallo. — 19,30: Haydn: *Quartetto* in si bemolle n. 1. — 19,50: Rassegna di libri di nuova edizione. — 20,5: Conversazione su questioni economiche. — 20,30: Conversazione sul carattere inglese: « L'opinione di un forestiero ». — 21: André Charlot presenta *L'Ora di Charlot*, canzoni, scene e macchiette delle riviste più conosciute. — 22: Notiziario - Segnale orario. — 22,20: Conversazione sul lontano Oriente. — 22,35: Concerto dell'orchestra della B.B.C. (sezione C) con arie per tenore: 1. Ed. German: Preludio di *Romeo e Giulietta*; 2. Pierné: *Minuetto del re*; 3. Intermezzo di canto con accompagnamento orchestrale; 4. Wormser: *Il fanciullo prodigo*, suite di balletto; 5. Intermezzo di canto; 6. Debussy: *Petite suite*. — 23,45: Letture. — 23,50 (solo Daventry): Musica da ballo.

London Regional: kc. 877; m. 342,1; kW. 50. — Ore 17: Da Daventry National. — 17,30: Trasmissione di un concerto orchestrale da Scottish Regional. — 17,45: Segnale orario. — 18,15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario - Segnale orario. — 19,25: Intermezzo. — 19,30: Da Midland Regional. — 20,30: Trasmissione da North Regional (Il microfono vagante). — 21: Concerto della banda militare della stazione con soli di piano: 1. J. S. Bach: *Concerto brandenburghese* n. 1; 2. Chopin: a) *Quattro preludi*, b) *Ballata* in fa; 3. Ciaicovski: *Tema e variazioni della suite* n. 3; 4. a) Moszkovski: *Scintille*, b) Benbow: *Dripping Tap*, c) Saint-Saëns: *Etude en forme de valse* (piano); 5. R. Strauss: « Danza dei sette veli » da *Salomè*; 6. Gerrard Williams: *Dejeuner dansant*. — 22,15: Musica da ballo. — 23: Recitazione. — 23,15: Notiziario - Segnale orario. — 23,30-1: Musica da ballo. — 0,30: Segnale orario.

Midland Regional: kc. 767; m. 391,1; kW. 25. — Ore 18,15: L'Ora dei fanciulli. — 19: Notiziario - Segnale orario. — 19,30: Concerto dell'orchestra della stazione con arie per tenore. — 20,30: Come London Regional. — 21: Trasmissione variata. — 22,15: Da London Regional. — 23,15: Notiziario - Segnale orario. — 23,30: Da London Regional. — 24-0,30: Trasmissione con televisione.

JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. 686; m. 437,3; kW. 2,5. — Ore 18,25: Segnale orario - Programma. — 18,30: Lezione di tedesco. — 19: Conversazione. — 19,30: Dizione e recitazione. — 20,30: Trasmissione di un'opera dal Teatro Nazionale - In un intervallo: Segnale orario - Notiziario.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc. 230; m. 1304; kW. 150. — Ore 20: Concerto di dischi. — 20,30: Concerto di violino e piano: 1. Nardini: *Sonata* in re maggiore; 2. Debussy: *La fille au cheveux de lin*; 3. De Falla: *Danza spagnuola*; 4. Kreisler: *Gioia d'amore*; 5. Sarasate: *Habanera*. — 21: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Verdi: Ouverture del *Nabucco*; 2. Gastaldon: *Musica proibita*. — 21,15: Notiziario mondiale e rassegna della stampa internazionale in francese ed in tedesco. — 21,30: Continuazione del concerto: 3. Monti: *L'anniversario di Pierrot*. — 21,45: Tendenza del mercato finanziario internazionale. — 21,50: Continuazione del concerto: 4. Micheli: *Canzone senza parole*; 5. Leoncavallo: Prologo dei *Pagliacci*. — 22: Concerto variato dell'orchestra della stazione: 1. Ciaicovski: Ouverture dell'*Amleto*; 2. Svendsen: *Rapsodia norvegese*; 3. O'Neill: *Festal*, preludio; 4. Translateur: *Gavotte rococò*; 5. Tosti: *Per un bacio*; 6. Demaret: *Canzone romantica*; 7. Clemus: *Notte di solitudine*; 8. Teike: *Vecchi camerati*, marcia. — 22,45: Verdi: Selezione del secondo atto del *Rigoletto* (dischi). — 23,20: Musica da ballo del jazz della stazione.

NORVEGIA

Oslo: kc. 253; m. 1186; kW. 60. — Ore 17: Concerto di musica brillante. — 18: Lezione di tedesco. — 18,30: Concerto di musica brillante. — 19: Informazioni. — 19,15: Meteorologia - Notiziario. — 19,30: Conversazione. — 20: Segnale orario - In seguito: Concerto di solisti (canto e violino): 1. Mozart: *Concerto* per violino; 2. Schubert: Due *lieder*; 3. Grieg: Due arie; 4. J. S. Bach: *Ciaccona*. — 20,50: Recitazione. — 21,10: Rassegna della politica estera. — 21,40: Bollettino meteorologico. — 21,45: Notiziario. — 22: Conversazione di attualità. — 22,15: Canzoni popolari.

OLANDA

Huizen: kc. 995; m. 301,5; kW. 20. — Ore 17,40: Concerto della piccola orchestra della stazione. — 19,10: Domande e risposte. — 19,40: Comunicati di Polizia. — 19,55: Informazioni ecclesiastiche. — 20,10: Continuazione delle domande e risposte. — 20,40: Serata dell'Armata della Salvezza (allocuzione, arie per soprano, orchestra e coro). — 22,10: Soli di piano: 1. J. S. Bach: *Fantasia cromatica e fuga* 2. Schumann: *Sonata*, op. 22, in sol minore; 3. Sauer: *Mormorio del vento*; 4. Brahms: *Rapsodia*, op. 79; 5. Chopin: *Scherzo* n. 3, in do bemolle minore. — 23-10-0,10: Dischi.

POLONIA

Varsavia I: kc. 212; m. 1415; kW. 120. — Ore 17,10: Soli per piano con commenti. — 17,50: Corrispondenza agricola. — 18: Conversazione. — 18,20: Radio-recita per i soldati. — 18,45: Dischi - Composizioni vocali di jazz; 19: Programma di domani. — 19,5: Varie. — 19,25: Conversazione. — 19,40: Bollettino sportivo. — 19,47: Giornale radio. — 19,55: Intervallo. — 20: « Pensieri scelti ». — 20,5: Flotow: *Marta*, opera comica in 5 atti - Nell'intervallo: Conversazione letteraria. — 22,30: Musica da ballo ritrasmessa. — 23: Boilettini: Meteorologico e di Polizia. — 23,5: Continuazione del concerto di musica da ballo ritrasmessa.

ROMANIA

Brasov: kc. 160; m. 1875; kW. 20. — **Bucarest I:** kc. 823; m. 364,5; kW. 12. — Ore 17: Concerto orchestrale. — 18: Giornale radio. — 18,15: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19: Conversazione. — 19,20: Dischi. — 19,45: Conversazione. — 20: Concerto di musica da camera (quartetto). — 20,30: Conversazione. — 20,45: Concerto vocale. — 21,15: Concerto di piano. — 21,45: Notiziario.

SPAGNA

Barcellona: kc. 795; m. 377,4; kW. 7. — Ore 17,15: Trasmissione di immagini. — 17,30: Intervallo. — 19: Concertino del trio della stazione. — 19,30: Giornale parlato - Continuazione del concerto. — 20: Concerto di dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 20,20: Bollettino sportivo. — 20,30: Quotazioni di Borsa - Conversazione in catalano. — 21: Concerto di dischi. — 21,30: Lezione di storia e geografia della Catalogna. — 21,45: Giornale parlato. — 22: Campane della cattedrale - Previsioni meteorologiche. — 22,5: Conversazione di attualità - Quotazioni di merci, cotoni e valori. — 22,10: Rivista festiva in versi. — 22,20: Concerto di valzer viennesi; orchestra della stazione: 1. Lehàr: *Eva*; 2. Lehàr: *Il conte di Lussemburgo*; 3. J. Strauss: *Il bel Danubio azzurro*; 4. J. Strauss: *Sogni di primavera*; 5. J. Strauss: *Amare, bere e cantare*; 6. J. Strauss: *Rose del sud*. — 23: Concerto vocale per soprano. — 23,30: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Mozart: Ouverture di *Idomeneo*; 2. Id.: Andante da una Cassazione; 3. Id.: *Serenata*; 4. Id.: Ouverture del *Ratto dal Serraglio*. — 1: Notiziario - Fine.

SVEZIA

Stoccolma: kc. 704; m. 426,1; kW. 55. — **Motala:** kc. 216; m. 1389; kW. 30. — **Göteborg:** kc. 941; m. 318,8; kW. 12. — **Hörby:** kc. 1131; m. 265,3; kW. 10. — Ore 17,5: Concerto di fisarmoniche. — 17,30: Recitazione. — 18: Dischi. — 18,55: Conversazione. — 19,30: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Liszt: *Preludio*; 2. Alfven: Suite d'orchestra da *Gustavo II Adolfo*; 3. Ciaikovski: *Concerto* per piano e orchestra in si bemolle maggiore. — 20,45: Conversazione: « L'origine della terra ». — 21,15: Trasmissione musicale variata. — 22-23: Concerto vocale di arie popolari con soli di arpa.

SVIZZERA

Beromünster: kc. 556; m. 539,6; kW. 60. — Ore 17: Concerto vocale di canti popolari in tre lingue. — 18: Dischi. — 18,30: Conversazione musicale. — 19: Segnale orario - Meteorologia - Dischi. — 19,20: Lezione d'inglese. — 19,50: Concerto dell'orchestra della stazione. — 20,15: Endres: *La macchina infernale*, commedia in tre scene. — 21: Notiziario. — 21,10-22,15: Concerto dell'orchestra della stazione dedicato ai compositori austriaci.

Sottens: kc. 677; m. 443,1; kW. 25. — Ore 18: Conversazione. — 18,30: Per i fanciulli. — 18,55: Lezione di italiano. — 19,45: Conversazione: « L'amore e l'anima ». — 19,45: Conversazione turistica. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione. — 20,45: Radio-cabaret. — 22-22,10: Notiziario.

UNGHERIA

Budapest I: kc. 546; m. 549,5; kW. 120. — Ore 17: Concerto vocale. — 17,55: Conversazione. — 18,10: Sassofono e banjo. — 18,50: Conversazione. — 19,20: Musica zigana. — 20,15: Concerto dell'orchestra filarmonica con Bela Bartok: 1. Schubert: *Rosamunda*, ouverture; 2. J. S. Bach: *Concerto* per cembalo; 3. Ciaikovski: *Quinta Sinfonia*. — 22,20: Informazioni - In seguito musica da jazz. — 23,30: Musica zigana.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

Algeri: kc. 941; m. 318,8; kW. 12. — Ore 19: Concerto di musica orientale variata. — 20: Notiziario e bollettini. — 20,20: Conversazione agricola. — 20,35: Estrazione dei premi. — 20,45: Dischi. — 20,55: Notiziario. — 21: Segnale orario. — 21,2: Orchestra di musica brillante. — 21,25: Conversazione sulla vecchia Algeri. — 21,40: Notiziario. — 21,45: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Lalo: *Concerto* per violino e orchestra; 2. Schmitt: *Il piccolo Elfo chiude l'occhio*; 3. Ciaicovski: Prima parte del balletto *Lo schiaccianoci* - Nell'intervallo: Notiziario e dischi - In seguito: Notiziario.

«LA GIOCONDA» DI AMILCARE PONCHIELLI

La Gioconda del Ponchielli andò in scena alla «Scala» di Milano la sera del 9 di aprile del 1876. Sono dunque cinquantott'anni che ricevette il battesimo del pubblico diffidente e della critica sospettosa ed arcigna. Alcuni giorni prima i giornali avevano pubblicato severissimi giudizi sul libretto «strano e bislacco».

Autore del libretto: Tobia Gorrio. Non occorreva allora grande abilità per indovinare, sotto quel nome che sapeva di ricercato e di oro falso, la felice combinazione di un nome noto ed altamente apprezzato: quello di Arrigo Boito. Che la critica avesse tutti i torti per giudicare aspramente quel libretto, non si può dire davvero! Esso è, indubbiamente, il peggior componimento del Boito che pur scrisse quel delizioso Amleto e quel pregevolissimo Mefistofele. Per questi due libretti egli rimase fedele alle fonti da cui trasse l'idea e l'ispirazione, mentre per La Gioconda volle dare libero sfogo alla sua fantasia, scostandosi dall'Hugo, che in una limpida prefazione al dramma aveva scritto ch'esso non era nè poteva essere reale e borghese. Victor Hugo ne fece un dramma «princier et domestique».

Arrigo Boito portò — per questo libretto — l'azione da Padova a Venezia, ciò che rese impossibile ed assurdo l'inverosimile. Qualcuno anche allora scese in campo per difendere il librettista, dichiarando che le esigenze melodrammatiche giustificavano ogni e qualunque libertà.

L'opera ottenne uno dei più grandi e clamorosi successi per quanto l'esecuzione fosse incerta, fiacca ed in alcuni momenti addirittura deficiente. Si giunse tanto impreparati alla rappresentazione che i critici erano concordi nel ritenere indispensabili altre sei o sette prove prima di affrontare il giudizio del pubblico.

Molte reminiscenze verdiane, belliniane e soprattutto wagneriane furono anche allora rilevate, ma la strumentazione — leggiadra, morbida, sonora — fu definita un paziente e genialissimo lavoro di cesello.

Chi conosce I Promessi Sposi ed I Lituani ritrova ne La Gioconda lo stesso stile, talvolta la stessa ispirazione, e non pensa che in tutte è la personalità e quindi lo stile del compositore.

Dove il Ponchielli raggiunge il sublime è nel quarto atto di questa sua opera che la «Scala» si accinge a ripresentare al pubblico in una eccezionale edizione, a quasi sessant'anni di distanza dalla «prima». Quel quarto atto è stato definito «perfetto» e bastevole a dare imperitura fama ad un compositore. Espressione drammatica, tenerezza, slancio, vigore, equilibrio, tutto è così armonicamente fuso che si può davvero affermare essere il capolavoro del Ponchielli.

Alcuni critici passati e presenti vollero trovare in quel meraviglioso quarto atto un po' de I Promessi Sposi o del Faust di Gounod. Altri rilevò che — specie nella prima parte del secondo atto — era evidente l'impressione rimasta nel compositore della lettura del Vascello Fantasma di Wagner. Noi non ci fermeremo ad analizzare tali accuse e diciamo che in quest'opera del Ponchielli sono le migliori pagine musicali e drammatiche dei nostri tempi.

Abbiamo detto che la prima esecuzione fu scadentissima, ma vogliamo meglio precisare: la esecuzione d'assieme, non l'esecuzione e l'interpretazione dei singoli che fecero miracoli. Erano interpreti il Gayarre che «fece il suo solito magnifico effetto d'imparadisare con la voce, con le delicatezze del suo canto, con tutto il prestigio del suo magnifico talento»; e poi «tre prime donne che sarà difficile trovare unite come la Mariani (sublime per accento, per squisitezza di canto, per espressione drammatica), e la Biancolini e la Barlani-Dini». L'impiego delle masse corali è forse una delle più grandi manchevolezze di quest'opera grandiosa.

L'esecuzione che il Teatro «Alla Scala» offrirà al pubblico fa pensare ch'essa sarà delle migliori che si ricordino. Un complesso formato da Gina Cigna, da Ebe Stignani, da Alessandro Ziliani, da Carlo Galeffi e Fernando Autori farebbe modificare la profezia di qualche imprudente critico di sessant'anni or sono. Dirigerà il Maestro Votto che dell'opera ponchielliana è profondo e perfetto conoscitore.

DAYELLE.

MARTEDÌ

6 FEBBRAIO 1934 - XII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 1,5
BARI: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 20
MILANO II: kc. 1348 - m. 222,6 - kW. 4
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 0,2
ROMA onde corte (2 RO): kc. 11,810 - m. 25,40 - kW. 9
(2 RO inizia le trasmissioni alle ore 17,15 - MILANO II e TORINO II alle ore 20,30)

7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.

8-8,15 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicati dell'Ufficio presagi.

12,30: Dischi.

13-14,15: QUINTETTO AMBROSIANO (vedi Milano).

13,30-13,45: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Borsa.

16,30 (Roma-Napoli): Giornalino del fanciullo

16,55: Giornale radio - Cambi.

17,10: SAGGIO DI CANTO AMBROSIANO dalla Scuola superiore di musica sacra Ambrosiana (vedi Milano).

17,30 (Bari): Concerto del QUINTETTO ESPERIA.

17,30 (Roma-Napoli): CONCERTO ORCHESTRALE: 1. Vidale: *Pagliaccetti*, fox-trot; 2. Lonet: *L'ultima canzone*, valzer; 3. Mascagni: «S'è spento il sol» (dal *Silvano*); 4. Giordano: *Siberia*, fantasia.

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18: Quotazioni del grano - Bollettino delle nevi.

18,10-18,20: Radio-giornale dell'Enit in lingua tedesca: «Napoli e dintorni» (parla la signorina Berta Grossbard).

18,30 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

18,35: Lezioni di telegrafia Morse.

18,45 (Roma): Segnali per il servizio radio-atmosferico trasmessi a cura della R. Scuola Federico Cesi.

18,50: Comunicazioni del Dopolavoro.

19: Notiziario in lingue estere.

19,30: Dischi.

19,50: Giornale radio - Notizie sportive.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

20-20,10 (Bari): Notiziario in lingua albanese.

20,10: Soprano GISELDA BONITATIBUS: *a*) Barrera y Calleja: *Granadinas*; *b*) Santoliquido: *Alba di luna sul bosco*; *c*) Verdi: *Otello*, Canzone del salice.

20,30: CRONACHE DEL REGIME.

20,45: I LITTORIALI DELLA CULTURA E DELL'ARTE: Trasmissione del Gruppo Universitario Fascista di Roma.

20,45-21,45 (Milano II, Torino II): DISCHI DI MUSICA VARIA.

21,45: Guido Puccio: «Meraviglie di caverne secolari scavate nel sale».

22 (circa):

Concerto vocale e strumentale

Musiche di VINCENZO BELLINI.

1. *Il Pirata*, sinfonia (orchestra).
2. Due arie dall'opera *La Sonnambula*: *a*) «Mercè, dilette amiche»; *b*) «Ah! non credea mirarti» (orchestra e soprano Dina Fiumana).
3. *I Puritani*: *a*) «Ah! per sempre io ti perdei» (baritono Guglielmo Castello); *b*) Aria di Elvira (soprano Dina Fiumana); *c*) Duetto finale del secondo atto (baritono Guglielmo Castello e basso Gino Conti).
4. *Norma*, sinfonia (orchestra).

23: Giornale radio.

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE
Ore 20,45

I LITTORIALI DELLA CULTURA E DELL'ARTE

L'ORA RADIOFONICA

TRASMISSIONE DEL G. U. F. DI ROMA

PROGRAMMA

1. **Segnale dell'Università fascista.**
2. **I Littoriali: lo sport, l'arte e la cultura nello spirito dei fascisti universitari**, conversazione di Emilio Persico.
3. Canzoni marchigiane con accompagnamento di chitarra e fisarmonica (Camerino):
   a) **Dispettu**, coro a due voci.
   b) **Cantu amurusu**, coro a quattro voci.
   c) **Stornellate.**
4. Recitazione (G.U.F. Roma).
5. Gabriele Francisi: Primo tempo della **Sonata per violino e pianoforte**, eseguito da Ugo Catania e Dandolo Sentuti (G.U.F. Roma).
6. Ennio Porrino (G.U.F. Roma): **Tartarin di Tarascona**, poema sinfonico (orchestra E.I.A.R. diretta dal M° Riccardo Santarelli).
7. **Inno dei fascisti universitari.**

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 — TORINO: kc. 1140 - m. 263,2 - kW. 7 — GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20

7,45: Ginnastica da camera.

8-8,20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11,15-12,30: DISCHI DI MUSICA SINFONICA: 1. Auber: *Fra Diavolo*, sinfonia; 2. Grieg: *Peer Gynt*, suite; 3. Dukas: *L'apprendista stregone*; 4. Brahms: *Ouverture accademica*.

12,30: Dischi.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,30 e 13,45-14,15: QUINTETTO AMBROSIANO: 1. Pennati-Malvezzi: *Muchachas hermosas*; 2. Ranzato: *Mezzanotte a Venezia*; 3. Sibelius: *Valse triste*; 4. Cilea: *Adriana Lecouvreur*, «Le danze»; 5. Verdi: *Un ballo in maschera*, fantasia; 6. Guarino: *Tornano le mietitrici*; 7. De Micheli: *Visioni egiziane*, suite; 8. Colonnese: *Parigi*.

13,30-13,45: Dischi e Borsa.

14,15-14,25 (Milano): Borsa.

16,35: Giornale radio.

16,45: Cantuccio dei bambini. (Milano-Torino-Genova-Trieste) «Favole e leggende»; (Firenze): «Dialoghi con Ciuffettino».

MARTEDÌ

6 FEBBRAIO 1934 - XII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO - TORINO
GENOVA
TRIESTE - FIRENZE
Ore 17,10

CANTO AMBROSIANO

Saggio della Scuola Superiore di Musica Sacra Ambrosiana

ROMA - NAPOLI - BARI
Ore 22 circa

MUSICHE DI VINCENZO BELLINI

CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE

17,10: Saggio di canto Ambrosiano, dato dagli alunni della Scuola Superiore di Musica Sacra Ambrosiana, diretti dal Rev. Dom. Gregorio M. Suñol: 1. *Oremus Pro Pontifice* (nel XII anniversario della elezione di Pio XI); 2. a) *Cantemus Domino;* b) *Nostrum parentem* (esempi di canti popolari); 3. a) *Gaudebunt;* b) *Psallite;* c) *Venite* (esempi del ritmo Ambrosiano); 4. a) *Hodie;* b) *Le Laudamus* (esempi di modalità antiche); 5. a) *Magnificamus;* b) *Beatus;* c) *Maria Virgo* (formule antifoniche); 6. *Canite* (esempio di sviluppo tematico con «giubilazione»).
17,30: Dischi.
17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.
18,10: Bollettino delle nevi.
18,15-18,20: Comunicazioni della R. Società Geografica.
18,50: Comunicazioni del Dopolavoro.
19: Segnale orario - Notiziario in lingue estere.
19,30: Dischi.
19,45: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.
20: Dischi.
20,30: Cronache del Regime.
20,45: I Littoriali della cultura e dell'arte (Vedi Roma).
21,45:

Quel che sognano le fanciulle

Commedia in due atti di A. DE MUSSET.

Personaggi:
Duca di Laerte . . . . Aldo Silvani
Il Conte Irus, suo nipote . Rodolfo Martini
Silvio . . . . Franco Becci
Ninon } gemelle, figlie del Duca Laerte { Adriana de Cristoforis
Ninetta } gemelle, figlie del Duca Laerte { Nella Marcacci
Fiora, fantesca . . . . Elvira Borelli
Spadille, domestico . . . . . Giuseppe Galeati
Quinola, domestico . . . . . Edoardo Borelli
Dopo la commedia: Giornale radio.

BOLZANO

Kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1

12,25: Bollettino meteorologico.
12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Musica brillante: 1. Komzak: *Saluto a Vienna;* 2. Ranzato: *Pupazzetti giapponesi;* 3. Fucick: *La danza dei milioni;* 4. Canzone; 5. Sciorilli: *Quante volte hai fatto goal?;* 6. Lehàr: *Paganini,* selezione; 7. Canzone; 8. Bixio: *Canta lo sciatore;* 9. Henn: *Lo struzzo;* 10. Manoni: *Sorprese.*
13,30: Giornale radio - Notizie agricole.
17-18: Dischi.
19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Comunicazioni dell'Ente italiano per l'organizzazione scientifica del lavoro.

Concerto sinfonico

diretto dal M° Fernando Limenta.

1. Schumann: *Sinfonia* n. 4: *a)* Adagio con moto, *b)* Romanza, *c)* Scherzo, *d)* Finale.
Hans Grieco: «Rifrazioni», conversazione
2. Vittadini: *Armonie della notte.*
3. Wagner: *Sigfrido,* mormorio della foresta.
Notiziario letterario.
4. Massenet: *Scene alsaziane,* suite.
Alla fine del concerto: Ritrasmissione dal Caffè «Grande Italia».
22,30: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

12,45: Giornale radio.
13-14: Concertino di musica leggera: 1. De Serra: *E piace ancora;* 2. Lehàr: *Eva,* fantasia; 3. Canzone; 4. Giacchino: *Krik et Krok,* intermezzo brillante; 5. Gagliano: *Appassiscon le rose,* romanza; 6. Canzone; 7. Lunetta: *Kankano Dunkan,* fox-trot; 8. Rampoldi: *Gran Bazar,* fox-one step.
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
17,30: Salotto della signora.
17,40-18,10: Dischi.
18,10-18,30: Angolo del Balilla.
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Giornale radio.
20,20-20,45: Dischi.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
20,45: Trasmissione fonografica:

Cavalleria rusticana

Opera in un atto di P. MASCAGNI.

Pagliacci

Opera in due atti di R. LEONCAVALLO.
Negli intervalli: G. Filipponi: «Profili», conversazione - Notiziario.
23: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

SEGNALAZIONI: Parigi Torre Eiffel - Ore 21,30: **Marouf,** opera in cinque atti di Henri Rabaud, dal poema omonimo di L. Nepoty (trasmissione dal «Conservatorio» di Parigi). Serata federale. — Bruxelles I - Ore **21: Concerto religioso corale e d'organo,** per il VII Centenario della fondazione dell'«Ordine dei Servi di Maria», con il concorso del coro «Discepoli di Grétry» di 125 voci. Opere del R. P. Plum (trasmissione dal «Conservatorio» di Bruxelles). — Budapest - Ore **19,30: La regina di Saba,** opera di C. Goldmark (trasmissione dall'«Opera Reale Ungherese»). — Barcellona - Ore **22,30: La Tempranica,** zarzuela in un atto di J. Jimenez, e **La Noche de Reyes,** zarzuela in un atto di J. Serano. — Vienna - Ore **19,35: Una sinfonia sul «Faust» di Goethe,** di F. Liszt (trasmissione dalla «Konzerthaussaal» di Vienna».

AUSTRIA

Vienna: kc. **592;** m. **506,8;** kW. **100.** — **Graz:** kc. **886;** m. **338,6;** kW. **7.** — Ore **17,5:** Conversazione: «Mendelejev e il sistema periodico degli elementi». — **17,20:** Concerto di arie per soprano con soli di piano. — **18,10:** Conversazione. — **18,35:** Lezione di francese. — **19:** Attualità. — **19,25:** Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **19,35** (dalla Konzerthaussaal): **Franz** Liszt: *Una sinfonia sul* Faust *di Goethe,* in tre quadri caratteristici. — **20,40:** Conversazione. — **20,50:** Racconti e novelle. — **21,20:** Notiziario. — **21,40:** Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo.

BELGIO

Bruxelles I (Francese): kc. **620;** m. **483,9;** kW. **15.** — Ore **18:** Conversazione su Suzanne Daneau, musicista belga. — **18,30:** Trasmissione per i fanciulli. — **19,5:** Cronaca letteraria. — **19,15:** Dischi scelti. — **19,30:** Concerto della piccola orchestra della stazione. — **19,45:** Radio-cronaca, in anticipo, del Carnevale di Binche. — **20,15:** Bollettino settimanale della Radio Cattolica Belga. — **20,30:** Giornale parlato. — **21:** Trasmissione di un concerto dal Conservatorio Reale di Bruxelles. Coro ed organo. Composizioni di R. P. Plum: 1. *Inno dei sette Santi Fondatori;* 2. Frammenti della messa *Pange Lingua;* 3. Composizioni per organo; 4. *Sinfonia eucaristica* per grande organo; 5. *Stabat Mater;* 6. *Te Deum* - Nell'intervallo: Conversazione. — **23:** Giornale parlato. — **23,10:** Dischi richiesti. — **23,55:** Liszt: *Christus vincit.* — **24:** Fine.

Bruxelles II (Fiamminga): kc. **932;** m. **321,9;** kW. **15.** — Ore **18:** Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione. — **18,45:** Trasmissione per i fanciulli. — **19,30:** Concerto di dischi. — **20:** Il disco della settimana. — **20,12:** Informazioni. — **20,15:** Conversazione. — **20,30:** Giornale parlato. — **21:** «Omdat ik zwart ben», poemi negri. — **23.** Giornale parlato della stazione. — **23,10:** Dischi. — **24:** Fine.

CECOSLOVACCHIA

Praga I: kc. **638;** m. **470,2;** kW. **120.** — Ore **17,15:** Conversazione. — **17,25:** Dischi. — **17,35:** Lezione di tedesco. — **17,50:** Dischi. — **18,15:** Conversazione agricola. — **18,25:** Conversazioni in tedesco. — **19:** Segnale orario - Notiziario - Dischi - Meteorologia. — **19,20:** Da Moravska Ostrava. — **19,35:** Concerto di fisarmonica. — **19,50:** Sramek: *Il satiro piangente,* commedia in tre atti. — **21,?0:** Concerto di arie popolari per coro a quattro voci. — **22:** Segnale orario - Notiziario. — **22,15:** Notiziario in tedesco. — **22,30-23:** Concerto di musica da ballo per due piani.

Bratislava: kc. **1004;** m. **298,8;** kW. **13,5.** — Ore **17,15:** Conversazione. — **17,30:** Concerto di fanfare. — **18:** Lezione sull'alfabeto Morse. — **18,15:** Notiziario in ungherese. — **19:** Da Praga. — **19,5:** Notiziario. — **19,10:** Da Praga. — **19,20:** Da Moravska Ostrava. — **19,35:** Da Praga. — **21,30:** Trasmissione variata: «Gli slovacchi nelle prigioni dell'Ungheria». — **22:** Da Praga. — **22,15:** Notiziario in ungherese. — **22,30-23:** Da Praga.

Brno: kc. **922;** m. **325,4;** kW. **32.** — Ore **17,15:** Conversazione. — **17,35:** Da Praga. — **17,50:** Dischi. — **18:** Attualità. — **18,15:** Per gli operai. — **18,25:** Conversazione in tedesco. — **19:** Da Praga. — **19,20:** Da Moravska Ostrava. — **19,35-23:** Da Praga.

Kosice: kc. **1113;** m. **269,5;** kW. **2,6.** — Ore **17,5:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **18:** Racconti per i fanciulli. — **18,20:** Dischi. — **18,40:** Conversazione medica. — **19:** Praga. — **19,20:** Moravska-Ostrava. — **19,35:** Praga. — **21,30:** Ciaicovski: *Quartetto* d'archi in re. — **22:** Praga. — **22,15:** Dischi. — **22,30-23:** Praga.

Moravska - Ostrava: kc. **1158;** m. **259,1;** kW. **11,2.** — Ore **17,15:** Praga. — **18,15:** Conversazione. — **18,25:** Brno. — **19:** Praga. — **19,20:** Conversazione. — **19,35:** Praga. — **21,30:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Mozart: *Concerto* per corno con orchestra n. 2 in mi bemolle maggiore; 2. Cherubini: Musica di balletto dell'*Anacreonte.* — **22:** Praga. — **22,15:** Dischi. — **22,20-23:** Praga.

DANIMARCA

Copenaghen: kc. **1176;** m. **255,1;** kW. **0,8.** — **Kalundborg:** kc. **238;** m. **1261;** kW. **75.** — Ore **15:** Concerto - Nell'intervallo, alle **15,50:** Canzoni da-

nesi. — 17: Per i bambini. — 17,30: Notizie finanziarie. — 17,43: Recitazione. — 17,45: Conferenza. — 18,15: Lezione di tedesco. — 18,45: Meteorologia. — 19: Notiziario. — 19,45: Segnale orario. — 19,30: Conferenza. — 20: Campane - Chiacchierata. — 20,15: Concerto di flauto. — 20,30: Conferenza. — 21: Radioballo per la gioventù - Nell'intervallo alle 22,15: Notiziario. — 24: Campane.

FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: kc. 1077; m. 278,6; kW. 12. — Ore 17,30: Concerto di musica da camera (da Lyon-la-Doua). — 19,15: Radio-giornale di Francia. — 20,30: Informazioni e cambi. — 20,40: Trasmissione per le signore. — 20,55: Estrazione dei premi. — 21: Un quarto d'ora di attualità mondiale. — 21,15: Notiziario e dischi richiesti. — 21,30: Trasmissione federale (vedi Parigi T. E. - In seguito: Notiziario.

Lyon-la-Doua: kc. 648; m. 463; kW. 15. — Ore 17,30: Concerto di piano. — 18,45: Musica da ballo. — 19,15: Radio-giornale di Francia. — 20,30: Dischi. — 20,40: Radio-gazzetta di Lione. — 20,50-21,30: Conversazioni varie. — 21,30: Trasmissione federale (vedi Parigi T. E.) - In seguito: Notiziario.

Marsiglia: kc. 749; m. 400,5; kW. 1,5. — Ore 18: Per le signore. — 18,30: Dischi. — 19,10: Notiziario. — 19,15: Giornale radio. — 20,30: Musica da ballo. — 21,15: Conversazione. — 21,30: Trasmissione federale (Parigi Torre Eiffel).

Nizza-Juan-les-Pins: kc. 1348; m. 222,6; kW. 0,8. — Ore 21: Notiziario. — 21,10: Conversazione agricola. — 21,20: Lezione di inglese. — 21,40: Radio-concerto. — 22: Notiziario. — 22,15: Radio-concerto. — 23,30: L'Ora della Simpatia Internazionale.

Parigi P. P. (Poste Parisien): kc. 959; m. 312,8; kW. 60. — Ore 19,45: Quotazioni di Borsa. — 19,52: Conversazione sul music-hall. — 20: Dischi. — 20,7: Conversazione cinematografica. — 20,15: Giornale parlato della stazione. — 20,30: Radio-concerto. — 21: Intermezzo. — 21,5: Radio-teatro. Denys Amiel: *Décalage*, commedia in tre atti - In seguito: Notiziario.

Parigi Torre Eiffel, kc. 216; m. 1389; kW. 13. — Ore 18,45: Notiziario — 19: Conversazione. — 19,30: Conversazione teatrale. — 19,45: Attualità. — 20,15: Bollettino meteorologico. — 20,30: Concerto vocale di melodie. — 21: Conversazione. — 21,15: Notiziario. — 21,30: Trasmissione federale (dal Conservatorio): Rabaud: *Marouf*, opera in 5 atti.

Radio Normandie: kc. 1500; m. 200; kW. 10. — Ore 18,30: Radio-concerto. — 19,45: Notizie regionali. — 20: L'Ora degli ascoltatori. — 21: Un quarto d'ora di selezione di operette. — 21,15: Conversazione. — 21,30: Orchestra sinfonica. — 22: Concerto offerto da un'Associazione di ascoltatori. — 24: Varietà. — 1: Notiziario in inglese. — 1,15: Musica brillante. — 2: Notiziario in francese. — 2,15-4: Musica da ballo.

Radio Parigi: kc. 167; m. 1793; kW. 75. — Ore 19,20: Bollettino meteorologico - Conversazione - Comunicato agricolo - Quotazioni di Borsa - Risultati di corse. — 19,40: Lezione di tedesco. — 20: La vita pratica. — 20,30: Conversazione teatrale. — 20,50: Rassegna della stampa anglo-sassone - Informazioni. — 21: Brieux: *Les Hannetons* - Negli intervalli alle 21,30: Rassegna dei giornali della sera - Bollettino meteorologico. — 22,30: Informazioni - Conversazione di Pierre Scize.

Strasburgo: kc. 859; m. 349,2; kW. 12. — Ore 17,45: Conversazione sulle Colonie. — 18: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19: Conversazione: «L'*Aida* e l'inaugurazione del Canale di Suez nel 1869». — 19,15: Conversazione. — 19,30: Concerto vocale di arie per tenore con soli di violino e viola: 1. Schubert: Tre *Lieder* per tenore; 2. Mozart: *Duetto* per violino e viola; 3. Schumann: Tre *Lieder* per tenore; 4. Mozart: *Duetto* per violino e viola; 5. Cinque melodie moderne per tenore. — 20,30: Segnale orario - Notiziario. — 20,45: Dischi. — 21: Rassegna della stampa in tedesco - Comunicati. — 21,30: Trasmissione federale (Parigi Torre Eiffel). - Indi: Rassegna della stampa in francese.

Tolosa: kc. 895; m. 335,2; kW. 8. — Ore 19: Notiziario. — 19,15: Musica militare. — 19,30: Canzonette. — 19,45: Arie di operette. — 20: Violino. — 20,15: Notiziario. — 20,30: Melodie. — 20,45: Musica militare. — 21: Musica sinfonica. — 21,30: Brani di opere. — 21,45: Orchestra viennese. — 22: Musica da ballo. — 22,30: Arie di opere. — 22,45: Musica di film sonori. — 23: Orchestra argentina. — 23,15: Notiziario. — 23,30: Trombe da caccia. — 23,45: Musette. — 24: Brani di opere. — 0,15: Musica da ballo. — 1: Notiziario. — 1,5: Canzonette. — 1,15-1,30: Orchestre varie.

GERMANIA

Amburgo: kc. 904; m. 331,9; kW. 100. — Ore 18: Dischi. — 18,45: Notizie e bollettini vari. — 19: L'Ora della Nazione (da Koenigswusterhausen). — 20: Notiziario. — 20,10-22: Da Heilsberg. — 22: Notiziario. — 22,20: Da Heilsberg.

Berlino: kc. 841; m. 356,7; kW. 100. — Ore 18,30: Comunicati. — 18,35: Conversazione sportiva. — 18,45: Conversazione. — 19: L'Ora della Nazione (da Koenigswusterhausen). — 20: Notiziario. — 20,10: Da Koenigswusterhausen. — 20,20-22: Da Heilsberg. — 22: Notiziario - Meteorologia. — 22,20-24: Da Heilsberg.

Breslavia: kc. 950; m. 315,8; kW. 60. — Ore 17,30: Da Monaco. — 18,10: Per i giovani. — 18,30: Dialogo. — 18,45: Notizie e bollettini vari. — 19: L'Ora della Nazione (da Koenigswusterhausen). — 20: Da Koenigswusterhausen. — 20,10: Da Koenigswusterhausen. — 20,20: Trasmissione brillante variata: *Quando le sirene delle fabbriche fischiano!* — 22: Da Lipsia. — 22,15: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22,25: Conversazione di radiotecnica. — 22,35-1: Da Lipsia.

Francoforte: kc. 1195; m. 251; kW. 17. — Ore 17,30: Muehlacker. — 17,45: Conversazione. — 18: Per i giovani. — 18,25: Lezione di italiano. — 18,45: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19: L'Ora della Nazione (Koenigswusterhausen). — 20: Attualità. — 20,10: Koenigswusterhausen. — 20,20-22: Muehlacker. — 22: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22,15: Muehlacker — 22,35: Notizie regionali. — 23: Lipsia. — 24-1: Conversazione: «L'arte tedesca» - Indi Dischi.

Heilsberg: kc. 1031; m. 291; kW. 60. — Ore 18: Recensione di libri. — 18,15: Bollettino agricolo. — 18,25: Per gli operai. — 18,50: Bollettino meteorologico — 19: L'Ora della Nazione (da Koenigswusterhausen). — 20: Notiziario. — 20,10: Da Koenigswusterhausen. — 20,20: Trasmissione variata: *Ambra e maiolica*. — 21,15: Concerto orchestrale dedicato alle marce e alla musica militare. — 22,30: Notiziario. — 23-24: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Komzak: Ouverture di *Edelweiss*; 2. Jessel: Melodie della *Fanciulla della Foresta Nera*; 3. Lindsay-Theimer: *Leggende della Puszta*, valzer; 4. Lehàar: Pot-pourri dello *Zarevic*; 5. Baldamus: *Viva la Germania*, marcia.

Königswusterhausen: kc. 191; m. 1571; kW. 60. — Ore 17: Per i giovani. — 17,25: Conversazione: «Un filosofo per i giovani». — 17,40: Trasmissione variata: Conversazioni e concerto vocale di *Lieder*. — 18,30: Rassegna degli avvenimenti politici. — 19: L'Ora della Nazione - Trasmissione brillante variata: *Sogni e ombre*. — 20: Detti e proverbi - Notiziario - Meteorologia. — 20,10: Conversazione «Un anno di lotta per la parità di diritti». — 20,20: Trasmissione brillante variata: «Sbagli di compositori». — 21: Herbert Windt: «La sinfonia del lavoro». — 21,40: Concerto corale di *Lieder* popolari. — 22: Notiziario - Meteorologia. — 22,45: Bollettino del mare. — 23-0,30: Lipsia.

Langenberg: kc. 658; m. 455,9; kW. 60. — Ore 17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Per i giovani. — 18,25: Conversazione. — 18,45: Notiziario. — 19: L'Ora della Nazione (Koenigswusterhausen). — 20: Notiziario. — 20,10: Koenigswusterhausen). — 20,30: Serata brillante di varietà. — 22: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22,20: Per gli operai. — 22,45-0,30: Lipsia.

Lipsia: kc. 785; m. 382,2; kW. 120. — Ore 17,30: Monaco. — 18,10: Conversazione su Ludendorff. — 18,30: Conversazione. — 18,45: Notiziario. — 19: L'Ora della Nazione (Koenigswusterhausen). — 20: Attualità. — 20,10: Koenigswusterhausen. — 20,20-22: Breslavia. — 22: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia - Notizie regionali. — 22,25-1: Musica da ballo.

Monaco di Baviera: kc. 740; m. 405,4; kW. 100. — Ore 17,30: Conversazione. — 17,50: Concerto pianistico. — 18,10: Per i giovani. — 18,30: Dischi. — 18,45: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19: L'Ora della Nazione (Koenigswusterhausen). — 20: Attualità. — 20,10: Koenigswusterhausen. — 20,20-22: Breslavia. — 22: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22,25-0,30: Lipsia.

Mühlacker: kc. 574; m. 522,6; kW. 100. — Ore 17,30: Dischi. — 17,45: Dialogo. — 18: Per i giovani. — 18,25: Francoforte. — 18,45: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19: L'Ora della Nazione (Koenigswusterhausen). — 20: Francoforte. — 20,10: Koenigswusterhausen. — 20,20: Johann Nestroy: *La notte fatale di Carnevale*, farsa con canto in 3 atti. — 21,40: Concerto orchestrale di valzer viennesi. — 22: Francoforte. — 22,15: «Devi sapere che...». — 22,25: Notizie regionali. — 22,45: Dischi. — 23: Lipsia. — 24-1: Francoforte.

INGHILTERRA

Daventry National: kc. 200; m. 1500; kW. 30. — **London National:** kc. 1149; m. 261,1; kW. 50. — **North National:** kc. 1013; m. 296,2; kW. 50. — **Scottish National:** kc. 1050; m. 285,7; kW. 50. — **West National:** kc. 1149; m. 261,1; kW. 50. — Ore 17,30 (Daventry e North National): Concerto di musica classica per trio - Negli intervalli: Arie per soprano. — 17,45: Segnale orario. — 18,15 (tutte le stazioni eccetto Daventry): Musica da ballo. — 18,15 (solo Daventry): L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario - Segnale orario. — 19,25: Intermezzo. — 19,30: Haydn: *Quartetto* in mi bemolle n. 2. — 19,50: Conversazione in tedesco. — 20,30: Concerto di violoncello e piano: 1. Haendel: *Aria*; 2. Martini: *Andantino*; 3. Somerwell: *The Dove* (La columba); 3. De Falla: *Jota*. — 20,45: Concerto di canzoni popolari con parole scritte da Edw. Lockton. — 21,30: Conversazione di G. B. Shaw sull'avvenire dell'Inghilterra. — 22: Notiziario - Segnale orario. — 22,20: Violino e piano (Antonio Brosa e Max Pirani): 1. Beethoven: *Sonata* in fa op. 24; 2. Scarlatti: a) *Sonata* in fa minore; b) *Sonata* in re minore; 3. Delius: a) *Danza* per clavicembalo; b) *Preludio* n. 2; 4. Medtner: a) *Favola di fate* in mi bemolle, op. 26; b) *Favola di fate* in sol diesis minore; 5. Th. Rolland: *Toccata*; 6. Sanfranco: *Rigaudon*; 7. Ysaye: *Sogno di fanciullo*; 8. Fauré: *Filatrice*; 9. Ibert: *L'asinello bianco*; 10. Strawinski: *Danza russa*. — 23,25: Letture. — 23,30-1 (solo Daventry): Musica da ballo.

London Regional: kc. 877; m. 342,1; kW. 50. — Ore 17,30: Da Daventry National. — 18,15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario - Segnale orario. — 19,30: Trasmissione da North Regional (concerto di una banda popolare). — 20,25: Concerto strumentale (per trio): Musica brillante e da ballo. — 21: Concerto strumentale (quintetto) con arie per soprano negli intervalli: 1. Wormser: Selezione del *Figliol prodigo*; 2. Intermezzo di canto; 3. Rimski-Korsakov: *Inno al sole*; 4. Brahms: *Rapsodia*; 5. Albeniz: *Iberia*; 6. Debussy. *Sogno*; 7. Intermezzo di canto; 8. Puccini: Selezione della *Bohème*; 9. Canto; 10. Fibich: *Poema*; 11. Lederer: *Poema ungherese*; 12. Schubert: *Ave Maria*. — 22,15: André Charlot presenta *L'ora Charlot*: canzoni e scene di riviste conosciute. — 23,15: Notiziario - Segnale orario. — 23,30-1: Musica da ballo. — 0,30: Segnale orario.

Midland Regional: kc. 767; m. 391,1; kW. 25. — Ore 18,15: L'Ora dei fanciulli. — 19: Notiziario - Segnale orario. — 19,30: Conversazione. — 19,50: Concerto di musica da ballo. — 20,30: Concerto della banda militare di Birmingham, con recitazione al piano. — 21,30: Concerto di dischi. — 22,15: Da London Regional. — 23,15: Notiziario - Segnale orario. — 23,30: Da London Regional. — 24-0,30: Trasmissione con televisione.

JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. 686; m. 437,3; kW. 2,5. — Ore 18,55: Segnale orario - Programma. — 19: Conversazione. — 19,30: Dischi. — 20: Concerto pianistico: 1. Mozart: *Variazioni su un minuetto di Duport*; 2. Liszt: *Danza dei gnomi*; 3. Rachmaninov: *Preludio*, op. 32, n. 10; 4. Prokofiev: *Preludio* in do maggiore; 5. Milojevic: *Il sogno del giglio*; 6. Papadopulos: *Toccata*; 7. Albeniz: *Cordoba*; 8. Toch: *Jongleur*. — 20,40: Radio-commedia. — 21,10: Concerto vocale di arie. — 21,40: Concerto dell'orchestra della stazione. — 22,10-23: Segnale orario - Notiziario - Concerto di canzoni popolari.

Lubiana: kc. 527; m. 569,3; kW. 5. — Ore 18: Per i fanciulli. — 18,30: Dischi. — 19: Lezione di francese. — 19,30: Conversazione. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione. — 20,45: Concerto vocale di arie. — 21,15: Imitazione umoristica di strumenti vari. — 21,45: Notiziario - Meteorologia. — 22,30: Dischi.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc. 230; m. 1304; kW. 150. — Ore 20: Concerto di dischi. — 20,15: Concerto vocale. — 20,45: Concerto di musica belga per l'orchestra della stazione: 1. Caludi: *Eros*; 2. J. Jogen: *Pensieri autunnali*; 3. De Taeye: *Ode a Tersicore*; 4. Vreuls: *Poema* n. 2. — 21,15: Informazioni e rassegna della stampa internazionale. — 21,30: Continuazione del concerto: 5. Leedans: *Gondole veneziane*; 6. Rasse: *Confidenze*; 7. Rogister: *Vecchi racconti*. — 21,45: Ten-

MARTEDÌ

6 FEBBRAIO 1934 - XII

denza del mercato finanziario internazionale e quotazioni di Borsa. — **21,50:** Continuazione del concerto: 8. Marsick: *Quadri greci*. — **22:** Soli di piano. — **22,15:** Concerto sinfonico: 1. Wagner: Preludio dei *Maestri cantori di Norimberga*; 2. Lalo: *Concerto* di violoncello. — **23,5:** Concerto di dischi. — **23,20:** Musica da ballo.

NORVEGIA

Oslo: kc. **253;** m. **1186;** kW. **60**. — Ore **17:** Concerto di musica brillante. — **18:** Per le signore. — **18,45:** A soli di fisarmonica. — **19:** Réclame. — **19,15:** Meteorologia - Notizie. — **19,30:** Lezione di inglese. — **20:** Segnale orario - In seguito: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Mozart: Ouverture dal *Titus*; 2. Beethoven: *Concerto* per piano e orchestra in sol maggiore; 3. Casella: *Il convento sull'acqua*. — **21,10:** Conversazione. — **21,40:** Bollettino meteorologico. — **21,45:** Notiziario. — **22:** Conversazione di attualità. — **22,15:** Concerto per un coro maschile.

OLANDA

Huizen: kc. **995;** m. **301,5;** kW. **20.** — Ore **17,55:** Conversazione. — **18,10:** Concerto di una banda militare. — **18,40:** Conversazione sulla stampa cattolica. — **18,55:** Continuazione del concerto di musica militare. — **19,20:** Lezione di esperanto. — **19,40:** Bollettini di Polizia. — **19,55:** Conversazione sulla Finlandia. — **20,15:** Dischi. — **20,25:** Conversazione. — **20,40:** Concerto di un coro cattolico con accompagnamento strumentale. — **21,40:** Notiziario. — **21,45:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Mozart: Ouverture del *Titus*; 2. Id.: *Concerto* per violino e orchestra, in la maggiore; 3. Enesco: *Rapsodia romena* num. 2. — **22,30:** Conversazione. — **22,40:** Continuazione del concerto: 4. Bizet: Suite n. 1 dell'*Arlesienne*. — **22,55:** Soli di violino e piano. — **23,10:** Notiziario. — **23,15:** Continuazione del concerto: 5. Humperdinck: Ouverture di *Haensel e Gretel*; 6. D'Albert: Frammenti di *Tiefland*. — **23,40-0,40:** Dischi.

POLONIA

Varsavia I: kc. **212;** m. **1415;** kW. **120.** — Ore **16,55:** Concerto di musica da camera. — **17,50:** Conversazione agricola. — **18:** Conversazione. — **18.20:** Conversazione musicale. — **18,55:** Dischi. — **19:** Programma di domani. — **19,5:** Varie. — **19,25:** Conversazione di attualità. — **19,40:** Bollettino sportivo. — **19,47:** Giornale radio. — **19,55:** Intervallo. — **20:** « Pensieri scelti ». — **20,2:** Concerto popolare per l'orchestra della stazione - Negli intervalli arie per baritono: 1. Rossini: Ouverture del *Guglielmo Tell*; 2. Puccini: Intermezzo della *Manon Lescaut*; 3. D'Albert: Fantasia sull'opera *Gli occhi morti*; 4. Intermezzo di canto; 5. Bizet: Intermezzo della *Carmen*. — **21:** Quarto d'ora letterario. — **21,15:** Concerto dell'orchestra della stazione con soli di canto al piano: 1. Lehàr: Ouverture dell'operetta *La regina del tango*; 2. Canzoni al piano; 3. Suppé: Introduzione, coro, ballata e danza dell'operetta *Il pensionato*; 4. Intermezzo di canzoni al piano; 5. *a*) Eysler: Valzer dell'operetta *Il nemico delle donne*; *b*) Von Blon: *Sangue di soldato*, marcia. — **22:** Dischi. — **22,15:** Musica da ballo. — **23:** Bollettini: Meteorologico e di Polizia. — **23,5:** Continuazione del concerto di musica da ballo.

Katowice: kc **758;** m. **395,8;** kW. **12.** — Ore **17,50:** Trasmissione per i fanciulli. — **18:** Da Varsavia. — **18,20:** Conversazione. — **18,40:** Da Varsavia. — **19:** Lettura del programma. — **19,5:** Informazioni diverse. — **19,10:** Conversazione. — **19,25:** Da Varsavia. — **19,43:** Bollettino sportivo. — **19,47:** Da Varsavia. — **22:** Dischi. — **22,15:** Da Varsavia.

ROMANIA

Brasov: kc. **160;** m. **1875;** kW. **20.** — **Bucarest I:** kc. **823;** m. **364,5;** kW. **12.** — Ore **17:** Concerto orchestrale. — **18:** Giornale radio. — **18,15:** Continuazione del concerto. — **19:** Conversazione. — **19,20:** Dischi. — **19,45:** Conversazione. — **20:** Concerto vocale per soprano. — **20,20:** Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione. — **21:** Conversazione sulla Romania. — **21,15:** Continuazione del concerto sinfonico. — **21,45:** Giornale radio.

SPAGNA

Barcellona: kc. **795;** m. **377,4;** kW. **7.** — Ore **17:** Giornale parlato. — **19:** Concertino del trio della stazione. — **19,30:** Giornale parlato: Continuazione del concerto. — **20:** Concerto di dischi (a richiesta degli ascoltatori). — **20,30:** Quotazioni di Borsa - Conversazione turistica. — **21:** Dischi scelti. — **21,30:** Lezione di storia e geografia della Catalogna. — **21,45:** Giornale parlato. — **22:** Campane della cattedrale - Previsioni meteorologiche. — **22,5:** Conversazione di attualità - Trasmissione riservata alle famiglie degli equipaggi in rotta - Quotazioni di merci, cotoni e valori. — **22,10:** Trasmissione allegra. — **22,30:** Radioteatro: J. Jimenez: *La Tempranica*, zarzuela in un atto; 2. José Serrano: *La Noche de Reyes*, zarzuela in un atto. — **1:** Notiziario - Fine.

Madrid: kc. **1095;** m. **274;** kW. **3.** — Ore **20:** Campane del Palazzo del Governo - Quotazioni di Borsa - Effemeridi del giorno - Concerto del sestetto della stazione - Informazioni di caccia e pesca - Continuazione del concerto strumentale. — **21,15:** Giornale parlato. — **21,30:** Intervallo. — **22,30:** Campane del Palazzo del Governo - Segnale orario - Giornale parlato - Notiziario - Wagner: Selezione dal *Tannhäuser* (dischi). — **0,45:** Giornale parlato. — **1:** Campane - Fine.

SVEZIA

Stoccolma: kc. **704;** m. **426,1;** kW. **55.** — **Motala:** kc. **216;** m. **1389;** kW. **30.** — **Göteborg:** kc. **941;** m. **318,8;** kW. **12.** — **Hörby:** kc. **1131;** m. **265,3;** kW. **10.** — Ore **17,5:** Per i fanciulli. — **17,30:** Conversazione. — **17,45:** Dischi. — **18,45:** Lezione di francese. — **19,30:** Conversazione. — **20:** (dall'Opera Reale) Verdi: *Messa da Requiem*, diretta da Tullio Voghera. — **22-23:** Concerto di solisti con arie per soprano: 1. Canto; 2. Cello: a) Sibelius: *Romanza* in fa maggiore, b) Melartin: *Elegia*, c) Melartin: *Valzer lento*; 3. Canto; 4. Cello e piano: Valentini: *Sonata* in mi maggiore; 5. Canto di arie italiane.

SVIZZERA

Beromünster: kc. **556;** m. **539,6;** kW. **60.** — Ore **18:** Dischi. — **18,20:** Conversazione. — **18,30:** Conversazione. — **19:** Segnale orario - Meteorologia - Bollettini vari. — **19,10:** Notizie turistiche. — **19,20:** Conversazione e concerto: Danze di diversi popoli. — **19,50:** Introduzione alla trasmissione seguente. — **20:** Concerto orchestrale sinfonico. — **22:** Notiziario - Meteorologia - Fine.

Sottens: kc. **677;** m. **443,1;** kW. **25.** — Ore **18:** Per le signore. — **18,30:** Conversazione. — **18,55:** Lezione di tedesco. — **19,20:** Conversazione letteraria. — **20:** Attualità. — **20.15:** Concerto di musica per violino e piano: 1. Nardini: *Concerto* in mi; 2. Vitali: *Ciaccona*; 3. Paradis: *Siciliana*; 4. Schumann: *L'uccello profeta*; 5. Lalo: *Chitarra*; 6. Fiocco: *Allegro*. — **20,55:** Concerto vocale di arie popolari. — **21,25:** Racconti. — **21,35:** Concerto vocale di canti popolari. **22-22,10:** Notiziario.

UNGHERIA

Budapest I: kc. **546;** m. **549,5;** kW. **120.** — Ore **17:** Concerto orchestrale. — **18:** Lezione di francese. — **18,25:** Dischi. — **19:** Conversazione. — **19,30:** Goldmark: *La Regina di Saba*, opera (ritrasmissione dall'Opera Reale Ungherese) - In seguito musica zigana.

U. R. S. S.

Mosca I: kc. **175;** m. **1714;** kW. **500.** — Ore **15,55:** Segnale orario. — **16:** Notiziario. — **16,15:** Intermezzo musicale. — **16,30:** Propaganda politica. — **17,30:** Trasmissione per l'Armata Rossa. — **18,30:** Trasmissione per le campagne. — **19,30:** Conversazione culturale e tecnica. — **20:** Concerto. — **21:** Conversazione in lingua estera. — **21,55:** Trasmissione dalla Piazza Rossa - Campane del Cremlino. — **22,5** e **23,5:** Conversazioni in lingue estere.

Mosca II: kc. **271;** m. **1107;** kW. **100.** — Ore **15,55:** Segnale orario. — **16:** Lezione di tedesco. — **16,30:** Dischi. — **17,30:** Nel mondo della scienza e della tecnica. — **18,30:** Concerto variato. — **21:** Notiziario. — **21,30:** Programma delle trasmissioni di domani e calendario della radio. — **21,55:** Trasmissione dalla Piazza Rossa - Campane del Cremlino. — **22,5:** Sommario della « Pravda » di domani. — **23:** Bollettino meteorologico.

Mosca IV: kc. **832;** m. **360,6;** kW. **100.** — Ore **15,55:** Segnale orario. — **16:** Concerto tematico. — **17:** Conversazione. — **18.30:** Concerto strumentale dalla Grande Sala del Conservatorio. — **21.30:** Concerto di dischi. — **21,55:** Trasmissione dalla Piazza Rossa - Campane del Cremlino.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

Algeri: kc. **941;** m. **318,8;** kW. **12.** — Ore **19:** Dischi. — **19,15:** Notiziario e bollettini diversi. — **20,20:** Dischi. — **20,40:** Recitazione (dischi). — **20.55:** Notiziario. — **21:** Segnale orario. — **21,2:** Concerto di musica da camera: 1. Vivaldi: *Il Pastor fido*, per violoncello e violino; 2. Melodie per soprano; 3. Leclair: Tre *pezzi* per violoncello. — **21,35:** Notiziario. — **21,40:** Dischi. — **22:** Concerto di musica orientale. — **22,30:** Notiziario. — **22,35:** Continuazione del concerto di musica orientale. — **22,55:** Notiziario.

Orientamenti pratici della radiofonia russa

La Russia è uno dei paesi che fino a qualche tempo fa ignorava il benefizio della radiofonia, e seppure potenti stazioni alzassero grandi antenne per i vasti cieli dell'immenso territorio dell'Unione, le loro emissioni risultavano chiuse in una ermetica ortodossia politica, negate alla musica, alle arti, alla poesia, aride, schematiche. Oggi invece la radiofonia russa è entrata a far parte dell'« Unione Radiofonica Internazionale » ed i suoi programmi vanno man mano umanizzandosi, e le emissioni musicali, che nei primi momenti vi facevano timidamente capolino con brevi trasmissioni di dischi, di cori e canzoni, occupano buona parte delle ore di trasmissione, cosicchè la cultura musicale va diffondendosi gradatamente fra le grandi masse delle città e delle campagne.

Sul nuovo orientamento della radio russa le più recenti statistiche indicano come, su 100 ore di trasmissione, 53 sono dedicate alla musica, 10 all'istruzione generica e alla propaganda agricola e tecnica, 10 al teatro e alla letteratura, e le altre rimanenti risultano ripartite nelle trasmissioni per l'infanzia, per le grandi associazioni operaie e contadine, come la « Kolchoz », cooperative agricole statali, per i notiziari e la cultura fisica. Le trasmissioni musicali hanno luogo per lo più dagli Studi; non mancano però le ritrasmissioni dai Conservatori, dalle Sale di riunione delle varie associazioni e cooperative e dai teatri. La compilazione dei programmi si mostra accurata e preoccupata di dare modo alle masse degli ascoltatori di iniziarsi alla comprensione delle varie correnti musicali del passato e presenti, con speciale riguardo alla musica russa ed ai capolavori dell'arte musicale internazionale.

Questo poderoso colpo di timone dei programmi russi verso l'unilateralità di concetto con gli altri complessi radiofonici europei ha determinato un sensibile sviluppo e una più larga popolarità della radio russa in rapporto agli ascoltatori. Concorrono in parte a questa notevole affermazione della radio russa le moderne provvidenze tecniche, con il dislocamento per le vaste regioni di una fitta rete di stazioni, che oggi superano di gran lunga il centinaio, e che ritrasmettono i programmi delle grandi emittenti, ciascuno dei quali adattato alle esigenze della regione alla quale è indirizzato.

La radiofonia russa ha preso ormai il posto importante che le spetta nel quadro della radiodiffusione mondiale, e questo fatto dovrebbe segnare l'inizio di una maggiore comprensione fra i vari popoli attraverso gli scambi culturali e artistici delle varie entità etniche, e l'europeizzazione dei programmi russi conforta questa speranza. Sono di questi ultimi giorni le trasmissioni dal « Teatro di Stato » di Mosca del Boris Godunov *di Ciaicovski e del* Rigoletto *di Verdi, e qua e là nei programmi hanno pure posto operette trasmesse da teatri, e pure musica di jazz, fino a non molto bandita rigorosamente. Le emissioni parlate, conferenze scientifiche e letterarie, dizioni e letture si presentano assai laboriose, inquantochè vengono svolte su una gamma di una quarantina circa fra lingue e dialetti.*

Il giornale radio, che ha assunto in Russia una importanza grandissima, viene trasmesso, oltrechè nelle varie lingue, attraverso una tipica « impaginazione » vocale. Un annunciatore dalla voce dal tono grave pronuncia al microfono il « titolo » delle notizie che si vuol comunicare, un secondo annunciatore dalla voce meno grave e sostanzialmente differenziata nel timbro da quella del collega che l'ha preceduto, aggiunge alcune parole di complemento, cioè il « sottotitolo », un terzo, infine, dalla voce inconfondibile con quella degli altri, dà lettura al « testo » della notizia. Con questo sistema si intende rappresentare all'uditore il giornale vocale, con la gradazione dei « grassetti », dei « sottotitoli » e del « testo », ed inoltre si mira a porre dinanzi alla massa degli uditori pochissimo evoluti delle campagne, dei centri agricoli sparsi nell'immensità delle province, un che di veridico nella pluralità delle voci.

Cap.

MERCOLEDÌ

7 FEBBRAIO 1934 - XII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 1,5
BARI: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 20
MILANO II: kc. 1348 - m. 222,6 - kW. 4
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 0,2
ROMA onde corte (2 RO): kc. 11,810 - m. 25,40 - kW. 9
(2 RO inizia le trasmissioni alle ore 17,15 - MILANO II e TORINO II alle ore 20,30)

7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.
8-8,15 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.
12,30: Dischi.
13-14,15: CONCERTO ORCHESTRALE: 1. Ravasini: *Ach! Rosalinde*, fox-trot; 2. De Vita: *Danziamo, signora*, valzer; 3. Remi: *Madonnina di Granada*, bolero; 4. Strauss-Benatszky: *Ah, l'amore che miracolo!* fox-trot; 5. Lombardo: *Madama di Tebe*, fantasia; 6. Hollander: *Come il sole, più del sole*, tango; 7. Dostal: *Ascoltate, ascoltate*, fantasia di canzoni; 8. Barzizza: *Chiaro di luna hawajano*, fox lento; 9. Cergoli: *Piedini d'oro*, fox-trot.
13,30-13,45: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Borsa.
16,30 (Roma-Napoli): Giornalino del fanciullo - (Bari): Cantuccio dei bambini: Fata Neve.
16,55: Giornale radio - Cambi - Comunicato della Reale Società Geografica.
17,10 (Bari): Concerto del QUINTETTO ESPERIA.
17,10 (Roma-Napoli): CONCERTO ORCHESTRALE: 1. Sinigaglia: *Vecchia guardia*, marcia; 2. Di Ferdinando: *Solo un'ora*, valzer; 3. Culotta: *Interludio;* 4. Lonet: *Maiblu*, fox lento; 5. Puccini: *La Bohème*, fantasia; 6. Raffaelli: *Hallo! Baby*, fox-trot; 7. Cuscinà: *Le belle di notte*, fantasia; 8. Schinelli: *Galopade*, one step.
17,55: Bollettino dell'Ufficio presagi.
18: Quotazioni del grano - Bollettino delle nevi.
18,15: Radio-giornale dell'Enit.
18,25: Comunicato dell'Istituto Internazionale di Agricoltura (italiano e inglese).
18,45 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.
18,50: Comunicazioni del Dopolavoro.
19: Notiziario in lingue estere.
19,30: Dischi.
19,50: Giornale radio - Notizie sportive.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Soprano NADIA KRUSSEVA.
20-20,10 (Bari): Notiziario in lingua albanese.
20,10: Dischi.
20,30: CRONACHE DEL REGIME.
20,40: Dischi.
20,50:

Trasmissione d'opera da un teatro

Negli intervalli: Alessandro De Stefani: « In teatro e fra le quinte » - Notiziario artistico - Giornale radio.

ROMA - NAPOLI - BARI
Ore 20,50

TRASMISSIONE D'OPERA DA UN TEATRO

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 — TORINO: kc. 1140 - m. 263,2 - kW. 7 — GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20

7,45: Ginnastica da camera.
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.
11,15-12,30: MUSICA VARIA: 1. Rubinstein: *Toreador* e *Andalusa;* 2. Mascheroni: *Leggenda;* 3. Schuster: *Parata di bambole*, trio vocale Lucio; 4. Puccini (Tavan): *Gianni Schicchi*, fantasia; 5. Grothe: *Primo valzer;* 6. Kàlmàn: *La violetta di Montmartre*, fantasia; 7. Giordano: *Marcella*, intermezzo atto secondo; 8. Raff: *Tarantella*, pianista Giannini; 9. Bettinelli: *Follia di nacchere.*

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE
Ore 20,40

IL PAESE DEI CAMPANELLI
Operetta in tre atti di
VIRGILIO RANZATO

12,30: Dischi.
12,45: Giornale radio.
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
13-13,15: A tu per tu con le belve (trasmissione dai baracconi di Piazza Vittorio Veneto di Torino).
13,15-13,30 e 13,45-14,15: DISCHI DI MUSICA TEATRALE: 1. Verdi: *Aroldo*, sinfonia; 2. Pergolesi: *La serva padrona*, « Donne vaghe »; 3. Mozart: *Don Giovanni*, ouverture; 4. Alfano: *Resurrezione*, « Ah! non crediate »; 5. Thomas: *Mignon*, sinfonia.
13,30-13,45: Dischi e Borsa.
14,15-14,25 (Milano): Borsa.
16,35: Giornale radio.
16,45: Cantuccio dei bambini. Pino: « Girotondo ».
17.10: CONCERTO VOCALE col concorso del soprano Mirra Satta, del mezzo soprano Ines Guasconi e del basso Carlo Prato: 1. Meyerbeer: *Il Profeta*, « Figlio mio » (mezzo soprano Ines Guasconi); 2. Catalani: *La Wally*, « Ebben me ne andrò lontana » (soprano M. Satta); 3. Verdi: *Simon Boccanegra*, « Il lacerato spirto » (basso C. Prato); 4. Saint-Saëns: *Sansone e Dalila*, « O aprile foriero » (mezzo soprano Guasconi); 5. Puccini: *Manon Lescaut*, « In quelle trine morbide » (soprano M. Satta); 6. Meyerbeer: *Stella del Nord*, « Beati dì » (basso C. Prato).
17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.
18: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.
18,10: Bollettino delle nevi.
18,15-18,20: Comunicazioni dell'Enit.
18,50: Comunicazioni del Dopolavoro.
19: Segnale orario - Notiziario in lingue estere.
19,30: Dischi.
19,45: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi.
20,10: Dischi.
20,30: CRONACHE DEL REGIME.
20,40:

Il paese dei campanelli

Operetta in tre atti di VIRGILIO RANZATO diretta dal M° NICOLA RICCI.

Personaggi:

Bonbon . . . . Dirce Marella
Nela . . . . Maria Gabbi
Ethel . . . . Nina Artuffo
Pomerania . . . . Amelia Mayer
Hans . . . . Vincenzo Capponi
La Gaffe . . . . Riccardo Massucci
Attanasio . . . . Giacomo Osella
Tarquinio . . . . Luigi Ricci
Basilio . . . . Armando Balzano

Negli intervalli: Giuseppe Banfi: « L'ombra di Procuste », conversazione - Notiziario letterario.

Dopo l'operetta: Giornale radio.

MERCOLEDÌ

7 FEBBRAIO 1934 - XII

BOLZANO

Kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1

12,25: Bollettino meteorologico.
12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dellE.I.A.R. - MUSICA VARIA: 1. Manno: *Sivigliana;* 2. Cremieux: *Danza, Bebè;* 3. Nucci: *Trionfo di luci;* 4. Canzone; 5. Pennati M.: *Danza rustica;* 6. Kàlmàn: *La ragazza olandese,* selezione; 7. Canzone; 8. Stolz: *Valzer d'amore;* 9. Quaranta: *Pensando a te;* 10. Fiaccone: *Attento alle curve.*
13,30: Giornale radio - Notizie agricole.
17-18: Dischi.
19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Concerto variato

Perte prima:
1. Flotow: *Marta,* sinfonia.
2. Baravalle: *Elegia.*
3. Frederiksen: *Suite scandinava.*
4. Ganne: *Danza araba.*
5. Cipollini: *Canto notturno.*
6. Cilèa: *Adriana Lecouvreur,* fantasia.

Radio-giornale dell'Enit.

Parte seconda:
1. Mannfred: *Polonese festosa* (orchestra).
2. Ranzato: *Le campane del villaggio.*
3. Leopold: *Tempi passati.*
4. Fiorillo: *Novelletta.*
5. Fould: *Mendelssohn,* fantasia.

Parte terza:
1. Rathke: *Il postiglione* (orchestra).
2. Robrecht: *Phantom.*
3. Feyder: *Granada.*
4. Penna: *Rataplan,* fantasia.
5. Dostal: *A me basta l'amore.*

Negli intervalli: Dischi.
22,30: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

12,45: Giornale radio.
13-14: Dischi.
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
17,30: Dischi.
18,10-18,30:

LA CAMERATA DEI BALILLA
Marionette e fantocci di Sclefani.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Giornale radio.
20,20-20,45: Dischi.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,45:
SELEZIONE DI OPERETTE
col concorso del soprano ARIANA SIELSKA.
21,15:

Le vie del Signore
Commedia in un atto di A. DONAUDY.

21,45:
SELEZIONE DI OPERETTA
(Parte seconda).
23: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

SEGNALAZIONI: Bruxelles I - Ore **21: Concerto orchestrale e sinfonico,** con soli di violino e piano. Direzione del M° D. Defauw (collegamento con alcune stazioni europee). — Brno - Ore **19,35: La sposa dello Zar,** opera in tre atti di Rimski-Korsakof (trasmissione dal « Teatro Nazionale » di Brno). — Strasburgo - Ore **21,30: Concerto orchestrale** diretto dal M° Hermann Scherchen (trasmissione dal « Palazzo delle Feste » di Strasburgo). — Radio Parigi - Ore **21,45: Concerto orchestrale e sinfonico** della « Società dei Concerti Colonne », diretto dal M° P. Paray. — Daventry National - Ore **21,15: Concerto sinfonico** diretto dal M° A. Boult, con F. Lamond, pianista solista.

AUSTRIA

Vienna: kc. 592; m. 506,8; kW. 100. — **Graz:** kc. 886; m. 338,6; kW. 7. — Ore **16,10:** Per i giovani. — **16,35:** Conversazione di pedagogia. — **16,50:** Conversaizone. — **17,5:** Concerto di musica da camera con arie per soli. — **17,55:** Conversazione. — **18,30:** Conversazione: « L'uomo in Cina e nei paesi limitrofi ». — **19:** Conversazione e letture. — **19,25:** Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **19,35:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Gartenberg: *Patria,* marcia; 2. Hruby: *Un appuntamento da Lehàr,* pot-pourri; 3. Herrmann: *Marcia dell'Associazione dei contadini austriaci;* 4. Ziehrer: *Il sogno di un riservista austriaco;* 5. Kaulich: *Aus dem Hochwald,* valzer; 6. Leopoldi: *Schön ist so ein Ringelspiel,* marcia-fox; 7. Abraham: *32 es Baka Vagyok en.* — **20,40:** Notiziario. — **21:** Trasmissione del Concerto Europeo Belga (Bruxelles I). — **23:** Conversazione in esperanto: « *Karnavalaj kutimoj en Wien.* — **23,15:** Musica da ballo.

BELGIO

Bruxelles I (Francese): kc. 620; m. 483,9; kW. 15. — Ore **18:** Trasmissione di un concerto di musica da ballo. — **19:** Conversazione. — **19,15:** Concerto di viola. — **19,30:** L'ora classica della « Schola Cantorum ». Musica profana polifonica del XVI secolo. — **20,15:** Conversazione protestante. — **20,30:** Giornale parlato. — **21:** Concerto europeo della grande orchestra dell'I. N. R. diretto da Désiré Defauw, con a soli di piano e di violino: 1. Marcel Poot: *Sinfonia;* 2. A. de Boeck: *Concerto* per piano (doppio piano e orchestra; 3. G. Lekeu: *Adagio* per archi; 4. H. Vieutemps: *Quarto concerto* per violino e orchestra; 5. Franck: *Il cacciatore maledetto,* poema sinfonico - Nell'intervallo alle: **21,45:** Commenti al concerto. — **23:** Giornale parlato. — **23,10:** Trasmissione di un concerto di musica da ballo. — **24:** Fine.

Bruxelles II (Fiamminga): kc. 932; m. 321,9; kW. 15. — Ore **18:** Musica da ballo ritrasmessa. — **19,15:** Conversazione. — **19,30:** Concerto di dischi. — **20,15:** Conversazione. — **20,30:** Giornale parlato. — **20,35:** Conversazione sportiva. — **21:** Concerto dell'orchestra dell'I. N. R. diretta da André: 1. Sirtock: *Danze serbe;* 2. Haydn: *Egypta;* 3. Dostal: *Servus Wien* - Intermezzo di recitazione allegra - 4. De Micheli: *Seconda suite;* 5. Gunnar de Frumerie: *Suite* per archi; 6. Bach: *Danze norvegesi;* 7. Coleridge Taylor: *Suite albanese;* 8. Dvorak: *Rapsodia* in sol - Intermezzo di recitazione allegra - 9. Weinberger: Frammenti della *Suite boema;* 10. Finck: *Hullo America!* 11. Friedman: *Seconda rapsodia slava;* 12. Meyseder: *Studio* per archi. — **23:** Giornale parlato. — **23,10:** Trasmissione di un concerto di musica da ballo. **24:** Fine.

CECOSLOVACCHIA

Praga I: kc. 638; m. 470,2; kW. 120. — Ore **17,35:** Concerto di violoncello e piano. — **17,55:** Conversazione. — **18,5:** Dischi. — **18,15:** Per gli operai. — **18,25:** Conversazioni in tedesco. — **19:** Segnale orario - Notiziario - Dischi - Meteorologia. — **19,20:** Lezione di francese. — **19,35:** Concerto di musica per flauto e chitarra. — **19,50:** Conversazione: « Wallenstein ». — **20,5:** Conversazione umoristica. — **20,30:** Concerto di jazz. — **21:** Segnale orario - Trasmissione del Concerto Europeo da Bruxelles I - In un intervallo: Notiziario. — **22,30-22,45:** Notiziario in francese.

Bratislava: kc. 1004; m. 298,8; kW. 13,5. — Ore **17:** Concerto di musica da camera. — **17,25:** Conversazione. — **17,40:** Concerto vocale di canzoni popolari del Medio Evo. — **18,15:** Trasmissione in ungherese. — **19:** Da Praga. — **19,5:** Notiziario. — **19,10-22,30:** Da Praga. — **22,30-22,45:** Notiziario in ungherese.

Brno: kc. 922; m. 325,4; kW 32. — Ore **17,35:** Concerto pianistico. — **17,55:** Dischi. — **18,5:** Attualità. — **18,15:** Per gli operai. — **18,25:** Conversazione in tedesco. — **18,35:** Da Praga. — **19,35:** (dal Teatro Nazionale): Rimsky-Korsakov: *La sposa dello Zar,* opera in tre atti. — **22:** Notiziario. — **22,15:** Dischi. — **22,30-22,45:** Da Praga.

Kosice: kc. 1113; m. 269,5; kW. 2,6. — Ore **17:** Per i fanciulli. — **18:** Notiziario in russo. — **18,30:** Conversazione agricola. — **19:** Praga. — **19,20:** Dischi. — **19,35-22,30:** Praga.

Moravska - Ostrava: kc. 1158; m. 259,1; kW. 11,2. — Ore **17,55:** Conversazione. — **18,5:** Musica brillante e da ballo. — **19:** Praga. — **19,20:** Conversazione. — **19,35-22,15:** Praga.

DANIMARCA

Copenaghen: kc. 1176; m. 255,1; kW. 0,8. — **Kalundborg:** kc. 238; m. 1261; kW. 75. — Ore **15,30:** Concerto - Nell'intervallo, alle **16,15:** Per le signore. — **17,30:** Notizie finanziarie. — **17,45:** Lezione di inglese (conferenza). — **18,15:** Lezione di francese. **18,45:** Meteorologia. — **19:** Notiziario. — **19,15:** Segnale orario. — **19,30:** Conferenza. — **20:** Campane - Concerto: Hartmann: *Correggio,* ouverture. — **20,10:** Piccola conferenza su *Correggio.* — **20,25:** Adam Ochlenschlaeger: *Correggio,* tragedia. — **22,10:** Notiziario. — **22,25:** Musica brillante inglese.

FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: kc. 1077; m. 278,6; kW. 12. — Ore **18:** Conversazione storica. — **19,15:** Radio-giornale di Francia. — **20,30:** Notiziario. — **20,40:** Conversazione cinematografica. — **20,55:** Estrazione dei premi. — Concerto europeo (da Bruxelles I). — **22,30:** Serata radio-teatrale: Paul Giafferi: *Les uns chez les autres,* commedia in un atto - In seguito: Notiziario.

Lyon-la-Doua: kc. 648; m. 463; kW. 15. — Ore **19,15:** Radio-giornale di Francia. — **20,30:** Radio-concerto. — **20,40:** Radio-gazzetta di Lione. — **20,50:** Cronaca orticola. — **21:** Conversazione. — **21,20:** Riassunto del giornale ufficiale. — **21,30:** Concerto orchestrale - In seguito: Notiziario.

Nizza-Juan-les-Pins: kc. 1348; m. 222,6; kW. 0,8. — Ore **21:** Notiziario. — **21,10:** Conversazione. — **21,20:** Radio-concerto. — **22:** Informazioni. — **22,15:** Radio-concerto.

Parigi P. P. (Poste Parisien): kc. 959; m. 312,8; kW. 60. — Ore **19,45:** Quotazioni di Borsa. — **19,52:** Cronaca delle Assicurazioni sociali. — **20:** Dischi. — **20,7:** Conversazione. — **20,15:** Giornale parlato della stazione. — **20,30:** Dischi. — **20,34:** Intermezzo. — **20,38:** Conversazione aeronautica. — **20,45:** Presentazione di attualità Paramount. — **21:** Trasmissione di operetta. Lehàr: *Il Conte di Lussemburgo,* in tre atti. — **23,10:** Concerto di dischi. — **23,40:** Ultime informazioni.

Parigi Torre Eiffel: kc. 216; m. 1389; kW. 13. — Ore **18,45:** Notiziario. — **19:** Conversazioni. — **19,30:** Conversazione teatrale. — **19,45:** Attualità. — **20,15:** Bollettino meteorologico. — **20,25:** Notiziario. — **20,45:** Per i giovani. — **21,15-22:** Concerto di musica da camera: 1. Haydn: *Trio,* n. 3; 2. De Grigny: *Adagio;* 3. Musette e controdanza francese del XVIII secolo; 4. Couperin: *Il concerto reale.*

Radio Normandie: kc. 1500; m. 200; kW. 10. — Ore **18,30:** Canzonette. — **19.30:** Conversazione. — **20:** L'Ora degli ascoltatori. — **21:** Concerto offerto da una ditta privata. — **21,30:** Concerto di dischi. — **22:** Concerto vocale offerto da un'Associazione di ascoltatori. — **24:** Varietà. — **1:** Notiziario in inglese. — **1,15:** Musica brillante. — **2:** Notiziario in francese. — **2,15-4:** Musica da ballo.

Radio Parigi: kc. 167; m. 1793; kW. 75. — Ore **19,20:** Previsioni meteorologiche - Conversazione e comunicato agricolo - Quotazioni di Borsa - Risultati di corse. — **19,45:** Concerto di dischi. — **20:** La vita pratica. — **20,30:** Conversazione medica. — **20,50:** Informazioni. — **21:** Trasmissione letteraria - Letture di pagine di Claude Farrère. — **21,50:** Rassegna dei giornali della sera - Informazioni. — **21,45:** Concerto orchestrale sinfonico diretto da Paul Paray: 1. Beethoven: *Ottava sinfonia;* 2. Mozart: Ouverture delle *Nozze di Figaro;* 3. Weber: Introduzione e allegro dal *Concerto per clarinetto;* 4. Ravel: *Mia madre l'oca;* 5. Rimski-Korsakov: *La fanciulla di neve* - Nell'intervallo alle **22,30:** Informazioni - Cronaca della moda.

Strasburgo: kc. 859; m. 349,2; kW. 12. — Ore **17,45:** Conversazione in tedesco. — **18:** Musica brillante e da ballo. — **19:** Trasmissione da Lilla di un concerto di musica da camera. — **20:** Conversazione giuridica. — **20,15:** Conversazione. — **20,30:** Segnale orario - Notiziario. — **20,45:** Dischi. — **21:** Rassegna della stampa in tedesco - Comunicati. — **21,30:** Trasmissione dal Palais des Fêtes di un concerto orchestrale diretto da Herrmann Scherchen: 1. Schumann: Ouverture per *Arminio e Dorotea;* 2. Brahms: *Concerto* per violino, cello e orchestra; 3. R. Strauss: *Don Chisciotte.* - In un intervallo: Rassegna della stampa in francese. — **23,30-0,30:** Musica brillante ritrasmessa.

Tolosa: kc. 895; m. 335,2; kW. 8. — Ore **19:** Notiziario. — **19,15:** Orchestra viennese. — **19,30:** Melodie. — **19,50:** Conversazione. — **20:** Musica per trio. — **20,15:** Notiziario. — **20,30:** Brani di opere. — **20,45:** Musica sinfonica. — **21:** Canzonette. — **21,15:** Musica di film sonori. — **21,30:** Orchestra argentina. — **21,45:** Melodie. — **22:** Fanfare. — **22,30:** Brani di opere. — **22,45:** Orchestra viennese. — **23:** Musica di film sonori. — **23,15:** Notiziario. — **23,30:** Arie di

Le migliori supereterodine a 5 valvole

*NEI PREZZI SONO COMPRESE LE TASSE GOVERNATIVE
È ESCLUSO L'ABBONAMENTO ALLE RADIOAUDIZIONI*

RIVENDITE AUTORIZZATE

ALESSANDRIA: G. Vacotti & Figli, via Alessandro III, 18 — **BERGAMO: Pietro Pesenti,** via Pignolo, 2 — **BOLOGNA: Danilo Passerino,** via Altabella, 9 — **BOLZANO: Nino Barello,** via Ospedale — **BRESCIA: A. M. Cavagnini,** corso Mameli, 44 — **CARPI: G. M. Merighi,** via Berengario, 2 — **CATANIA: Michele Cucè,** via Manzoni, 38 — **DOMODOSSOLA: Pietro Rossi,** via Italia — **FALCONARA MARITTIMA: Aldo Ambrogini,** via Nazionale, 38 — **FELTRE: Ruggero Velo,** via XX Settembre — **FERRARA: Pietro Renato Melli,** via Mazzini, 82-84 — **FIRENZE: Angelo Morandi,** via Vecchietti, 4 — **GORIZIA: Giovanni Mizzon,** corso Verdi, 33 — **MESSINA: Ragg. F.lli Panzera,** via G. La Farina, 29 — **MILANO: Dott. Murer,** via Mengoni — **MILANO: Pietro Rossi,** via Francesco Sforza, 1 — **MODENA: Tecni Radio,** piazza della Torre — **MONZA: Enrico Caprotti,** via Carlo Alberto, 20 — **NAPOLI: Luigi Criscuolo di Malatesta Camillo,** via B. Quaranta, 14, e corso Umberto I, 351 — **NOVARA: Ernesto Barale,** corso Umberto I, 11 — **PADOVA: Antonio Dazzi,** via Roma, 56 — **PAVIA: Giuseppe Protti,** via Villa Glori, 2 — **PISA: Fratelli Brondi,** via S. Francesco, 22 — **RAVENNA: Evaristo De Stefani,** via XX Settembre — **ROMA: Oreste Aquisti,** via A. Volta, 30 — **ROMA: Gio. De Vita & C.,** via Gaeta, 66-68 — **SAVONA: Giuseppe Pescetto,** via Manzoni, 1 — **SIRACUSA: Giovanni Pagliarello,** via Roma, 26 — **TARANTO: Amedeo Franco,** piazza Massari, 3-4 — **TORINO: Renato Torrengo,** corso Francia, 91 — **VENEZIA: Mirko Valentini,** calle degli Stagneri, 5206 — **VIAREGGIO: Zei & Fenili,** via Garibaldi, 51 — **VOGHERA: Giovanni Donini,** via Emilia, 61.

SOCIETÀ MILANESE VENDITA APPARECCHI RADIO

MILANO (6-20) Corso Sempione N. 104
Telegr.: MILRADIO - MILANO — TELEFONO N. 91-664

MERCOLEDÌ

7 FEBBRAIO 1934 - XII

operette. — **23,45:** Musette. — **24:** Musica richiesta. — **0,15:** Musica da ballo. — **1:** Notiziario. — **1,5:** Canzoni spagnole. — **1,15-1,30:** Musica militare.

GERMANIA

Amburgo: kc. **904;** m. **331,9;** kW. **100.** — Ore **18:** Concerto vocale di *Lieder* poco noti. — **18,25:** Da Berlino. — **18,45:** Notizie e bollettini vari. — **19:** L'Ora della Nazione (Monaco). — **20:** Notiziario. — **20,10:** Trasmissione variata: « Petrolio ». — **21,10:** Concerto corale di *Lieder* popolari. — **21,40:** Concerto dell'orchestra della stazione: Siegried Scheffler: *Suite anseatica.* — **22:** Notiziario. — **22,20:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Krüger: *I cinque sensi;* 2. Reuter: *Valzer-intermezzo;* 3. Vogt: *Piccola suite per archi;* 4. Bullerdieck: *Danze della Bassa Germania.* — **23:** Concerto di musica da ballo.

Berlino: kc. **841;** m. **356,7;** kW. **100.** — Ore **18:** Attualità. — **18,25:** Conversazione. — **18,45:** Attualità. — **19:** L'Ora della Nazione (da Monaco). — **20:** Notiziario. — **20,10-22:** Da Amburgo. — **22:** Notiziario - Meteorologia. — **22,20-24:** Da Amburgo.

Breslavia: kc. **950;** m. **315,8;** kW. **60.** — Ore **17,30:** Da Lipsia. — **18,10:** Concerto vocale di arie e *Lieder* popolari. — **18,45:** Notizie e bollettini vari. — **19:** L'Ora della Nazione (da Monaco). — **20-22,15:** Da Lipsia. — **22,15:** Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **22,25:** Trasmissione da Gleiwitz di un concerto di musica brillante. — **23:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Wallace: Ouverture di *Maritana;* 2. Kreutzer: Fantasia sull'*Accampamento di Granata;* 3. Zeller: *Fuochi fatui,* valzer; 4. Raffaelli: Pot-pourri di *Firenze che ride;* 5. Blankenburg: *Selezione di marcie tedesche.* — **24-1:** Concerto dell'orchestra della stazione dedicato alle ouvertures: 1. Kreutzer: *L'accampamento notturno di Granata;* 2. Adam: *S'io fossi re;* 3. Donizetti: *La figlia del reggimento;* 4. Weber: *Sylvana;* 5. Thomas: *Mignon;* 6. Suppé: *La bella Galatea;* 7. Keler Bela: *Ouverture per una commedia ungherese.*

Francoforte: kc. **1195;** m. **251;** kW. **17.** — Ore **17,45:** Attualità. — **18:** Muehlacker. — **18,25:** Koenigswusterhausen. — **18,45:** Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **19:** L'Ora della Nazione (Monaco). — **20:** Attualità. — **20,10:** Hans Stratz: *Ma papà non vuole!,* scene brillanti. — **21:** Trasmissione parziale del Concerto Europeo Belga (Bruxelles I). — **21,45:** Conversazione. — **22:** Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **22,15:** Muehlacker. — **22,25:** Notizie regionali. — **22,45:** Conversazione. — **23:** Muehlacker. — **24-1:** Musica popolare e brillante.

Heilsberg: kc. **1031;** m. **291;** kW. **60.** — Ore **18:** Conversazione sportiva. — **18,15:** Bollettino agricolo. — **18,25:** Da Koenigswusterhausen. — **18,50:** Bollettino meteorologico. — **19:** L'Ora della Nazione (da Monaco). — **20:** Notiziario. — **20,10:** Da Amburgo. — **21:** Trasmissione parziale del Concerto Europeo Belga (Bruxelles I). — **22,30:** Notiziario. — **23-24:** Da Amburgo.

Königswusterhausen: kc. **191;** m. **1571;** kW. **60.** — Ore **17:** Plücker: « Fliegerbomben », radio-recita. — **17,20:** Musica da ballo. — **18:** Dizione di poesie. — **18,5:** Trasmissione variata: « Enigmi e indovinelli ». — **19:** L'Ora della Nazione (Monaco). — **20:** Detti e proverbi - Notiziario - Meteorologia. — **20,10:** Conversazione: « Anedotti wagneriani ». — **20,30:** Concerto orchestrale dedicato a Wagner: 1. Ouverture del *Rienzi;* 2. Tre frammenti dei *Maestri cantori;* 4. Frammento della *Walkiria;* 5. Preludio del terzo atto del *Tannhäuser;* 6. Frammento del *Tannhäuser;* 7. *Marcia dell'imperatore* - In un intervallo: Ernst: « Immortalità », dialogo fra Zarathustra e Vitaspa. — **22:** Notiziario - Meteorologia. — **22,45:** Bollettino del mare. — **23-24:** Muehlacker.

Langenberg: kc. **658;** m. **455,9;** kW. **60.** — Ore **17:** Concerto di mandolini con arie per soprano. — **18:** Conversazione. — **18,30:** Lezione di tedesco. — **18,45:** Notiziario. — **19:** L'Ora della Nazione (Monaco). — **20:** Notiziario. — **20,5:** Conversazione. — **20,15:** Concerto dell'orchestra della stazione: Schubert: *Sinfonia* n. 6 in do maggiore. — **20,50:** Edgard Maria Moog: *Acciaio e pane,* radio-recita. — **22:** Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **22,20:** Dischi. — **23-0,30:** Musica da ballo.

Lipsia: kc. **785;** m. **382,2;** kW. **120.** — Ore **17,30:** Dialogo. — **17,50:** Concerto vocale di *lieder* militari con accompagnamento di liuto. — **18,10:** Conversazione. — **18,30:** Dischi. — **18,45:** Notiziario. — **19:** L'Ora della Nazione (Monaco). — **20:** Attualità. — **20,10:** Concerto di fisarmoniche, chitarre e cetre con *lieder* per coro. — **21,10:** Concerto orchestrale di musica e marce militari. — **22:** Segnale orario - Notiziario - Meteorologia - Notizie regionali. — **22,25-0,30:** Breslavia.

Monaco di Baviera: kc. **740;** m. **405,4;** kW. **100.** — Ore **17,20:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **17,30:** Lipsia. — **18,10:** Commemorazione di Felix Dahn. — **18,45:** Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **19:** L'Ora della Nazione: Trasmissione variata: « Al campo fra i soldati della Germania ». — **20:** Attualità. — **20,10:** Lipsia. — **21,10:** Radio-cronaca: « Il Carnevale a Monaco ». — **21,25:** Lipsia. — **22:** Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **22,25:** Concerto di strumenti a plettro. — **23,15-0,30:** Breslavia.

Mühlacker: kc. **574;** m. **522,6;** kW. **100.** — Ore **17,45:** Dialogo. — **18:** Per i giovani. — **18,25:** Koenigswusterhausen. — **18,45:** Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **19:** L'Ora della Nazione (Monaco). — **20:** Francoforte. — **21:** Trasmissione del Concerto Europeo Belga (Bruxelles I). — **21,45:** Concerto vocale di *lieder* di Wolf per soprano. — **22:** Francoforte. — **22,15:** « Devi sapere che... ». — **22,25:** Notizie regionali. — **22,45:** Dischi. — **23:** Görlich: *Nottambuli,* grande pot-pourri radiofonico. — **24-1:** Francoforte.

INGHILTERRA

Daventry National: kc. **200;** m. **1500;** kW. **30.** — **London National:** kc. **1149;** m. **261,1;** kW. **50.** — **North National:** kc. **1013;** m. **296,2;** kW. **50.** — **Scottish National:** kc. **1050;** m. **285,7;** kW. **50.** — **West National:** kc. **1149;** m. **261,1;** kW. **50.** — Ore **17,45:** Dischi (solo Daventry). — **18,15** (tutte le stazioni eccetto Daventry): Musica da ballo. — **18,15** (Daventry solo): L'ora dei fanciulli. — **19:** Notiziario - Segnale orario. — **19,25:** Intermezzo. — **19,30:** Haydn: *Quartetto* in re n. 3. — **19,50:** Conversazione teatrale. — **20,5:** Conversazione agricola. — **20,30:** Conversazione sulle abitudini inglesi: « Il posto delle chiese cristiane nella vita nazionale moderna ». — **21:** Conversazione introduttiva al concerto seguente. — **21,15:** Concerto sinfonico dell'orchestra della B.B.C. con Frederic Lamond, piano; orchestra diretta da Adrian Boult: 1. Mozart: Ouverture di *Così fan tutte;* 2. Beethoven: *Concerto* n. 3 in do minore, op. 37; 3. Mahler: *Sinfonia* n. 9 in re - Nell'intervallo alle **22,5:** Notiziario. — **23,35:** Conversazione: « La casa igienica, il concorso dell'elettricità ». — **23,50:** Letture. — **23,55-1** (solo Daventry): Musica da ballo.

London Regional: kc. **877;** m. **342,1;** kW. **50.** — Ore **18,15:** L'ora dei fanciulli. — **19:** Notiziario - Segnale orario. — **19,25:** Intermezzo. — **19,30:** Concerto di musica brillante e da ballo per un'orchestrina di strumenti a plettro. — **20:** Da Midland Regional. — **21:** Scrittori di canzoni in parata. — **21,15:** Varietà (canzoni sincopate, recitazione al piano, soli di sassofono, duetti, ecc.). — **22:** Concerto della banda militare della stazione con arie per baritono: 1. Finck: *Marcia dei giganti;* 2. Offenbach: Ouverture di *Orfeo all'Inferno;* 3. Intermezzo di canto; 4. Sullivan: Selezione di *Utopia Limited;* 5. Intermezzo di canto; 6. Waldteufel: *Visioni,* valzer; 7. Dalmaine: *Wicklow Fair,* danza irlandese; 8. Williams: *La pattuglia della guardia.* — **23,15:** Notiziario - Segnale orario. — **23,30-1:** Musica da ballo. — **0,30:** Segnale orario.

Midland Regional: kc. **767;** m. **391,1;** kW. **25.** — Ore **18,15:** L'Ora dei fanciulli. — **19:** Notiziario - Segnale orario. — **19,30:** Concerto di dischi. — **20:** Concerto dell'orchestra della stazione con arie per soprano. — **21:** Da London Regional. — **22:** Concerto di musica da ballo ritrasmessa. — **22,55:** Conversazione. — **23,15:** Notiziario - Segnale orario. — **23,30:** Da London Regional. — **24-0,30:** Trasmissione con televisione.

JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. **686;** m. **437,3;** kW. **2,5.** — Ore **17:** Conversazione. — **18,25:** Segnale orario - Programma. — **18,30:** Lezione di francese. — **19:** Dischi. — **19,30:** Conversazione. — **20:** Trasmissione del Concerto Europeo da Bruxelles I. — **21,30:** Lubiana. — **22-23:** Segnale orario - Notiziario - Musica zigana.

Lubiana: kc. **527;** m. **569,3;** kW. **5.** — Ore **18:** Concerto di musica da camera. — **18,30:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **19:** Conversazione. — **19,30:** Conversazione letteraria. — **20:** Trasmissione del Concerto Europeo da Bruxelles I. — **22:** Notiziario - Meteorologia - Dischi.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc. **230;** m. **1304;** kW. **150.** — Ore **20:** Concerto di dischi. — **20,45:** Concerto vocale. — **21,15:** Informazioni mondiali e rassegna della stampa internazionale. — **21,30:** Tendenza dei mercati finanziari internazionali e quotazioni di Borsa. — **21,43:** Ritrasmissione di un concerto da Radio Parigi. — **23,30:** Musica riprodotta (danze).

NORVEGIA

Oslo: kc. **253;** m. **1186;** kW. **60.** — Ore **17:** Dischi. — **18:** Lezione di francese. — **18,30:** L'ora per le fanciulle. — **19:** Reclame. — **19,15:** Bollettino meteorologico - Informazioni. — **19,30:** Recitazione. — **20:** Segnale orario - In seguito: Soli di piano. — **20,30:** Conversazione scientifica. — **21:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Grieg: *Danze sinfoniche* n. 1 e 2; 2. Alnaes: *Lykken mollem to mennesker;* 3. Signe Lund: *Foglio d'album;* 4. Halvorsen: *Bergensiana.* — **21,30:** Bollettino agricolo. — **21,40:** Bollettino meteorologico. — **21,45:** Notiziario. — **22:** Conversazione di attualità. — **22,15:** Mozart: Selezione dal *Flauto magico* (a soli ed orchestra della stazione). — **23:** Fine.

OLANDA

Huizen: kc. **995;** m. **301,5;** kW. **20.** — Ore **17,40:** Trasmissione per i fanciulli. — **18,40:** Conversazione agricola. — **19,10:** Da stabilire. — **19,40:** Bollettino di Polizia. — **19,55:** Informazioni ecclesiastiche. — **20,10:** Mezz'ora di trasmissione per i frisoni. — **20,40:** Concerto della piccola orchestra della stazione. Musica brillante e popolare. — **21,40:** Conversazione. — **22,10:** Continuazione del concerto di musica brillante e popolare - In un intervallo: Notiziario.

POLONIA

Varsavia I: kc. **212;** m. **1415;** kW. **120.** — Ore **16,55:** Concerto di musica brillante per orchestrina jazz con canzoni. — **17,50:** Corrispondenza agricola. — **18:** Conversazione: « Come si fabbrica il freddo ». — **18,20:** Dischi. — **19:** Programma di domani. — **19,5:** Varie. — **19,25:** Conversazione letteraria. — **19,40:** Bollettino sportivo. — **19,47:** Radio-giornale. — **19,55:** Intervallo. — **20:** « Pensieri letterari ». — **20,2:** Concerto di musica brillante. — **21:** Trasmissione da Bruxelles I (Concerto europeo). — **21,45:** Conversazione in esperanto: « La pittura polacca ». — **22:** Trasmissione dedicata a Mickiewicz. — **23:** Bollettini: Meteorologico e di Polizia. — **23,5:** Musica da ballo (dischi).

ROMANIA

Brasov: kc. **160;** m. **1875;** kW. **20.** — **Bucarest I:** kc. **823;** m. **364,5;** kW. **12.** — Ore **17:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **18:** Giornale radio. — **18,15:** Continuazione del concerto dell'orchestra della stazione. — **19:** Conversazione. — **19,20:** Concerto di dischi. — **19,45:** Conversazione. — **20:** A soli di violino: 1. Gabriel Pierné: *Fantasia basca;* 2. F. Lazar: *Tre danze;* 3. Szymanowski: *Canto di Rossana;* 4. Debussy: *Minstrels.* — **20,30:** Concerto vocale per soprano. — **21:** Ritrasmissione da Bruxelles I del Concerto internazionale belga. — **22:** Giornale radio.

SPAGNA

Barcellona: kc. **795;** m. **377,4;** kW. **7.** — Ore **17:** Giornale parlato. — **17,15:** Trasmissione di immagini. — **17,30:** Intervallo. — **19,30:** Giornale parlato - Concerto del trio della stazione. — **20:** Dischi. — **20,30:** Quotazioni di Borsa - Continuazione del concerto di dischi. — **21:** Dischi scelti. — **21,30:** Lezione di storia e geografia della Catalogna. — **21,45:** Giornale parlato. — **22:** Campane della cattedrale - Previsioni meteorologiche. — **22,5:** Conversazione di attualità - Quotazioni di merci, cotoni e valori. — **22,10:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Enhaes: Marcia della *Fenice;* 2. Acevedo: Selezione del *Ruy Blas;* 3. Siede: *Rosas nevadas,* valzer; 4. Henley: *Capriccio pizzicato;* 5. Davidoff: *Romanza senza parole;* 6. Wallace: Ouverture di *Maritana.* — **23:** Concerto vocale per soprano. — **23,30:** Concerto di musica da camera: Glazunof: *Concerto* n. 2 in fa maggiore. — **24:** Trasmissione di ballabili. — **1:** Notiziario - Fine. — **2-3:** Programma per gli inglesi - Musica da ballo.

SVEZIA

Stoccolma: kc. **704;** m. **426,1;** kW. **55.** — **Motala:** kc. **216;** m. **1389;** kW. **30.** — **Göteborg:** kc. **941;** m. **318,8;** kW. **12.** — **Hörby:** kc. **1131;** m. **265,3;** kW. **10.** — Ore **17,5:** Musica di suonatori ambulanti. — **17,25:** Recitazione. — **17,55:** Dischi. — **18,45:** Lezione di tedesco. — **19,30:** Conversazione. — **20:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Stenhammar: *Serenata* in do maggiore; 2. Stenhammar: *Concerto* n. 2 in re minore per piano e orchestra. — **21:** Recitazione. — **21,20:** Concerto vocale di arie con accompagnamento di liuto. — **22-23:** Musica da ballo.

SVIZZERA

Beromünster: kc. **556;** m. **539,6;** kW. **60.** — Ore **18:** Per i fanciulli. — **18,30:** Conversazione. — **19:** Segnale orario - Meteorologia - Bollettini vari. — **19,20:** Lezione di inglese. — **19,50:** Concerto dell'orchestra della stazione dedicato a Josef e a Johann Strauss. — **20,30:** Conversazione. — **21:** Notiziario. — **21,10:** Concerto orchestrale di musica barocca. — **21,40-22,15:** Concerto di organo.

Sottens: kc. **677;** m. **443,1;** kW. **25.** — Ore **18:** Per i fanciulli. — **19:** Conversazione: « Scoperte nel campo della zoologia ». — **19,30:** Notiziario. — **20:** Conversazione sulle leggende religiose popolari russe e concerto corale di arie religiose russe. — **20,35:** Conversazione. — **20,55:** Notiziario. — **21:** Trasmissione del Concerto Europeo Belga (Bruxelles I). — **22,30-22,45:** Relazione sui lavori della Società delle Nazioni.

UNGHERIA

Budapest I: kc. **546;** m. **549,5;** kW. **120.** — Ore **17:** Soli di « tarogato » (strumento tipico ungherese). — **17,30:** Letture. — **18:** Trasmissione slovacca. — **19,30:** Letture. — **20:** Musica zigana. — **20,45:** Informazione. — **21:** Trasmissione da Bruxelles I. — **22,55:** Dischi. — **23,15:** Musica da jazz.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

Algeri: kc. **941;** m. **318,8;** kW. **12.** — Ore **20,20:** Concerto di dischi (a richiesta degli ascoltatori). — **20,55:** Notiziario. — **21:** Segnale orario. — **21,2:** Trasmissione di un concerto orchestrale da un albergo. — **21,25:** Notiziario. — **21,30:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Franck: *Sinfonia* in re minore; 2. Silver: *Paesaggio polare;* 3. Massenet: Ouverture di *Fedra* - Nell'intervallo: Notiziario e dischi - In seguito: Notiziario.

BORIS GODUNOV

DRAMMA MUSICALE IN QUATTRO ATTI DI

MODESTO MUSSORGSKI

GIOVEDÌ

8 FEBBRAIO 1934 - XII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 1,5
BARI: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 20
MILANO II: kc. 1348 - m. 222,6 - kW. 4
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 0,2
ROMA onde corte (2 RO): kc. 11,810 - m. 25,40 - kW. 9
(2 RO inizia le trasmissioni alle ore 17,15 - MILANO II e TORINO II alle ore 20,30)

7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.
8-8,15 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.
12,30: Dischi.
13,5: Carlo Veneziani e la Contessa di Monteallegro: «Cinque minuti di buon umore» offerti dalla Manifattura Lane Borgosesia.
13,10-14,15: MUSICA VARIA (Vedi Milano).
13-14,15: MUSICA VARIA (Vedi Milano).
13,30-13,45: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Borsa.
16,30 (Roma): Giornalino del fanciullo; (Napoli): Bambinopoli - Radiosport; (Bari): Il salotto delle signore (Lavinia Trerotoli-Adami).
16,50: Giornale radio - Cambi.
17: CONCERTO STRUMENTALE E VOCALE: 1. Vincenzo Davico: *Sonatina rustica per violino e pianoforte*: *a*) Allegretto comodo e semplice, *b*) Popolaresca d'amore, *c*) Tema con variazioni, serenata, lamento, ronda, ninna-nanna, fisarmoniche (violinista Giovanni Dentone e pianista Carlo Brunetti); 2. Quattro liriche di Franz Schubert: a) *Amore ha mentito*, b) *La giovane religiosa*, c) *Saluto a te!*, d) *Il nano* (soprano Margherita Cossa); 3. *a*) Schubert-Wilhelmy: *Ave Maria*, *b*) Paganini: *Sonatina n.* 12 (violinista G. Dentone); 4. *a*) Alfano: *Giorno per giorno* dai «Canti di Tagore», *b*) Castelnuovo-Tedesco: *Il girotondo dei golosi* (soprano Margherita Cossa).
17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.
18: Quotazioni del grano - Bollettino delle nevi - Radio-giornale dell'Enit.
18,25: Note romane. Luigi Huetter: «I mercanti dei vini ed i loro statuti».
18,45 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.
18,50: Comunicazioni del Dopolavoro.
19: Notiziario in lingue estere.
19,30: Dischi.
19,50: Giornale radio - Notizie sportive.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.
20-20,10 (Bari): Notiziario in lingua albanese.
20,10: SOPRANO VALERIA PASSARINI: *a*) Cimara: *Fiocca la neve*; *b*) Mascagni: *Il piccolo Marat*, «Canzone di Mariella»; *c*) Puccini: *Turandot*, «La morte di Liù».
20,30: CRONACHE DEL REGIME.
20,40:

Concerto variato

1. Saint-Saëns: *Il Carnevale degli animali*, grande fantasia zoologica per piccola orchestra con pianoforte obbligato: *a*) Introduzione e marcia reale del leone; *b*) Gallo e gallina; *c*) L'elefante; *d*) L'acquario; *e*) Personaggi a orecchie lunghe; *f*) L'uccelliera; *g*) Pianisti; *h*) Animali fossili; *i*) Il cigno; *l*) Finale. Gran corteo degli animali.

2. Puccini: *Tosca*, atto terzo: preludio, aria di Cavaradossi e duetto Tosca-Cavaradossi (soprano Cloe Elmo e tenore Giovanni Malipiero).
3. Glazunov: *Carnevale*, ouverture da concerto (orchestra).

Alberto Donaudy: «Le attualità dialogate» (interpreti: Fiammetta e l'Autore).

4. Musica da ballo (sino alle 23,30).

23: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 — TORINO: kc. 1140 - m. 263,2 - kW. 7 — GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20

7,45: Ginnastica da camera.
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.
11,15-12,30: DISCHI DI MUSICA ORCHESTRALE E STRUMENTALE: 1. Ciaikovski: *Marcia slava*; 2. Rachmaninov: *Preludio in do diesis minore*; 3. Franck: *Psyché*, poema sinfonico; 4. Mendelssohn: *Sogno di una notte d'estate*: *a*) Notturno, *b*) Scherzo; 5. Popper: *Vito*, danza spagnola; 6. Valentino: *Gavotta*; 7. Suppè: *Mattino, pomeriggio e sera a Vienna*; 8. Mozart: *Marcia turca*.
12,30: Dischi.
12,45: Giornale radio.
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
13,5: Carlo Veneziani e la contessa di Monteallegro: «Cinque minuti di buon umore» offerti dalla Manifattura Lane Borgosesia.
13,10-13,30 e 13,45-14,15: MUSICA VARIA: 1. Hruby: *Specialità viennesi*, selezione di operette; 2. Billi: *Serenata del diavolo*; 3. Granados: *Danza spagnola* (violinista Valdambrini); 4. Giordano: *Il Re*, selezione; 5. Sannella: *Frivolezze*, saxofonista Bosco; 6. D'Ambrosio: *Napoli*; 7. Grothe: *Non ascoltar l'amore*; 8. Borchert: *Sangue focoso*.
13,30-13,45: Dischi e Borsa.
14,15-14,25 (Milano): Borsa.
16,35: Giornale radio.
16,45: Cantuccio dei bambini. (Milano): Alberto Casella: Sillabario di poesia; (Torino):

GIOVEDÌ

8 FEBBRAIO 1934 - XII

Radio-giornalino di Spumettino; (Genova): Palestra dei piccoli; (Trieste): «Balilla, a noi!» - Il disegno radiofonico di Mastro Remo; (Firenze): Collodi nipote: Divagazioni di Paolino.

17,10: ORCHESTRA EXCELSIOR: Musica da ballo.

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.

18,10: Bollettino delle nevi.

18,15-18,20: Comunicazioni dell'Enit.

18,50: Comunicazioni del Dopolavoro.

19: Segnale orario - Notiziario in lingue estere.

19,30: Dischi.

19,45: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi.

20,30: CRONACHE DEL REGIME.

20,40: Dischi.

20,50: Trasmissione dal Teatro Carlo Felice di Genova:

Boris Godunov

Dramma musicale in quattro atti
di M. MUSSORGSKI
diretto dal M° SERGIO FAILONI.

Negli intervalli: Conversazione di Vittorio d'Aste: «Come nasce l'opera d'arte» - Notiziario - Giornale radio.

BOLZANO

Kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1

12,25: Bollettino meteorologico.

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CONCERTO DI MUSICA ITALIANA: 1. Ferraris: *Marionette;* 2. Martucci: *Tempo di gavotta;* 3. Verdi: *La battaglia di Legnano*, sinfonia; 4. Romanza; 5. Travaglia: *Notte sul Tago;* 6. Giordano: *Siberia*, fantasia; 7. Romanza; 8. Pier Breschi: *Favoletta;* 9. Cardoni: *Ridda di streghe.*

13,30: Giornale radio - Notizie agricole.

17-18: LA PALESTRA DEI BAMBINI: *a)* La Zia dei perchè; *b)* Lo Zio Bomba; *c)* La Cugina Orietta - In seguito: Dischi.

19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

La piccina

Commedia in tre atti
di NICCODEMI e MIRANDE.

Personaggi:
Michele Angely . . . . Renzo Rossi
Carlo Revel . . . . Dino Penazzi
Luciano Grand . . . . Carlo Mazzia
Godiveau, operaio . . . . Cleto Rossi
Giustini, maggiordomo . Alberto Giacomuzzi
Maddalena Angely . . Maria De Fernandez
Simona . . . . Isotta Bocher
La signora Manet . . . . Ilde Rech

Negli intervalli e alla fine della commedia: Dischi.

22,30: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

12,45: Giornale radio.

13-14: CONCERTINO DI MUSICA LEGGERA: 1. Giuliani: *Merida*, marcia; 2. Puccini: *La Bohème*, fantasia; 3. Canzone; 4. Kockert: Opera terza *Strandgefluster*, intermezzo; 5. Massaro: *Sogni di gioventù;* 6. Canzone; 7. Verrua: *Dolce signora*, tango; 8. Culotta: *Maggiolata*, intermezzo.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30: Dischi.

18-18,30: Cantuccio dei bambini (Fatina Radio).

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Notiziario agricolo.

20,20-20,45: Dischi.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,45:

Concerto sinfonico

diretto dal M.° A. LA ROSA PARODI.

1. Brahms: *Terza sinfonia in fa maggiore.*
2. Busch: *Capriccio.*
3. De Falla: Danze da *El sombrero de tres picos.*

Negli intervalli: F. De Maria: «Le glorie di S. Agata», conversazione - Dopo il concerto: Dischi di musica brillante.

23: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

SEGNALAZIONI: Praga - Ore 22,40: **Concerto corale** dedicato a Smetana, per coro femminile, misto e orchestra. — Sottens - Ore 20,35: **Concerto orchestrale e sinfonico**, diretto dal M° L. Bolmer e col concorso del violinista Vasa Prihoda (trasmissione dalla «Sala della Riforma» di Ginevra). — Strasburgo - Ore 21,30: **Lohengrin**, opera in tre atti di R. Wagner (trasmissione dal «Teatro Municipale» di Metz). — Vienna - Ore 22: **Messa con timpani**, di Haydn. Cori, soli di canto, orchestra, organo e strumenti antichi. — London Regional - Ore 22,45: Seconda parte del **Concerto della «Società Reale Filarmonica»**, diretto dal M° T. Beecham (trasmissione dalla «Queen's Hall» di Londra).

AUSTRIA

Vienna: kc. **592;** m. **506,8;** kW. **100.** — **Graz:** kc. **886;** m. **338,6;** kW. **7.** — Ore **17.40:** Conversazione. — **18,5:** Conversazione. — **18,30:** Conversazione teatrale. — **18,40:** Concerto pianistico. — **19,25:** Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **19,35:** Attualità. — **19,50:** Concerto dell'orchestra della stazione, diretto da Schönherr, con arie per soprano, dedicato alla musica nuziale: 1. Mendelssohn: *Le nozze di Camacho*, ouverture; 2. Due arie per soprano; 3. Jos. Strauss: *Clamori di nozze;* 4. Ratke: *Corteo nuziale delle marionette;* 5. O. Strauss: Ouverture dell'operetta *Il viaggio di nozze di Hugdietrich;* 6. Mendelssohn: Marcia nuziale dal *Sogno di una notte d'estate* (Shakespeare); 7. Due arie per soprano; 8. Wagner: Frammento del *Lohengrin;* 9. Mozart: Ouverture delle *Nozze di Figaro;* 10. Grieg: *Ratto e lamento di Ingrid;* **11.** Id.: Marcia da *Un giorno di nozze a Troldhaugen;* 12. Braunfels: Nozze di colombi dall'opera *Gli uccelli;* 13. Aria per soprano; 14. Translateur: *Corteo di nozze a Lilliput;* 15. Ed. Strauss: *Mazzolino di mirti;* 16. Weinberger: *Luna di miele*, polka veloce. — **21:** Dizione. — **21,25:** Notiziario. — **21,45:** Bollettino della neve. — **22:** Haydn: *Messa «con timpani».* — **23:** Dischi.

BELGIO

Bruxelles I (Francese): kc. **620;** m. **483,9;** kW. **15.** — Ore **18:** Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione. — **18,30:** Trasmissione variata. — **19:** Conversazione. — **19,15:** Dischi. — **19,30:** Concerto della piccola orchestra della stazione. — **20,15:** Cronaca del mondo operaio. — **20,30:** Giornale parlato della stazione. — **21:** Concerto di dischi. — **21,15:** Intermezzo di canto. — **21,30:** Continuazione del concerto di dischi. — **22:** Conversazione: «Le donne al cospetto della crisi». — **22,15:** Continuazione del concerto di dischi. — **22,30:** Intermezzo di soli per sassofono. — **22,45:** Continuazione del concerto di dischi. — **23:** Giornale parlato. — **23,10:** Dischi. — **24:** Fine.

Bruxelles II (Fiamminga): kc. **932;** m. **321,9;** kW. **15.** — Ore **18:** Dischi. — **18,45:** Pei fanciulli. — **19,30:** Trasmissione variata. — **20,12:** Notiziario. — **20,15:** Conversazione. — **20,30:** Giornale parlato. — **21:** Concerto sinfonico: 1. Tinel: Marcia in *Kloekke Roeland;* 2. Saint-Saëns: *La rocca di Omfalle;* 3. D'Indy: *Serenata;* 4. Glazunov: *Suite di balletto.* — **21,45:** Recitazione. — **22:** Trasmissione di un concerto orchestrale da Anversa. — **23:** Giornale parlato. — **23,10:** Dischi. — **24:** Fine.

CECOSLOVACCHIA

Praga I: kc. **638;** m. **470,2;** kW. **120.** — Ore **17,15:** Conversazione. — **17,25:** Concerto di musica da camera. — **17,45:** Lezione di francese. — **18:** Conversazioni varie di attualità in tedesco. — **19:** Segnale orario - Notiziario - Dischi - Meteorologia. — **19,20:** Conversazione agricola. — **19,30:** Concerto di fanfare. — **20,10:** Conversazione medica. — **20,25:** Dizione e lettura di poesie slave. — **20,50:** Concerto dell'orchestra della stazione (programma da stabilire). — **21,30:** Da Brno. — **22:** Segnale orario - Notiziario. — **22,15:** Dischi. — **22,30:** Introduzione alla trasmissione seguente in ceco, tedesco e francese. — **22,40-23.15:** Concerto corale dedicato a Smetana: 1. Tre canti per coro femminile su poesie di Sladek; 2. Ninnananna dal *Bacio* per coro femminile a tre voci; 3. *Il canto ceco*, cantata in quattro parti, poesia di Janz Hvezdy, per coro misto e orchestra.

Bratislava: kc. **1004;** m. **298,8;** kW. **13,5.** — Ore **17,15:** Conversazione. — **17,25:** Concerto pianistico. — **17,45:** Da Praga. — **18:** Lezione sull'alfabeto Morse. — **18,15:** Trasmissione in ungherese. — **19:** Da Praga. — **19,5:** Notiziario. — **19,10:** Da Praga. — **21,30:** Da Brno. — **22:** Da Praga. — **22,15:** Notiziario in ungherese. — **22,30-23,15:** Da Praga.

Brno: kc. **922;** m. **325,4;** kW. **32.** — Ore **17,15:** Per i giovani. — **17,25:** Dizione. — **17,45:** Da Praga. — **18:** Attualità. — **18,15:** Dischi. — **18,25:** Radio-commedia in tedesco. — **19:** Da Praga. — **19,20:** Dischi. — **19,55:** Schumann: *Quadri poetici*, op. 113, per viola. — **20,10:** Da Praga. — **21,30:** *Audiatur et altera pars*, due bozzetti umoristici sul matrimonio: 1. Sramek: *Ritorno dal ballo;* 2. Paukert: *Il marito insopportabile.* — **22-23,15:** Da Praga.

Kosice: kc. **1113;** m. **269,5;** kW. **2,6.** — Ore **17:** Musica zigana. — **18:** Conversazione sulla vita e le opere di Menelejef. — **18,30:** Lezione di inglese. — **18,50:** Dischi. — **19:** Praga. — **21.30:** Brno. — **22-23,15:** Praga.

Moravska - Ostrava: kc. **1158;** m. **259,1;** kW. **11,2.** — Ore **17.15:** Praga. — **18:** Conversazione. — **18,10:** Dischi. — **18,20:** Conversazione. — **18,30:** Conversazione in tedesco. — **19:** Praga. — **19,30:** Concerto di fanfare. — **20,10:** Praga. — **21,30:** Brno. — **22-23,15:** Praga.

DANIMARCA

Copenaghen: kc. **1176;** m. **255,1;** kW. **0,8.** — **Kalundborg:** kc. **238;** m. **1261;** kW. **75.** — Ore **14,45:** Concerto - Nell'intervallo alle **15,35:** Recitazione. — **16,45:** Per giovanotti. — **17,30:** Notizie finanziarie. — **17,43:** Recitazione. — **17,45:** Conferenza. — **18,15:** Lezione di inglese. — **18,45:** Meteorologia. — **19:** Notiziario. — **19,15:** Segnale orario. — **19,16** Conferenza. — **19,45:** Lezione di danese. — **20,10:** Trasmissione dalla Radio-Stazione Statale: 1. Beethoven: *Sinfonia* n. 6 in fa maggiore (*Pastorale*) - 10 minuti di intervallo - 2. Strawinsky: *L'oiseau de feu*, canto; 3. Ciaikovski: *Eugen Onegin*, arie; 4. Bellini: *I Puritani*, un'aria di Elvira; 5. Zador: *Rondò.* — **22,15:** Notiziario. — **22,30:** Musica da ballo. — **24:** Campane.

FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: kc. **1077;** m. **278,6;** kW. **12.** — Ore **17:** Trasmissione per i fanciulli. — **19,15:** Radiogiornale di Francia. — **20,30:** Informazioni e cambi. — **20,40:** Conversazione comunicata dall'Ufficio Internazionale del Lavoro. — **20,55:** Estrazione dei premi. — **21:** Il quarto d'ora di volgarizzazione vinicola. — **21,15:** Notiziario e dischi. — **21,30:** Concerto orchestrale sinfonico - Serata di operette: 1. Varney: *I Moschettieri al convento*, ouverture; 2. Planquette: Fantasia sulle *Campane di Corneville;* 3. O. Strauss: *Sogno di un valzer, suite;* 4. Messager: Fantasia su *Monsieur Beaucaire;* 5. Intermezzo di canto; 6. Audran: Ouverture del *Gran Mogol;* 7. Massé: Fantasia sulle *Nozze di Jeannette;* 8. Caryll: *La dame en rose;* 9. Friml: Fantasia su *Rose-Marie;* 10. Intermezzo di canto; 11. Audran: Fantasia su *Miss Helyette;* 12. Lecocq: *Le cento vergini*, valzer; 13. Lehàr: Fantasia sulla *Vedova allegra* - In seguito: Notiziario.

Lyon-la-Doua: kc. **648;** m. **463;** kW. **15.** — Ore **17,30:** Per i fanciulli. — **18,30:** Radio-concerto. — **19,15:** Radio-giornale di Francia. — **20,30:** Radio-concerto. — **20,40:** Radio-gazzetta di Lione. — **20,50-21,30:** Conversazioni varie. — **21,30:** Un'ora di commedia: 1. Duvernois: *Solo;* 2. Courteline: *Teodoro cerca i fiammiferi;* 3. José de Bérys: *Piatto inglese.* — **22,30:** Concerto orchestrale con soli diversi: 1. Schumann: *Quar-*

tetto per piano e archi; 2. Haendel: *Adagio* e *allegro*; 3. Chopin: Due *mazurche*; 4. Honegger: *Sonatina* per due violini; 5. Pezzi per piano - In seguito: Notiziario.

Nizza-Juan-les-Pins: kc. 1348; m. 222,6; kW. 0,8. — Ore **21:** Notiziario. — **21,10:** Cronaca della moda. — **21,20:** Radio-concerto. — **22:** Informazioni. — **22,15:** Radio-concerto. Serata letteraria e musicale.

Parigi P. P. (Poste Parisien): kc. 959; m. 312,8; kW. 60. — Ore **19,45:** Quotazioni di Borsa. — **19,48:** Dischi. — **20,15:** Conversazione. — **20,30:** Trasmissione per i fanciulli. — **21:** Intermezzo. — **21,10:** Concerto di musica da camera. — **21,40:** Intermezzo. — **21,55:** Concerto di gala colle vedette di Columbia. — **23,10:** Ultime notizie.

Parigi Torre Eiffel: kc. 216; m. 1389; kW. 13. — Ore **18,45:** Notiziario. — **19:** Conversazioni. — **19,30:** Conversazione teatrale. — **19,45:** Attualità. — **20,15:** Bollettino meteorologico. — **20,25:** Notiziario. — **20,30:** Dischi. — **21,15:** Notiziario. — **21,30-22:** Dischi.

Radio Normandie: kc. 1500; m. 200; kW. 10. — Ore **18,30:** Musica da ballo. — **19,30:** Cronaca scientifica. — **19,45:** Notizie regionali. — **20:** L'Ora degli ascoltatori. — **21:** Concerto offerto da una ditta privata. — **21,15:** Canzonette. — **21,30:** Orchestra. — **21,45:** Selezione di operette. — **22:** Concerto offerto da un'Associazione di ascoltatori. — **24:** Varietà. — **1:** Informazioni in inglese. — **1,15:** Musica brillante. — **2:** Informazioni in francese. — **2,15-4:** Musica da ballo.

Radio Parigi: kc. 167; m. 1796; kW. 75. — Ore **19,20:** Previsioni meteorologiche - Bollettino e conversazione agricola - Quotazioni di Borsa - Risultati di corse. — **19,45:** Conversazione giuridica. — **20:** La vita pratica. — **20,30:** Conversazione. — **20,50:** Rassegna della stampa tedesca - Informazioni. — **21:** Concerto di musica da ballo: 1. Brahms: *Sonata* per piano e clarinetto; 2. Recitazione di poesie; 3. Melodie per soprano; 4. A soli di piano: *a)* Paul Paray: *Variazioni*, *b)* Deodato de Sévérac: *Bagnanti al sole*; 5. Paul Dukas: *Villanella* per corno e piano; 6. Melodie per soprano; 7. Schubert: *Ottetto* per due violini, viola, violoncello, contrabasso, clarinetto, fagotto e corno - Negli intervalli alle **21,30:** Rassegna dei giornali della sera - Informazioni. — **22,30:** Bollettino sportivo - Informazioni - Conversazione di Christophe.

Strasburgo: kc. 859; m. 349,2; kW. 12. — Ore **17,15:** Trasmissione da Bordeaux-Lafayette. — **19:** Conversazione sulla Finlandia. — **19,15:** Per le signore. — **19,30:** Concerto vocale di arie e dizione di poesie di Verlaine. — **20,30:** Segnale orario - Notiziario. — **20,45:** Conversazione turistica. — **21:** Rassegna della stampa in tedesco - Comunicato. — **21,30-1** (dal Teatro Municipale di Metz: Wagner: *Lohengrin*, opera. - In un intervallo: Rassegna della stampa in francese.

Tolosa: kc. 895; m. 335,2; kW. 8. — Ore **19:** Notiziario. — **19,15:** Musica sinfonica. — **19,30:** Per i fanciulli. — **20:** Orchestre varie. — **20,15:** Notiziario. — **20,30:** Violoncello e piano. — **20,45:** Brani di opere. — **21:** Fisarmoniche. — **21,15:** Musica da ballo. — **21,30:** Brani di opere. — **21,45:** Orchestra viennese. — **22:** Musica brillante e da ballo. — **22,30:** Melodie. — **22,45:** Arie di operette. — **23:** Musica di film sonori. — **23,15:** Notiziario. — **23,30:** Arie di ballabili. — **23,45:** Orchestre varie. — **24:** Brani di opere. — **0,15:** Musica da ballo. — **1:** Notiziario. — **1,5:** Canzonette. — **1,15-1,30:** Arie di operette.

GERMANIA

Amburgo: kc. 904; m. 331,9; kW. 100. — Ore **18:** Dischi. — **18,25:** Conversazione. — **18,45:** Notizie e bollettini vari. — **19:** L'Ora della Nazione (da Langenberg). — **20:** Notiziario. — **20,10-22:** Da Berlino. **22:** Notiziario. — **22,20:** Da Berlino.

Berlino: kc. 841; m. 356,7; kW. 100. — Ore **18:** Conversazioni varie. — **18,30:** Comunicati. — **18,35:** Attualità. — **19:** L'Ora della Nazione (da Langenberg). — **20:** Notiziario. — **20,10-24:** Grande serata dedicata alla musica brillante e da ballo - In un intervallo (**22-22,20**): Notiziario e (**22,20-22,35**): Conversazione: « Di che cosa si parla in America ».

Breslavia: kc. 950; m. 315,8; kW. 60. — Ore **17,30:** Conversazione. — **17,50:** Concerto vocale di *lieder* per tenore. — **18,10:** Conversazione: « Il duce degli elmi di acciaio nella guerra mondiale ». — **18,30:** Conversazione. — **18,50:** Notizie e bollettini vari. — **19:** L'Ora della Nazione (da Langenberg). — **20:** Da Lipsia. — **20,10:** Da Monaco. — **20,30-24:** Da Berlino. — **24-0,30:** Dischi.

Francoforte: kc. 1195; m. 251; kW. 17. — Ore **17,30:** Dischi. — **17,45:** Conversazione. — **18:** Conversazione. — **18,25:** Muehlacker. — **18,45:** Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **19:** L'Ora della Nazione (Langenberg). — **20:** Attualità. — **20,10:** Trasmissione brillante variata: *Una serata di Carnevale*. — **21:** Muehlacker. — **22:** Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **22,15:** Muehlacker. — **22,30:** Notizie regionali. — **22,45:** Koenigswusterhausen. — **23:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Musica per violino e piano; 2. Musica da ballo. — **24-1:** Dischi.

Heilsberg: kc. 1031; m. 291; kW. 60. — Ore **18:** Commemorazione di Felix Dahn. — **18,15:** Bollettino agricolo. — **18,25:** Conversazione agricola. — **18,50:** Bollettino meteorologico. — **19:** L'Ora della Nazione (da Langenberg). — **20:** Notiziario. — **20,10-24:** Da Berlino - In un intervallo (**22**): Notiziario - Meteorologia.

Königswusterhausen: kc. 191; m. 1571; kW. 60. — Ore **17:** Per le signore. — **17,20:** Concerto di violoncello e piano. — **18:** Dizione di poesie. — **18,5:** Attualità. — **18,20:** Conversazione agricola. — **19:** L'ora della Nazione (Langenberg). — **20:** Detti e proverbi - Notiziario - Meteorologia. — **20,10:** Trasmissione variata dedicata agli operai e ai contadini. — **21,10:** Concerto dell'orchestra della stazione: *Danza di operе*: 1. Gluck: *Danza degli spiriti beati* dall'*Orfeo*; 2. Gounod: Valzer del *Faust*; 3. Lortzing: Danza degli zoccoli da « Zar e Carpentiere »; 4. R. Wagner: *Danza delle armi*; 5. Wagner: *Danza di festa*; 6. Ciaikovski: *Gopak* dalla « Mazeppa »; 7. Schillings: Valzer di *Monna Lisa*; 8. Strauss: Polka del *Cavaliere Passman*; 9. Strauss: Czardas del *Cavaliere Passman*. — **22:** Notiziario - Meteorologia. — **22,25:** Conversazione di ippica. — **22,45:** Bollettino del mare. — **23-0,30:** Langenberg.

Langenberg: kc. 658; m. 455,9; kW. 60. — Ore **17:** Concerto di strumenti a fiato. — **18:** Per i giovani. — **18,25:** Conversazione. — **18,45:** Notiziario. — **19:** L'Ora della Nazione - Concerto orchestrale di musica da ballo moderna. — **20:** Notiziario. — **20,10:** Serata brillante di varietà: *Ov krüz oder quer*. — **22:** Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **22,20:** Programma della prossima settimana. — **22,30:** Dischi. — **23:** Musica brillante e da ballo. — **24-0,30:** Dischi.

Lipsia: kc. 785; m. 382,2; kW. 120. — Ore **17,30:** Breslavia. — **18,10:** Conversazione. — **18,30:** Conversazione. — **18,45:** Notiziario. — **19:** L'Ora della Nazione (Langenberg). — **20:** Attualità. — **20,10:** Monaco. — **20,30-24:** Grande serata di varietà popolare e di musica da ballo - In un intervallo (**22-22,15**): Segnale orario e notiziario da Berlino.

Monaco di Baviera: kc. 740; m. 405,4; kW. 100. — Ore **17,30:** Breslavia. — **17,50:** Trasmissione variata: « La lavorazione del legno ». — **18,45:** Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **19:** L'Ora della Nazione (Langenberg). — **20:** Attualità. — **20,10:** Conversazione sull'Austria. — **20,30-24:** Da Berlino - In un intervallo (**22**): Segnale orario - Notiziario - Meteorologia.

Mühlacker: kc. 574; m. 522,6; kW. 100. — Ore **17,30:** Dischi. — **17,45:** Dialogo. — **18:** Conversazione. — **18,25:** Lezione di spagnolo. — **18,45:** Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **19:** L'Ora della Nazione (Langenberg). — **20:** Francoforte. — **21:** Concerto orchestrale dedicato alle danze di vari paesi: 1. (Ungheria): Grossmann: *Csardas*; 2. (Italia): Amadei: *Saltarello*; 3. (Spagna): Bizet: *Farandola*; 4. (Argentina): Mannfred: *Tango*; 5. (Russia): a) *Troika*, b) *Acacie bianche*, romanza vigana, c) Andreiev: *Sogni*, valzer, d) Arie di danza della Grande Russia; 6. (Slovacchia): Felber: *Danze slovacche*; 7. (Ukraina): *a)* Taiko: *Marcia ukraina*, *b)* Kochanoc'ka: *Aria di danza*; 8. (Inghilterra): Mannfred: *Foursteps*; 9. (Spagna): Mannfred: *Bolero-Seguidilla*. — **22:** Francoforte. — **22,15:** « Devi sapere che... ». — **22,25:** Notizie regionali. — **22,45:** Koenigswusterhausen. — **23:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Musica per violino e piano; 2. Musica da ballo. — **24-1:** Francoforte.

INGHILTERRA

Daventry National: kc. 200; m. 1500; kW. 30. —
London National: kc. 1149; m. 261,1; kW. 50. —
North National: kc. 1013; m. 296,2; kW. 50. —
Scottish National: kc. 1050; m. 285,7; kW. 50. —

West National: kc. 1149; m. 261,1; kW. 50. — Ore **17,5** (solo Daventry): Concerto dell'orchestra di Scottish Regional. — **17,45:** Segnale orario. — **18,15** (tutte le stazioni eccetto Daventry): Musica da ballo. — **18,15** (solo Daventry: L'ora dei fanciulli. — **19:** Notiziario - Segnale orario. — **19,25:** Intermezzo. — **19,30:** Haydn: *Quartetto* in sol, n. 4. — **19,50:** Conversazione in spagnuolo. — **20,30:** Conversazione del ciclo: « La Britannia industriale: il suo popolo al lavoro ». — **21:** Concerto dell'orchestra della B.B.C. (sezione E) con soli di violino: 1. Berlioz: Ouverture di *Re Lear*; 2. Saint-Saëns: *Introduzione e Rondò capriccioso*; 3. Milhaud: *Serenata* per orchestra; 4. Broch: *Romanza* in la minore; 5. Borodin: Marcia nel *Principe Igor*. — **22:** Notiziario - Segnale orario. — **22,20:** Conversazione di politica estera. — **22,35:** Concerto strumentale di musica brillante e da ballo. — **23,40:** Musica da ballo. — **24-1** (solo Daventry): Continuazione della musica da ballo.

London Regional: kc. 877; m. 342,1; kW. 50. — Ore **17,5:** Da Daventry National. — **18,15:** L'ora dei fanciulli. — **19:** Notiziario - Segnale orario. — **19,30:** Concerto strumentale per sestetto - Musica brillante e da ballo - Negli intervalli: Arie per mezzo-soprano. — **20,30:** Soli di piano: 1. Mattheson: *Minuetto*; 2. Id.: *Giga*; 3. Chopin: *Fantasia polacca*; 4. De Falla: Prima danza spagnuola dalla *Vita breve*; 5. Mariani: *Zapateado*. — **21:** Erich Kästner: *Emilio ed i poliziotti*, radiorecita tratta dal romanzo omonimo. — **22,15:** Concerto di dischi. — **22,45:** Seconda parte del concerto della Società Reale Filarmonica ritrasmessa dalla Queen's Hall di Londra; direttore sir Thomas Beecham: Balakirev: *Sinfonia* in do. — **23,30:** Segnale orario - Breve funzione religiosa di mezza settimana. — **23,45:** Notiziario - Segnale orario. — **24-1:** Musica da ballo. — **0,40:** Segnale orario.

Midland Regional: kc. 767; m. 391,1; kW. 25. — Ore **18,15:** L'Ora dei fanciulli. — **19:** Notiziario - Segnale orario. — **19,30:** Conversazione. — **19,45:** Concerto di pianoforte. — **20:** Concerto bandistico con soli di piano. — **21:** Da London Regional. — **22,15:** Soli di violino (Haendel, Schubert, Kreisler, Glazunof). — **22,45:** Guy Daeblitz: *Intorno alle rose*, operetta con musica da jazz. — **23,30:** Segnale orario - In seguito: Da London Regional. — **23,45:** Notiziario.

JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. 686; m. 437,3; kW. 2,5. — Ore **17:** Musica da ballo. — **18,15:** Trasmissione di una funzione commemorativa. — **20:** Trasmissione da stabilire. — **22-23:** Segnale orario - Notiziario - Concerto dell'orchestra della stazione.

Lubiana: kc. 527; m. 569,3; kW. 5. — Ore **18:** Per le massaie. — **18,30:** Lezione di serbo-croato. — **19:** Corrispondenza cogli ascoltatori. — **19,30:** Concerto di dischi a richiesta. — **20:** Conversazione musicale. — **20,30:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **21,15:** Concerto di canti popolari sloveni. — **22:** Notiziario - Dischi - Musica da jazz.

GIOVEDÌ

8 FEBBRAIO 1934 - XII

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc. **230;** m **1304;** kW. **150.** — Ore **20:** Concerto di dischi. — **20,50:** Concerto dell'orchestra della stazione. Composizioni tedesche: 1. Beethoven: Ouverture di *Coriolano;* 2. R. Strauss: Selezione da *Elettra.* — **21,15:** Informazioni mondiali e rassegna della stampa internazionale. — **21,30:** Continuazione del concerto: 3. Ungser: Due *Danze tedesche.* — **21,45:** Tendenza dei mercati finanziari internazionali e quotazioni di Borsa. — **21,50:** 4. Meyerbeer: *Marcia delle fiaccole.* — **21,55:** Conversazione in tedesco: « La crisi e l'appartamento moderno ». — **22:** Concerto sinfonico con Temianka, violino e l'orchestra della stazione: 1. Lalo: *Sinfonia spagnuola* per violino e orchestra; 2. Mendelssohn: Ouverture di *Ruy-Blas;* 3. Saint-Saëns: *Rondò capriccioso* per violino e orchestra. — **22,50:** Concerto variato (dischi). — **23,25:** Musica da ballo dell'orchestrina, jazz della stazione.

NORVEGIA

Oslo: kc. **253;** m. **1186;** kW. **60.** — Ore **17:** Concerto di musica brillante. — **18:** Lezione di tedesco. — **18,30:** Funzione religiosa. — **19:** Réclame. — **19,15:** Bollettino meteorologico - Notiziario. — **19,30:** Recitazione. — **20:** Segnale orario - In seguito: Conversazione agricola. — **20,30:** Musica popolare ungherese (canto e orchestra zigana). — **21,10:** Conversazione. — **21,40:** Bollettino meteorologico. — **21,45:** Notiziario. — **22:** Conversazione di attualità. — **22,15:** Concerto di musica brillante con commenti. — **23:** Fine.

OLANDA

Huizen: kc. **995;** m. **301,5;** kW. **20.** — Ore **17,40:** Lezione di lavoro manuale per i giovani. — **18,10:** Concerto strumentale. — **19,25:** Conversazione. — **19,40:** Comunicati di Polizia. — **19,55:** Informazioni ecclesiastiche. — **20,10:** Rassegna giornalistica della settimana. — **20,40:** Concerto corale con accompagnamento di organo. — **21,40:** Conversazione. — **22,10:** Concerto d'organo: 1. Haendel: *Allegro;* 2. Pokron: *Gran coro;* 3. Canzoni cristiane; 4. Improvvisazione. — **22,40:** Notiziario. — **22,50-0,10:** Dischi.

POLONIA

Varsavia I: kc. **212;** m. **1415;** kW. **120.** — Ore **16,55:** Canzoni con accompagnamento di piano. — **17,20:** Soli di piano. — **17,50:** Trasmissione per i giovani delle campagne. — **18:** Conversazione: « L'Alta Slesia e Gdynia ». — **18,20:** Trasmissione di una breve radio-recita. — **19:** Programma di domani. — **19,5:** Varie. — **19,25:** Conversazione d'attualità. — **19,40:** Bollettino sportivo. — **19,47:** Radio-giornale. — **19,55:** Intervallo. — **20:** Nel 25º anniversario della morte di Karlowicz: Concerto sinfonico dedicato alla sua memoria con soli di violini e con conversazione introduttiva: 1. *Rapsodia lituana;* 2. *Concerto* di violino; 3. *Stanislas e Anna Oswiecim,* poema sinfonico. — **21,30:** Corrispondenza e consigli tecnici. — **21,45:** Concerto di dischi. — **22,30:** Musica da ballo. — **23:** Bollettini: Meteorologico e di Polizia. — **23,5:** Continuazione del concerto di musica da ballo.

ROMANIA

Brasov: kc. **160;** m. **1875;** kW. **20.** — **Bucarest I:** kc. **823;** m. **364,5;** kW. **12.** — Ore **17:** Concerto orchestrale. — **18:** Giornale radio. — **18,15:** Continuazione del concerto. — **18,50:** Conversazione. — **19,10:** Conversazione. — **19,30:** Trasmissione di un'opera dall'Opera Romena - Dopo il primo atto: Letture - In seguito: Giornale radio.

SPAGNA

Barcellona: kc. **795;** m. **377,4;** kW. **7.** — Ore **17:** Giornale parlato - Trasmissione pedagogica per gli adulti. — **17,40:** Fine della trasmissione. — **19:** Concertino del trio della stazione. — **19,30:** Giornale parlato. — **20:** Concerto di dischi. — **20,30:** Quotazioni di Borsa - Dischi. — **21:** Dischi scelti. — **21,15:** Conversazione di attualità. — **21,30:** Lezione di storia e geografia della Catalogna. — **21,45:** Notiziario. — **22:** Campane della cattedrale - Previsioni meteorologiche. — **22,5:** Conversazione di attualità. — **22,10:** Dischi. — **22,30:** Concerto di musica spagnuola e catalana, per orchestra e soli diversi di canto e strumentali: 1. Sardane eseguite dal Cobla Barcelona Albert Martì; 2. Concerto di canzoni popolari per coro; 3. Rubio: *Bolero,* violoncello e piano; 4. Turina: *Orgia,* piano solo; 5. Manén: a) *Bolero siciliano,* b) *La cana,* violino e piano; 6. Turina: *Preghiera del torero,* quartetto d'archi; 7. Albeniz: *Malaguena,* orchestra; 8. Albeniz: *Intermezzo;* 9. Turina: *Cordova in festa;* 10. Serra: *Suite;* 11. Canzoni per soprano; 12. Granados: *Rondalla aragonesa,* orchestra; 13. Turina: *En la giralda,* orchestra; 14. De Falla: Danza n. 1 della *Vita breve;* 15. Usandizaga: *Le rondini,* pantomima. — **1:** Notiziario - Fine.

Madrid: kc. **1095;** m. **274;** kW. **3.** — Ore **20:** Campane del Palazzo del Governo - Quotazioni di Borsa - Trasmissione per i fanciulli. — **21,15:** Giornale parlato. — **21,30:** Intervallo. — **22,30:** Campane del Palazzo del Governo - Notiziario - Concerto di piano di Teresa Gonzales Lopez partecipante al concorso indetto dalla stazione. Composizioni di Beethoven, Chopin Albeniz, De Falla, ecc. — **0,45:** Giornale parlato. — **1:** Fine.

SVEZIA

Stoccolma: kc. **704;** m. **426,1;** kW. **55.** — **Motala:** kc. **21[illegible];** m. **1389;** kW. **30.** — **Göteborg:** kc. **941;** m. **319,[illegible];** kW. **12.** — **Hörby:** kc. **1131;** m. **265,3;** kW. **10.** — Ore **17,5:** Trasmissione di una funzione religiosa. — **17,30:** Per i fanciulli. — **17,45:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **18,45:** Lezione di inglese. — **19,30:** Radiocronaca di un avvenimento della giornata. — **20,10:** Conversazione: « Robespierre ». — **20,40:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Strauss: Ouverture del *Pipistrello;* 2. Hruby: *Da Vienna attraverso il mondo;* 3. Bull-Alfven: *Canto;* 4. Grainger: *Molly sulla spiaggia;* 5. Baveudde: *Rapsodia;* 6. Sousa: *Marcia.* — **22-23:** Dischi.

SVIZZERA

Beromünster: kc. **556;** m. **539,6;** kW. **60.** — Ore **18:** Dischi. — **18,30:** Conversazione e canti. — **19:** Segnale orario - Meteorologia - Bollettini vari. — **19,5:** Conversazione. — **19,25:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **20:** Conversazione su Eichendorff. — **20,[illegible]:** Concerto vocale di *Lieder* di Schubert e Wolf. — **21:** Notiziario. — **21,10:** Concerto di musica da camera antica e moderna. — **22-22,20:** Radiobozzetto.

Sottens: kc. **677;** m. **443,1;** kW. **25.** — Ore **17,15:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **1[illegible]:** Lezione di mascalcia. — **18,20:** Conversazione turistica. — **18,55:** Conversazione teatrale. — **19,20:** Corrispondenza cogli ascoltatori. — **19,30:** Lezione di potatura. — **20:** Conversazione. — **20,35:** Trasmissione dalla Sala della Riforma di un concerto orchestrale con a soli di violino eseguiti da Vasa Prihoda: 1. Purcell: *Ciaccona e Pavana;* 2. J. S. Bach: *Adagio e fuga* in sol minore per violino solo; 3. Vogel: *Ritmica funebre e ritmica scherzosa;* 4. Paganini: *Concerto* per violino e orchestra; 5. Beethoven: Musica di balletto dal *Prometeo* - In un intervallo: Notiziario. — **22,20:** Fine.

UNGHERIA

Budapest I: kc. **546;** m. **549,5;** kW. **120.** — Ore **17:** Trasmissione per gli agricoltori. — **17,30:** Concerto dell'Orchestra dell'Opera Reale. — **18,40:** Conversazione. — **19.10:** Rassegna della politica estera. — **19,30:** Trasmissione dall'Opera Reale Ungherese - In seguito musica zigana. — **23,20:** Musica da jazz.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

Algeri: kc. **941;** m. **318,8;** kW. **12.** — Ore **1[illegible]:** Trasmissione per i fanciulli. — **19,30:** Notiziario e bollettini diversi. — **20,[illegible]:** Dischi. — **20,30:** Estrazione dei premi. — **20,40:** Conversazione per le signore. — **20,55:** Notiziario. — **21:** Segnale orario. — **21,2:** Le curiosità e le ricreazioni del prof. Cosinus. — **21,1[illegible]:** Notiziario. — **21,20:** Gabriel Timmerey: *Il coltivatore di Chicago,* commedia in due atti. — **22,10:** Trasmissione di un concerto di musica da ballo dal Casino municipale. — **22,33:** Notiziario. — **22,35:** Continuazione della ritrasmissione. — **22,55:** Notiziario. — **23:** Un'ora di musica orientale variata.

LA RADIO NEL MONDO

IMPRESSIONI D'UN PESCATORE D'ONDE

La Radio, mirabile divulgatrice della cultura musicale e letteraria, esplora anche nell'inedito ed è questo un bene perchè generalmente l'inedito si rifugia nelle pagine di riviste culturali vietate alla maggioranza dei lettori, mentre sovente da un carteggio trovato o da un copione rimasto nel cassetto della scrivania scaturiscono luci nuove che illuminano certi lati ancora in ombra di una personalità artistica. Ho ascoltato con estremo interesse una conversazione francese che mi ha meglio rivelato i cordiali e commoventi rapporti di amicizia e, si può dire, di assistenza reciproca intercorsi tra due grandi musicisti: Ernest Chausson e Claude Debussy. Certo l'autore di Roi Arthus *e il musicista di* Pelléas et Melisande *avevano temperamenti diversi... forse per questo si comprendevano e simpatizzavano, uniti dalla stessa serietà e signorilità d'ideali. Punti di contatto: il disdegno aristocratico per gli effetti grossolani, di cattivo gusto, e, viceversa, il rispetto per il testo poetico che essi avevano intenzione di interpretare musicalmente. Nel* 1883 *Chausson, dopo un primo tentativo lirico, incompiuto, sui* Caprices de Marianne *di Musset, ebbe l'idea di musicare per il teatro* Hélène, *uno dei più importanti brani dialogati dei* Poèmes Antiques *di Leconte de Lisle. Dette al lavoro la forma di un dramma lirico in due atti e ne finì la composizione nel* 1885. *Ma non ne orchestrò che frammenti. Senza dubbio, la leggenda della figlia d'Atride si presta ad uno sviluppo melodico e sinfonico che difficilmente può trovare confronti nel mondo mitico greco, ma i larghi periodi di Leconte de Lisle, fin troppo ritmici, si prestavano malamente ad una introduzione di melodia essendone già saturi per sola virtù del verso. Ora il copione dell'opera è venuto in luce ed ha rivelato ai competenti notevoli aspetti della tecnica e della sensibilità di Chausson. Vi scintillano gioielli come il canto nuziale, un partenio cantato da un coro di vergini, o come il racconto di Paride che ha una freschezza giovanile. Malauguratamente, l'atto secondo non drammatizza a sufficienza l'azione benchè la scena centrale tra Paride ed Elena abbia palpiti e momenti di grande efficacia. Comunque l'opera, benchè imperfetta, contiene già in germe gli elementi fecondi che faranno trionfare l'arte di Chausson in* Roi Arthus. *Le confidenze epistolari tra Chausson e Debussy hanno come una continuazione nel parallelismo tra le loro tecniche e le loro ricerche di temi musicali. Prima di musicare* Pelléas et Melisande, *prima di «scoprire» in Maeterlinck la fonte ideale della sua sete melodica, Debussy aveva accettato di scrivere la partitura di un dramma eroico intitolato* Rodrigue et Chimène *di Catulle Mendès. Lavorò due anni, dal* 1890 *al* 1892, *a questo spartito, ma senza grande convinzione. Egli sentiva che il romanticismo di Wagner e dei* Parnassiani *non si addiceva al suo temperamento. Desistette. Il prezioso manoscritto (un centinaio di pagine fitte di scrittura minuta) si trova ora, con quello del* Prélude *e dell'*Après Midi d'un Faune, *nella raccolta di Alfred Cortot. Il conversatore francese ha avuto la fortuna di ascoltare l'esecuzione dei brani rimasti che formano la più chiara smentita alle pretese di quei critici i quali sostengono che Debussy non conosceva Wagner. La fanfara di Rodrigue, il cromatismo dei duetti tra Rodrigue e Chimène sono, per così dire, intinti di parsifalismo. Non si deve però credere che il «vero» Debussy sia sempre o del tutto assente in questo tentativo d'opera romantico-parnassiana: il preludio del primo atto, ricco di colore, ci trasporta in un'atmosfera identica a quella di* La Demoiselle élue *o di certi episodi di quella* Fantasie per piano e orchestra *che conserva ancor oggi tanta freschezza.*

Si chiederà: a che servono codeste esumazioni? A riconfermare, sulla base di pagine faticose che sono, anche graficamente, le tracce di una passione inesauribile ed eroica, l'anima dei grandi artisti che, severi con se stessi, sanno l'eroismo delle rinuncie e, castigandosi, si preparano, in una severa vigilia sperimentale e non mai infruttuosa, alla vittoria che li dovrà un giorno premiare ed incoronare. **GALAR.**

VENERDÌ

9 FEBBRAIO 1934 - XII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 1,5
BARI: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 20
MILANO II: kc. 1348 - m. 222,6 - kW. 4
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 0,2
ROMA onde corte (2 RO): kc. 11,810 - m. 25,40 - kW. 9
(2 RO inizia le trasmissioni alle ore 17,15 - MILANO II e TORINO II alle ore 20,30)

7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.

8-8,15 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12,30: Dischi.

13-14,15: CONCERTO ORCHESTRALE: 1. Gilbert: *Che brutto luogo per baciare una ragazza*, fox-trot; 2. Visintini-Chiappo: *L'ultima illusione*, tango; 3. Dostal: *Per tutti*, fantasia di canzoni; 4. Mascheroni: *Piccola mia*, fox lento; 5. Lehàr: *Eva*, fantasia; 6. Escobar: *Canta Vienna*, valzer; 7. Ferraris: *Idillio zigano;* 8. Kàlmàn: *Che bel tipino*, fox-trot.

13,30-13,45: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Borsa.

16: TRASMISSIONE DALLA R. ACCADEMIA DI SANTA CECILIA: CONCERTO del soprano ORTENSIA PIERCY DI MIGNANO.

18: Notizie agricole - Quotazioni del grano - Bollettino delle nevi - Radio-giornale dell'Enit.

18,25: Comunicato dell'Istituto Internazionale di Agricoltura (francese, spagnuolo e tedesco).

18,45 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

18,50: Comunicazioni del Dopolavoro.

19: Notiziario in lingue estere.

19,30: Dischi.

19,50: Giornale radio.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20-20,10 (Bari): Notiziario in lingua albanese.

20,10: SOPRANO GIOIETTA ADAMI: *a)* Valerio: *Perchè; b)* Mascheroni: *Sono tre parole; c)* Mannfred: *Désir; d)* Lopez: *Bruna Madonna.*

20,30: CRONACHE DEL REGIME.

20,40-22,15 (Milano II-Torino II): DISCHI DI MUSICA LEGGERA.

20,40:

Concerto sinfonico

diretto dal M° FILIPPO NATALI.

1. Brahms: *Seconda sinfonia in re maggiore*: *a)* Allegro ma non troppo; *b)* Adagio ma non troppo; *c)* Allegretto grazioso quasi andantino; *d)* Allegro con spirito - largamente (orchestra).
2. Natali: *L'Isola del sogno*, fantasia romantica (orchestra).

Conversazione musicale di Raffaello De Renzis.

3. *a)* Debussy: *Fêtes* (dai *Notturni*); *b)* Mussorgski: *Kovancina*, introduzione (orchestra).
4. Mascagni: *Le Maschere*, sinfonia (orchestra).

22,15 (sino alle 23,30): Musica leggera e da ballo.

23: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 — TORINO: kc. 1140 - m. 263,2 - kW. 7 — GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20

7,45: Ginnastica da camera.

8-8,20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11,15-12,30: QUINTETTO AMBROSIANO: 1. Waldteufel: *Toujours ou jamais;* 2. Flotow: *Alessandro Stradella*, ouverture; 3. Macchiavelli: *Bulgara;* 4. Pietri: *Addio, giovinezza*, selezione; 5. Ansaldo: *Berceuse;* 6. Becce: *Leggenda d'amore;* 7. Chesi: *Visione campagnola;* 8. Mascagni: *Iris*, fantasia; 9. Chopin: *Valzer lento;* 10. Franco: *Sarà... ma non ci credo.*

12,30: Dischi.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,30 e 13,45-14,15: MUSICA VARIA: 1. Escobar: *Resurrectio;* 2. Lattuada: *Serenata goliardica;* 3. Trio vocale Abel; 4. Lalo: *Canti russi;* 5. Pick-Mangiagalli: *Il pendolo armonioso;* 6. Abraham: *Vittoria e il suo ussaro*, fantasia; 7. Trio vocale Abel; 8. De Micheli: *Scherzando*, dalla suite seconda; 9. Voldi: *Canzone bohémienne* (violinista Valdambrini); 10. Herbert: *Danza dei cannibali.*

13,30-13,45: Dischi e Borsa.

14,15-14,25 (Milano): Borsa.

16: TRASMISSIONE DALLA R. ACCADEMIA DI SANTA CECILIA (Vedi Roma).

Nell'intervallo: Giornale radio - Dopo il concerto: Comunicato dell'Ufficio presagi - Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani - Bollettino delle nevi - Comunicato della R. Società Geografica.

18,50: Comunicazioni del Dopolavoro.

19: Segnale orario - Notiziario in lingue estere.

19,30: Dischi.

VENERDÌ

9 FEBBRAIO 1934 - XII

ROMA - NAPOLI - BARI MILANO - TORINO GENOVA - TRIESTE FIRENZE
Ore 16

R. ACCADEMIA DI SANTA CECILIA

CONCERTO DEL SOPRANO

ORTENSIA PIERCY DI MIGNANO

ROMA - NAPOLI - BARI
Ore 20,40

CONCERTO SINFONICO

DIRETTO DAL MAESTRO

FILIPPO NATALI

19,45: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.
20: Dischi.
20,30: Cronache del Regime.
20,40: Dischi.
21:

Concerto sinfonico

diretto dal M° Vittorio Gui.
Nell'intervallo: Conversazione musicale di G. M. Ciampelli.
23: Giornale radio.

BOLZANO

Kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1

12,25: Bollettino meteorologico.
12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.
13: Concertino del Quartetto a plettro: 1. Gottardi: *Giallo e azzurro;* 2. Sartori: *Una notte di maggio;* 3. Carosio: *Un bacio solo;* 4. Liprandi: *Ouverture;* 5. Magnoni: *Buona sera.*
13,30: Giornale radio - Notizie agricole.
17-18: Musica varia: 1. De Micheli: *Manuelita;* 2. Gyldmark: *Pagina d'album;* 3. Hervé: *Il piccolo Faust,* fantasia; 4. Canzone; 5. Borsatti: *Gavottina graziosa;* 6. Allegra: *Il gatto in cantina,* selezione; 7. Canzone; 8. Concina: *Nesy;* 9. Castegnaro: *Linda Milonguita;* 10: Blanco: *Ramiro.*
19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Concerto di musica teatrale

diretto dal M.° Fernando Limenta.
1. Flotow: *Alessandro Stradella,* ouverture.
2. Pizzetti: *La sacra rappresentazione di Abramo e Isacco,* intermezzo.
3. Giordano: *Marcella,* fantasia.

La rubrica della Signora.

4. Franchetti: *Cristoforo Colombo,* fantasia.
5. Wolf-Ferrari: *I gioielli della Madonna,* intermezzo.

Notiziario artistico - Radio-giornale dell'Enit.

6. Verdi: *Il Trovatore,* fantasia.
7. Rossini: *Guglielmo Tell,* sinfonia.

Alla fine del concerto: Dischi.
22,30: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

12,45: Giornale radio.
13-14: Dischi.
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
17,30-18,30: Dischi.
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Comunicato della R. Società Geografica - Giornale radio.
20,20-20,45: Dischi.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
20,45:

Concerto variato

Parte prima:
1. Wolf-Ferrari: *Il segreto di Susanna* (orchestra).
2. Chopin: *Notturno due preludi,* valzer (pianista L. Landolfi).
3. M. De Gregorio-Schiavo: *Largo.*
4. D'Albert: *Due arie per soprano* (H. Hetl Di Gregorio).

Mario Taccari: «Conversazioni al microfono», conversazione.

5. *a)* Pick-Mangiagalli: *Clair de lune;* *b)* Meyerbeer: *La stella del Nord,* preghiera e barcarola (soprano H. Helt Di Gregori).
6. Manno: *Berceuse,* scherzo per archi.

21,30:

Il bridge delle signore mature

Commedia in un atto di LUCIO D'AMBRA.
22:

CONCERTO VARIATO
Parte seconda:
1. Pick-Mangiagalli: *La pendola armoniosa* (orchestra).
2. *a)* Mac Dowell: *Moto perpetuo;* *b)* Albeniz: *Rondino,* dalla suite *Iberia* (pianista L. Landolfi).
3. Glinka: *Ruslan e Ludmilla,* ouverture.

23: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

SEGNALAZIONI: Varsavia - Ore 20,15: **Concerto dell'« Orchestra Sinfonica di Varsavia »**, diretto dal M° G. Georgescu. — Belgrado - Ore 20,30: **Messa da Requiem**, di G. Verdi, per soli, coro, orchestra e organo. — Radio Parigi - Ore 21,45: **Grisélidis**, opera comica in tre atti di G. Massenet. — Breslavia - Ore 19: **Concerto orchestrale e corale di musica tedesca antica.** Ora della Nazione. — Strasburgo - Ore 22,30: **Concerto orchestrale** con soli di canto e strumentali, diretto dal M° A. Kunc (trasmissione dal « Conservatorio » di Tolosa).

AUSTRIA

Vienna: kc. 592; m. 506,8; kW. 100. — **Graz:** kc. 886; m. 338,6; kW. 7. — Ore **16,20:** Per le signore. — **16,45:** Conversazione sulla Spagna. — **17,10:** Concerto corale di arie e *Lieder* popolari. — **17,55:** Bollettino dei forestieri. — **18,10:** Conversazione sportiva. — **18,25:** Bollettino sportivo. — **18,35:** Conversazione: « L'arte ». — **19:** Racconti e novelle. — **19,25:** Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **19,35:** (da Graz): Zemlinski: *Der Kreidekreis*, opera in 3 atti. — **22:** Notiziario. — **22,30:** Musica brillante e da ballo.

BELGIO

Bruxelles I (Francese): kc. 620; m. 483,9; kW. 15. — Ore **18:** Concerto della piccola orchestra della stazione. — **19:** Conversazione. — **19,15:** Dischi richiesti. — **19,30:** André de Lorde: *Il ricordo*, bozzetto radiofonico. — **20:** Concerto di dischi. — **20,15:** Conversazione: « La prevenzione della tubercolosi ». — **20,30:** Giornale parlato. — **21:** Tribuna radiofonica degli ex-combattenti - Arie e canzoni soldatesche - Conversazione - Comunicazioni. — **22,15:** Continuazione del concerto di arie e canzoni soldatesche. — **23:** Giornale parlato. — **23,10:** Dischi richiesti. — **23,30:** Concerto di dischi. — **24:** *La Brabançonne.*

Bruxelles II (Fiamminga): kc. 932; m. 321,9; kW. 15. — Ore **18:** Musica da ballo. — **19,15:** Conversazione. — **19,30:** Dischi. — **20,15:** Recitazione. — **20,30:** Giornale parlato. — **21:** Grande concerto di gala dell'orchestra sinfonica dell'I. N. R. diretto da Meulemans: 1. Fr. Uyttenhove: Ouverture di *Aeneis;* 2. Flor Alpaerts: *James Ensor*, suite; 3. Intermezzo di canto; 4. Meulemans: *Rapsodia* per clarinetto e orchestra; 5. J. Block: *Danza fiamminga* n. 5 - Intermezzo di dischi - 7. Peter Benoit: Ouverture del dramma lirico *Carlotta Corday;* 7. De Boeck: *Fantasia su arie popolari fiamminghe* - 8. Intermezzo di canto; 9. Paul Gilson: « Aurora e danza dei marinai » da *Il mare;* 10. K. Miry: *De Wlaamsche Leeuw.* — **23:** Giornale parlato. — **23,10:** Radio-cronaca della Sei giorni ciclistica di Anversa. — **24:** Fine. **24:** Fine.

CECOSLOVACCHIA

Praga I: kc. 638; m. 470,2; kW. 120. — Ore **17,5:** Concerto di musica da camera. — **18,5:** Conversazione agricola. — **18,15:** Per gli operai. — **18,25:** Conversazioni in tedesco. — **19:** Segnale orario - Notiziario - Dischi - Meteorologia. — **19,20:** Bratislava. — **19,35:** Conversazione. — **20:** Attualità. — **20,25:** Concerto di un quintetto di fiati: Foerster: *Quintetto* in re, op. 95. — **20,50:** Conversazione sportiva. — **21:** Segnale orario - Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Fibich: *Una notte a Karlstein*, ouverture, op. 26; 2. Suk-Thiele: *Canto d'amore;* 3. Weinberger: *Preludio e fuga;* 4. Zich: *Canti popolari;* 5. Labitzky: *Fogli umoristici*, op. 161; 6. Moor: *Polka di Strasice.* — **22:** Segnale orario - Notiziario. — **22,15-22,30:** Notiziario in russo.

Bratislava: kc. 1004; m. 298,8; kW. 13,5. — Ore **17,5:** Praga. — **18,5:** Rassegna sportiva. — **18,15:** Trasmissione in ungherese. — **19:** Praga. — **19,5:** Notiziario. — **19,10:** Praga. — **19,20:** Lezione di slovacco. — **19,25:** Soli di fisarmoniche. — **20:** Praga. — **20,50:** Conversazione. — **21:** Da Praga. — **22,15-22,30:** Notiziario in ungherese.

Brno: kc. 922; m. 325,4; kW. 32. — Ore **17,5:** Da Praga. — **18,5** Attualità. — **18,15:** Per gli operai. — **18,25:** Conversazione in tedesco. — **19:** Da Praga. — **19,20:** Da Bratislava. — **19,35:** Concerto corale di arie popolari. — **20:** Da Praga. — **20,50:** Conversazione. — **21-22,30:** Da Praga.

Kosice: kc. 1113; m. 269,5; kW. 2,6. — Ore **17:** Concerto di una banda militare. — **18:** Trasmissione in ungherese. — **18,20:** Radio-dialogo tra un fantaccino e un artigliere. — **18,40:** Bollettino sportivo. — **19:** Praga. — **19,20:** Dischi. — **19,35:** Praga. — **20,50:** Conversazione turistica. — **21-22,30:** Praga.

Moravska - Ostrava: kc. 1158; m. 259,1; kW. 11,2. — Ore **17,5:** Praga. — **18,5:** Notiziario. — **18,15:** Conversazione. — **18,25:** Praga. — **19,20:** Bratislava. — **19,35-22,30:** Praga.

DANIMARCA

Copenaghen: kc. 1176; m. 255,1; kW. 0,8. — **Kalundborg:** kc. 238; m. 1261; kW. 75. — Ore **19:** Notiziario. — **19,15:** Segnale orario. — **19,20:** Conferenza. — **19,50:** Chiacchierata. — **20:** Campane - Conferenza con discussione. — **21:** Dischi. — **21,20:** H. H. Ruddner: *Ma Cina è sempre Cina*, radiocommedia. — **22,10:** Musica slava e cecoslovacca. — **22,50:** Musica da ballo. — **24:** Campane.

FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: kc. 1077; m. 278,6; kW. 12. — Ore **18:** Trasmissione letteraria. — **19,15:** Radio-giornale di Francia. — **20,30:** Informazioni dell'ultima ora. — **20,40:** Il quarto d'ora d'informazioni scolastiche. — **20,55:** Estrazione dei premi. — **21:** Lezione di spagnuolo. — **21,15:** Notiziario e dischi richiesti. — **21,30:** Concerto di musica classica e moderna per soli di canto e strumentali - In seguito: Notiziario e trasmissione di un concerto da Tolosa Pirenei.

Lyon-la-Doua: kc. 648; m. 463; kW. 15. — Ore **17,30:** Concerto di violoncello - In seguito musica da ballo. — **19,15:** Radio-giornale di Francia. — **20,30:** Radio-concerto. — **20,40:** Radio-gazzetta di Lione. — **20,50-21,30:** Conversazioni varie. — **21,30:** Concerto di organo: 1. J. S. Bach: *Fantasia-fuga* in sol minore; 2. Dallier: *Stella maturata;* 3. Franck: *Pezzo eroico;* 4. Huré: *Comunione su un Natale;* 5. Vierne: *Improvvisazione;* 6. Widor: Variazioni dalla *Quinta Sinfonia* - In seguito: Notiziario.

Marsiglia: kc. 749; m. 400,5; kW. 1,5. — Ore — **18:** Conversazione. — **18,30:** Dischi. — **19,10:** Notiziario. — **19,15:** Giornale radio. — **20,30:** Musica da ballo. — **21:** Conversazione in esperanto. — **21,15:** Conversazione. — **21,30:** Concerto dell'orchestra della stazione con soli di violino: 1. Gluck: Frammenti dell'*Alceste;* 2. Mozart: *Concerto* in re maggiore per violino e orchestra; 3. Bantock: *Alla fiera di Nijni Novgorod;* 4. Bourgault-Ducoudray: *Danza greca;* 5. Chausson: *Poema per violino;* 6. Rimski-Korsakov: *Capriccio spagnolo.*

Nizza-Juan-les-Pins: kc. 1348; m. 222,6; kW. 0,8. — Ore **21:** Notiziario. — **21,10:** Lezione di esperanto. — **21,30:** Radio-concerto. — **23,30:** Trasmissione internazionale. — **24:** Trasmissione organizzata da Monte Carlo.

Parigi P. P. (Poste Parisien): kc. 959; m. 312,8; kW. 60. — Ore **19,45:** Quotazioni di Borsa. — **19,48:** Comunicato agricolo. — **19,50:** Concerto di dischi. — **19,52:** Conversazione di attualità. — **20:** Dischi. — **20,7:** Conversazione musicale. — **20,15:** Giornale parlato della stazione. — **20,30:** Dischi novità. — **20,50:** Dischi. — **21:** Intermezzo. — **21,10:** Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione diretto da Théodore Mathieu: 1. Wagner: Preludio del *Parsifal;* 2. Massenet: *Le Erinni;* 3. Ivan Rivier: *Ouverture per una operetta immaginaria;* 4. Vincent d'Indy: *Sauge fleurie*, poema sinfonico; 5. Guy Ropartz: *Scene bretoni;* 6. Lalo: *Namouna*, suite di balletto - In seguito: Notiziario.

Parigi Torre Eiffel: kc. 216; m. 1389; kW. 13. — Ore **18,45:** Notiziario. — **19:** Conversazioni. — **19,30:** Conversazione teatrale. — **19,45:** Attualità. — **20,15:** Bollettino meteorologico. — **20,25:** Notiziario. — **20,30:** Concerto dell'orchestra della stazione, diretta da Flament, dedicato a Lekeu: 1. *Quartetto incompiuto;* 2. *Melodia;* 3. *Canzone di Maggio;* 4. *I papaveri.* — **21,15:** Notiziario. — **21,30-22:** Seguito del concerto: 5. *Sonata* per violino e piano; 6. *Su una tomba;* 7. *Ronda;* 8. *Notturno;* 9. *Fantasia su due arie angioine.*

Radio Normandie: kc. 1500; m. 200; kW. 10. — Ore **18,30:** Musica da ballo. — **19,30:** Quarto d'ora agricolo. — **19,45:** Notizie regionali. — **20:** L'Ora degli ascoltatori. — **21:** Concerto corale. — **21,30:** Selezione di operette. — **21,45:** Dischi. — **22:** Concerto offerto da una Associazione di ascoltatori. — **24:** Varietà. — **1:** Notiziario in inglese. — **1,15:** Musica brillante. — **2:** Notiziario in francese. — **2,15-4:** Musica da ballo.

Radio Parigi: kc. 167; m. 1793; kW. 75. — Ore **17,30:** Lezione di inglese. — **19,20:** Bollettino meteorologico - Conversazione e comunicati agricoli - Quotazioni di Borsa - Risultati di corse. — **19,45:** Cronaca delle Assicurazioni sociali. — **20:** La vita pratica. — **20,30:** Conversazione musicale su Mozart. — **21:** Letture letterarie. — **21,30:** Rassegna dei giornali della sera - Bollettino meteorologico. — **21,45:** Massenet: *Griselidis*, opera comica. Orchestra diretta da Cioez - Nell'intervallo alle: **22,30:** Informazioni - Cronaca gastronomica.

Strasburgo: kc. 859; m. 349,2; kW. 12. — Ore **17,45:** Conversazione letteraria. — **18:** Musica da ballo. — **19:** Trasmissione da Lilla di un concerto di musica da camera. — **20:** Attualità in tedesco. — **20,15:** Dizione. — **20,30:** Segnale orario - Notiziario. — **20,45:** Dischi. — **21:** Rassegna della stampa in tedesco - Comunicati. — **21,30:** Dischi. — **21,55:** Rassegna della stampa in francese. — **22-0,30:** Trasmissione dal Conservatorio di Tolosa di un concerto orchestrale diretto da Aymé Kunc con soli vari: 1. Mahler: *Sinfonia* n. 6; 2. J. S. Bach: *Concerto* in mi per violino; 3. Pierre Kunc: *Sinfonia*, fantasia per piano e orchestra; 4. Caplet: *Foresta*, per canto e orchestra; 5. Debussy: *Ballade des femmes de Paris;* 6. Paganini: *Concerto;* 7. Chabrier: *Marcia allegra.*

Tolosa: kc. 895; m. 335,2; kW. 8. — Ore **19:** Notiziario. — **19,15:** Orchestra viennese. — **19,30:** Conversazione turistica. — **19,45:** Brani di operette. — **20:** Musica sinfonica. — **20,15:** Notiziario. — **20,30:** Conversazione medica. — **20,45:** Arie di opere. — **21:** Melodie. — **21,15:** Musica militare. — **21,30:** Musica di film sonori. — **21,45:** Musica per trio. — **22:** Musica di opere. — **22,30:** Musica sinfonica. — **22,45:** Canzonette. — **23:** Fisarmoniche. — **23,15:** Notiziario.

VENERDÌ

9 FEBBRAIO 1934 - XII

- 23,30: Trasmissione da un circo equestre. — 24: Orchestre varie. — 0,15: Musica da ballo. — 1: Notiziario. — 1,5: Arie di opere. — 1,15-1,30: Musica sinfonica.

GERMANIA

Amburgo: kc. 904; m. 331,9; kW. 100. — Ore 17,15: Concerto di musica da camera antica. — 18: Conversazione. — 18,15: Conversazione. — 18,30: Commemorazione di Felix Dahn. — 18,45: Notizie e bollettini vari. — 19: L'Ora della Nazione (da Breslavia). — 20: Notiziario. — 20,10-22: Da Heilsberg. — 22: Notiziario. — 22,20: Da Heilsberg.

Berlino: kc. 841; m 356,7; kW. 100. — Ore 17,15: Da Amburgo — 18: Recensione di libri. — 18,30: Comunicati. — 18,35: Conversazione. — 19: L'Ora della Nazione (da Breslavia). — 20: Notiziario. — 20,10-22: Da Heilsberg. — 22: Notiziario - Meteorologia. — 22,30-24: Da Heilsberg.

Breslavia: kc 950; m. 315,8; kW. 60. — Ore 17,30: Da Monaco. — 18,10: Commemorazione di Felix Dahn. — 18,45: Notizie e bollettini vari. — 19: L'Ora della Nazione: Concerto orchestrale e corale di musica tedesca antica: 1. Due canti per coro; 2. Schütz: *Sinfonia di Pasqua;* 3. Aria per coro; 4. J. S. Bach: Frammento della *Toccata* in re minore per organo; 5. Haendel: *Alleluja* dell'Oratorio *Il Messia;* 6. Aria per coro, 7. Haydn: Adagio del *Trio* in sol maggiore per piano, violino e cello; 8. Mozart: Finale della *Sinfonia* in mi bemolle maggiore. — 20: Da Lipsia. — 20,10: Grande concerto corale e con soli vari dedicato alle opere e alle operette tedesche. — 22: Da Lipsia. — 22,20: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22,35-0,30: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Thomas: Ouverture del *Raymond;* 2. Strauss: *Sul bel Danubio azzurro,* valzer; 3. Verdi: Fantasia sulla *Traviata;* 4. Lindemann: *Dolorosa;* 5. Kling: *Waldteufeleien;* 6. Lindemann: *Pot-pourr idi polke;* 7. Suppé: Ouverture della *Fatinitza;* 8. Strauss: *Acquarelli,* valzer; 9. Zeller; Pot-pourri del *Venditore di uccelli;* 10. Löhr: *Romanza* per vibrafono; 11. Bizét: Fantasia sulla *Carmen;* 12: Ziehrer: *Cittadini viennesi,* valzer.

Francoforte. kc. 1195; m. 251; kW. 17 — Ore 17,45: Conversazione. — 18: Muehlacker. — 18,25: Langenberg. — 18,45: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19: L'Ora della Nazione (Breslavia). — 20: Attualità. — 20,10 22: Muehlacker. — 22: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22,25: Notizie regionali. — 22,40: Commemorazione di Karl August Wolf. — 23: Lipsia. — 24-1: Conversazione: « L'evoluzione musicale in Nietzsche » - Indi: Dischi.

Heilsberg: kc 1031; m. 291; kW. 60. — Ore 18: Conversazione. — 18,15: Bollettino agricolo. — 18,25: Concerto di organo. — 18,50: Bollettino meteorologico. — 19: L'Ora della Nazione (da Breslavia). — 20: Notiziario. — 20,10: Hufeld: *Il contadino in purgatorio,* radio-recita. — 21: Trasmissione variata dedicata ai contadini della Prussia orientale (conversazioni, orchestra, coro). — 22: Notiziario - Meteorologia. — 22: Concerto orchestrale dedicato a Johann Strauss: 1. Ouverture dello *Zingaro barone;* 2. Leggende della *Foresta viennese;* 3. Pot-pourri del *Pipistrello:* 4. *Tritsch-Tratsch,* polka: 5. *Valzer dell'Imperatore;* 6. *Baditi,* galoppo: 7. *Radetzky,* marcia. — 23,30-24: Musica da ballo.

Königswusterhausen: kc. 191; m. 1571; kW. 60. — Ore 17: Conversazione. — 17,25: Conversazione. — 17,35: Concerto corale femminile di *Lieder.* — 18: Dizione di poesie. — 18,5: Conversazione e concerto vocale di canti umoristici. — 19: L'Ora della Nazione (Breslavia). — 20: Detti e proverbi - Notiziario - Meteorologia. — 20,10: Conversazione di radiotecnica. — 20,30: Trasmissione variata: « Il richiamo delle Provincie orientali ». — 21: Muehlacker. — 22: Notiziario - Meteorologia. — 22,45: Bollettino del mare. — 23-2: Breslavia.

Langenberg: kc. 658; m. 455,9; kW. 60. — Ore 17: Concerto orchestrale variato. — 18: Per i giovani. — 18,25: Lezione di inglese. — 18,45: Notiziario. — 19: L'Ora della Nazione (Breslavia). — 20: Notiziario. — 20,10: Conversazioni e dizione di poesie varie: « Ospitalità ». — 21: Muechlacker. — 22: Segnale orario Notiziario - Meteorologia. — 22,20: Dischi. — 23-0,30: Concerto di musica da camera eseguita su strumenti antichi: 1. Lotti: *Sonata* per flauto, viola da gamba e cembalo; 2. Kühnel: *Giaccona* per due viole da gamba e cembalo; 3. Leclaire: *Andante e allegro* non troppo per flauto e cembalo; 4. Scarlatti: *Sonata* per cembalo; 5. Rameau: *Concerto* n. 5 per violino, viola da gamba e cembalo; 6. Marais: *Sarabanda e rondò* per viola da gamba e cembalo; 7. Telemann: *Sonata* a quattro per due viole da gamba, flauto e cembalo.

Lipsia: kc. 785; m. 382,2; kW. 120. — Ore 17,30: Monaco. — 18,10: Conversazione. — 18,30: Commemorazione di Felix Dahn. — 18,45: Notiziario. — 19: L'Ora della Nazione (Breslavia). — 20: Attualità. — 20,20-22: Breslavia. — 22: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia - Notizie regionali. — 22,25: Concerto di un'orchestrina di mandolini. — 23-0,30: Concerto orchestrale eseguito dalla Filarmonica di Dresda: 1. Pfitzner: Ouverture alla *Caterina di Heilbronn* di Kleist; 2. Graener: *Sinfonia breve;* 3. Brahms: *Serenata* in la maggiore; 4. Haydn: *Sinfonia* in la maggiore; 5. Grétry: Tre pezzi di danza del balletto *Cefalo e Procri.*

Monaco di Baviera: kc. 740; m. 405,4; kW. 100. — Ore 17,30: Conversazione: « Una spedizione tedesca sul Rio delle Amazzoni ». — 17,50: Concerto di musica da camera. — 18,10: Dialogo. — 18,30: Dischi. — 18,45: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19: L'Ora della Nazione (Breslavia). — 20: Attualità. — 20,10-22: Breslavia. — 22: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22,25: Breslavia.

Mühlacker: kc. 574; m. 522,6; kW. 100. — Ore 17,30: Musica da ballo. — 17,45: Dialogo. — 18: Per i giovani. — 18,25: Langenberg. — 18,45: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19: L'Ora della Nazione (Breslavia). — 20: Francoforte. — 20,10: Trasmissione brillante variata dedicata agli operai. — 21: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Wolf: *Serenata italiana;* 2. Schubert: Tre *lieder;* 3. Unger: *Suite turco-armena;* 4. Löwe: *Due ballate.* — 22: Francoforte. — 22,15: « Devi sapere che... ». — 22,25: Notizie regionali. — 22,45: Dischi. — 23: Lipsia. — 24-1: Francoforte.

INGHILTERRA

Daventry National: kc. 200; m. 1500; kW. 30. — **London National:** kc. 1149; m. 261,1; kW. 50. — **North National:** kc. 1013; m. 296,2; kW. 50. — **Scottish National:** kc. 1050; m. 285,7; kW. 50. — **West National:** kc. 1149; m. 261,1; kW. 50. — Ore 16,50 (solo Daventry): Concerto orchestrale di musica brillante. — 17,30: Orchestra ritrasmessa da un albergo. — 17,45: Segnale orario. — 18,15 (tutte le stazioni eccetto Daventry): Musica da ballo. — 18,15 (solo Daventry): L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario - Segnale orario. — 19,25: Bollettino settimanale di notizie speciali. — 19,30: Haydn: *Quartetto* in si bemolle n. 2. — 19,50: Conversazione musicale. — 20,10: Conversazione di giardinaggio. — 20,30: Conversazione sull'Impero coloniale inglese: « Il diritto inglese in Africa ». — 21: Arie e canzoni tratte da riviste e commedie musicali. — 22: Notiziario - Segnale orario. — 22,20: « Ricerche nell'ignoto », conversazione. — 22,35: Erich Kästner: *Emilio ed i poliziotti,* radiorecita tratta dal racconto omonimo. — 23,50: Letture. — 23,55: (solo Daventry): Musica da ballo.

London Regional: kc 877; m. 342,1; kW. 50. — Ore 18,15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario e segnale orario. — 19,25: Intermezzo. — 19,30: Concerto di musica da ballo europea dell'orchestra di Scottish Regional. — 20,15: Un'ora di varietà dalla stazione più a nord dell'Inghilterra (da Scottish Regional). — 21: Concerto di musica da camera con arie per soprano: 1. Haydn: *Quartetto* in do, op. 1; 2. Intermezzo di canto; 3. Prokofiev: *Quartetto* op. 50; 4. Intermezzo di canto; 5. Schubert: *Tempo di quartetto.* — 22,15: Concerto dell'orchestra della B.B.C. (sezione E) - Negli intervalli: Soli di violino - 1. Schubert: Ouverture di *Rosamunda;* 2. Eric Coates: *Intermezzo;* 3. Mendelssohn: Adagio e finale del *Concerto* in mi minore; 4. Cowen: *Febbraio (I mesi);* 5. Coleridge-Taylor: *Ballata* in la minore; 6. Délibes: Intermezzo di *Coppelia.* — 23,15: Notiziario - Segnale orario. — 23,30-1: Musica da ballo. — 0,30: Segnale orario.

Midland Regional: kc. 767; m. 391,1; kW. 25. — Ore 18,15: L'Ora dei fanciulli. — 19: Notiziario - Segnale orario. — 19,30: Concerto d'organo con soli per baritono. — 20,15: Come London Regional. — 21: Da London Regional. — 22,15: Canzoni soldatesche per baritono e coro. — 23: Conversazione di attualità. — 23,15: Notiziario - Segnale orario. — 23,30: Da London Regional. — 24-0,30: Trasmissione con televisione.

JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. 686; m. 437,3; kW. 2,5. — Ore 17: Concerto orchestrale di ariette popolari. — 18,25: Segnale orario - Programma. — 18,30: Lezione di polacco. — 19: Dischi. — 19,10: Conversazione. — 19,30: Rolla Alessandro: *Duetto concertante,* op. 3, n. 1, per due violini. — 20,10: Dischi. — 20,30: Concerto orchestrale e corale: Verdi: *Messa da Requiem.* — 22,30-23: Segnale orario - Notiziario - Musica zigana.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc. 230; m. 1304; kW. 150. — Ore 20: Concerto variato (dischi). — 20,35: Concerto variato dell'orchestra della stazione: 1. Albrecht: *Principe Felice,* marcia; 2. Granados: *Danza spagnuola* n. 5; 3. Weber: *Invito al valzer;* 4. Albeniz: *Canto d'amore;* 5. Puccini: Selezione della *Madame Butterfly.* — 21,15: Informazioni mondiali e rassegna della stampa internazionale. — 21,30: Continuazione del concerto variato: 6. Grieg: *Danze norvegesi.* — 21,45: Tendenza del mercato finanziario internazionale e quotazioni di Borsa. — 21,50: Gounod: *Serenata.* — 22: Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione: 1. Haydn: *Sinfonia militare;* 2. Debussy: *Piccola suite;* 3. Liszt: *Grande galoppo cromatico.* — 22,50: Concerto di canzoni popolari. — 23,25: Musica da ballo (dischi).

NORVEGIA

Oslo: kc. 253; m. 1186; kW. 60. — Ore 17: Concerto di musica brillante dell'orchestra della stazione. — 18: Lezione di francese. — 18,30: Da stabilire. — 19: Réclame. — 19,15: Bollettino meteorologico - Notiziario. — 19,30: Lezione di inglese. — 20: Segnale orario - In seguito: Concerto sinfonico. — 21,30: Bollettino agricolo. — 21,40: Bollettino meteorologico. — 21,45: Notiziario. — 22: Conversazione di attualità. — 22,15: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo.

OLANDA

Huizen: kc. 995; m. 301,5; kW. 20. — Ore 17,40: Conversazione agricola. — 18,10: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18,40: Dischi. — 18,55: Continuazione del concerto. — 19,40: Comunicati di Polizia. — 19,55: Conversazione. — 20,20: Dischi. — 20,25: Conversazione. — 20,40: Dischi. — 20,55: Notiziario. — 21: Trasmissione da Bruxelles II. — 23,10: Notiziario. — 23,15-0,40: Dischi.

POLONIA

Varsavia I: kc. 212; m. 1415; kW. 120. — Ore 16,55: Concerto di solisti. — 17,5: Corrispondenza con gli ascoltatori dell'estero. — 18: Conversazione. — 18,20: Concerto di musica polacca. — 19: Programma di domani. — 19,5: Varie. — 19,20: Conversazione turistica. — 19,25: Conversazione di attualità. — 19,40: Bollettino sportivo. — 19,47: Giornale radio. — 19,55: Intervallo. — 20: « Pensieri scelti ». — 20,2: Conversazione musicale. — 20,15: Concerto sinfonico della Filarmonica di Varsavia con soli di piano - Nell'intervallo: Quarto d'ora letterario. — 22,40: Musica da ballo da un caffè. — 23: Bollettini: Meteorologico e di Polizia. — 23,5: Continuazione del concerto di musica da ballo.

ROMANIA

Brasov: kc. 160; m. 1875; kW. 20. — **Bucarest I:** kc. 823; m. 364,5; kW. 12. — Ore 17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18,15: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19: Conversazione. — 19,20: Concerto di dischi. — 19,45: Conversazione. — 20: Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione. — 21. Lettura. — 21,15: Continuazione del concerto sinfonico orchestrale. — 21,45: Giornale radio.

SPAGNA

Barcellona: kc. 795; m. 377,4; kW. 7. — Ore 17: Giornale parlato. — 19: Concertino del trio della stazione. — 19,30: Notiziario. — 20: Dischi richiesti. — 20,30: Quotazioni di Borsa - Dischi — 21: Dischi scelti. — 21,30: Lezione di storia e geografia della Catalogna. — 21,45: Giornale parlato. — 22: Campane della cattedrale - Previsioni meteorologiche. — 22,5: Conversazione di attualità - Trasmissione riservata alle famiglie degli equipaggi in rotta - Quotazioni di merci, cotoni e valori. — 22,10: Concerto dell'orchestra della stazione: Musica brillante e da ballo. — 23: Soli di violino e piano: 1. Chopin: *Mazurca* in la minore; 2. Fauré: *Dopo un sogno;* 3. Brahms: *Valzer;* 4. Paganini: *Sonata,* tema con variazioni. — 23,30: Violoncello e piano: 1. Bach: *Arioso;* 2. Nin: *Murciana;* 3. Martini: *Andantino;* 4. Popper: *Tarantella.* — 1: Notiziario - Fine.

Madrid: kc. 1095; m. 274; kW. 3. — Ore 20: Campane - Quotazioni di Borsa - Trasmissione per le signore. — 21,15: Giornale parlato. — 21,30: Intervallo. — 22,30: Campane - Segnale orario - Notiziario - Selezione di una zarzuela per artisti, coro ed orchestra della stazione. — 0,45: Giornale parlato - Cenni sul programma della settimana ventura. — 1: Campane - Fine.

SVEZIA

Stoccolma: kc. 704; m. 426,1; kW. 55. — **Motala:** kc. 213; m. 1389; kW. 30. — **Göteborg:** kc. 941; m. 318,8; kW. 12. — **Hörby:** kc. 1131; m. 265,3; kW. 10. — Ore 17,5: Per i fanciulli. — 17,25: Concerto vocale di arie. — 17,40: Conversazione. — 18: Dischi. — 18,55: Conversazione. — 19,30: Concerto di musica per flauto e cembalo: 1. Grazioli: *Sonata* per cembalo in sol maggiore; 2. Bach: *Sonata* per flauto e cembalo in la minore; 3. Moret: *L'aurora;* 4. Ouny: *Fantaccini;* 5. P. E. Bach: *Allegro;* 6. J. S. Bach: *Sonata* per flauto e cembalo in mi bemolle maggiore. — 20: Lagerkvist: *Il re,* dramma. — 21,30: Dischi. — 22-23: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Findel: Frammenti dai *Wermländer;* 2. Grieg: *Fjeldslat,* op. 19; 3. Sibelius: *Valzer triste;* 4. Ottosson: *Presso le fonti;* 5. Sjögren: *Umoresca;* 6. Anderberg: *Fantasia;* 7. Kreisler: *Piccola marcia viennese;* 8. Schertzinger: Frammenti del *Principe consorte:* 9. Warren: *We're in the money.*

SVIZZERA

Beromünster: kc. 556; m. 539,6; kW. 60. — Ore 17: Dischi. — 17,10: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Per i fanciulli. — 18,30: Conversazione. — 19: Segnale orario - Meteorologia - Bollettini vari. — 19,25: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19,50: Il microfono nell'Emmenthal. — 21,10: Notiziario. — 21,20-22,30: Trasmissione variata dedicata ai contadini.

Sottens: kc. 677; m. 443,1; kW. 25. — Ore 18: Per le signore. — 18,30: Lezione di esperanto. — 18,40: Lezione di inglese. — 19,5: Per i giocatori di bridge. — 19,25: Per i giocatori di scacchi. — 19,45: Conversazione musicale. — 20: Concerto di musica da camera: 1. Mozart: *Quartetto* n. 21, in re maggiore; 2. Schumann: *Quintetto,* op. 44. — 21: Radiocommedia — 22: Notiziario. — 22,10-23: Musica da ballo.

UNGHERIA

Budapest I: kc. 546; m. 549,5; kW. 120. — Ore 17: Conversazione. — 17,30: Concerto di dischi. — 18: Lezione di stenografia. — 18,30: Musica brillante. — 19,15: Bollettino sportivo. — 19,30: Letture. — 20: Selezione di operette (orchestra e canto). — 21,40: Informazioni - In seguito: Musica zigana. — 23,10: Conversazione in francese: « Il conte Apponyi ».

SABATO

10 FEBBRAIO 1934 - XII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 1,5
BARI: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 20
MILANO II: kc. 1348 - m. 222,6 - kW. 4
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 0,2
ROMA onde corte (2 RO): kc. 11,810 - m. 25,40 - kW. 9
(2 RO inizia le trasmissioni alle ore 17,15 - MILANO II e TORINO II alle ore 20,30)

7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.
8-8,15 (Roma-Napoli): Segnale orario - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.
12,30: Dischi.
13,30-14,15: CONCERTO ORCHESTRALE: 1. Fossati: *Marilla*, passo doppio; 2. Gragnani: *Katiù*, valzer; 3. Criscuolo: *Danza burlesca;* 4. Heller: *Buona notte, bella signorina*, tango; 5. Leoncavallo: *I Pagliacci*, fantasia; 6. Crome: *Il Conte di Rudesheim*, valzer viennese; 7. Culotta: *L'ultimo amore*, fox lento; 8. Palitta: *Quando Berta filava*, one step.
13,30-13,45: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Borsa.
16,30 (Roma-Napoli): Giornalino del fanciullo; (Bari): Cantuccio dei bambini (Fata Neve).
16,55: Giornale radio - Cambi - Bollettino della Reale Società Geografica.
17,10: CONCERTO STRUMENTALE: 1. Amadei: *Marcia notturna;* 2. Lattuada: *Per le vie di Siviglia*, fantasia spagnuola; 3. Valverde: *La gran via*, fantasia; 4. Escobar: *Sforzo mentale*, fox-trot; 5. Puccini: *Suor Angelica*, fantasia; 6. Ansaldo: *Sempre allegro*, fox-trot; 7. Barbi: *Damasco*, serenata orientale; 8. Travaglia: *Non si può*, one step.
17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.
18: Notizie agricole - Quotazioni del grano - Bollettino delle nevi. - Radio-giornale dell'Enit.
18,40 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.
18,45: Segnali per il servizio radioatmosferico trasmessi a cura della R. Scuola Federico Cesi.
18,50: Comunicazioni del Dopolavoro.
19: Notiziario in lingue estere.
19,30: Dischi.
19,50: Giornale radio - Notizie sportive.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
20-20,10 (Bari): Notiziario in lingua albanese.
20,10: SOPRANO ELISA CAPOLINO.
20,30: CRONACHE DEL REGIME.
20,40: Dischi.
20,50: Trasmissione dal Teatro Reale dell'Opera:

Cavalleria rusticana
Opera in un atto
Musica di PIETRO MASCAGNI.
(Edizione Sonzogno).

Histoire d'un Pierrot
Pantomima in tre atti
Musica di MARIO COSTA.
(Edizione Ricordi).

Negli intervalli: Libri nuovi - Mario Corsi: «*La figlia di Jorio* al Vittoriale», conversazione - Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 — TORINO: kc. 1140 - m. 263,2 - kW. 7 — GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20

7,45: Ginnastica da camera.
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.
11,15-12,30: DISCHI DI MUSICA OPERISTICA: 1. Verdi: *La battaglia di Legnano*, sinfonia; 2. Wolf Ferrari: *Sly*, canzone dell'orso; 3. Wagner: *Tannhäuser*, racconto (atto terzo); 4. Herold: *Zampa*, ouverture; 5. Mascagni: *L'amico Fritz*, duetto delle ciliege; 6. Rossini: *Guglielmo Tell*, «Resta immobile»; 7. Massenet: *Werther*, «Ah! non mi ridestar»; 8. Verdi: *Il Trovatore*, «Di quella pira»; 9. Catalani: *Loreley*, «Nel verde maggio»; 10. Rossini: *Guglielmo Tell*, sinfonia.

SABATO

10 FEBBRAIO 1934 - XII

12,30: Dischi.
12,45: Giornale radio.
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
13-13,30 e 13,45-14,15: TRIO CHESI-ZANARDELLI-CASSONE: 1. Kreisler: *Bel rosmarino;* 2. Tarenghi: *Serenata capricciosa;* 3. Beethoven: *Rondino;* 4. Friml: *Valse papillonne;* 5. Puccini: *La Bohème*, fantasia; 6. Nevin: *Narcisus;* 7. Elgar: *Saluto d'amore;* 8. Chesi: *Lita.*
13,30-13,45: Dischi - Borsa.
14,15-14,25 (Milano): Borsa.
16,35: Giornale radio.
16,45: Cantuccio dei bambini. (Milano-Torino-Genova): Recitazione; (Trieste): Il teatrino dei Balilla; (Firenze): Fata Dianora.

17: Rubrica della signora.
17,10: Dischi di musica brillante.
17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.
18: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.
18,10: Bollettino delle nevi.
18,15-18,25: Comunicazioni dell'Enit - Estrazioni del R. Lotto.
18,50: Comunicazioni del Dopolavoro.
19: Segnale orario - Notiziario in lingue estere.
19,30: Dischi.
19,45: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.
20: Dischi.
20,30: CRONACHE DEL REGIME.
20,40: Dischi.
20,50: Trasmissione dal Teatro « Alla Scala »:

Gioconda

Melodramma in quattro atti
di TOBIA GORRIO.
Musica di AMILCARE PONCHIELLI.
(Edizione Ricordi).

Negli intervalli: Battista Pellegrini: « Avvenimenti e problemi », conversazione - Libri nuovi - Giornale radio.

BOLZANO

Kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1

12,25: Bollettino meteorologico.
12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Musica brillante.
13,30: Giornale radio - Notizie agricole.
17-18: Dischi.
19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Concerto di musica operettistica
Canzoni e danze

1. Bauckner-Zelier: *L'uccellatore*, ouverture.
2. Lombardo: *Le tre lune*, fantasia.
3. Lehàr: Valzer dall'operetta *Dove canta l'allodola.*
4. Fall: *La rosa di Stambul*, selezione.

Libri nuovi - Radio-giornale dell'Enit.

5. Pietri: *Quartetto vagabondo*, fox-trot.
6. Bettinelli: *Fiordaliso*, fantasia.
7. Lehàr: Danza dell'operetta *Federica.*
8. Kàlmàn: *La Principessa della Czardas*, selezione.
9. *a*) Dan Caslar: *Olé, Olé*, *b*) Staffelli: *Nennella*, *c*) Innocenzi: *Piccola amante*, *d*) Weiss Mann: *Karolin* (tenore Aldo Rella).
10. Ravasini: *Caterinette* (orchestra).
11. Ranzato: *Va là beghin.*
12. Fragna: *Paranà.*
13. Michaeloff: *Sotto il sambuco.*
14. Stolz: *Una piccola amicizia con te.*

22,30: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

12,45: Giornale radio.
13-14: CONCERTINO DI MUSICA LEGGERA: 1. Marrone: *Capriccio armeno*, fox-one step; 2. Cilèa: *Adriana Lecouvreur*, fantasia; 3. Canzone; 4. Galaverni: *Violette d'amore*, polca variata per clarinetto; 5. Culotta: *Meditazione*, intermezzo; 6. Canzone; 7. Bazan-Chiappo: *Bimbe belle*, fox-trot; 8. Sabatino: *Sogno di Roma*, valzer brillante.
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
17,30: Dischi.
18-18,30: Cantuccio dei bambini (Sorella Radio).
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Giornale radio.
20,20-20,45: Dischi.
20,25: Araldo sportivo.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
20,45:

La Principessa della Czarda

Operetta in tre atti di E. KALMAN.
Protagonista A. SIELSKA.
Direttore M° MILITELLO.

Negli intervalli: G. Foti: « Messina e le sue leggende », conversazione - Libri nuovi.
23: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

SEGNALAZIONI: Monaco di Baviera - Ore 20,10: **Il Pipistrello**, operetta in tre atti di Johann Strauss. — Parigi Torre Eiffel - Ore 20,30: **Un grande matrimonio sotto il Secondo Impero**, bozzetto umoristico di G. Delamare. — Midland Regional - Ore 20,15: **Dove andiamo stasera?** Il microfono in giro per le sale di divertimento di Birmingham, Coventry e Walsall. — Oslo - Ore 20: **Concerto orchestrale di musica norvegese.** Brani scelti di Grieg, Svendsen, Andersen, Wingar e altri. — Beromünster - Ore 21,40: **Trasmissione di un concerto orchestrale** eseguito alla « Musiksaal » di Basilea.

AUSTRIA

Vienna: kc. **592;** m. **506,8;** kW. **100.** — **Graz:** kc. **886;** m. **338,6;** kW. **7.** — Ore **18:** Conversazione: « Un medico attraverso la Cina. — **18,25:** Attualità. — **18,45:** Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **18,55** (dalla Staatsoper): Massenet: *Manon*, opera in 4 atti - In un intervallo: Notiziario. — **22:** Musica brillante e da ballo.

BELGIO

Bruxelles I (Francese): kc. **620;** m. **483,9;** kW. **15.** — Ore **17,45:** Conversazione: « L'industria del cemento Portland. — **18:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **19:** Conversazione agricola. — **19,15:** Concerto vocale. — **19,30:** Concerto di dischi. — **20:** Violino e piano. — **20,30:** Giornale parlato della stazione. — **21:** Dischi. — **21,15:** Théo Fleischmann: *Waterloo*, bozzetto radiofonico. — **23:** Giornale parlato. — **23,10:** Trasmissione di un concerto di musica da ballo. — **24-1,30:** Trasmissione del ballo di Carnevale dal Teatro Reale de la Monnaye di Bruxelles - Negli intervalli: Dischi.

Bruxelles II (Fiamminga): kc. **932;** m. **321,9;** kW. **15.** — Ore **19:** Radio-cronaca della Sei giorni ciclistica di Anversa. — **19,15:** Conversazione agricola. — **19,30:** Concerto della piccola orchestra della stazione. — **20,15:** Conversazione astronomica. — **20,30:** Giornale parlato della stazione. — **21:** Concerto orchestrale sinfonico: 1. Beethoven: Ouverture di *Prometeo*; 2. Beethoven: *Concerto* per violino; 3. Chabrier: *Valses romantiques.* — **22.** Radio-cronaca della Sei giorni ciclistica di Anversa. — **22,15:** Continuazione del concerto: 4. Wagner: Ouverture del *Rienzi;* 5. Grieg: *Holberg*, suite; 6. Lekeu: *Suite sinfonica* per fiati e piano; 7. Liszt: *Rapsodia ungherese*, n. 2. — **23:** Giornale parlato — **23,10:** Trasmissione di musica da ballo. — **1-1,15:** Radio-cronaca della Sei giorni ciclistica di Anversa.

CECOSLOVACCHIA

Praga I: kc. **638;** m. **470,2;** kW. **120.** — Ore **17,15:** Recensione di libri. — **17,25:** Dischi. — **17,35:** Lezione di ceco per i tedeschi. — **17,50:** Conversazione agricola. — **18:** Per gli operai. — **18,10:** Trasmissione variata in tedesco. — **19:** Segnale orario - Notiziario - Dischi - Meteorologia. — **19,20:** Conversazione. — **19,35:** Trasmissione di un concerto di musica brillante eseguito dall'orchestra della Guardia Nazionale. — **20,20:** Da Bratislava. — **22,20:** Notiziario. — **22,35:** Dischi. — **22,50-23,30:** Da Moravska Ostrava.

Bratislava: kc. **1004;** m. **298,8;** kW. **13,5.** — Ore **17,40:** Per le massaie. — **17,55:** Dischi. — **18,5:** Attualità. — **18,15:** Trasmissione in ungherese. — **19:** Da Praga. — **19,5:** Notiziario. — **19,10:** Da Praga. — **20,20:** Lehàr: *Paganini*, operetta in tre atti. — **22,20:** Da Praga. — **22,35:** Notiziario in ungherese. — **22,50-23,30:** Da Moravska Ostrava.

Brno: kc. **922;** m. **325,4;** kW. **32.** — Ore **17,15:** Conversazione in esperanto: « I pionieri dell'esperanto in Moravia ». — **17,25:** Dischi. — **17,35:** Da Praga. — **17,50:** Dischi. — **18:** Attualità. — **18,15:** Notizie teatrali - Dischi. — **18,25:** Concerto vocale di arie in tedesco. — **19:** Da Praga. — **20,20:** Da Bratislava. — **22:** Da Praga. — **22,50-22,30:** Da Moravska Ostrava.

Kosice: kc. **1113;** m. **269,5;** kW. **2,6.** — Ore **17,15:** Brno. — **17,25:** Dischi. — **17,30:** Per i fanciulli. — **18:** Notiziario in russo. — **18,15:** Dischi. — **18,30:** Rassegna della settimana. — **18,40:** Attualità. — **18,50:** Rassegna borsistica della settimana. — **19:** Praga. — **20,20:** Bratislava. — **22,20:** Praga. — **22,50-23,30:** Moravska-Ostrava.

Moravska - Ostrava: kc. **1158;** m. **259,1;** kW. **11,2.** — Ore **17,15:** Praga. — **17,50:** Conversazione. — **18:** Dischi. — **18,15:** Attualità. — **18,25:** Concerto di balalaike. — **19:** Praga. — **20,20:** Bratislava. — **22,20:** Praga. — **22,50-23,30:** Musica brillante e da ballo.

DANIMARCA

Copenaghen: kc. **1176;** m. **255,1;** kW. **0,8.** — **Kalundborg:** kc. **238;** m. **1261;** kW. **75.** — Ore **15,30:** Concerto - Nell'intervallo alle **16,20:** Recitazione. — **17,30:** Notizie finanziarie. — **17,45:** Conferenza. — **18,15:** Lezione di francese. — **18,45:** Meteorologia. — **19:** Notiziario. — **19,15:** Segnale orario. — **19,30:** Dischi. — **19,45:** Concerto: 1. Bossi: *Intermezzi goldoniani*; 2. Chavarri: *Acquarelli di Valencia.* — **20,15:** Discussione: « **Sta per morire il Parlamentarismo?** ». — **22:** Notiziario. — **23:** Musica da ballo. — **24:** Campane.

FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: kc. 1077; m. 278,6; kW. 12. — Ore 18: Trasmissione di un concerto Pasdeloup da Parigi. — 20: Radio-giornale di Francia. — 20,55: Bollettino sportivo. — 21: Notiziario e bollettini. — 21,20: Notiziario e dischi richiesti. — 21,30: Concerto orchestrale sinfonico con intermezzi di canto: 1. Delibes: Ouverture di *Le Roi l'a dit*; 2. Février: *Agnès, dame galante*, suite orchestrale; 3. Intermezzo di canto; 4. Soli di chitarra; 5. Massenet: Fantasia su *Thaïs*; 6. Strauss: *Le lagune*, valzer; 7. Pennequin: *Fiori orientali*; 8. Intermezzo di canto; 9. Salabert: *Le arie di Mercier*; 10. Waldteufel: *Il mio sogno*, valzer; 11. Salabert: *Il reggimento favorito*, marcia - In seguito: Notiziario.

Lyon-la-Doua: kc. 648; m. 463; kW. 15. — Ore 18: Ritrasmissione di un concerto Pasdeloup da Parigi - In seguito radio-giornale di Francia. — 20,30: Radio-gazzetta di Lione. — 20,40: Editoriale. — 20,50: Massenet: *Manon*, dall'Opéra di Parigi.

Nizza-Juan-les-Pins: kc. 1348; m. 222,6; kW. 0,8. — Ore 21: Notiziario. — 21,15: Conversazione cinematografica. — 21,30: Radio-concerto. — 22: Notiziario - Informazioni. — 22,15: Radio-concerto.

Parigi P. P. (Poste Parisien): kc. 959; m. 312,8; kW. 60. — Ore 19,45: Quotazioni di Borsa. — 19,52: Conversazione teatrale. — 20: Dischi. — 20,15: Giornale parlato della stazione. — 20,30: Presentazione di attrazioni delle Folies-Bergère. — 21: Intermezzo. — 21,10: « L'avvenimento della settimana », radio-cronaca. — 21,20: Concerto di dischi. — 21,50: Intermezzo. — 22,5: Concerto di musica da ballo per il jazz sinfonico della stazione - In seguito: Ultime notizie.

Parigi Torre Eiffel: kc. 216; m. 1389; kW. 13. — Ore 16,45-17: Conversazione turistica in esperanto. — 18,45: Notiziario. — 19: Conversazioni. — 19,30: Conversazione teatrale. — 19,45: Attualità. — 20,15: Bollettino meteorologico. — 20,25: Notiziario. — 20,30-22: Serata teatrale: Delamare: « Un grande matrimonio sotto il Secondo Impero », ricostruzione storica.

Radio Normandie: kc. 1500; m. 200; kW. 10. — Ore 18,30: Musica brillante. — 19,45: Notizie regionali. — 20: L'Ora degli ascoltatori. — 21: Concerto offerto da una ditta privata. — 21,30: Orchestra. — 22: Radio concerto e varietà. — 23: Radio concerto. — 24: Varietà. — 1: Notiziario in inglese. — 1,15: Musica brillante. — 2: Notiziario in francese. — 2,15-4: Musica da ballo.

Radio Parigi: kc. 167; m. 1796; kW. 75. — Ore 19,20: Bollettino meteorologico - Conversazione e comunicato agricolo - Quotazioni di Borsa - Risultati di corse. — 19,45: Concerto di dischi. — 20: La vita pratica. — 20,30: Conversazione. — 20,50: Rassegna della stampa latina - Informazioni. — 21: Concerto di musica brillante con intermezzi di canto - Negli intervalli alle 21,30: Rassegna dei giornali della sera - Previsioni meteorologiche. — 22,30: Bollettino sportivo - Informazioni - Conversazione di Dominique Bonnaud.

Strasburgo: kc. 859; m. 349,2; kW. 12. — Ore 18: Trasmissione del Concerto Pasdeloup dal Teatro dei Campi Elisi di Parigi. — 20: Lezione di francese. — 20,15: Conversazione. — 20,30: Segnale orario - Notiziario. — 20,45: Dischi. — 21: Rassegna della stampa in tedesco - Comunicati. — 21,30: Concerto: 1. Frank: *Sonata* per piano e violino; 2. Beethoven: *Sonata* op. 31 n. 2 in re minore per piano; 3. Fauré: *Sonata* per piano e violino. - In un intervallo: Rassegna della stampa in francese. — 23,30-1: Musica da ballo.

Tolosa: kc. 895; m. 335,2; kW. 8. — Ore 19: Notiziario. — 19,15: Musica per trio. — 19,30: Brani di opere. — 19,45: Musica sinfonica. — 20: Melodie. — 20,15: Notiziario. — 20,30: Musica militare. — 20,45: Canti russi e balalaike. — 21: Canzonette. — 21,15: Arie di operette. — 21,30: Musica sinfonica. — 21,45: Musica di film sonori. — 22: Fantasia radiofonica. — 22,30: Brani di opere. — 22,45: Orchestre varie. — 23: Orchestra argentina. — 23,15: Notiziario. — 23,30: Orchestra viennese. — 23,45: Brani di opere. — 24: Musica richiesta. — 0,15: Musica da ballo. — 1: Notiziario. — 1,5: Musica brillante e da ballo. — 1,15-1,30: Organo di cinema.

GERMANIA

Amburgo: kc. 904; m. 331,9; kW. 100. — Ore 18: Conversazione. — 18,25: Per i soldati. — 18,40: Conversazione. — 18,50: Notiziario. — 19: L'Ora della Nazione (da Koenigswusterhausen). — 20: Notiziario. — 20,10: Trasmissione variata: « Pescatori di alto mare ». — 21,25: Concerto di fisarmoniche con *Lieder* per coro a quattro voci. — 22: Notiziario. — 22,20: Seguito del concerto. — 22,50: Musica brillante e da ballo. — 24-1: Musica da ballo.

Berlino: kc. 841; m. 356,7; kW. 100. — Ore 18,30: Attualità. — 19: L'Ora della Nazione (da Koenigswusterhausen). — 20: Notiziario. — 20,10-24: Da Amburgo - In un intervallo alle 22: Notiziario - Meteorologia. — 24-1: Musica da ballo.

Breslavia: kc. 950; m. 315,8; kW. 60. — Ore 17,30: Da Lipsia. — 18,10: Campane. — 18,15: Trasmissione da stabilire. — 18,20: Dialogo. — 18,50: Notizie e bollettini vari. — 19: L'Ora della Nazione (da Koenigswusterhausen). — 20: Da Lipsia. — 20,10-22: Da Monaco. — 22: Da Lipsia. — 22,20: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22,35-1: Da Monaco.

Francoforte: kc. 1195; m. 251; kW. 17. — Ore 18: Conversazione. — 18,20: Rassegna settimanale. — 18,30: Trasmissione improvvisata. — 18,45: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19: L'Ora della Nazione (Koenigswusterhausen). — 20: Attualità. — 20,10: Conversazione sulla Saar. — 20-15: Serata brillante di Carnevale: dalle 11,11 alle 23,11. — 22: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22,15: Notizie regionali. — 23: Seguito della serata brillante. — 24-1: Musica brillante e da ballo.

Heilsberg: kc. 1031; m. 291; kW. 60. — Ore 18,5: Programma della prossima settimana. — 18,15: Bollettino agricolo. — 18,25: Concerto di musica da camera. — 18,50: Bollettino meteorologico. — 19: L'Ora della Nazione (Da Koenigswusterhausen). — 20: Notiziario. — 20,10: Trasmissione variata per i giovani. — 21,10-24: Musica da ballo. - In un intervallo: Notiziario.

Königswusterhausen: kc. 191; m. 1571; kW. 60. — Ore 17: Conversazione. — 17,20: Trasmissione popolare variata. — 18: Dizione di poesie. — 18,5: Concerto orchestrale di musica a richiesta. — 18,50: Campane. — 19: L'Ora della Nazione - Trasmissione variata: « La vita e le opere meravigliose di Kasper Larifari. — 20: Detti e proverbi - Notiziario - Meteorologia. — 20,10: Serata brillante di varietà e di musica da ballo. — 22: Notiziario - Meteorologia. — 22,45: Bollettino del mare. — 23-0,30: Musica da ballo.

Langenberg: kc. 658; m. 455,9; kW. 60. — Ore 17: Musica da ballo. — 18: Dialogo. — 18,30: Conversazione. — 18,45: Notiziario. — 19: L'Ora della Nazione (Kaenigswusterhausen). — 20: Notiziario. — 20,5: Francoforte. — 20,15: Monaco. — 22: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22,25: Monaco. — 1-2: Dischi.

Lipsia: kc. 785; m. 382,2; kW. 120. — Ore 17,30: Conversazione: « L'antico esercito germanico ». — 17,50: Concerto pianistico. — 18,10: Dialogo. — 18,30: Attualità. — 18,45: Notiziario. — 19: L'Ora della Nazione (Koenigswusterhausen). — 20: Attualità. — 20,10-22: Monaco. — 22: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia - Notizie regionali. — 22,25-1: Monaco.

Monaco di Baviera: kc. 740; m. 405,4; kW. 100. — Ore 17,30: Pipsia. — 18,10: Per i giovani. — 18,50: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19: L'Ora della Nazione (Koenigswusterhausen). — 20,10: Johann Strauss: *Il Pipistrello*, operetta in 3 atti. — 22: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22,25-1: Musica brillante e da ballo.

Mühlacker: kc. 574; m. 522,6; kW. 100. — Ore 18,30: Conversazione. — 18,50: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19: L'Ora della Nazione (Koenigswusterhausen). — 20-22,15: Francoforte. — 22,15: Notizie regionali. — 22,30: Francoforte. — 24-2: Musica brillante e popolare.

SABATO

10 FEBBRAIO 1934 - XII

INGHILTERRA

Daventry National: kc. 200; m. 1500; kW. 30. — **London National:** kc. 1149; m. 261,1; kW. 50. — **North National:** kc. 1013; m. 296,2; kW. 50. — **Scottish National:** kc. 1050; m. 285,7; kW. 50. — **West National:** kc. 1149; m. 261,1; kW. 50. — Ore **17,30:** Concerto strumentale di musica brillante e da ballo. — **18,15** (tutte le stazioni eccetto Daventry): Musica da ballo. — **18,15** (solo Daventry): L'ora dei fanciulli. — **19:** Notiziario - Segnale orario. — **19,25:** Intermezzo. — **19,30:** Conversazione sportiva. — **19,45** (tutte le stazioni eccetto Daventry): Concerto vocale per soprano. — **19,45** (solo Daventry): Intermezzo in gaelico. — **20,5:** Conversazione. — **20,30:** «Attraverso la città di notte», programma variato. — **21:** Music-hall (recitazione, dizione, macchiette, musica varia, ecc.). — **22:** Notiziario - Segnale orario. — **22,20:** Rassegna della settimana. — **22,35:** Concerto strumentale (per quintetto) con arie per mezzo soprano: 1. Reynolds: *Ouverture ad una commedia;* 2. Kelly: *La ragazza del bosco;* 3. O' Neill: *Canzoni dei Pirenei;* 4. Intermezzo di canto; 5. Granados: *Andaluza;* 6. Sarasate: *Malaguena;* 7. Intermezzo di canto; 8. Bridgewater: *Romanze spagnuole;* 9. Löhr: *Serenata e canzonette.* — **23,30:** Letture. — **23,35-1:** Musica da ballo.

London Regional: kc. 877; m. 342,1; kW. 50. — Ore **17,15:** Arie e canzoni tratte da riviste e commedie musicali. — **18,15:** L'ora dei fanciulli. — **19:** Notiziario - Segnale orario. — **19,30:** Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo - Negli intervalli: Aria per basso. — **20,30:** Concerto vocale. — **21:** Concerto dell'orchestra della B.B.C. (sezione D) con arie per soprano: 1. Schubert: *Sinfonia* n. 4 in do minore; 2. Intermezzo di canto; 3. Korngold: *Molto rumore per niente,* suite. — **22,15:** Concerto orchestrale con coro e soli di canto dedicato a Ketelbey: 1. *Cavalieri del Re,* marcia; 2. *Nel mistico paese di Egitto,* orchestra, coro e soli (diretto dal compositore); 3. *My Lady Brocade;* 4. *La pendola e le figurine di porcellana;* 5. *Canto per il genetliaco* (contralto, coro ed organo); 6. *In un mercato persiano* (banda); 7. Arie per contralto; 8. *Danza dei marinai allegri;* 9. *Santuario del cuore.* — **23,15:** Notiziario e segnale orario. — **23,30-1:** Musica da ballo. — **0,30:** Segnale orario.

Midland Regional: kc. 767; m. 391,1; kW. 25. — Ore **17,15:** Da London Regional. — **18,15:** L'Ora dei fanciulli. — **19:** Notiziario - Segnale orario. — **19,30:** Da London Regional. — **20,15:** «Dove possiamo andare». Il microfono in giro per le sale di divertimento di Birmingham, Coventry e Walsall. — **22,15:** Da London Regional. — **23,15:** Notiziario - Segnale orario. — **23,30:** Conversazione sportiva. — **23,45:** Da London Regional.

JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. 686; m. 437,3; kW. 2,5. — Ore **18,55:** Segnale orario - Programma. — **19:** Conversazione. — **19,30:** Concerto di violino e piano. — **20:** Programma variato. — **21:** Hofer: Selezione dall'operetta: *Come un bel sogno.* — **22:** Segnale orario - Notiziario - Musica da ballo ritrasmessa. — **23-23,30:** Musica da ballo (dischi).

Lubiana: kc. 527; m. 569,3; kW. 5. — Ore **18:** Dischi - Bollettino della viabilità. — **18,30:** Conversazione umoristica. — **19:** Conversazione. — **19,30:** Notiziario. — **20:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **20,45:** Concerto vocale di arie. — **21,15:** Dischi. — **21,45:** Notiziario - Meteorologia - Musica da jazz.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc. 230; m. 1304; kW. 150. — Ore **20:** Concerto variato (dischi). — **20,15:** Fisionomia del mercato finanziario internazionale e quotazioni di Borsa. — **20,20:** Continuazione del concerto. — **20,30:** Concerto vocale. — **21:** Concerto variato francese per l'orchestra della stazione: 1. Lalo: *Il re d'Ys,* ouverture. — **21,15:** Informazioni mondiali e rassegna della stampa internazionale. — **21,30:** Conversazione economica. — **21,35:** Continuazione del concerto orchestrale francese: 1. Ibert: *Escales;* 2. Pierné: *Suite per i nostri piccoli amici.* — **22:** Cronaca teatrale. — **22,5:** Pot-pourri musicale della stazione. — **22,50:** Violino e piano: 1. Vivaldi: *Concerto;* 2. Beethoven: *Romanza* in fa; 3. Brahms: *Valzer* in la; 4. Gluck: *Melodia;* 5. Schubert: *L'ape;* 6. Debussy: *Bruyères;* 7. Pascal: *Fontanines;* 8. Kreisler: *Tamburino cinese.* — **23,45:** Musica da ballo dell'orchestra-jazz della stazione.

NORVEGIA

Oslo: kc. 253; m. 1186; kW. 60. — Ore **16,30:** Concerto di dischi. — **17,15:** Per i fanciulli. — **18:** Cronaca del Parlamento norvegese. — **18,15:** Musica nazionale. — **18,45:** Conversazione su problemi economici. — **19:** Réclame. — **19,15:** Bollettino meteorologico - Informazioni. — **19,30:** Conversazione. — **20:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Elgar: *Pump and circumstance,* marcia; 2. Rubinstein: *Ballo in maschera.* — **20,30:** Conversazione. — **20,50:** Continuazione del concerto - Musica norvegese - Composizioni di Grieg, Svendsen, Andersen, Wingar, ecc. — **21,40:** Bollettino meteorologico. — **21,45:** Notiziario. — **22:** Conversazione di attualità. — **22,15:** Concerto di musica brillante e canzoni allegre. — **22,45:** Musica da ballo. — **24:** Fine.

OLANDA

Huizen: kc. 995; m. 301,5; kW. 20. — Ore **17,40:** Concerto di musica brillante e da ballo. — **18,10:** Notizie in esperanto. — **18,25:** Continuazione del concerto. — **19:** Rassegna dei giornali. — **19,25:** Dischi. — **19,40:** Comunicati di Polizia. — **19,55:** Conversazione giuridica. — **20,15:** Dischi. — **20,25:** Conversazione. — **20,40:** Dischi. — **21,10:** Notiziario — **21,15:** Concerto. — **21,25:** Dischi. — **21,40:** Trasmissione di una rivista da un teatro di Amsterdam. — **22,45:** Concerto. — **22,55:** Declamazione. — **23,10:** Notiziario. — **23,15:** Concerto. — **23,25-0,40:** Dischi.

POLONIA

Varsavia I: kc. 212; m. 1415; kW. 120. — Ore **16,55:** Concerto di musica brillante. — **17,55:** Notizie agricole di attualità. — **18,20:** Concerto in occasione della Settimana del Mare Polacco. — **19:** Programma di domani. — **19,5:** Varie. — **19,25:** Quarto d'ora letterario: «Letture». — **19,40:** Bollettino sportivo. — **19,47:** Giornale radio. — **19,55:** Intervallo. — **20:** «Pensieri scelti». — **20,2:** Dischi. — **20,10:** Composizioni di Chopin: 1. *Polacca* in la maggiore; 2. *Ballata* in sol maggiore; 3. *Dodici preludi* dell'op. 28; 4. Due *valzer.* — **20,55:** Intervallo. — **21:** Trasmissione dalla Scala di Milano - Ponchielli: *La Gioconda* - Negli intervalli: Conversazione e bollettini.

Katowice: kc. 758; m. 395,8; kW. 12. — Ore **17,25:** Da Varsavia. — **17,50:** Concerto di dischi. — **18:** Da Varsavia. — **19:** Lettura del programma. — **19,5:** Informazioni diverse. — **19,10:** Conversazione. — **19,25:** Da Varsavia. — **19,43:** Bollettino sportivo. — **19,47:** Da Varsavia. — **20,2:** Dischi. — **20,10:** Da Varsavia. — **21:** Trasmissione dalla Scala di Milano: Ponchielli: *La Gioconda,* opera in tre atti - Nell'intervallo: Conversazione e comunicati.

ROMANIA

Brasov: kc. 160; m. 1875; kW. 20. — **Bucarest I:** kc. 823; m. 364,5; kW. 12. — Ore **17:** Concerto orchestrale di musica brillante. — **18:** Giornale radio. — **18,15:** Continuazione del concerto. — **19:** Conversazione. — **19,20:** Concerto di dischi. — **19,45:** Conversazione. — **20:** A soli di piano: 1. Mozart: *Fantasia* in do minore; 2. Ravel: *Preludio e Rigaudon;* 3. St. Volpe: *Andante,* op. 3 e tango; 4. De Falla: *Aragonesa e andalusa;* 5. Mihalovici: *Canzone e danza.* — **20,30:** Corrispondenza cogli ascoltatori. — **20,55:** Concerto vocale. — **21,15:** Musica viennese per quartetto a plettro. — **21,45:** Giornale radio. — **22:** Trasmissione di un concerto di musica brillante da un ristorante.

SPAGNA

Barcellona: kc. 795; m. 377,4; kW. 7. — Ore **17:** Giornale parlato. — **18,30:** Trasmissione per i fanciulli. — **19,30:** Notiziario — **20:** Dischi a richiesta degli ascoltatori. — **20,30:** Quotazioni di Borsa. — **21:** Dischi. — **21,15:** Conversazione. — **21,45:** Giornale parlato. — **22:** Campane della cattedrale - Previsioni meteorologiche. — **22,5:** Conversazione di attualità. — **22,10:** Trasmissione pedagogica per gli adulti. — **22,40:** Concerto dell'orchestra della stazione: Musica brillante o popolare. — **23,15:** Radio-teatro: **1.** Narciso Campany: *Els Tres Toms,* commedia in un atto; **2.** P. Geney: *L'agenzia d'informazioni commerciali,* farsa comico-lirico-coreografica. — **1:** Notiziario. — **2-3:** Trasmissione speciale in inglese - Musica da ballo.

SVEZIA

Stoccolma: kc. 704; m. 426,1; kW. 55. — **Motala:** kc. 216; m. 1389; kW. 30. — **Göteborg:** kc. 941; m. 318,8; kW. 12. — **Hörby:** kc. 1131; m. 265,3; kW. 10. — Ore **17,5:** Per i fanciulli. — **17,30:** Concerto vocale di arie. — **17,45:** Recitazione. — **18,15:** Dischi. — **19,30:** Conversazione. — **20:** Programma brillante variato. — **20,45:** Musica da ballo antica. — **21,30:** Dialogo. — **22-23:** Musica da ballo moderna.

SVIZZERA

Beromünster: kc. 556; m. 539,6; kW. 60. — Ore **18:** Dischi. — **18,30:** Conversazione. — **19:** Campane. — **19,15:** Segnale orario - Meteorologia - Bollettini vari. — **19,20:** Concerto vocale di ballate. — **20:** Conversazione. — **20,30:** Dischi. — **20,40:** Radiocommedia in dialetto. — **21,25:** Notiziario. — **21,40:** Trasmissione di un concerto orchestrale dalla «Musiksaal» di Basilea. — **22,20-23:** Musica da ballo.

Sottens: kc. 677; m. 443,1; kW. 25. — Ore **18:** Per i fanciulli. — **18,20:** Per i giovani. — **18,40:** Attualità. — **19,5:** Conversazione musicale. — **19,30:** Notiziario. — **20:** Concerto di musica da camera: 1. Mozart: *Quartetto* n. 15, in si bemolle; 2. Brahms: *Quartetto* in la minore. — **20,50:** Conversazione: «La traversata del Monte Bianco nel 1914 di Agenor Parmelin». — **21,10:** Radio-cabaret. — **22:** Notiziario. — **22,5:** Relazione sui lavori della Società delle Nazioni. **22,25-23,30:** Musica da ballo.

UNGHERIA

Budapest I: kc. 546; m. 549,5; kW. 120. — Ore **17:** Canzoni per cechi. — **17,45:** Conversazione. — **18,10:** Musica militare ungherese. — **19,15:** Informazioni. — **20:** Trasmissione di un'operetta dal Teatro di Szeged - In seguito musica zigana.

U. R. S. S.

Mosca I: kc. 175; m. 1714; kW. 500. — Ore **15,55:** Segnale orario. — **16:** Notiziario. — **16,15:** Intermezzo musicale. — **16,30:** Propaganda politica. — **17,30:** Trasmissione per l'Armata Rossa. — **18,30:** Trasmissione per le campagne. — **19,30:** Conversazione culturale e tecnica. — **20:** Concerto. — **21:** Conversazione in lingua estera. — **21,55:** Trasmissione dalla Piazza Rossa - Campane del Cremlino. — **22,5** e **23,5:** Conversazioni in lingue estere.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

Algeri: kc. 941; m. 318,8; kW. 12. — Ore **19:** Dischi. — **19,30:** Notiziario e bollettini diversi. — **20,20:** Arie tratte da film sonori. — **20,55:** Notiziario. — **21:** Segnale orario. — **21,2:** Estrazione dei premi. — **21,10:** Conversazione. — **21,25:** Notiziario. — **21,30:** Musica da ballo. — **21,45:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Keler Bela: *Csokomay,* ouverture; 2. Berlioz: *La dannazione di Faust;* 3. Vidal: *Variazioni giapponesi;* 4. Albeniz: *Capriccio catalano;* 5. Godard: *Sul lago;* 6. Schmidt: *Canzone bretone;* 7. Rust: *Intorno al pozzo pubblico* - Nell'intervallo: Notiziario e dischi - In seguito: Notiziario.

TRASMISSIONI IN ESPERANTO

DOMENICA 4 FEBBRAIO 1934

10,30-11: *Lilla P.T.T. Nord* (m. 247,3; kW. 1,3): Corso - Informazioni.

10,40-11: *Lyon-la-Doua* (m. 463; kW. 15): Lezione.

MARTEDI' 6 FEBBRAIO 1934

19,20-19,40: *Huizen* (m. 301,5; kW. 20): Lezione.

20-20,10: *Tallinn* (m. 410,4; kW. 20): Informazioni.

21,30-22: *Leningrado* (m. 1224; kW. 100): Conversazione: «Letterati moscoviti contemporanei».

MERCOLEDI' 7 FEBBRAIO 1934

18,15-18,40: *Lahti* (m. 1800; kW. 40) - *Helsinki* (m. 335,2; kW. 10) *e relais:* Lezione elementare.

21,45-22: *Varsavia* (m. 1415; kW. 120) - *Cracovia* (m. 304,3; kW. 1,5) - *Katowice* (m. 395,8; kW. 12): Conversazione: «La pittura polacca».

23-23,15: *Vienna* (m. 506,8; kW. 100) *e relais:* Conversazione: «Usi di carnevale a Vienna».

GIOVEDI' 8 FEBBRAIO 1934

18,45-19,15: *Parigi P.T.T.* (m. 431,7; kW. 7) - *Limoges P.T.T.* (m. 328,6; kW. 0,5) - *Grenoble P.T.T.* (m. 309,9; kW. 3,5): Conversazione - Lezione.

20-20,20: *Kaunas* (m. 1639; kW. 7): Conversazione.

VENERDI' 9 FEBBRAIO 1934

18,30-18,40: *Sottens* (m. 443,1; kW. 25): Lezione elementare.

21-21,15: *Marsiglia* (m. 400,5; kW. 1,6): Lezione e conversazione.

21,10-21,30: *Nizza Juan-les-Pins* (m. 222,6; kW. 0,8): Lezione.

21,30-22: *Leningrado* (m. 1224; kW. 100): «Scoperte scientifiche nell'U.R.R.S.», conversazione.

SABATO 10 FEBBRAIO 1934

16,45-17: *Parigi T. E.* (m. 1389; kW. 13): Conversazione turistica.

17,15-17,25: *Brno* (m. 325,4; kW. 32): Conversazione: «I pionieri dell'esperanto in Moravia».

18,10-18,25: *Huizen* (m. 301,5; kW. 20): Notizie e informazioni.

22-22,15: *Beziers* (m. 209,9; kW. 1,5): Notiziario.

Un corso d'esperanto per corrispondenza è stato organizzato da «L'Esperanto», via Goffredo Casalis, n. 25, Torino.

Chiedere l'invio gratuito della lezione introduttiva.

DIZIONARIETTO DI TERMINI MUSICALI

N. 34.

FESTE DEI PAZZI — *Venivano anche dette feste degl'innocenti, o dell'asino, o di maggio. Risalgono al secolo X, e c'è chi le crede una continuazione tradizionale dei saturnali pagani. Alle feste dei pazzi prendevan parte anche chierici, diaconi e sacerdoti dal Natale all'Epifania. Si nominava un papa e un vescovo dei pazzi, che, tra canti e suoni, benedicevano un popolo smanioso di danze e di divertimenti. Il giorno di S. Stefano si cantava la prosa dell'asino per onorare, dicevasi, l'umile quadrupede che aveva assistito alla nascita di Gesù e che l'aveva portato in Gerusalemme la domenica delle Palme. Nel giorno di S. Giovanni veniva letta invece la prosa del bue. Francia e Inghilterra furono i principali teatri di tali feste, che finivano spesso in modo assai licenzioso. Più sane erano le feste di maggio, delle quali v'è ancor oggi traccia in Belgio e nelle Fiandre, nelle quali si festeggiava il passaggio dall'inverno alla primavera. Si celebravano d'ordinario il 1° maggio, con un corteo di popolo preceduto da bambini recanti fiori e fronde, e da due uomini, di cui uno ricoperto di paglia simboleggiava l'inverno, e l'altro, rivestito di tralci d'edera, la primavera. Avveniva un combattimento, in cui all'Inverno toccava la peggio, e poi si piantava un abete, si sturavano le botti, si danzava e i «jongleurs» intonavano le «reverdies», o canzoni di maggio fiamminghe.*

FIGURATO — *Aggettivo per indicare il contrappunto ricco, vario, mosso in confronto a quello che ha semplicemente una nota contro una nota.*

FIGURAZIONE — *Termine più largo del precedente, potendosi applicare anche alla melodia e all'armonia, per indicare il disegno ritmico d'un'immagine musicale o d'un accompagnamento armonico.*

FIGURE DI CHLADNI — *Sono figure prodotte dalla distribuzione d'una polvere finissima posta su una lastra o membrana messa in vibrazione da un suono. Prendono il nome dal fisico tedesco che le sottopose a studio come mezzo per la rivelazione dei punti in cui le lamine non vibrano e ove si formano i cosiddetti nodi sonori, in contrapposizione ai ventri sonori.*

FILARE — *Questo verbo, premesso a nota, suono, tuono, ecc., indica il crescere e il diminuire l'intensità d'un suono tenuto a lungo.*

FINALE — *L'ultimo tempo delle composizioni strumentali, e anche l'ultima parte d'uno spartito o d'un singolo atto.*

FINLANDIA — *Strumento nazionale di questa terra è una specie d'arpa, detta «harpu» o «kantele». Solo nella seconda metà del secolo XVIII la Finlandia conobbe il violino, e ne trasse una valida spinta all'occidentalizzazione. Il suo sistema tonale era pentafono, restringendosi ai primi cinque suoni della scala minore. Caratteristiche certe poesie cantate, dette «rune».*

FIORITURE — *Sinonimo di abbellimenti (V.), e cioè dei suoni ausiliari impiegati per variare la melodia. Se ne abusò un tempo.*

FISARMONICA — *Strumento musicale pneumatico, inventato dal Buchmann nel 1822. Le dita scorrono su due tastiere parallele, determinando l'uscita dell'aria, raccolta e compressa da un mantice, attraverso a linguette metalliche. Va da modelli umili, con poche note, usati nelle campagne, a modelli con scala cromatica di parecchie ottave. Il «Jazz» richiamò in onore questo strumento, soprattutto per effetti malinconici e nostalgici.*

FLAGIOLETTO — *Nome d'un flauto con sei buchi, due dietro e quattro davanti, usato qualche volta nelle orchestre. Era d'ordinario tagliato in «sol» e nei modelli più recenti portava due chiavi. Il sonatore abile poteva, chiudendo solo per metà alcuni buchi, cavarne anche suoni cromatici. Fu il più usato dei flauti diritti o a becco (detti anche flauti dolci o d'Inghilterra), dei quali il basso, o flautone, era lungo oltre un metro.*

(Continua). CARL.

DOMENICA

11 FEBBRAIO 1934 - XII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 1,5
BARI: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 20
MILANO II: kc. 1348 - m. 222,6 - kW. 4
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 0,2
ROMA onde corte (2 RO): kc. 11.810 - m. 25,40 - kW. 9
(2 RO inizia le trasmissioni alle ore 17,15 - MILANO II e TORINO II alle ore 20,30)

10 (Roma): Notizie - Annunci vari di sport e spettacoli.
10,30 (Roma): Consigli agli agricoltori; (Bari): Prof. Palmieri: Consigli agli agricoltori.
10,45: Lettura e spiegazione del Vangelo. (Roma): Padre dott. Domenico Franzè; (Bari): Monsignor Calamita.
10,58-12: Messa dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.
12,30-12,45: Dischi.
13-13,30: PROGRAMMA CAMPARI. Musica richiesta dai radioascoltatori (offerta dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano).
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
13,30-14,15: MUSICA VARIA (Vedi Milano).
14,30: INCONTRO INTERNAZIONALE DI CALCIO ITALIA-AUSTRIA
16 (Napoli): Bambinopoli - Bollettino meteorologico - Radiosport.
16,15: Conversazione di Bianca Laureati Gasperini.
16,30: Dischi - Notizie sportive.
17: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE. Violoncellista CESARE COLAMARINO, soprano MARIA SERRA MASSARA e tenore EMILIO LIVI.
18: Musica brillante eseguita dal QUARTETTO MANDOLINISTICO ROMANO.
19,30: Notizie sportive - Comunicazioni del Dopolavoro - Notizie.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.
20-20,10 (Bari): Notiziario in lingua albanese.
20,15: **I Cori del bel Paese**
CANTORI PIEMONTESI DEL DOPOLAVORO F.I.A.T. diretti dal M° FIDELIO FINZI.
Illustrazione di CARLO ANDREA ROSSI.
21: **Orfeo all'inferno**
Operetta in tre atti di GIACOMO OFFENBACH
Direttore d'orchestra: M° ALBERTO PAOLETTI.
Negli intervalli: Luigi Antonelli: «Vagabondaggio» - Rassegna scientifica di Mario La Stella.
Dopo l'operetta: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 — TORINO: kc. 1140 - m. 263,2 - kW. 7 — GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20

9,40-9,55: Giornale radio.
9,55 (Trieste): Messa dalla Cattedrale di San Giusto.
10,40: Consigli agli agricoltori. (Milano): Dottor Cristiano Basso: «La coltivazione dell'albicocco»; (Torino-Genova): Dottor Carlo Rava; (Firenze): Dott. Luigi Nizzi Grifi: «Nuove forme di pericoltura intensiva».
11-12: Messa cantata dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.
11 (Trieste): Padre Petazzi: Conversazione religiosa.
11,20 (Trieste): Consigli agli agricoltori (dottore Morandini).
12-12,15: Spiegazione del Vangelo. (Milano): P. Vittorino Facchinetti: «Gesù nell'Evangelo»; (Torino): Don Giocondo Fino; (Genova): Padre Teodosio da Voltri: «L'anima di un credente»; (Firenze): Mons. Emanuele Magri: «La festa dei Tabernacoli».
12,30: Dischi.
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
13-13,30: PROGRAMMA CAMPARI. Musica richiesta dai radioascoltatori (offerta dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano).
13,30-14,15: MUSICA VARIA.
14,30: INCONTRO INTERNAZIONALE DI CALCIO ITALIA-AUSTRIA
16: Dischi - Notizie sportive.
17: ORCHESTRA EXCELSIOR: Musica da ballo. Negli intervalli: Notizie sportive.
18: Notizie sportive.
18,15-18,20: Comunicato dell'Ufficio presagi.
19: Segnale orario - Risultati delle partite di calcio di prima Divisione - Comunicazioni del Dopolavoro.
19,15: Dischi.
19,45: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie varie - Notizie sportive - Dischi.
20,15: **I Cori del bel Paese**
CANTORI PIEMONTESI DEL DOPOLAVORO F.I.A.T. diretti dal M° FIDELIO FINZI.
21: **Canzoni e varietà**
Negli intervalli: Cesare Zavattini: «Dei premi letterari», conversazione. - Notiziario teatrale.
23: Notizie varie.

BOLZANO

Kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1

10,30-11: Musica religiosa.
12,5: Lettura e spiegazione del Vangelo: Padre Candido B. M. Penso, O. P.: «Preludio di Passione».
12,20: Dott. Rolando Toma: Conversazione agricola.
12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notiziario sportivo.
12,35-13,30: Dischi.
14,30: INCONTRO INTERNAZIONALE DI CALCIO ITALIA-AUSTRIA
17: Dischi.
17,55-18: Notizie sportive.
19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie sportive.
20,10: **Concerto vocale e strumentale**
Alla fine: Concerto variato dal Caffè «Grande Italia» fino alle ore 22,30.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

10,25: Padre B. Caronia: Spiegazione del Vangelo.
10,40: Musica religiosa.
11,5: Dott. Berna: Conversazione agricola.
12,45: Giornale radio.
13-14: CONCERTINO DI MUSICA LEGGERA.
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
14,30: INCONTRO INTERNAZIONALE DI CALCIO ITALIA-AUSTRIA
17,30-18,30: Dischi.
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Giornale radio.
20,20-20,45: Dischi.
20,25: Notizie sportive.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
20,45: Esecuzione di un'opera lirica oppure **Concerto di musica teatrale**
Direttore M° F. RUSSO.
Negli intervalli: G. Longo: «Italia nuovissima: Corridoni», conversazione - Notiziario.
23: Giornale radio.

Una lettera mascolina.....

« Ciao, Baffo. Lo vuoi un seccatore di più, fra gli innumeri altri? Debbo confessarti con molta vergogna che ho sempre letto la tua pagina, ma non mi è mai passata per la testa l'idea di scriverti. Non che mi paresse di menomare la mia dignità o che so io, ma così... perchè in verità non ho mai avuto a lamentarne alcun danno e l'appetito e l'umore si sono sempre mantenuti ottimi. Stasera, non so per qual ragione, mi è saltato il ticchio di scriverti. Voglio vedere che effetto fa il mio nome fra quello di tante donzelle simpatiche e intelligenti (a differenza di quelle di molti altri giornali). Però le sullodate donzelle fanno da padrone nella pagina e ciò non mi va assolutamente giù.

Che fanno i signori uomini? Forse fanno ciò che ho sempre fatto io: si accontentano di leggere, senza avere mai il coraggio di scrivere. Roba da sfaccendati, questa! Oppure scrivono una volta o due tanto per provare « l'indicibile emozione » di una tua risposta e poi... chi li ha visti, li ha visti. Però continuano a leggere — credi a me — ed a interessarsi alle vicende dei Radiofocolaristi, meglio, delle Radiofocolariste. Ma scrivere è un altro conto: non abbiamo la forza e la costanza delle donne, in questo caso. Ti prego perciò di lanciare un appello al sesso forte, perchè venga a portare un po' del suo brio e del suo spirito, possibilmente non di seconda mano, nella nostra pagina. Ma è quasi impossibile, perchè anche in questo, purtroppo, le donne ci vincono. Ma non dirlo a nessuno, eh? E non offenderti perchè tu non c'entri: quando vuoi, sei spiritoso e brioso.

Ho detto quando vuoi ma credo lo vorresti sempre. Non è colpa tua se qualcuno riversa su te il pieno del suo cuore stanco e ammalato e simili delizie... Forse parlo un po' da egoista non pensando che molti, confidando le loro pene provano conforto e sollievo. Vedi: devi perdonarmi perchè io non conosco pena e sono sempre sereno e quasi sempre allegro. Tu capisci chi è sincero e chi esagera per essere compianto: lo si intuisce dalle risposte. Perciò fa pure come hai sempre fatto, tanto è lo stesso. L'allegria, però, fa del bene a tutti.

La smetto con questi brontolamenti. Non ti ho ancora detto chi sono. Mi chiamo... mi chiamo... Aspetta che studi un momento. Fatto. Mi chiamo **Torpedone**. E' il primo nome che mi è saltato per la testa. Sono un torinese della tua città, che amo come una seconda figlia. Amo anche la montagna... Ma di questa ti parlerò un'altra volta. Sono, te lo dico in confidenza, una mezza celebrità, ma non per colpa mia. Fra i miei più grandi pregi è quello che, sono certo, ti farà molto piacere, di avere un gran sonno. Per cui ti lascio sperando di rivederti ancora. Addio, bel tipo. Ricordati di svegliare i miei compagni di sventura.

Abbiti una vigorosa stretta di mano dal nuovo... sgonfione. **Torpedone** ».

Non conosco la potenza dei tuoi cavalli, ma sei degno di essere emulato dal sesso (che se ne infischia) forte. Con te mi pare si debba andar bene, travolgendo, cioè, qualcuno che sarà semplice pedone, mentre tu hai tanto di « Tor ». Ti presenti bene, amico mio, senza tirarmi in ballo illusioni, delusioni ed altre bucature. E scuoti un tantino i signori viaggiatori che mi pigliano sonno su questa pagina.

Vero è che tu pure hai un gran sonno. Da questo tuo grande pregio, capisco che sei mio costante lettore! Poi sei anche una mezza celebrità: vedrai che io ti travaserò l'altra metà e tra breve sarai una celebrità intera. Dici bene che il sesso forte continua a leggermi. Mi leggerà magari la vita, ma io ho tante altre consolazioni! Questo non toglie che abbia sempre desiderato assai una partecipazione più diretta del sesso maschile a questa pagina. Quei pochi assidui (chiamiamoli così) che ho, occorre li tenga desti a furia di spintoni. Guarda, per esempio, **Cigno Gentil**. Se non lo scuoto, non c'è verso di sapere in qual mondo sia. E quel caro **Wagneriano** che voleva suonare la sveglia a tutti? E' caduto dentro la tromba! **Cicero** o tace o dice nulla; cioè se la cava con tre parole e venti punti d'esclamazione. Per questi c'è già **Margherita** e l'indegna allieva **Alma Serena**. C'è **Francesco Sulliotti**: anche questo, tuttavia, occorre tenerlo su a furia d'inalazioni di benzina. Insomma, a rappresentare il sesso non gentile su questa pagina rimango quasi sempre io solo, povero disgraziato, costretto a ricordare i miei tempi, tanto per farmi credere giovane. Ora staremo a vedere se il tuo invito avrà esito. Io assicuro un'ottima posizione (su questa pagina) a quanti vorranno avvicinarla, non per vuotarvi sopra malinconie, ma sana e spontanea allegria. L'altro sesso direi che non attenda altro. E se anche si rammaricasse d'un'invasione maschile, tanto meglio. A' miei tempi far dispetti all'altro prossimo era la più grande consolazione dei figli de' nostri cari genitori. Co' tempi moderni le cose non son tanto mutate. Caro Torpedone: incomincia tu a pestare i piedi a qualche lettrice...

Romolo Gerini - Ancona.

Ondulazione permanente

Maestrina. Cerca a pagina 986 e troverai il fatto tuo e mio. Forse tu hai l'edizione scolastica. Complimenti per la felice riuscita. Scrittura leggibilissima. Peccato che anche tu non scriva come tutte le persone ragionevoli del buon tempo antico, cioè una pagina dopo l'altra, in modo che la quarta sia davvero la quarta. Fatelo almeno con me! Le foto? Le ho ed a portata di mano e credevo di averti ringraziata. Scusami e mandamene delle altre per formare due pagine tue nell'albo. — **Alma Serena**. Tu che canti vittoria per le « frugoline » del 19 febbraio del 1933, cerca con la stessa diligenza e troverai che io avevo scritto altro e questa orribile macchia è sulla coscienza del linotypista il quale, se potesse, qui direbbe: « E se tu Baffo scrivessi un tantino leggibile! ». Poverino! Spero si riconforti indovinando la prosa di Gigi Michelotti! — **Piccolo Cuore**. Una mammina d'oro, non certo quando fotografa. Poveri monellucci cari, in quale guisa vi si conciа! Però anche tu mammina, rimani pari merito. Grazie, con la fiducia che presto ti riabiliterai.

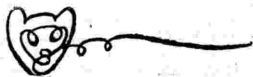
Mancata Amica. Riconoscente per le belle supposizioni. Non sapendo chi sei, come riscontrare se la tua è tra quelle a cui rispondo? C'è chi scrive una volta tanto per la pubblicazione d'una fotografia. Se questa è conforme ai requisiti ai quali ho accennato ancora nella passata pagina, la pubblicazione più o meno rapida, conferma l'arrivo. Se poi non è una foto adatta a questa pagina, solitamente non rispondo, perchè mi sono accorto che non pochi di quanti mandano ritrattini, questa pagina non leggono. Potevi almeno dirmi il nome del tuo bimbo, avresti saputo ora se si trattava d'un ritardo compatibile, mi pare. — **Nonna 051.881**. L'amatissimo nipotino tanto bello troverà un piccolo posto qui se la foto è ben riproducibile. La domanda subì un ritardo perchè indirizzata all'Amministrazione. Scuse e saluti. — **Merlin Cacao**. Il mostro è ormai passato di moda e farai meglio attaccarti a me. Ti sei già provato dandogli per muso la mia non venerata firma. — **Pippo**. Dunque, eri tu: meglio ancora. E' una prova che non mi dimentichi. E la mamma nemmeno, ne sono certo. Auguri tanti tanti. — **Gattina**. Così sei una bimba piccolina, molto capricciosa con niente voglia di studiare. « La mamma dice che se non studio mi vengono le orecchie lunghe lunghe come quelle degli asini. E' vero? ». Ho subito toccate le mie; forse si sono consumate, prestando orecchio a tanti discorsi... Che si allunghino proprio proprio, no. Piuttosto si chiudono e si rimane sordi a tante voci belle. Tu vedi di accontentare mammina ed un giorno ti accorgerai ch'ella ti consiglia per il tuo bene. A me piaci assai, perchè le letterine te le scrivi da te e se leggerò che studi più volentieri, le troverò anche più belle. (Però ci vuole un bel fegato a far la morale!).

Ciuffettino. E tu, birichino carissimo, non ti decidi ad inviarmi una vera e propria fotografia per i tuoi piccoli amici ascoltatori... ed anche per me? C'è questa, lo so; ma piccola com'è, non si nota nemmeno il ciuffo. Poi il signor Yambo mi pare senza caramella: gliel'hai succhiata tu? Se ti capita a tiro il Nano Bagonghi digli che il suo cortese saluto m'ha fatto squassar le orecchie, proprio come uno de' suoi due protetti. Restituisco abbracci ed alalà. — **Fior di Pesco**. La bellissima cartolina a quattro... palmenti mi fa vedere quanto sia pittoresco Castel del Monte. Le notizie poi, illustrate dalla tua amica, mi lasciano col cuore sospeso ad uno spaghetto: « Siamo completamente bloccati dalla bufera; è una cosa magnifica, ma non so quando potrà partire la posta... ». Partita certamente lo fu poichè la tua mi è giunta, ma il bollo ha la data illeggibile ed io rimango in attesa di sapere se la bufera del 17 gennaio vi ha bloccati per vari mesi... Sappi poi, ma solo quale utile avvertenza, che le cartoline panoramiche scritte completamente nel retro richiedono una francatura degna di tanto spazio e la tariffa solita non è valida. — **Aquiletta Implume**. Brava. La mamma ti ha mandata a letto perchè dovevi alzarti presto e tu invece di dormire mi scrivi un letterone. Ora spero che il tuo ginocchio sia rientrato in se stesso e scherzi simili non te ne faccia più. Mi chiedi se a' miei tempi si sciava. No. Si ruzzolava sulla neve, così alla buona, senza che gli sci ne avessero colpa. Oggi invece è tutt'altra roba: sono cambiati i fattori, ma il prodotto non muta.

Zampa di cane. Rivedo con piacere le tue graffiature. Mi scrivi poco e di rado è vero, ma quali novità, perdinci! E questo è ancora nulla, te lo dico io che leggo nel futuro, meglio che non il presente in una lettera di Nivetta, la quale, per il breve saggio pubblicato ha avuto un vero plebiscito di ammirazione. Dunque, caro amico lontano, tanti rallegramenti. Tu sì che ameresti un bel ruzzolone nevoso.

Fata delle bambole. Bambina mia. Capisco il vostro affanno. Ma come non provare ammirazione per il tuo fratello il quale sente il richiamo della Patria lontana e lascia gli affetti e gli agi della sua casa e s'imbarca; proprio nei giorni delle ricorrenze più dolci! L'augurio è che possa presto tornare a voi, che tanto l'amate. — **Azzurren**. La risposta ti ha fatta saltare per istrada; poi per altri motivi salti dalla finestra. Hai diciott'anni; non si può pretendere che tu sia un servizio da tavola, ma un po' più posata, sì! Scrivi che sembri un terremoto: però sarà tutto vero quello che mi dici?!... Che cosa sono i francobolli benefici? Te lo spiego subito. Chi vuole unisce uno o più francobolli e col ricavo di essi, faccio avere a bisognosi vicini o lontani, qualche piccolo soccorso e sempre dove sono bimbi che soffrono privazioni. Però nessuno ha obbligo di unire questi francobolli. Sono piccole briciole che, a volte, tornano preziose. Sono le piccole faville del « Radiofocolare », amichetta cara.

Pinocchio - Sei un carissimo giovane e non voglio che tu scompaia. Anzi attendo da te ben altro; intanto sappi che la tua ti ha fatto conoscere per quello che vali e sei davvero un bravo amico caro! — **Nuvoletta grigia** - Ma sì, sogna pure; tanto la realtà sai affrontarla da ardita e se il sogno l'avvolge nel suo velo d'illusioni certi spigoli sono ammorbiditi. — **Ben Olomor** - Benissimo anche la carta da quaderni e nulla a ridire sugli scarabocchi. Non dò voti, io! Saresti troppo espansivo con « Brutta »! E chi ti ha raccontato che a' miei tempi fino a vent'anni si rimaneva rinchiusi in camera dei bambini e tutto il resto? Che storie, quelle! E poi te la pigli con le signorine truccate. Ma lascia che facciano! Purchè adoperino prodotti nazionali anche in questo ramo di pittura... — **Milanina** - Tutto benissimo e grazie. Se l'incognito ci divide, il n. 6 chissà quante volte ci riunisce... in buona compagnia e magari con Tifosa Juventina, Sulliotti e generi relativi. - **Albicocca** - Ma lascia un po' che la penna scriva come vuole! Tanto, come ho detto, voti non ne dò. E non andarmi a cercare « l'infima parte del Radiofocolare ». Distinzioni non ne faccio. Saluto per te Zia Clelia di Udine.

Tani. Lieto assai che la trasmisisone giunga anche a te lontana. Bellissima la mammola della tua serra. Dunque hai un giardino? Quando vincerai un premio, ti manderò un mio libro sulla coltivazione dei fiori. Seguendo i miei precetti spunteranno sassi fin nelle aiuole. Lux sta bene ora e mi scrive la sua felicità che sarà pure quella di tante che le vogliono bene.

CASA, MAMMA E BAMBINI

Elementi della casa gaia

Siamo intesi: non parlerò di quelli dovuti allo spirito, all'intelligenza, alla sensitività, alle abitudini cordiali di chi l'abita. Sono elementi imponderabili e troppo personali, per poter consigliare a qualcuno d'essere spiritoso, sensitivo, ospitale o intelligente... Ma che si suggerisca come ha da essere la casa stessa per offrire materialmente del benessere e ispirare della gaiezza, ciò si può fare, e può pur assumere un certo valore d'aiuto a ottenere lo scopo. Ne ho una prova nelle lettere che mi giungono da Canazei come da Matera, da Varese come da Benevento. Le lettrici che seguono questa rubrica hanno letto quasi tutte uno dei miei libri sulla casa, e per poco non mi ritengono un *arbiter elegantiarum*...

Arbitra non m'impanco davvero ad essere, ma devo pur convenire che il parlare di «casa» mi è caro. Sopra tutto mi è caro veder condiviso generalmente tutto ciò che di fronte alla casa io provo: lo stesso desiderio d'abbellirla, lo stesso fervore nel volerci riuscire, ma anche le incertezze nella scelta, e i cento dubbi che nascono intorno alla forma, al colore, al materiale, alle dimensioni. Incertezze e dubbi sono, ahimè, ben lontani dalle doti di un *arbiter;* ma non sono spregevoli: non fosse che perchè impediscono la presunzione e le decisioni avventate di cui ci si pente. In fondo, poi, hanno anche altri vantaggi: il non essere ciecamente sicuri di sè induce a fare ricerche e raffronti. Ora nulla è più interessante e piacevole che... schiacciare il naso contro le vetrine dei mobilieri e delle botteghe di tessuti; oppure sfogliare alcune di quelle riviste d'arte per la casa che oggi vanno moltiplicandosi. Ci si sente come prese nell'ingranaggio, come facenti parte noi stesse — se pure non porteremo all'edificio che un microscopico sassolino — di quella grande evoluzione che nei secoli forma *lo stile*, e a cui lavorano uomini, avvenimenti, capricci di mode, progressi di scienze.

La nostra casa non può essere statica! I mobili non vogliono aspettare uno sgombero per essere mutati di posto, altrimenti raggruppati e fors'anche altrimenti adibiti. Le stoffe dei sofà e delle poltrone, le tende, i tappeti si logorano, vorrei dire, provvidenzialmente. E poi... inconsciamente, quasi nostro malgrado, un desiderio di altro, di nuovo, lotta con un nostro tradizionalismo e spesso trionfa. Non si seguono, se pur anche modestamente, le imposizioni della moda? A maggior ragione si ammetterà che «la moda» s'imponga alla casa, specie quando proprio essa vuol dire liberazione di cose ingombranti e polverose, chiarità, gaiezza!

Non occorre rifugiare in solaio dei vecchi mobili imbottiti. Ma muteremo la stoffa, e basterà questo per modificarne e migliorarne l'aspetto. Ecco davvero l'imbarazzo della scelta: che cosa non mettono sotto i nostri occhi certe vetrine! Vi sono dei broccati, dei damaschi... sbalorditivi, per poche lire il metro. La seta artificiale fa di questi miracoli. Ora non c'è da diffidarne, ma solo da avere netto un certo criterio di convenienza. Una stoffa bellissima, di gusto, a grandi righe sfumate, quindi senza disegni dispotici, ricoprirebbe a meraglia divani e poltrone... Ma essa è di un tessuto di seta e di filo che può presentare resistenza sufficiente per tendaggi, non per mobili, ai quali occorre resistenza maggiore. Allora si potrà fare così: riserbare la seta a grandi striscie per tendaggi ai lati delle finestre e in luogo degli usci a battenti; e scegliere invece per i mobili imbottiti una stoffa a una tinta sola: ricordante o la più chiara, o la più scura delle gradazioni delle striscie. Così la stanza obbedirà a un'intonazione omogenea: specie poi se la tappezzeria starà essa pure nelle tinte ambienti, e, anzi, sarà fra tutte le tinte, secondo la più chiara. Giacchè per l'appunto il primo elemento di gaiezza ambiente è la tappezzeria. Essa non deve essere sgargiante, imponente, a grandi disegni o a forti colori. Sobria, appena tinta su tinta, deve come accompagnare in sordina la mobilia... un po' a guisa della cravatta d'un uomo ben vestito.

E se non si vogliono tende di seta? Oh, non c'è imbarazzo a cambiare! Ecco tutta la serie dei *voiles* a colori: stoffe velate di cotone, nè fitte nè trasparenti, morbide, formanti pieghe ricadenti senza spezzature; e d'una praticità a tutta prova. Infatti l'industria tessile e tintoria si vale ormai più soltanto dei colori *indanthren*, che ci garantiscono da quelle certe «colazioni del sole» di cui restavano vittime pel passato stoffe dai bellissimi disegni, ma dalle tinte fragilissime. I *voiles* moderni offrono i gialli più caldi come gli azzurri più delicati; le gamme dei verdi, dei violacei, dei rosa... Chi avrebbe osato una volta valersene senza pensare che dovessero vivere come la rosa, «lo spazio d'un mattino?». Oggi essi possono impunemente velare le vetrate esposte al più sfacciato mezzogiorno, e poi ancora affrontare le più frequenti lavature: il che, non occorre dirlo, rende le stoffe di cotone, dal punto di vista pratico, superiori a quelle di seta.

Se la tinta non urta con quelle ambienti, sceglìete delle tende di velo nelle tinte gialle. Esse imprigionano e moltiplicano il più pallido raggio di sole invernale, mentre diffondono sobriamente la luce estiva. E la casa comincerà così ad essere gaia per la presenza tanto del mite che del potente «frate sole».

LIDIA MORELLI.

Signora Maria S. - Trento. — La lode di una intenditrice è certo il premio più ambito alle mie fatiche. Così possa il mio manuale di lavori servire davvero a qualche volonterosa lavoratrice. Grazie!

Signorina Giovanna Piac... - Lugo. — Oggi appunto ho parlato delle tende. Ma se preferisce le tende bianche, nulla di più grazioso, per la camera di una giovinetta, delle tende di mussola a pallini o fiorellini ricamati in celeste, rosa, o verdino su bianco.

Piccola Vittoria - Milano. — Pubblico oggi la tua bellissima fotografia. E se il tuo paffuto visetto è dovuto alla quotidiana Pedargina, quale migliore raccomandazione?

L. M.

La montagna come sport e come cura

La Montagna! Questa divinità bianca e terribile che i popoli primitivi guardavano con terrore e rispetto, fu, si può dire, solo dal secolo scorso domata, dominata e resa docile strumento di salute e di svago all'umanità. Solo in questo secolo essa comincia ad essere organizzata a ritemprare le energie fisiche e morali di questa stanca umanità lavoratrice. Relativamente dunque recente è la volgarizzazione dei benefici effetti che la montagna esercita sull'organismo umano; uno dei primi e grandi assertori dei beneficî della montagna fu il nostro insigne Maestro: Angelo Mosso, il primo dei fisiologi che studiò con tenacia e con amore l'influenza del clima di altitudine sul corpo umano, erigendo fin dal 1905 l'Istituto scientifico del Colle d'Olen ai piedi del Monte Rosa, a 3000 metri s. m., collegandolo col modesto Istituto da lui voluto e collocato sulla Capanna Margherita a 4561 metri sul mare, fonti perenni queste di importantissimi studi e di pratici consigli a medici e pazienti che cercano sul monte forza e salute. La Montagna è utile sempre alla salute umana, esplica però il massimo di sue virtù terapeutiche d'inverno e con la neve. La mancanza di polvere, l'aria quasi completamente priva di microbi, le scarse oscillazioni di temperatura di giorno, la scarsa evaporazione ed il basso grado di umidità sono gli importanti fattori di cura in clima di alta montagna ricoperta di neve.

I benefici principali che la montagna può dare ai deboli ed ai convalescenti sono specialmente: aumento dei globuli rossi del sangue; miglioramento del ricambio materiale in genere, con un benefico consumo di grasso in alcuni individui; attivazione della respirazione che si fa più frequente e profonda; aumento della attività del cuore e della velocità della circolazione sanguigna; diminuzione della pressione arteriosa; azione stimolatrice su apparati diversi.

Ogni età ed ogni categoria di persone può beneficiare di questo metodo di cura: vi fu un tempo in cui si credette che solo le persone giovani e sane dovessero avviarsi alla montagna, specie d'inverno e colla neve. Questo è un errore: se grande è l'importanza della montagna come palestra di sport ai giovani, non meno importante è la funzione sua curativa, per cui, come dicevo, tutte le età e tutte le persone possono giovarsi del clima di altitudine. Fanciulli fiacchi, anemici e di deficiente sviluppo, giovinetti deboli ed apatici, uomini di età matura affaticati o convalescenti, vecchi che risentono ormai il peso degli anni sono suscettibili di vere resurrezioni se portati per qualche settimana in montagna alta e sulla neve.

Le indicazioni curative principali dell'alta montagna sono: le affezioni bronchiali specie degli individui che lavorano in luoghi chiusi e polverosi; le anemie; le convalescenze di malattie infettive; l'asma; le nevrosi cardiache leggere; la malaria ribelle; la scrofolosi; le forme tubercolari lievi od attenuate; l'arteriosclerosi incipiente; le malattie del ricambio; la febbre di Malta. Resta ben inteso che gli sports invernali affaticanti sono per i sani i quali soli possono fare dell'atletismo, per tutti gli altri la cura consiste nel soggiorno, specie invernale, senza sports, con lunghe permanenze all'aperto, e quel moto regolato che sarà concesso dal medico, cogli sci per i malati lievi od i convalescenti, su slitte trainate per tutti gli altri.

Le controindicazioni della montagna sono assai rare: i nefritici, anche con lesioni lievi o ritenute guarite; i cardiaci di qualunque grado o specie; gli anemici gravi; gli arteriosclerotici avanzati; coloro che hanno una pressione sanguigna esageratamente elevata; in genere tutti gli ammalati gravi, gli stati febbrili (che non siano malaria o maltese, per cui si hanno vere e miracolose guarigioni), gli organismi troppo debilitati o troppo vecchi non potranno più beneficiare di questo pur preziosissimo mezzo di cura.

Dott. SALUS.

Al **Vecchio Paziente** che mi scrive lagnandosi della sua insonnia ribelle, consiglio di prendere alla sera coricandosi un cucchiaio **di** Idralepsal tipo forte.

Lo stesso rimedio, ma a dosi di due cucchiai al giorno, consiglio **all'Abbonata 205425 di Reggio Emilia,** la quale soffre di fugaci perdite della coscienza.

Abbonata 238002 di Agordo (Belluno). — La diagnosi di linfatismo non basta per indicare la necessità di una operazione di asportazione delle tonsille al suo bambino: tale operazione è consigliabile solo in caso che esista una vera e propria ipertrofia tonsillare o che il bambino abbia serii e periodici attacchi di tonsillite. Lo faccia ancora visitare dal suo medico.

All'Abbonata 196374 di Firenze la quale mi domanda un buon ricostituente per bambini, consiglio la Pedargina (alla dose di due cucchiaini al giorno): è ottimo rimedio, sempre ben tollerato ed efficace.

Dr. S.

GIOCHI ED ENIGMI

CURIOSITÀ, PASSATEMPI E SVAGHI CON PREMIO E SENZA PREMIO

GIOCO A PREMIO N. 5

Vagabondaggio

SCIARADA

Nel cuor della Siberia passo la vita mia
però di bionde e brune in bella compagnia;
invece io vivo in chiesa in mezzo ai cherubini,
ma non disdegno affatto di stare coi facchini.
Ai roditor nemica, io son conservatrice,
e un bel vestito chiaro a me sempre s'addice,
ma la veste che indosso non giova punto a me,
soltanto ai miei protetti di benefizio ell'è.

Mignon.

Spergiuro

FRASE AD INCASTRO

Come di xxxxxxx avido è il pulcino
così di tue carezze ero bramoso;
sollecito al mattino
ai tuoi xxxooo oxxxx mi mostravo ansioso
di bearmi un tantino,
ed era come un vero religioso
di un oooo miscredente
ha nell'animo orrore,
così di te, spergiura, dalla mente,
dal profondo del cuore,
l'immagine tua io voglio discacciare
e da te lungi voglio tosto andare.

Antares.

Cose della vita.

CAMBIO DI VOCALE

Un xxxxxxxxxxxxx non sincero,
incostante, leggero,
si fa xxxxxxxxxxxxx della vita
della donna tradita,
che per lui soffre ognor pene ed affanni
e sopporta i più amari disinganni.

Re Mago.

Connubio infelice.

FRASE DOPPIA A CAMBIO DI VOCALE

Dopo un mese che Gianni era sposato
gli chiesi: ebben, xo xxxxx xxxxxxxxxx ?
Tacque e per lui rispose l'accigliato
xoxxx xxxx xxxxxxxx.

Il Longobardo.

SOLUZIONE DEI GIOCHI PRECEDENTI

Le soluzioni del Giuoco a premio N. 5 devono pervenire alla Redazione del « Radiocorriere », via Arsenale, 21, Torino, entro sabato 10 febbraio.

La soluzione del Giuoco a premio N. 4 verrà pubblicata nel prossimo numero.

Anagramma: Accenti, eccitan, accinte, tecnica.
Sciarada: CIRCO-LARE.
Incastro con cambio d'accento: DI-versI-TA'.
Cambio di vocale: AMoREGGIATORE = AMaREGGIATORE.
Sciarada: Par-latore.
Cambio di consonante: CARAmELLA = CARAvELLA.
Sciarada: Sol-lazzi.

GIOCO A PREMIO N. 3

Tra le numerossime soluzioni pervenuteci la sorte ha favorito l'ingegner Pietro Socini, Quartiere del Littorio, Viareggio; il sig. Giannetto Perelli, via Carlo Brunati, n. 29, Cuneo; e la sig.na Anita Minuti, via Caccianino, 22, Milano, ai quali invieremo a parte il volume di Renzo Pezzani (Il buon Romeo): « L'apostolo dell'illusione ».

PICCOLA POSTA

A. 8115. — *Non bisogna esagerare! L'accento era stato omesso ad arte, per creare qualche difficoltà nel facilissimo gioco.*

Otto e Gigi C., Cerea. — *Grazie dei giochi. Pubblicheremo a suo tempo.*

Giuseppe G. e Dino D., Modena. — *Grazie della preziosa collaborazione. Saranno tra breve soddisfatti. Ma perchè non concorrono?*

PAROLE CROCIATE

ORIZZONTALI. **1.** Ruminante domestico — **5.** Fratricida — **9.** Elemento vitale — **10.** Il poeta lo è d'alloro — **11.** Te lo dànno a scuola — **13.** Il doppio perfetto — **14.** Il dotto — **15.** E' di Bellini — **17.** Fossato — **18.** Prep. — **19.** Patriarca — **21.** Non lunga — **23.** Lo porta Bacco — **25.** Fiore di Mascagni — **27.** Una l'uccise Ercole — **28.** Il 5 completo — **29.** Bagna l'Italia — **31.** Negazione — **32.** Città sabauda — **33.** Tarlo — **35.** Indigeno africano — **36.** Palermo — **37.** Raggi poetici — **39.** Gruppo d'isole — **41.** Porto francese — **43.** Carrozza di tutti — **45.** Margine — **46.** Carezza — **47.** Popolazione mediterranea — **49.** Preposizione articolata — **50.** Dubbio — **51.** Regole — **53.** Pesce d'acqua dolce — **54.** Preposizione — **55.** Resta — **57.** Elisione di vocali — **59.** Veleno — **61.** Sorta d'incenso — **64.** Sultano arabo **65** = **46**.

VERTICALI: **1.** L'inizio del caffè — **2.** Strumento a corde — **3.** Aggiunge — **4.** Del bucato — **5.** Particella pronominale — **6.** Manico... di fiume — **7.** Andate — **8.** A Parigi è nero — **10.** Il grande fu Napoleone — **12.** Come il 59 — **14.** Li trovi nel calendario — **16.** Mortalità — **17.** Metallo — **18.** Specie di cervo — **20.** Malattia della vite — **22.** Merletto — **24.** Ascolti! — **26.** Strumento per esplorare — **28.** Vado di corsa — **30.** Figlio di Noè — **32.** L'hanno le macchine da corsa — **34.** Non poco — **35.** La gran volta — **36.** Inno di vittoria — **38.** Arridea in poesia — **40.** Nell'occhio — **42.** Riposo assoluto — **44.** Isola... di mota — **46.** Movimento dovuto alla luna — **48.** La tintura è disinfettante — **50.** Triste — **52.** Parola — **53.** Spelata — **56.** Famoso per la capanna — **58.** Esclamazione — **60.** Un po' di... crema — **62.** Articolo — **63.** Dotto.

La graziosa massaia

VEZZEGGIATIVO

Un dì, la vidi all'opera, in cucina,
e amare ne sentivo le virtù;
vegeta, profumata, e assai carina,
pareva un fiore tenero, un bijou!
Le dissi: Oh qual fragranza! Donde vieni?
Lontano, dalla villa, mi rispose:
là, dove, su pei fertili terreni,
fioriscono le mammole e le rose...
Con limpido candore, sì dicendo,
a pranzo, poco dopo, m'invitò;
e, a tavola, il suo intimo scoprendo,
la bella, tutta assieme, si spiegò!...
Di poi, mi strinse al collo; e, se talvolta
posavomi per qualche libagione,
gentile, premurosa, disinvolta,
in bocca mi stampava un bel bacione!

Don Totò.

LA PAROLA AI LETTORI

ABBONATO 242177.

Da oltre un anno possego un apparecchio a 5 valvole che ha sempre funzionato bene. Da qualche tempo però non ricevo più alcuna stazione di giorno e di sera invece ricevo soltanto le poche stazioni comprese fra le lunghezze d'onda dal 400 in su.

Dalla sua spiegazione si potrebbe arguire che l'asse di rotazione dei condensatori variabili si sia leggermente scentrato per cui non faccia più contatto durante tutta la sua rotazione. Oltre a ciò è lecito supporre che qualche valvola sia in via di esaurimento. Le consigliamo perciò di far verificare tutto l'apparecchio da un buon tecnico, o, meglio, dal più vicino rappresentante della Casa costruttrice.

RAMPOLLO - Pontedecimo.

Posseggo un apparecchio a 7 valvole che funziona ottimamente. Vorrei avere alcuni schiarimenti riguardo alle ricezioni. Al mattino dalle ore 6 alle 8 ricevo diverse stazioni (cinque) in modesto altoparlante; consultato il *Radiocorriere*, non ho trovato stazioni che trasmettano fino a quell'ora. Desidero sapere se sono stazioni europee o extraeuropee, tenendo calcolo che il mio apparecchio è a onde medie e funziona con antenna esterna alta circa m. 9 da terra e lunga 30 m.

Numerose stazioni europee iniziano le loro trasmissioni nelle ore indicate generalmente con lezioni di ginnastica; le stazioni tedesche e ceco-slovacche alle ore 6,15; le svizzere alle ore 7, le italiane alle ore 7,45.

UN ASSIDUO LETTORE - Roma.

Posseggo un apparecchio super 5 valvole da circa due mesi. Da parecchi giorni la stazione locale si sente su tutte le stazioni italiane ed europee, guastando sensibilmente la trasmissione di dette stazioni. Come potrei fare per annullare questo inconveniente? Ho un aereo interno di 15 m. e la terra attaccata ad una tubatura esterna.

L'apparecchio che ella possiede dovrebbe essere sufficientemente selettivo in modo da non risentire il lamentato inconveniente. Potrebbe quindi darsi che fosse sopravvenuta una qualche sregolazione, nel qual caso le consiglieremmo di far rivedere l'apparecchio stesso da un rappresentante della Casa costruttrice. Inoltre ella potrebbe anche applicare un filtro ad assorbimento di cui le invieremo lo schema se vorrà farci conoscere il suo indirizzo. Le facciamo notare inoltre che la presa di terra dev'essere fatta su di una tubatura dell'acqua potabile (o — in mancanza di questa — su quella del gas).

ABB. A. B. C. - Cuneo.

Ho un apparecchio superinduttanza 5 valvole. Da qualche tempo a questa parte, oltre a non essere più selettivo come prima, durante le ricezioni serali dà luogo ad affievolimenti accompagnati da fastidiosissime continue scariche. Durante il giorno invece funziona benissimo. Non credo che ciò possa dipendere dall'esaurimento delle valvole, perchè sono pochi mesi che ho l'apparecchio e perchè anche non produce alcun disturbo durante il giorno. Vi è nelle immediate vicinanze una fabbrica, ma l'eventuale disturbo ad essa attribuibile dovrebbe essere continuo e non soltanto limitato alle ore notturne.

Contrariamente a quanto ella suppone potrebbe anche darsi l'eventualità di una valvola in via di esaurimento per fabbricazione difettosa. Durante il giorno la tensione della rete di illuminazione sarà più elevata e le poche stazioni che riceve saranno la più vicina o le più potenti, per cui non noterà l'inconveniente lamentato. Le consigliamo perciò per prima cosa di far rilevare le caratteristiche delle sue valvole da un rivenditore munito degli appositi strumenti di misura. Oltre a ciò ella dovrà sincerarsi se l'officina nominata non abbia in funzione nelle ore notturne qualche apparecchio elettrico che possa generare perturbazioni. Lo stesso dicasi per ogni apparecchio elettrodomestico situato nel caseggiato ove ella abita. A tali macchine occorrerà nel caso applicare un apposito filtro, mentre, se tali disturbi restassero di fonte ignota, essi potranno essere fortemente attenuati da un filtro di arrivo di cui potremo inviarle lo schema.

RADIO FIORENTINO.

1. Vorrei applicare un'antenna al mio apparecchio a quattro valvole: di che lunghezza dovrà essere il filo? 2. Quanta luce potrà consumare all'ora il mio ricevitore?

1. *L'aereo esterno, dato il tipo del suo ricevitore, dovrà avere una lunghezza di 15-20 metri.* 2. *Il suo apparecchio consumerà circa 60 Wh.*

Direttore-responsabile: GIGI MICHELOTTI

Tipografia Società Editrice Torinese - Corso Valdocco, 2

LE PRINCIPALI STAZIONI RADIOFONICHE

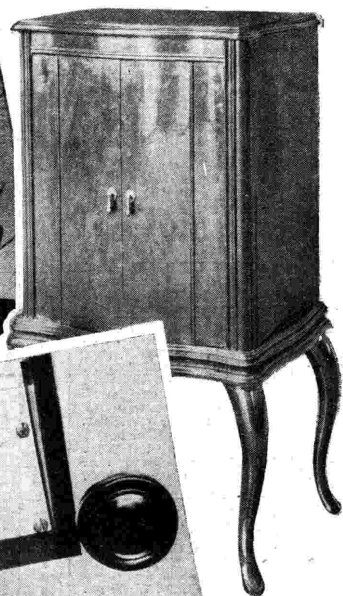
STAZIONI A ONDE LUNGHE E MEDIE

Frequenza Kilocicli	Lunghezza onda metri	STAZIONE	Potenza kW.	Graduazione
160	1875	Brasov (Romania)	20	
167	1796	Radio Parigi (Francia)	75	
175	1714	Mosca I (U.R.S.S.)	500	
183	1639	Angora (Turchia)	7	
»	»	Kaunas (Lituania)	7	
»	»	Reykjavik (Islanda)	16	
191	1571	Koenigswusterhausen (Ger.)	60	
200	1509	Daventry (Inghilterra)	30	
208	1442	Minsk (U.R.S.S.)	100	
216	1389	Motala (Svezia)	30	
223	1345	Kharkov (U.R.S.S.)	20	
»	»	Hilversum (Olanda)	50	
230	1304	Varsavia I (Polonia)	120	
238	1261	Kalundborg (Danimarca)	75	
245	1224	Leningrado (U.R.S.S.)	100	
253	1186	Oslo (Norvegia)	60	
262	1145	Lahti (Finlandia)	40	
271	1107	Mosca II (U.R.S.S.)	100	
401	748	Mosca III (U.R.S.S.)	100	
519	578	Hamar (Norvegia)	0,7	
»	»	Innsbruck (Austria)	0,5	
527	569,3	Lubiana (Jugoslavia)	5	
»	»	Tampere (Finlandia)	1,2	
536	559,7	Vilna (Polonia)	16	
»	»	**BOLZANO**	1	
546	549,5	Budapest I (Ungheria)	120	
556	539,6	Beromünster (Svizzera)	60	
565	531	Athlone (Stato lib. d'Irl.)	60	
»	»	**PALERMO**	3	
574	522,6	Mühlacker (Germania)	100	
583	514,6	Madona (Lettonia)	15	
592	506,8	Vienna (Austria)	100	
601	499,2	Sundsval (Svezia)	10	
»	»	Rabat (Marocco)	6,5	
610	491,8	**FIRENZE**	20	
»	»	Murmansk (U.R.S.S.)	10	
620	483,9	Bruxelles I (Belgio)	15	
629	476,9	Trondheim (Norvegia)	1,2	
638	470,2	Praga I (Cecoslovacchia)	120	
648	463	Lyon-la-Doua (Francia)	15	
658	455,9	Langenberg (Germania)	60	
668	449,1	North Regional (Ingh.)	50	
677	443,1	Sottens (Svizzera)	25	
686	437,3	Belgrado (Jugoslavia)	2,5	
695	431,7	Parigi P.T.T. (Francia)	7	
704	426,1	Stoccolma (Svezia)	55	
713	420,8	**ROMA I**	50	
722	415,5	Kiev (U.R.S.S.)	100	
731	410,4	Tallinn (Estonia)	20	
»	»	Siviglia (Spagna)	3	
740	405,4	Monaco di Baviera (Ger.)	100	
749	400,5	Marsiglia P.T.T. (Fr.)	5	
»	»	Viipuri (Finlandia)	13	
758	395,8	Katowice (Polonia)	12	
767	391,1	Midland Regional (Ingh.)	25	
776	386,6	Tolosa P.T.T. (Francia)	2	
785	382,2	Lipsia (Germania)	120	
795	377,4	Leopoli (Polonia)	16	
»	»	Barcellona (Spagna)	7	
804	373,1	Scottish Regional (Ingh.)	50	
814	368,6	**MILANO I**	50	
823	364,5	Bucarest I (Romania)	12	
832	360,6	Mosca IV (U.R.S.S.)	100	
841	356,7	Berlino (Germania)	100	
850	352,9	Bergen (Norvegia)	1	
»	»	Valencia (Spagna)	1,5	
859	349,2	Strasburgo (Francia)	12	
»	»	Sebastopoli (U.R.S.S.)	10	
868	345,6	Poznan (Polonia)	1,7	
877	342,1	London Regional (Ingh.)	50	
886	338,6	Graz (Austria)	7	
895	335,2	Helsinki (Finlandia)	10	
»	»	Tolosa (Francia)	8	
904	331,9	Amburgo (Germania)	100	
913	328,6	Limoges P.T.T. (Francia)	0,5	
922	325,4	Brno (Cecoslovacchia)	32	
932	321,9	Bruxelles II (Belgio)	15	
941	318,8	Algeri (Algeria)	12	
»	»	Göteborg (Svezia)	10	
950	315,8	Breslavia (Germania)	60	
959	312,8	Parigi P. P. (Francia)	60	
968	309,9	Odessa (U.R.S.S.)	10	
»	»	Grenoble (Francia)	20	
977	307,1	West Regional (Ingh.)	50	
986	304,3	**GENOVA**	10	
»	»	Cracovia (Polonia)	1,7	
995	301,5	Huizen (Olanda)	20	
1004	298,8	Bratislava (Cecoslov.)	13,5	
1013	296,2	North National (Ingh.)	50	
1031	291	Heilsberg (Germania)	60	
1040	288,6	Rennes P.T.T. (Francia)	2,5	
1050	285,7	Scottish National (Ingh.)	50	
1059	283,3	**BARI**	20	
1068	280,9	Tiraspol (U.R.S.S.)	10	
1077	278,6	Bordeaux Lafayette (Fr.)	12	
1086	276,2	Falun (Svezia)	2	
»	»	Zagabria (Jugoslavia)	0,7	
1095	274	Madrid (Spagna)	3	
1104	271,7	**NAPOLI**	1,5	
1113	269,5	Kosice (Cecoslovacchia)	2,6	
1122	267,4	Belfast (Inghilterra)	1	
1131	265,3	Hörby (Svezia)	10	
1140	263,2	**TORINO I**	7	
1149	261,1	London National (Ingh.)	50	
»	»	West National (Ingh.)	50	
1158	259,1	Moravska-Ostrava (Cecosl.)	11,2	
1167	257,1	Monte Ceneri (Svizzera)	15	
1176	255,1	Copenaghen (Danimarca)	0,8	
1195	251	Francoforte (Germania)	17	
»	»	Treviri (Germania)	2	
»	»	Cassel (Germania)	1,5	
»	»	Friburgo in Bresg. (Germ.)	5	
»	»	Kaiserslautern (Germania)	1,5	
1204	249,2	Praga II (Cecoslovacchia)	5	
1213	247,3	Lilla P.T.T. (Francia)	5	
1222	245,5	**TRIESTE**	10	
1231	243,7	Gleiwitz (Germania)	5	
1258	238,5	S. Sebastiano (Spagna)	3	
»	»	Riga (Lettonia)	15	
1267	236,8	Norimberga (Germania)	2	
»	»	Dresda (Germania)	0,25	
1285	233,5	Aberdeen (Inghilterra)	1	
1294	231,8	Linz (Austria)	0,5	
»	»	Klagenfurt (Austria)	0,5	
1303	230,2	Danzica (Città libera)	0,5	
1321	227,1	Budapest II (Ungheria)	0,8	
1330	225,6	Hannover (Germania)	1,5	
»	»	Brema (Germania)	1,5	
»	»	Flensburg (Germania)	1,5	
»	»	Stettino (Germania)	0,5	
1339	224	Montpellier (Francia)	5	
1348	222,6	Nizza-Juan-les-Pins	0,8	
»	»	**MILANO II**	4	
1357	221,1	**TORINO II**	0,2	
1384	216,8	Varsavia II (Polonia)	2	
1429	209,9	Newcastle (Inghilterra)	1	
»	»	Cork (Irlanda)	1	
1438	208,6	Nyiregyhaza (Ungheria)	6,25	
1474	203,5	Bournemouth (Ingh.)	1	
1500	200	Radio-Normandie	10	

STAZIONI A ONDE CORTE

Frequenza Kilocicli	Lunghezza onda metri	STAZIONE	Nominativo	Potenza kW.
4273	70,20	Chabarowsk (U.R.S.S.)	RV 15	20
5857	51,22	Chapultepec (Messico)	XDA	20
5969	50,26	Città del Vaticano	HBJ	10
6000	50,00	Mosca (U.R.S.S.)	RW 59	20
6005	49,98	Tegucigalpa (Honduras)	HRB	2,5
6005	49,98	Montreal (Canadà)	VE 9 DR	0,05
6020	49,83	Zeesen (Germania)	DJC	8
6040	49,67	Miami Beach (S. U.)	W 4 XB	2,5
6040	49,67	Boston (S. U.)	W 1 XAL	3
6050	49,59	Daventry (Inghilterra)	GSA	20
6060	49,50	Cincinnati (S. U.)	W 8 XAL	10
6060	49,50	Nairobi (Africa orient. ingl.)	VQ 7 DL	0,5
6060	49,50	Filadelfia (S. U.)	W 3 XAU	1
6080	49,34	La Paz (Bolivia)	C. P. 5	10
6080	49,34	Chicago (S. U.)	W 9 XAA	0,5
6095	49,23	Bowansville (Canadà)	VE 9 GW	0,45
6100	49,18	Chicago (S. U.)	W 9 XF	5
6100	49,18	Bound Brook (S. U.)	W 3 XAL	20
6109	49,10	Calcutta (India britann.)	VUG	0,5
6112	49,08	Caracas (Venezuela)	YV 1 BC	0,2
6116	49,05	Saigon (Indocina francese)	31 CD	12
6120	49,02	Wayne (S. U.)	W 2 XE	1
6122	49,00	Johannesburg (Sud Africa)	CTJ	5
6125	48,98	Halifax (Canadà)	VE 9 HX	0,2
6140	48,86	Pittsburg (S. U.)	W 8 XK	40
6147	48,80	Winnipeg (Canadà)	VE 9 JR	3,5
6610	45,38	Mosca (U.R.S.S.)	RW 72	20
9490	31,60	Poznan (Polonia)	SR 1	1
9500	31,58	Rio de Janeiro (Brasile)	PRBA	20
9510	31,55	Daventry (Inghilterra)	GSB	20
9510	31,55	Melbourne (Australia)	VK 3 ME	3
9520	31,51	Skamlebaek (Danimarca)	OXY	0,5
9530	31,48	Schenectady (S. U.)	W 2 XAF	40
9560	31,38	Zeesen (Germania)	DJA	8
9570	31,35	Springfield (S. U.)	W 1 XAZ	5
9585	31,30	Daventry (Inghilterra)	GSC	20
9590	31,28	Sydney (Australia)	VK 2 ME	12
9590	31,28	Filadelfia (S. U.)	W 3 XAU	1
9595	31,27	Lega delle Naz. (Svizzera)	HBL	18
9600	31,25	Lisbona (Portogallo)	CT 1 AA	2
10000	30,00	Madrid (Spagna)	EAQ	20
11181	26,83	Funchal (Madera)	CT 3 AQ	0,05
11705	25,63	Radio Coloniale (Francia)	FYA	15
11715	25,60	Winnipeg (Canadà)	VE 9 JR	2
11730	25,57	Eindhoven (Olanda)	PHI	20
11750	25,53	Daventry (Inghilterra)	GSD	20
11760	25,51	Zeesen (Germania)	DJD	8
11780	25,47	Saigon (Indocina franc.)	F 31 CD	12
11790	25,45	Boston (S. U.)	W 1 XAL	5
11810	25,40	**ROMA II**	2 RO	9
11830	25,36	Wayne (S. U.)	W 2 XE	1
11865	25,28	Daventry (Inghilterra)	GSE	20
11870	25,27	Pittsburg (S. U.)	W 8 XK	40
11905	25,25	Radio Coloniale (Francia)	FYA	15
12825	23,96	Rabat (Marocco)	CNR	6
15120	19,84	Città del Vaticano	HVJ	10
15140	19,82	Daventry (Inghilterra)	GSF	15
15200	19,73	Zeesen (Germania)	DJB	8
15210	19,72	Pittsburg (S. U.)	W 8 XK	40
15243	19,68	Radio Colon. (Francia)	FYA	15
15270	19,64	Wayne (S. U.)	W 2 XE	1
15330	19,56	Schenectady (S. U.)	W 2 XAD	25
17760	16,89	Zeesen (Germania)	DJE	8
17775	16,88	Eindhoven (Olanda)	PHI	20
17780	16,87	Bound Brook (S. U.)	W 3 XAL	20
17790	16,86	Daventry (Inghilterra)	GSG	15

La potenza delle stazioni è indicata dai kW. sull'antenna in assenza di modulazione

(Dati desunti dalle comunicazioni dell'Unione Internazionale di Radiodiffusione di Ginevra).

ONDE CORTE • MEDIE • LUNGHE
MVRATORE
Supereterodina Phonola a 6 valvole 2A7 58 - 58 - 2A6 - 2A5 - 80. Questo ricevitore rappresenta quanto di più moderno e di più perfetto sia stato finora realizzato dall'industria nazionale. Per consentirne l'impiego anche in località molto disturbate l'apparecchio è munito di regolatore di sensibilità. E' il primo apparecchio che permette la ricezione delle onde corte - medie - lunghe con la massima facilità. E' munito di scala parlante e di indicatore di sintonia.
PREZZO PER CONTANTI L. 2100.-
A rate L. 500 in contanti più 12 rate mensili di L. 155 cad.
(Tasse radiofoniche comprese - Escluso l'abbonamento Eiar)
ONDE LUNGHE
ONDE MEDIE
ONDE CORTE
Il giro del mondo con...
MODELLO 602 (CHASSIS 600)
PHONOLA RADIO
LA REGINA DELLE SUPERETERODINE
PRODUZIONE FIMI S. A. - MILANO - VIA S. ANDREA, 18 - STABIL. IN SARONNO